Velegraphische Depelden.

(Spezialbepefden Dienft ber "Conntagpoft".)

Musland.

Deulsche Streiflichter.

Sochpolitifde Sauregurten- Gerüch= te. - Raifer Wilhelm als "Bor= fämpfer eines mitteleuropaischen Bundes gegen England, Ruß= land und die Ber. Staaten!" -Co phantafirt wenigstens eine Londoner Zeitichrift .- Der Gefcajtsbetrieb amerifanifcer Lebeneversicherungs = Gefellichaften. - Dentidland tritt bemnächft feinen Befit über die fpanischen Infeln an. - Die Wirren im öfterreichischen Rachbarlande. --Allerlei.

Berlin, 29. Juli. Die beutschen Behörben haben ihre Bortehrungen vol= lendet, die Rarolinen=, Palao= und Mariannen-Infeln (mit Musnahme bon Guam), welche befanntlich bon Spanien an Deutschland bertauft murben, in Befit ju nehmen. Mue Beamten, benen bort Boften zugewiefen murben, find nach ihrem hoffnungsvol-Ien Beftimmungsfelbe abgereift, und bie Regierung macht befannt, bag, fo= bald fie bort eingetroffen find, ber 216= tretungsvertrag in bolle Rraft tritt. Trop aller gegentheiligen Ungaben ift man in Regierungs= und auch in vie= Ien anberen Rreifen überzeugt, bag Deutschland mit ber Zeit etwas Dr= bentliches aus biefen Infeln machen und ihnen eine glangenbe Bufunft ichaffen tonnte.

Biel mehr aber, als biefe Ungelegen= beit, machen bie Berüchte bon ber Mog= lichfeit eines beutsch=frangosisch=ruffi= fchen Bundniffes, bas angeblich feine Spige gegen bie transmarinen Machte richten foll, bon fich reben. Es ift gang mertwürdig, welch' ungeheure, über mehrere Welttheile hin rollende Wellen bas Gerebe über ben Befuch bes Rai= fers Wilhelm auf bem frangofischen Schulschiffe "Sphigenie" aufgeworfen In Deutschland felbft beanuat man fich übrigens bamit, bon einer beutsch=frangofisch=ruffischen Unnabe= rung ju tannegießern und nur Eng= land als bon biefer Unnaberung be= troffen zu nennen. Dagegen geht man in England noch weiter, wie folgenbe fenfationellen Muslaffungen ber Lonboner "National Review" beweifen, bie auch in Berlin meniaftens gum Unterhaltungsftoff beigetragen haben:

"Ein Schuts und Trutbundniß ber fontinentalen Mächte, wenigstens Frankreichs und Deutschlands, gegen England und auch gegen die Ber. Staa= prattischen Politit. Deutschlands fünf= tige Gebiets=Ausbehnung muß eine to= Ioniale fein, und Frankreich hat in bie= fem Buntt abnliche Intereffen, wie Deutschland. Beiben Ländern aber find Englands weitverbreitete Befigthumer (und Beftrebungen!) einigermaßen im Bege. Der allgemeine Glaube, baß England ber Feind jeber Macht welche Rolonial= ober Seepolitit-Ge= lüfte habe, bilbet für bie Deutschen und Frangofen ein mächtiges Argument für einen Bufammenfclug. Raifer Bil= helm banbelt in ber Borausfekung. baffrantreich, mag es noch fo Deutschland haffen, nach bem Fashoba=3mi= schenfall England noch mehr haffen wurde, und er traumt (!) bon einem großen Bund ber gentralen und weftli= den Mächte bes europäischen Festlan= bes, melcher feine Spige er ft en & ge= gen England, 3 meiten & gegen bie Ber. Staaten und endlich - gegen Rukland tehren foll

Lettere Behauptung mag Erftau= nen herborrufen, ba ja gerabe balon bie Rebe ift, Rugland ebenfalls in bie= fen Bund gegen England bineingugie= ben. Aber bas ift nur für ben Unfang. Später wird ju geeigneter Beit biefes Mitglied ber "Firma", nachbem es feine Dienfte gegen England gethan, hinaus gebrangelt und ebenfalls betämpft werben (!!) Der beutsche Raifer icheint fich als Bortampfer bon Mittel= und Westeuropa gegen bie gro= Ben überfeeischen Machte aufspielen gu wollen, bie nunmehr burch bie Greig= niffe bon 1898 zusammengebracht morben finb!"

Diefe Muslaffungen berrathen benbei wieber beutlich bie Absicht, fo= wohl bie Ber. Staaten, wie auch Rußland gegen Deutschland zu hegen. Doch Dergleichen ift man ja nachgerabe hier gewöhnt, und im Uebrigen ift ber obige Ertifel ein nicht übler - bunds= tag=Lüdenbüßer.

Die neuerlicheUnfündigung, bag bie , New York Life Infurance Company" Vorbereitungen treffe, allen Anforde rungen ber preugifchen Behörben Ge= nüge ju thun und ihre Gefchafte bier wieberaufzunehmen, bat eine lebhafte Bewegung in ben Berficherungstreifen bes gangen beutschen Reiches hervorge= rufen. Das "Deutsche Berficherungs= Nournal" bringt einen gerabegu mu= thenben Artifel barüber und forbert bie Regierung auf, fich nicht burch bie unglaubwürdigen Berfprechungen Umeritaner binter's Licht führen qu laffen, sonbern lieber an einer ftrengen Musfperrungs-Politit feftauhalten, folange bis fich bie ameritanischen Be-

fellschaften ohne allen Rudhalt gang benselben Berordnungen unterwerfen würden, welche man ben beutschländi= ichen Gesellschaften auferlegt habe.

Dagegen macht bie "Boffische Beitung" barauf aufmertfam, bag bie Umftanbe es jebenfalls unmöglich machten, bon ben ameritanifchen Befellschaften zu verlangen, baß fie ihre Barantiefonds in berfelben Beife an= legten, wie bie beutschen Gefellichaften; Mues, fagt fie, was man logischer= meife berlangen fonne, beftete barin, baß biefe Gelbanlagen in Amerika als ficher betrachtet werben follen. Es werbe g. B. gar nichts burch bie Forbe= rung gewonnen, biefe Belber in beber zugten Uttien, ftatt in gewöhnlichen Uttien bon Gifenbahn=Gefellichaften anzulegen; benn bie gewöhnlichen Uftien mancher Bahngefellschaften feien beffer, als bie bevorzugten Aftien anderer!

Dem vielgenannten Professor Baul Wallot, bem Architetten bes jegigen beutschen Reichstagsgebäubes, ift eine neue Ehre wiberfahren, biesmal bon ber anberen Geite bes großen Barings= teiches. Er ift nämlich eingelaben mor ben, als Richter in einem Preisbewerb bon Blanen für bas neue californische Uniberfitätsgebäube gu amtiren. Brofeffor Mallot bat bie Ginlabung ange nommen und bereits die Reife nach San Francisco angetreten.

Infolge bes Mangels an Cote in Deutschland ift die Robeifen = Brobut= tion im borigen Monat um 15,151 Tonnen hinter berjenigen für ben Do nat Mai gurudgeblieben. Trop gemal tiger Ginfuhren bon englischem Cote ift biefer Rudgang auch im Juli nicht ein geholt morben.

Ginem foeben befannt gegebenen amtlichen Bericht zufolge wurde im verfloffenen Jahre in Deutschland für 12,600,000 Mart amerifanisches Be= troleum mehr eingeführt, als im Bor=

Un bem befannten Samburger Bur germeifter, Genator u. f. w. Dr. Bers= mann hat fich bas Sprichwort, baß Tobtgefagte noch recht lange leben, wie ber einmal nicht bewahrheitet. Er hatte ben Sonnenftich gefriegt, war bor brei Tagen tobtgefagt worben und ift jett wirklich gestorben.

Drüben in Defterreich behnt fich bie Agitation gegen bie Steuer-Erhöhung (in Berbindung mit bem öfterreichifch: ungarischen Ausgleich, welcher höhere Musgaben nöthig macht) und gegen bie Bablporlage noch immer meiter aus und findet vielfach einflugreiche Unterstützung. Die gewaltsame Unterbrudung öffentlicher Berfammlungen burch bie Polizei in Bien, Grag u. f m. ftoft in allen Rlaffen auf Brotefte. besgleichen bas willfürliche Raffiren bon Gemeinde-Protestbeschliffen burch Regierungs = Statthaltereien. beutsch=bohmischen Gemeindebertreter in Reichenberg haben beichloffen, bie Mitmirfung gur Durchführung ber aufaftranirten Steuergesehe au ne

vielfache nachahmung finden. Gine betrübenbe Runbe für bie gahlreichen Freunde und Berehrer des Ber= liner toniglichen Hofschauspielers Abalbert Mattowsth! Derfelbe hat fein, auf mehrere Bochen berechnetes Baftfpiel im Babeorte Frangensbab plöglich abbrechen muffen und fich bi= rett nach Riffingen begeben, um eine grundliche Rur durchzumachen. Er ift in fo hohem Grabe neurafthenisch, baß er die Ausübung feiner Runft auf un: beftimmte Beit einftellen muß.

gern, und diefes Beifpiel burfte noch

Mus Rom wird hierher gemelbet. baß Sauptmann Baftorio, welcher bem italienischen Generalftab attachirt ift. ein Mittel erfunden habe, bas, jest fo piel bermenbete Agethlen=Gas nicht-explosiv zu machen und bamit feine Ruglichteit für friegerische und friedliche 3mede noch mehr zu erweitern. Natürlich wird noch nichts Na heres über biefe Erfindung ober Entbedung befannt gemacht, welche bas italienifche Rriegsamt, wie es heißt, bertaufen will.

Die Baren-Jufel-Frage.

Deutschland weift jede Derbindung damit

Berlin, 29. Juli. Infolge beftimm. ter amtlicher Unfragen feitens ber ruf= fifchen Regierung, bat Deutschland in aller Form erflart, bag es feinerlei Abficht hege, Die nordische Baren-Infel ju annettiren, und hat ben beutschen Ronful in Tromfo angewiesen, ben beutschen Reifenben Lerner (ber fich) fürglich auf ber Baren-Infel feftfeste um bie beutschen Gifchereien bafelbft wieber in Bang gu bringen) in Rennt: niß zu fegen, bag er im Fall bon Berwidlungen mit auswärtigen Regierungspertretern auf feine Unterftügung feitens Deutschlands rechnen burfe.

Die armen Finnlander.

Wieder durchfreugt ihnen die ruffifche Regie rung einen Plan.

St. Betereburg, 29. Juli. Mus an= geblich fehr berläglicher Quelle mirb mitgetheilt: Der Bunich bes Baren, bie finnifche und bie ruffifche Bahn gu verbinden und bamit jugleich größere Sparfamteit herbeiguführen, amingt bie Finnlander, ben Blan betreffs einer Gifenbahn gur Berbindung mit Rormegen und Schweden aufzugeben, wels der bereits vom finnischen Senat gut-

geheißen worben war. Die finnische Babn wird burch Ueberbrudung ber Rema mit bem ruf= filden Bahnfoftem verbunden werben.

Der Drenfus-Rummel. Beaurepaire's "Enthüllungen" find natur-

lich aleichfalls elender Bumbug. Paris, 29. Juli. Das Blatt "Echo be Paris" hat jest auch die versproche= nen Enthüllungen bes Er=Richters Quesnan be Beaurepaire im Drenfus-

Der erfte Urtitel biefer "Enthullun= gen" macht bier Zeugen namhaft, welche "einige unbekannte Juben" fagen hörten: "Wir werben entweber Dreh= fus zurücktriegen ober Frankreich in einen Rrieg hineingiehen." Um bie Frage ber Schuld ober Unichuld bon Drehfus fümmerten sich biefe Unbe-fannten "augenscheinlich" nicht, fon= bern es mar ihnen blos um bie Ber= herrlichung ihrer Gette gu thun.

Der zweite Artifel führt Beugen an, welche behaupten, daß ihnen "judische Beftechungen" angeboten worden feien, wenn fie Drenfus unterftugen murben. Der britte Artifel ergahlt, wie Dren= fus einmal zu einigen unbekannten Deutschen gesprochen habe.

Der vierte Artitel wiederholt bie, oft gurudgewieseneBehauptung, bag Dren= fus ein extravagantes Leben geführt habe, und ber fünfte Artitel endlich gibt Die Meinungen gewiffer frangofischer Minifter und Underer über bie Schulb bon Drenfus wieber.

Das Gange ift bon fo fabenscheini gem Charafter, wie möglich; biefe Enthüllungen" find lächerlich bis gur Berächtlichkeit.

Baris, 30. Juli. Der Er=Major Balfin-Efterhagn ftellt jest gur Abwechslung wieder in Abrede, bag er ge= fagt habe, er werbe beim neuen Dren= us=Prozeg in Rennes nicht zugegen fein. Er fagt, er fei noch unentichloffen, ob er nach Rennes geben folle.

Die Drenfus-Freunde muffen fich ziemlich ftart fühlen. Denn fie treten neuerbings fühner auf und geben theilweise fogar fo meit, bie Muflo ung ber frangöfischen Armee unb Erfetung berfelben burch Milig=Dr= ganisationen zu forbern, abnlich ben Staatsmiligen in ben Ber. Staaten. Da die Frangosen aber so ungeheuer in ihre Urmee vernarrt find, fo mag bie Meußerung eines folchen Berlangens

leicht ber Sache von Drenfus ichaben. Die Drenfusfeinbe und Mgenten ber Colbatesta berfuchen bereits, Rapital daraus zu schlagen.

Ende der Griedenstonferena! Die Unterzeichnungen find feine einhelligen.

3m haag, 29. Juli. Die interna= tionale Friedenstonfereng hielt heute ihre Schlugfigung ab. Es murbe be= fannt gemacht, bag 16 Staaten bie Schiedsgerichts-Ronvention unterzeich= net hatten, 15 bie beiben anderen 216= machungen, 17 bie Erflärung gegen bas Schleubern bon Geschoffen ober Sprengftoffen aus Luftballons, 16 bie Ertlärung gegen bie Unwendung bon Erftidungsgas, und 16 bie Erflarung gegen ben Gebrauch bon Rugeln, welche nach dem Einschlagen sich ausdehnen. Das Protofoll wurde übrigens bon

ämmtlichen Delegaten unterzeichnet: Der Borfigenbe ber Ronfereng, be Staal, hielt eine Rebe, worin er er= flärte, Die Berhandlungen hätten mich= tige Refultate gezeitigt, bas wichtigfte berfelben aber fei bie Schiedsgerichts= Ronbention.

Es wurde auch noch ein Brief bon ber Rönigin bon Solland an ben Papft Leo berlefen, worin bie Ronigin ben Bapft um feine morali de Unterftii= gung biefer Ronfereng erfucht. Die, ebenfalls perlefene Antwort bes Bap= ftes periprach Mitwirfung und erin= nerte baran, bag er icon viele Male als Schiebsrichter amtirt habe. Um Schluß bes Schreibens heißt es: "3ch fann Em. Majeftat berfichern, bag ich trok meiner jegigen abnormen Stellung fortfahren merbe, auf bie Forberung ber Bibilifation binguarbeiten."

Diesmal gab's einen Todten. Obwohl es ein frangofifches Duell mar.

Paris, 30. Juli. 3mei Unteroffigiere ber frangofifchen Urmee, Ramens Rlein und Biancarelli, buellirten fich Conntag früh auf ben Unlagen ber Reitschule gu St. Germain. 2118 Baffen wurden Degen benutt. Man fampfte befperat, und Rlein fturgte folieglich, ju Tobe bermunbet, nieber. ba ihm eine Arterie burchichlagen mar. Der Sieger und bie Gefundanten murben in Saft genommen. Beronlaft murbe bas Duell burch einen Streit über eine Frauensperfon.

Es geht iden los!

Cape Saitien, 29. Juli. Radrichten bon bem Grenggebiet bon San Do= mingo befagen, bag bie Aufftanbifchen bie Telegraphenbrahte in ber Begend pon Santjago be los Caballeros fomie in ber Gegend bon Moca (mo jungft ber Brafibent Beureaur ermorbet murbe) burchschnitten haben. Die Aufftanbi ichen im weftlichen Theil bon Gan Do: mingo warten auf bie Untunft bon Don Juan Bfiboro Jimineg, unter bef fen Leitung fie Santjago angreifen

Shone Buftande!

Songtong, 29. Juli. Raubanfalle und Erpreffung find in ber Umgegenb bon Canton, China, bermagen an ber Tagesordnung, baß bie Seibenhanbler fich genöthigt gefehen haben, ihre aus: martigen Abnehmer in Renntniß gu fegen, baß fie mahtscheinlich nicht im ftande fein werben, ihre Rontratte einguhalten, indem ber Transportbienft l zu unficher geworben fei.

Inland.

Arbeit und Kapital.

Der Streif und Boncott in Cleveland .- Auch die Milig foll unter ben Boncott tommen .- 3weiter Botenjungen-Streif in Bhiladelphia. - Bom Belagerungezu= ftande-Staat Idaho. - Lohnerhöhung in Gifenfabriten .- Ber= mifchtes.

Wallace, 3baho, 29. Juli. Unfanglich hatten fich ber Staatsgouverneur Steunenberg und ber Staatsaubitor Sinclair einfach geweigert, bor ber Bunbes-Inbuftrietommiffion gu er= fceinen und fich über die 3bahoer Brubenftreit-Wirren und ben, noch immer nicht aufgehobenen Belagerungszuftanb auszulaffen. Endlich fand fich jedoch Sinclair als amtlicher Bertreter bes Gouberneurs ein. Er erflarte gerabe heraus, bieMilitar=Proflamation, mel= de ein Arbeits-Grlaubnik-Softem einführt, fei gu bem 3med erlaffen morben, Die Grubenarbeiter=Gemertichaft gu bernichten, Die nur eine Berbrecherbanbe fei. Ueber bie County-Beamten äußerte er fich, fie feien unfabig und feige, und beshalb mußten eben bie Mi= litarbehörben an ihrer Stelle hanbeln. Ferner meinte er, breis bis bierhunbert Brubengrheiter follten bes Morbes und ber Berichwörung foulbig gefprochen merben!

Die Induftrietommiffion fand fonit Niemanden, welcher bas Arbeits-Gr= laubniß=Spftem billigte. Sie inspizirte bas "Bull Ben" (bas Gefängniß, wo bie berhafteten Streifer und Freunde berfelben eingefertert find) und reifte bann nach Butte meiter. Es beifit, bak biefe Streiter ohne irgend welche formelle Unichulbigung verhaftet und bag fie bon ben farbigen Bunbesfolbaten mighanbelt worben feien. Die Bewerkschaftler fagen, bie Dynamit Attentate feien bon Elementen berübt worben, welche nichts mit ber Bewert= schaft zu thun hatten.

Die Grubenbefiger geben gu, bag bie Belagerungszuftands = Proflamation bon ihren eigenen Unmalten ausgear= beitet wurde. Im Uebrigen wird bie Militärherrschaft nach wie vor auf das Schrofffte aufrecht erhalten.

Detroit, 29. Juli. In einer Maffenberfammlung bon Strafenbahn-Ungeftellten murben bie Bugeftanbniffe, ber Stragenbahngefellichaft in allen Buntten, außer hinfichtlich ber Lohnerhöhung, gutgeheißen. Die Gefellichaft weigert fich, Die Lohnfrage in Ermagung ju gieben. Es murbe befchloffen, fich in biefer Frage nochmals an fie gu menben und, wenn bie Gefellichaft auf ihrer haltung beharrt, an ben Streit zu geben. Man glaubt nicht, bag bie Befellicaft fich auf ein Schiedsgericht einlaffen merbe. Ihrer Behauptung aufolge, erhalten hier bie Strafen bahn= Ungeftellten bie beften Löhne im gangen Lande, außer in San Francisco und in Denber.

Ereter, R. S., 29. Juli. Nahezu 300 Ungeftellte ber biefigen Schuh= und Stiefel-Gefellichaften haben bie Urbeit niebergelegt. Im letten Dezember maren ihre Löhne um 10 Prozent beschnit= ten worben, und bie Ungeftellten bebaupten, Die Befellichaften batten ihr Mort betreffs Wieberherftellung biefer Löhne nicht gehalten.

Barrisburg, Ba., 29. Juli. Die Gifenfabriten bier und in ber Umgegend werben bom 1. August an bie Löhne ber Bubbler (etma 1000 Mann) bon \$3.75 auf \$4 pro Tonne erhöhen. Much wird ber Seibel'iche Gifenhammer in Marpsbille, welcher gehn Jahre lang mußig geftanben hatte, nachftbem ben Betrieb wieber aufnehmen.

Elthorn, B. Ba., 29. Juli. 3mei: taufend Grubenarbeiter find bon bier nach weftlichen Rohlenfelbern abgereift. Biele Rohlengruben babier muffen gumachen. Diefe rafche Maffen=Musioan= berung hat eine beunruhigende Lage geichaffen.

Die Arbeiter geben nach bem Beften, um beffere Löhne gu erhalten. Philadelphia, 29. Juli. Schon gum

zweiten Mal in biefer Boche gingen bie Botenjungen ber "Weftern Telegraph Co." an ben Streit, und biesmal fcheint ber Rampf ein fehr erbitterter gu mer= ben. Um Donnerftag maren bie Jun= gen jum erften Mal an ben Streit ge= gangen, aber beranlagt morben, gur Arbeit gurudgutehren und irgendwelche Beichwerben, bie fie hatten, in aller Form borgubringen. 2118 fie aber mie= ber arbeiteten, ersuhren fie, baf bie Befellicaft eine Beitungs-Unzeige erlaffen habe, in welcher fie 200 Jungen fucht. Darauf legten fofort Alle bie Arbeit nieber.

Cleveland, 29. Juli. Der Boncott, melden bie ftreitenben Strafenbahn= Ungeftellten berhängt haben, breitet fich weiter aus, und man berfucht jest auch, ihn gegen die Miligfolbaten burchaus führen, bie megen bes Streits in bie

Stadt gefommen finb. Gine herborragenbe Grocer-Firma, mit welcher ein Rontratt für bie Lieferung bon Nahrungsmitteln an bie Miligtruppen abgeschloffen worben mar, beforgte bie Borrathe nicht gur bereinbarten Beit und ertfarte bann, baß fie es im hinblid auf jenen Boycott vorgiehe, diefelben überhaupt nicht qu liefern. General Agline mar muthenb, als er dies hörte, und veran= lagte bie Firma burch Drobungen, bem Rontratt fclieglich boch nachzutom-

Die Streifer haben eine Angahl Spione im Dienft, welche ihnen bie Ramen aller Geschäftsleute ober ihrer Angeftellten anzeigen, bie auf Bag= gons ber "Big Confolidateb" Strafen= bahn fahren.

Um Bügel ber Mater Str. gerieth heute ein elettrifcher Strafenbahn= Bagen infolge falicher Stellung ber Beichen bon feinem Geleife ab und auf bas Rabelbahn=Geleife, mo fich feine Torollen-Drabte befinben. Dort ftieß er mit einem Rabelbahn=Wagen heftig gufammen. Der Motor=Bebienftete wurbe auf bas Trottoir gefchleubert und fclimm berlett. Gin Bolfshaufe rottete fich gufammen, johlte ben Dotorbebienfteten und ben Ronbulteur aus und mare ohne bas rafche Gintref: fen bon Boligei ohne 3meifel gewaltthätig geworben.

Der Milig=Rommandant ift ber Un= sicht, daß das Rückgrat des Streiks ge= brochen fei. Unbere aber halten biefe

Meußerung wenigftens für berfrüht. Cleveland, 30. Juli. Der Boncott, welcher bon ben ftreitenben Strafen= bahn=Ungeftellten und ihren Freunden burchgeführt wirb, macht fich empfinb= lich fühlbar. Um Samftag Abend lie= fen die Strafenbahn-Baggons wie gewöhnlich, alle unter Milig= und Bolizeifdut, - aber ohne Baffagiere! Dagegen machten bie, gegen bie Stra= Benbahn in's Leben gerufenen Omni= bus-Linien, welche jest nach allen Thei-Ien ber Stadt im Betrieb find, ein gewaltiges Beschäft.

Mehrere ber herborragenbften Raufleute ber Stadt haben ihre Ungeftellten in Renntniß gefett, baß fie jeben bon ihnen, ber auf einem Baggon ber "Big Confolibated" Strafenbahn fabre, fo= fort entlaffen mußten, und es haben thatfachlich icon mehrere Entlaffungen aus biefer Urfache ftattgefunden.

Gine gange Angahl Raufleute will weber an Nicht=Gewertschafts=Stra Benbahnler, noch an Miligfolbaten irgend etwas verfaufen.

E ift mahricheinlich, baf bie Burud: giehung ber Miligtruppen fehr balb be= ginnen wird. Inbef wird biefelbe nur fehr allmälig ftattfinden, ba man im= mer noch Unruhen erwartet. Die Samftagnacht ging ruhig vorüber. Obwohl Strafenbahn=Wagen einige Steine geworfen murben, tonnte nirgenbe bon Tumulten bie Rebe fein. Fall Riber, Maff., 30. Juli. Der

Streit ber Beber ju Davol enbete ge= ftern bamit, bag bie Firma alle, bon ben Gehilfen verlangten Zugeständniffe gewährte. Morgen werben bieMusftan= bigen bie Arbeit wieber aufnehmen .

Die ftreitenben Beiger ber Baumwollfabriten find febr ermuthigt ba= burch und erwarten ebenfalls balbigen

3m Frachtverlaber=Musftanb trat geftern eine Menberung ein. Es fceint, als ob bie Befellichaft einen Sieg ge-Schwierigfeit berlaben murben.

Man glaubt's nicht. Dewey's jingohafte Mengerungen in Wafh:

Bafhington, D. C., 30. Juli. Deber im Staats, noch im Flottenbepartement, noch fonftwo in Regierungs= freisen ift ein Mensch zu finden, welcher bie, geftern erwähnten Meußerungen, welche bem Abmiral Dewen in ben Mund gelegt werben (bag ber nächste

Rrieg ber Ber. Staaten Deutschland gelten würde, u. f. w.) für echt halt. Rurg und bunbig außerte fich ber Staatsfefretar San barüber: "Riemanb wird im Alter bon 60 Jahren

erft gum Rarren!" Wie wenig man jenen Ungaben Glauben schentt, geht auch baraus herbor, baß gerabe am Samftag ber beutsche Geschäftsträger, Freiherr b. fetretar Mumm=Schwarzenftein, ben Staatsfefretar befuchte, aber biefe Be= schichte mit feiner Gilbe ermahnte, obmobl ihm ficherlich bie telegraphische

Melbung barüber befannt mar. Die ameritanifche Regierung bat amtlich nichts in biefer Sache gethan und wird wohl auch nichts thun. Es heitit jedoch, Flottenfetretar Long mer= be unoffiziell Abmiral Dewey von bem angeblichen Interview in Renninig

Roch ein großer "Truft".

Indianapolis, 29. Juli. Richt gu= frieden mit bem 3weirab="Truft" geht man jest auch barauf aus, bie 3mei= rab= und bie Automobil-Fabriten gu einem Riefenfonditat gu bereinigen. Die betrefenben Berahnblungen follen foon giemlich weit gebieben fein.

11. 21. follen fich bie Mitglieber biefes Spnbitats perpflichten, feine Gum= mi=Rabreifen mehr gu fabrigiren, fon= bern Alles, was in biefer Beziehung bedurft wirb, bem Gummi=, Truft'

Ferner werben bem neuen Abtom= men gufolge bie fleineren 3meirab=Fa= briten jugemacht werben und biejeni= gen, welche noch im Betriebe bleiben, follen nur noch eine etneige Gattun-3meiraber herftellen!

Muthmagliches Better. Swei prachtige Cage werden in Ausficht

aeftellt. Bafhington, D. C., 29. Juli. Das Bunbes - Betteramt ftellt folgenbes Wetter für ben Staat Illinois am

Sonntag und Montag in Ausficht: Un beiben Tagen fcon und nicht ju beiß. Rorbwefiliche Binbe, welche peränberlich werben.

McRinlen und Otie.

Der Prafident foll volltommen gufrieden mit dem Kommandant in Manila fein.

Wafhington, D. C., 29. Juli. Auf Erfuchen bes Generals Dtis wird bas Rriegsbepartement unberzüglich 12 automatifche Gefduge und Schiegbe= barf für eine halbe Million Galven nach ben Philippinen-Infeln ichiden.

Brafibent McRinlen foll neuerbings ben General Dtis wieber entichieben feines bollen Bertrauens berfichert ha=

General Greely hat Rachricht erhal= ten, bag Major Marfield ein Rabel über ben Binnenfee bon Taguig nach Calamba gelegt hat, bas fürglich von ben Umeritanern befett murbe.

Portland, Dreg., 29. Juli. Spezialbepefche aus San Francisco melbet: Die, jungft verbreitete Be= schichte, wie bie Oregoner Freiwilligen auf ben Philippinen = Infeln ben cali= fornischen Ueberläufer Sanes, welcher fich in eine philippinische Schone verliebt hatte und beshalb jum Feind überge= gangen war und gegen bie Ameritaner gefampft hatte, auf einem Schlachtfelb als Bermunbeten gefunden und ihn vollends unter Qualen getöbtet hatten, ift bon 2 bis 3 erfunden! Sanes murbe in ben Schangen, welche bon ben Californiern am 5. Februar erobert mur= ben, bereits als Leiche gefunden, und an bem betreffenben Gefecht waren weber Dregoner, noch Rafaser Truppen überhaupt betheiligt gemefen.

Bafhington, D. C., 30. Juli. Abmiral Sichborne, Dberbaumeifter ber Flotte, wird in feinen erwarteten Etatsforberungen u. Al. auch noch eine Rachtrags-Berwilligung für bie Reparatur bon Rriegsichiffen berlangen. Die laufenbe Berwilligung für biefen 3med, in Sohe bon 3 Millionen Dol= lars, wird fcon erschöpft fein, ehe bie erften fechs Monate bes Rechnungsjah= res abgelaufen finb.

Die Effettenborfe.

Im Allgemeinen ftartes Beichaft, nur zeitmeilig ein geringfügiger Preisrudgang.

Rem Dort, 29. Juli. Der Effetten= martt begann heute ftart und höber, und bie attibe Lifte zeigte Bewinne bon einem Buntt und barüber. Der Ge= chaftsumfat mar gut bertheilt. Bacificbabn=Uftien maren besonders ftart und in thatiger Nachfrage. "Umerican Tobacco"-Effetten ftiegen um einen Buntt und fpater noch um zwei Buntte.

Die Aufwärtsbewegung in amerita= nifchen Papieren zeigte fich wieber an ber Borfe in London, mo bie Breife um bis & Brogent über bie Rem Dorter Schlufpreife ftiegen. Louisville= und Rafhville-Bahn-Effetten maren anhalterb befonders begunftigt, obgleich auch St. Baul-Bahn und Rohlen-Effetten giemlich gefauft murben. Die Spetula= tion in Strafenbahn-Papieren übte

auswärts einen gunftigen Ginfluß. Im örtlichen Lotalgeschäft fpielten folgende Effetten bie herborragendften Rollen: "American Tobacco , St. Baul, Burlington, Buder=Raffinerie, Miffouri=Bacific, Louisville & Rafh= ville, Brooklyner "Rapid= Tranfit" Sochbahn, Couthern Pacific, Rod 38=

land und Southern Bahn. Beitweilig fanb ein Rudgang in ben Preifen ftatt, ber aber nur geringfügig war. Es trafen feine ungunftigen Rachrichten ein, und Sanbels= und fämmtlich ge= Bahnberichte melbeten beibliche Berhältniffe.

Bor bem Gintreffen bes wöchentli den Bantberichtes murbe ber Martt rubig und ftetig. Diefer Bericht murbe technisch als nicht günftig betrachtet. Der Martt fchlog inbeg ftart.

Etwas mufteriös

Sind die Umftande von Chambers' Weggang von Samoa.

Bafhington, D. C., 30. Juli. Der ameritanifche Oberrichter Chambers, welcher jüngft von Apia, Samoa, in San Francisco eingetroffen ift, hat es nicht angezeigt gefunden, bas Staats= bepartement bon feiner Unfunft in Renntniß zu fegen, und überhaupt finb feine Bewegungen einigermaßen in Geheimnik gehüllt. Unoffizielle Rach= richten aus Apia befagen, baf bie in= ternationaleRommiffion ber brei Ron= trollmächte nicht für ihn eingetreten fei, und bag er besmegen, fowie "auf allgemeines Berlangen", abgetantt

In einem Interview hatte Chambers ertlart, er befinde fich nur auf Ur= laub, jeboch hingugefügt, bag er "biel= leicht" nicht mehr nach ben unruhigen Infeln gurudtehren werbe.

Es beißt hier, Chambers' Beggang bebeute, bag bie famoanischen Ungele= genheiten auf ber gangen Linie in eine neue Phafe getreten feien. Bon ben Umeritanern Scheint nur noch ber ameritanifche Ronful Lute Diborn auf feinem jegigen Boften gu bleiben. Mus irgend (!) einem Grunbe ift biefer bem beutschen Element genehmer, als jeber anbere ameritanifche Beamte, ber mit ben neuerlichen Wirren ber Ga= moa = Infeln amtlich zu thun gehabt

hatte. Edury war fehr frant.

3ft aber jett auf dem Weg der Befferung.

Rem Port, 30. Juli. Rarl Schurg, welcher am Mittwoch infolge bon Ptomain=Bergiftung erfrantt mar, er= holt fich jest wieber. Er hatte Dienftag= abend an einem Fischmahl theilgenom men und war balb barauf heftig ertrantt. Etwa ein Tag lang galt fein Zuftand als bebentlich, obwohl wenig barüber verlautbarte; jest ift aber bie Gefahr borbei.

Bahntataftrophen.

Ein Lotomotivführer ergreift die flucht. --Schweres Unglud auf einem Erie Bahn-

Denver, Col., 29.Juli. Gin oftwarts fahrender Personengug ber Union-Ba= cificbahn ftieg zu Wilcor, Who., mit einer Lotomotive gufammen. Der Letomotivführer Rafh und ber Beiger Ronold bom Berfonengug murben aus genblidlich getobtet. John Mad. ber Führer ber anberen Lotomotibe, er= griff bie Flucht. Beibe Lotomotiren gingen in Trummer. Baffagiere murs

ben feine berlett. Johnstown, Ba., 30. Juli. Die Ungestellten ber "Liftic Coal Co.," welche am Freitag an ben Streit gingen, um eine Lohnerhöhung burchzusegen, mur= ben am Samftag febr gewaltthatig. Superintenbent Rrebs erhob gegen 50 berfelben friminelle Unichulbigungen, und alle Betreffenben werben ohne Berjug in Saft genommen werben. Sunbert Streifer folgten ben Sheriffages hilfen, als fie bie bisher Berhafteten nach Comerfet brachten, und fie trus gen Banner und berhielten fich fehr herausforbernb. Man fürchtet weitere

Crefton, Ja., 29. Juli. Unberthalb Meilen bon Murrah verungludte ein Berfonengug ber Burlington-Bahn, inbem er in einen Bütergug rannte, mels chen bie Beichenfteller irrthumlicher Beife auf bas Sauptgeleife geschoben hatten. 3mei Ungeftellte und ein Baf. fagier murben berlekt.

halifar, n. S., 29. Juli. Auf ber Midland=Bahn ift ein Ronftruttions= gug unweit Little River entgleift und eine Bofdung hinabgefturgt. Comeit befannt wurden bier Manner babei ges tödtet, und mehrere andere fchwer bers

New York, 30. Juli. Bu Ladas waren, Ba., entgleifte Samftagnacht ber Bug Ro. 7 auf ber Grie = Bahn. und zu biefer Stunde (2 Uhr Conntag frub) perlautet, baß eine bebeutenbe Ungabl Menfchen umgetommen fei!

Es herrichte ein großer Sturm im nördlichen Bennfplvanien, und bie Telegraphenbrahte liegen auf allen Geis ten nieber. Daber ift es bis jest fcwierig, Gingelheiten in Erfahrung gu bringen. Die Bahnbeamten perhalten fich zugeknöpft, gefteben jeboch gu, bag ein berhangnigvolles Unglud

Ginem ber Berichte gufolge rannte ein Berfonengug in eine offene Beiche und ftieft mit einem Guteraug gufammen. Beibe Lotomotivführer unb beibe Beiger follen unter ben Trum= mern begraben fei, und bie Baggons follen in Brand gerathen und gerftort

(Später:) Ladamagen, Ba., 30. Juli. Rach ben letten Berichten finb bei bem Bufammenftog eines Beftibul= Schnellzuges ber Eriebahn mit einem Bütergug, etwa eine Meile weftlich bon bier, minbeftens zwei Berfonen auf ber Stelle getobtet, und zwei andere tödtlich verwundet worden. Es ift aber möglich, baß man beim Begräumen ber Trummermaffen noch mehr Leichen finden wird. Die Bahnbeamten fagen, es feien teine Baffagiere umgetommen; aber in anberen Rreifen ichentt man biefer Berficherung wenig Glauben.

Der Schnellzug fturgte eine fteile Bofdung hinab, bie Baggons geriethen in Brand, und mehrere berfelben brannten nieber.

Die Bahnbeamten geben au. bak biefe Rataftrophe bie folimmfte in ber Geschichte ber Gifenbahn gemefen fei feit bem bentwürdigen Unglud bon Rabena, D. Es murbe fofort ein Silfszug bon Bort Jervis aus nach ber Ungludsftätte gefanbt, unb für bie Berletten murbe fogut wie möglich geforgt. Mehrere Baffagiere,

Die Bahl ber Berlegten ift offenbar febr groß. Der Schnellzug war gur Beit mit großer Gefdwindigfeit gefahren. (3 Uhr Morgens:) Die Eriebahn= Beamten gefteben jest gu, bag bie Lifte ber Betöbteten fich auf 12 belaufen merbe, und etwa 25 Berfonen berlett

bie mit beiler but babontamen, fag=

ten, es mußte minbeftens ein

Dugend Berfonen umgetommen fein!

Diefe Schähung gilt für eine febr mäßige. Da bas Unglud fich fo nahe am Boffer ereignete, fo glaubt man, baß fich noch einige Leichen im Baffer

befinden. Giner ber Paffagiere ift ber Meis nung, minbeftens 20 Menfchen feien getöbtet worben, und eine Ungahl ber Berletten werbe ebenfalls nicht mit

bem Leben babontommen. Dampfernadrichten.

New Port: New Port von South ampton; Norge bon Ropenhagen uim.; Chefter bon Umfterbam; Bombattan bon Gibraltar; Ragufa bon Balermo.

Genua: Ems von Rem Port. Bremen: Pringregent Quitpolb bon New York.

New Port: Palatia nach Samburg; Statenbam nach Rotterbam; 23 Bascogne nach Sabre; Cthiopia nach Glasgow: Lucania nach Liperpool; Montcalm nach London; Beninfular nach

Bhilabelphia: Bennland nach Liberpool (mit 29 Mormonen-Miffionaren. Bur Beit follen 3000 Mormonen-Miffionare in verschiebenen Theilen ber Belt an ber Arbeit fein, - Jeber auf feine eigenen Roften!)

Stadt und County.

feuerwehr . Chef Swenies 65. Beburtstaa.

Bergebung der Kontratte für das ieue Abjugstanal-Snftem auf der Beftfeite.

Die auswärtigen Richter follen vom County feine Begahlung mehr für ihre Dienftleiftungen erhalten.

Beitere Forladungen feitens der Steuer-Mevifionsbeborde.

Feuerwehrchef Swenie ift geftern 65 Jahre alt geworben. Er wurde am 29. Juli 1824 in Glasgow als Sohn iri: fcher Eltern geboren und fam ichon in jungen Jahren hierher. Um nächften 3. Dezember find es fünfzig Jahre her, baß Swenie ber ftabtifchen Feuerwehr beitrat, beren Chef er jest bereits feit 20 Jahren ift. Chicago hat allen Grund, auf ben allgeit pflichtgetreuen Beamten ftolg zu fein.

Die Rreis- und Superiorrichter find geftern bom County=Rammerer benach= richtigt worben, baß fortan bie auß= wartigen Richter, welche gur Bewälti= gung ber überaus gahlreichen Rlage= fälle herangezogen zu merben pflegen, feine Salarirung mehr hierfür feitens bes Counths erhalten würden, im Gin= flang mit einer Entscheibung, bie Richter Magruber, bom Staats=Dber= gericht, jungfthin abgegeben hat. Rach biefer berftogt es nämlich gegen bie Berfaffung, Richtern außer ihrem Ga= lair auch noch eine Ertra-Bergütung gu gewähren. Diefe Unfündigung ift bon meitgehender Bebeutung für Die Berichtsverhältniffe in Coot County, ba Extra-Richter unbebingt benöthigt find, um mit ber Erlebigung ber Maffe bon Riagefällen nicht gar gu fehr im Rudftanb gu bleiben. Durchichnittlich murben bisher gu biefem 3wed brei ober pier Richter bon auswarts berangegogen, bie für ihre Umts-Funttionen \$10 ben Tag erhielten, und welche taum gesonnen fein bürften, tünftighin biefe Arbeit ohne irgendwelche Rompenfation gu berrichten. Wie verlautet wollen die Rreis= und Suberiorrichter jett ben Counthrath zu bewegen suchen, eine Extra=Bewilligung zur Bezahlung ihrer auswärtigen Kollegen zu machen, boch ift hilfs-Romptroller Monaghan ber Unficht, baß befagte Behörbe biefes, gemäß ber oben ermabnten Enticheis bung bes Staatsobergerichts, gefehlich nicht thun fann, und bag ber Romp troller fomit auch nicht berechtigt ift bie Gehaltsanweifungen auszuftellen.

In bem letten Jahres Budget war ber Counthrath bie Summe bon \$18,000 für bie fremben Richter aus, und zwar je \$6000 für bas Countn= Superior= und Areisgericht. Diese Berwilligung ift bereits erfcbopft, que mal mit berfelben auch noch \$4000 gebedt werben mußten, bie im Jahre bor= her überzogen worben waren.

Die Steuer-Revisionsbehörbe bat fpat geftern nachmittags eine gange Un= aahl weiterer "Ginlabungen" ausge= fanbt, in benen bie Abreffaten ersucht werben, am Mittwoch Bormittag bor jener Beborbe gu erfcheinen, um nabere Mustunft in Bezug auf Die Gelbstein= ichakung ihres perfonlichen Gigen: thums ju geben. Solche Borlabungen haben erhalten: Frau John R. Davidfon, Nr. 228 Calumet Abe.; Frau 30= fephine C. Drake, Nr. 214 Calumet Abe.; S. Dibblee, Rr. 1922 Calumet Ave.; W. R. Crawford, Nr. 1840 Ca= humet Abe.; E. R. Bife, 164 Dearborn Str.; Charles S. Holt, 1931 Calumet Abe.; Gugene G. Bife, 2101 Brairie Mbe.: Benjamin Allen, 1815 Michigan Ave.; Charles T. Baal, 1732 Michigan Abe.; J. Horner, 1839 Michigan Abe.; 5. 3. Macfarland, 1710 Michigan Abe.; Bhil. M. Dtis, 1722 Michigan M. B. Meeter, 2107 Calumet Abe.; U. S. Manierre, 1928 Calumet Abe.; G. M. Moulton, 2119 Calumet Abe.; J. Kohn, 2018 Calumet Abe.; Emma C. D. Hanford, 2008 Calumet Abenue; Frau E. B. Gallup, 1710 Inbiana Ave.; D. J. McBiernen, 1625 Brairie Abe.; L. A. Herrid, 2018 Prairie Abe.; S. T. high, 2021 Prai= rie Abe.; 2B. Springer, 1635 Brairie Mbe.; 3. R. Walter, 1726 Brairie Abe.; 3. G. Dtis, 1730 Prairie Abe.; George M. McRinlod, 1712 Prairie Abe.; Mofes Benfinger, 2117 Calumet Ave.; A. H. Rohn, 2240 Calumet Ave.: Rirt Hames, 2235 Calumet Abe.; Carl Young, 1704 Michigan Abe.; Charles . Ferguson, 2007 Michigan Abe.: T. Dtis, 2458 Michigan Abe.; Charles 5. Lefter, 1444 Michigan Abe.; Geo. Sanfins, 1444 Michigan Abe.; G. Pulfifer, 2300 South Part Abe.; A. B. Benfon, 2401 Indiana Abe. Frau C. R. Cummings, 141 Indiana Abe.; Ebfon Reith, 3r., 2110 Brairie Abe.; T. R. Otis, 2033 Prairie Abe.: Charles Peacod, 2000 Indiana Abe. M. 3.McBeen, 2017 Prairie Abe.; Fer= nanbo Jones, 1834 Prairie Ube.; 28m. G. Rellen, 2129 Calumet Abe.; C. H. Smilen, 76 22. Str.; Ebward R Bed. 47. C. 22. Str.; P. J. Sexton, 1340 Michigan Abe.; A. E. Honore, 2103 Michigan Abe.; Julia G. Biber, 1920 Indiana Abe.; John B. Laflin, 2305 Calumet Abe., und M. M. Rothschild, 2121 Brairie Abe.

Das ftabtifche Ranalifationsamt hat gestern die Kontratte für das neue Sewer"=Spftem auf berWeftfeite ber= geben. In folgenben Strafen werben eue Abzugstanäle gebaut: Avondale Abenue, Central Boulevarb, North 41. Avenue, South 42. Abenue, North hamlin Abenue, Ganley Abenue, uth Morgan Str., Berteau Abe. Armitage Abe., Lawrence Abe., Monticello Abe., 117. Str., Walben Part-way, Bafhington Boulebarb und S.

Un Lawrence Abe. erftredt fich bas neue "Sewer"=Shitem bon bem Rord= arm bes Chicago Fluffes bis jun. Rord 58 Strafe, eine Entfernung bon bier englischen Meilen. Der Firma Byrne & Gortall, welche bas niebrigfte Angebot gemacht hatte, wurde biefe Arbeit fontraftlich übertragen.

Insgesammt werben für 50 neue Abzugstanäle 250,000 Dollars beraus= gabt werben.

Derjenige Theil bon Cheftnut Gtr. welcher zwischen Nord State Str. und bem Lincoln Bart Boulevard legt, fowie die Ontario Strafe, öftlich von Clart Strafe, follen mit einem meuen Asphaltpflafter berfehen merben. Die "Weftern Paving and Supply Co." wird bie Arbeit jum Preife bon \$17.596 ausführen.

Buetgerte Beftattung.

Sie wird heute Nachmittag, von Hages Halle aus, anf Waldheim erfolgen.

Die Leiche Abolf Louis Luetgerts, bes im Zuchthause zu Joliet einem ehemaligen Herzschlage erlegenen Burftfabrifanten bon Late Biem, mar geftern im Gisfelbt'ichen Beftattungsgeschäft, an ber Racine Abenue, aufgebohrt. Sie ift bort bon vielen früheren Befannten bes Tobten und bon noch mehr blogen Reugierigen befichtigt worten. Seute Nachmittag wird fie auf Walbheim beftattet werben, und amar bon bem Sage'ichen Sallenfotale, Ede Clybourn und Southport Abenue, aus. Anwalt Lawrence Sarmon hat fich bereit erklart, feinem ehemaligen Rlienten, bon beffen Schulblofiafeit er noch heute fo fest wie je überzeugt gu fein behauptet, Die Leichenrebe gu hal=

Der Anwalt Frank Jan Pratt, als einer ber Bertheidiger bes Gattenmör= bers Merry bekannt, hatte gleich nach bem Ableben bes Quetgert bie Erfla= rung abgegeben, biefer batte ihm gegenüber im Counth-Befangnif gang aus freien Studen eingeräumt, baf er feine Gattin umgebracht habe. Quet= gerts Bruber Urnold richtete baraufhin an Bratt bie öffentliche Aufforberung, er moge biefe Ungabe unter Gib wieber= holen. herr Pratt hat diefer Auffor= berung geftern entsprochen, inbem er bor bem Rotar Rofeph S. Dunbas bie nachftehende Erflärung unterzeichnete:

Staat Minois, Coot County, 88 .-"Frant Fan Bratt, gubor in borge= ichriebener Form vereidigt, ertlart, bag er ein ligensirter Abvolat ift, aber gur Beit nicht als folder praftigirt. "Unterzeichneter gibt ferner an, baß

er im Jahre 1898 mit Col. James S. Davidion jufammen bie Bertheibigung bes wegen Gattenmordes in Anklagezu= ftand versehten Chriftopher Merrh führte. Säufige Beiprechungen mit Merry führten ihn bamals oft in bas County-Gefangnik.

"Um 15. Januar 1898 etwa hatte Unterzeichneter ein Geiprach mit bem nun berftorbenen Abolph Quetgert, wel der bamals wegen Gattenmordes prozessirt murbe. Unterzeichneter hat hier einzuschalten, bag er sich borber ein= gehend mit "Palmistry" (der "Wissen= schaft", Charafter und Geschick eines Menschen aus ben Linien seiner Hand-fläche zu lesen) beschäftigt hatte. Auf Erfuchen Luetgert's "las" er in beffen Sanb.

"Bahrend er fo beichäftigt war. raumte Luetgert ihm gegenüber offen ein, daß er seine Gattin getödtet habe. Bu Diesem Gestandnig wurde L. gebracht burch eine Bemertung bes Interzeichneten, baß eine gemiffe Linie fei Sand ihn bes Morbes ichulbig er= icheinen laffe. "Unterzeichneter hat Borftehenbem

noch hingugufügen, daß er dem Luet-gert versprach, fo lange berfelbe lebe, Schweigen über fein Bekenntnig zu be-Frank Fan Bratt"

Befängniß-Auffeber Whitman erflärt übrigens, er habe ber Unterrebung Bratts mit Quetgert beigewohnt und nichts bon einem Geftanbnig gehört, bas biefer jenem gemacht hatte.

Mus Evanfton.

Die Direttoren ber öffentlichen Bibliothet in Evanfton hielten geftern ibre Sabresperfammlung ab, und er mablten bei biefer Gelegenheit folgenbe Beamte: 3. 2B. Thompfon, Brafibent: 3. S. Curren, Bige-Prafibent; B. S. Lord, Gefretar; Marn B. Lindfan, Silfs-Setretarin. Es murbe befchloffen, ben Stabtrath zu ersuchen, eine Berordnung zu erlaffen, wonach bie Beils-Urmee feine öffentlichen Berfammlungen mehr in nächfter Nahe ber Bibliothet abhalten barf, "bamit bie Besucher ber Letteren nicht weiter burch ben feredlichen garm, ber formlich gu einem Unfug ausartet, geftort mer-

Die Rorthweftern Gifenbahn=Gefell= ichaft foll fich mit ber Abficht tragen, ben Preis ber fogenannten "Commutation"=Fahrbillette für bie Strede Chicago=Cvanfton auf 10 Cents gu redugiren.

Befferer Bahnwarterdienft.

Der ftellvertretenbe Mahor hat ge= ftern bem Bürgertomite aus Late Biem, welches wegen ber gefährlichen Rreugungen ber Chicago, Milwautee & St. Baul-Bahn bei ihm borftellig murbe, bie fefte Buficherung gegeben, baß Abhilfe geschafft werben folle. Die Bahngefellschaft werbe fich entweber bagu berfteben muffen, Tag und Racht Marter on bie Rreugungen gu poftiren, ober bie Stabt werbe Poligiften an bens felben aufftellen und die Bachtoften ber Bahngefellichaft antreiben.

* In ber ruffifch-griechifchen Rirche, Rr. 13 S. Center Abe., wird heute, beginnend um 11 Uhr 30 Minuten, ein Seelenamt für ben fürglich berftorbe= nen Großfürften Georg abgehalten merben. Reb. John Rochuroff, ber Bope

ber Gemeinbe, wirb baffelbe gelebriren. * In Evanston hat ber "National Council of Jewish Bomen" ein Som= merheim für Rinber aus Chicagos "Ghetto" eingerichtet. Bur Zeit befin-ben fich bafelbft 12 Mabchen, welchen alle nur möglichen, ihnen fonft unge-wohnten Unnehmlichteiten für bie Dauer ihrer Unwefenheit geboten werArbeiler-Angelegenheiten.

Die Konferenz betreffs des Ziegler-Streits ergebnifilos verlaufen.

Die Biegeleibefiger bleiben derfelben fern.

Beamtenwahl des Baugewerkschafts-Rathes

Die für geftern einberufen gemejene Ronfereng gur Schlichtung ber Wirren in der Badfrein-Induftrie und gur Berhütung bon Stodungen, welche in Folge berfelben in ber Bauthätigfeit eintreten mögen, hat nicht zu dem er= hofften Ergebniß geführt. - Es er= fcienen Bertreter bes Maurermeifter= und Bauunternehmer=Berbanbes, Des Baugewertichafts=Rathes und ber Bie= gelei=Arbeiter=Union, Diejenigen aber, auf welche es hauptfächlich antam, Die Biegeleibefiger, hielten fich ber Bera= thung fern. Bur Erflärung ber Sachlage mag

hier noch einmal eine kurze Darlegung berfelben Plat finden: Die Ziegeleis besiter bon Chicago und Umgegenb haben fich nach berichiebenen bergeb= lichen Unläufen in Diefer Richtung gu einem Shnbitat bereinigt. Diefem Shnbitat versuchten auch bie Biegelei-Arbeiter eine geschloffene Bereinigung ber Arbeiter bes Gewerbes entgegengu= Sie grundeten bie "Bride fegen. maters' Alliance" und ftellten eine Lifte bon Arbeits-Bedingungen auf. Bon ben Riegeleibesikern ber Gubfeite murben biefe Bebingungen zugeftanben und ber Gewertverein ber Arbeiter an= erfannt, bon ben Biegeleibefigern ber Rordfeite aber nicht. In ben Betrieben biefer letteren tam es beshalb zu einem Streit. Ginigen Bieglerfirmen, Die bon bem Streit betroffen murben, ge= lang es, ben Betrieb ihrer Unlagen mit Erfahleuten fortzusehen. Nun mischte fich ber Baugewertichaftsrath ein und beichloß, bag Badfteine aus jenen, nicht mit Unionleuten arbeitenben Biegeleien nicht bei Bauten bermenbet merben foll= ten. Maurermeifter, welche für Reubauten auf ber Norbfeite Steine bei Biegeleien auf ber Nordseite bestellt hatten, faben fich gezwungen, ihre Be= ftellungen rudgangig zu machen. Un= fänglich übernahmen bann bie Biege= leien ber Gubfeite bie Lieferungen, in ber letten Beit aber haben fie fich beffen gemeigert. Diefe Beigerungen nun haben bie Riegeleiarbeiter ber Gubfeite jum Streif beranlaßt, und weil nun überhaupt in Chicago feine Union= Badfteine gu haben find, broht bie gange Bauthätigfeit ins Stoden gu ge= rathen.

herr D. B. Burington, bom Ber= band ber Biegeleibefiger ber Gubfeite, erwibert auf bie Bormurfe, welche er wegen feines Fernbleibens bon ber ge= ftrigen Ronfereng gu hören befommen hat, baf er nicht einfehen tonne, mas er und feine Rollegen gur Schlichtung ber Wirren beitragen fonnten. Ihre Ungeftellten feien ohne jeden bernünf: tigen Grund an ben Streit gegangen, obwohl man ihnen alle Zugeftanbniffe gemacht hatte, bie fie verlangt hatten. Das Recht, ihre rein geschäftlichen Be= giebungen nach eigenem Gutbunten gu regeln, miiften bie Biegeleibefiger fich unter allen Umftanben wahren.

Der Baugewertichaftsrath hat in feiner jungften Berfammlung für bas tommenbe Salbjahr feine Beamten neu gemählt, wie folgt:

*

Ebw. Carroll: Schrift Brantdent. führer, G. M. Davis; Bige-Brafibent, Frant Buchanan; Schatmeifter, Jas. Brennod; Berlefer bon Bufchriften, D. S. Sill; Ordnungshüter, Thomas Sages; Direttoren: I. Shanahan, Thomas Breece und James Murran: Mitglieber bes Auffichtsrathes: A. Q. McDonalb, Thomas Breece und Bermann Lilien.

Die Reffelschmiebe = Union macht of= fiziell bekannt, daß nachgenannte Firmen ihre Forberungen bewilligt, b. h. ben achtftunbigenArbeitstag eingeführt und ben Minbeftlohn bon 30 Cents per Stunde zugeftanben haben: Rof & Betrie, 25. und Fuller Str.: Graber Tant Morts, Gaft Chicago; Shar= ten & Ped, 58 Law Abe.; Hawlengur= nace Co., 250 B. Late Str.; McGarrh & Dunne, 544 B. 15. Str.; Superior Boiler Worts, 131 2B. Superior St.; Wilbmann Bros., 68 School Blace: Rof & Co., 4059 La Salle Strafe; McFarland & Co., Clart und 53. Str.; Mm. McGregor, 39 D. Wafh ington Str.; D. McRengie, Arbeit am Drainage = Ranal; Northwestern Boi= ler Borts, 66 Michigan Str.; Berbert heating Co., Root und La Salle Str.; I. F. Bidham, 14. Place und Canal Str.; R. Rrier, 1442 Marih= field Abe.

Roch in Rraft ift ber Streit gegen folgende Reffelfabriten: John Mohr & Sons, 32-42 Illinois Str. und 96. Str. nahe bem Calumet Fluß; American Steam Boiler Borts, Balfteb und D'Reill Str.; Charles Saffner, 903 Salfteb Str.; Auguft Rrum= hola, 56 Fullerion Abe.; Rroefchell Bros., 29-59 Grie Str.; Union Boiler Worfs, 36-42 Indiana Str. John Gubbins, 1132-1138 28. 14. Str.; National Boiler Works, 60 Fulton Str.; Frafer & Chalmers, 2B. 12. Str. und Bafltenam Abe.

ImBaugewertichaftsrath wurbe am Freitag gemelbet, bag unter bem Ramen "Unabhängige Brüberschaft bon Bauhandwerfern" eine Bereinigung Much = Gewertschaften bom Staate Rorperschafts = Rechte erwor= ben habe. Es wurde beschloffen, alle Unternehmer gu benachrichtigen, bag bie Mitglieber biefer Brüberschaft bom Baugewertschaftsrath und allen ihm augebörigen Berbanben nicht als Unionleute würben anerkannt werben.

. . . Bräfibent Dan von der Inpographiscal Union No. 16 hat jest zu seinen geswöhnlichen Amtslasten auch noch die

bes Setretars und Schapmeifters Dic= Aboh zu tragen. herr McAbon, ber ohnehin auf einem Beine lahm ift, hat fürglich bei einem Strafenbahn = Un= fall Schaben genommen ur.b ift in Folge beffen an's Saus gefeffelt.

Gegen Graham.

Das Belaftungsmaterial wird morgen der

Grand Jury unterbreitet merben. Silfs-Staatsanwalt Barnes wirb morgen auf Erfuchen ber Erziehungs behörbe ber Grand Jury bas gegen ben burchgebrannten Geschäftsführer bes Schulraths, W. A. S. Graham, bor= liegende Bemeismaterial unterbreiten und beranlaffen, baß G. megen Unter= schlagung in Untlagezuftand berfett wird. Die bon bem ungetreuen Saus: halter ber Ergiehungsbehörde unterschlagene Summe beläuft fich auf \$34,= 900. Als Beugen werben bor bie Großgeschworenen nachgenannte Berren gelaben werben:

Orville I. Bright, Superintenbent bes Schulmefens von Coot County; Rechnungsführer Cufter bom Schulrath; Louis L. Legner, berUmts=Nach= folger Grahams; Unwalt McMahon vom Schulrath; F. G. Logan, ber Matler, burch beffen Bermittlung Gra= ham feine Borfengeschäfte gemacht hat.

Des Ginbruchs befduldigt. Bor Polizeirichter Quinn in Sybe Bar: hatte fich geftern John Reller, ein junger Mann aus achtbarer Familie, gegen bie Untlage bes Ginbruchsbiebstable zu verantworten. Die Bolizei be= hauptet, ber Beschulbigte fei bor einer Woche in bas Geschäft bes Plumbers C. H. Gate, Nr. 3904 Indiana Ate., eingebrochen und habe bort hand= wertszeug und Material im Werthe bon \$300 erbeutet. Reller, welcher bor= geftern im Werbebureau ber Bunbes-Marine verhaftet morben mar, ftellte bemRichter por, bag er fich bereits habe anwerben laffen, und er bat, fofort gur See gehen zu bürfen. Der Rabi hielt jeboch den Angeklagten jum Prozeg feft und berichob bie Berhandlung bes Falles bis jum nächften Dienftag. Po= ligeiinspettor Sunt theilt' mit, bag ber junge Mann mabrend ber letten Jahre viele Ginbrüche verübt babe, und baß feine babei gemachte Beute einen Gefammtwerth bon minbeftens \$10,= 000 repräfentire. Reller fei ungählige Male verhaftet und wieberholt nad ber Reformicule in Bontiac gefchidt

Un's Rriminalgericht verwiefen.

Gine Coroners-Jury überwies geftern ben Wirth Lorengo Solbini, melcher am letten Dienftag einen gewiffen James 28. Murphy in feinem Lotal, No. 1210 Wabash Abe., erschoffen hat, bem Rriminalgericht. Die Gefchwore= nen waren ber Unficht, bag Golbini boreilig und ohne genügenbe Beraus= forberung bon feinem Rebolber Bebrauch gemacht habe. Die Beweisauf= nahme hatte ergeben, bag Murphy angetrunten, in Begleitung eines Freunbes, die Wirthichaft betrat und Getrante beftellte. Da er für bie Beche nicht bezahlen konnte, fo kam es zwi= ichen ihm und bem Befiger gu einem Streit, ber bamit enbete, bag Golbini ben Baft auf bie Strafe beforberte. Erboft ergriff bann Murphy einen Bflafterftein, brang wieber in bie Birthichaft ein und fcbleuberte ben Stein aufSolbini. Der Wirth gog nun einen Revolver hervor und feuerte auf feinen Ungreifer einen Schuf ab, melcher biefen fo ichwer berlette, bag er nach wenigen Minuten feinen Beift

In Bisconfin umgefommen.

Laut gestern aus Afhland, Wis. eingetroffener telegraphifder Nachricht find William C. Dtt, ein Solgbandler aus Chicago, fowie eine in Afhlanb wohnhafte Frau Bonnton und beren Tochter Rellie in Folge Renterns eines Rachens in ber Chequamegon-Bai er= trunfen. Die Leichen fonnten bis jest nicht geborgen werben. 3m biefigen Abreffalenber ift Dtis Gefchafts= abreffe als "Zimmer No. 823, 205 La Salle Str." angegeben. Es wurde jeboch in Erfahrung gebracht, baß ber Genannte icon bor mehreren Bochen ausgezogen ift. Im Uebrigen bermochte Riemand, Raberes über ben Solghand= ler anzugeben.

Meuer Befehl des Ariegeminifters.

Dem hier als Refrutirungs=Offigier fungirenden Sauptmann Bomus bon ber Bunbes=Urmee ift feitens bes Rriegsminifteriums bie Beifung guge= gangen, bag bon jest ab für bas neue 30. Bundes-Freiwilligen-Regiment nur noch ehemalige gebiente Solbaten ange= worben werden burfen. Alle übrigen Applitanten, Die als Refruten einzutres ten wünfchen, follen, je nach ihrer Mahl, bem 33. Regiment in Fort Can Soufton, Tegas, bem 34. in Fort Rogan, Col., ober bem 35. Regiment in Bancouber Barrads, Bafbington, gu= getheilt werben.

* Geftern ift im Saufe ihrer Eltern, Ro. 2523 Thaner Str., Ebanfton, bie fleine Erna Garpow an ber Munb= fperre geftorben, welche in Folge einer Ropfverletung eingetreten war, bie fich bas ungludliche Rind bor etwa zwei Bochen zugezogen hatte.

* Der "Augusta-Frauenberein" wird am 2. Auguft im Schüten-Bart, jur nachträglichen Teier ber unlängft er= folgten Beamten-Inftallirung, ein Bitnit beranftalten, wogu Freunde und Befannte herglichft eingelaben finb. Das Romite, aus ben Damen Emma Stamm, Selma Lange, Frau Rieland und Frau Feift beftehenb, wird MIles aufbieten, um ben Festtag zu einem ge= nugreichen ju geftalten. Abfahrt bon Rorth Abe. und Clubourn Abe. mit Mufit puntt 10 Uhr Bormittags. Gintritt frei.

Aus Enraerkreifen.

Dorbereitungen für das große Jubelfest des Bundes.

Bedingungen für den Gefange. Bettftreit .- Die geftgeitung.

Die Borbereitungen für bas nächft= jährige Jubelfest bes Nordamerita= nischen Turnerbundes in Philadelphia schreiten ruftig vorwarts, und Alles beutet barauf bin, baß fich basfelbe gu einem Riefenerfolge geftalten wirb. Much Chicago wird auf dem Feste mirbig bertreten fein, wie fich benn über= haupt im gangen Bunbe ein großer Enthufiasmus für basjelbe bemertbar macht. Man erwartet, bag minbeftens 1500 Aftibe mabrent ber Westtage in ber gaftfreien Quaterftabt beifammen fein merben. Mus bem Bericht bes geiftigen Romi=

tes, ber biefer Tage bem Grefutib=Mus= fcuß unterbreitet wurbe, geht hervor, bag biejenigen Bereinssettionen, welche fich am Gefangswettftreit betheiligen wollen, ihre Unmelbungen bis fpates ftens Enbe Robember b. 3. bem Romite anzuzeigen haben. Das Preis= fingen foll als ein geschloffenes Ganges behandelt werben und raumlich ges trennt, fowie bollftanbig unabhangia bon bem geiftigen Wettbewerb, jeboch au gleicher Beit wie biefes bor fich geben. Bis fpateftens jum 1. Oftober b. 3. foll ben einzelnen Bunbes - Bereinen ein Birfular zugehen, welches alle naberen Beftimmungen in Begug auf bas Preisfingen, wie auch bie Ungabe bes Breis= und Maffenchorliebes enthalten

Der Rontratt für die Berftellung ber Turnfestzeitung ift an bie "Philabel= phia Tageblatt Printing Comp." ber= geben worben. Die Wahl bes Titels blattes für bie Festzeitung fiel auf ben Entwurf bes Turners Albert Did bom Newarf Turnberein, welcher ein Gouler ber fonigl. Atabemie ber fconen Runfte gu München ift. hiermit ift gu= gleich ein Breis bon \$25 berbunben.

Der zweite Preis in Sohe von \$10 wurde bem Entwurf bes herrn Ebward D. harrs, eines Schülers ber Sochicule in St. Louis, querfannt. 3m Bangen maren 10 Beidnungen ein= gelaufen, bon benen jeboch bier bei ber Babl nicht in Betracht tamen, weil bei benfelben bie angegebenen Borichriften nicht eingehalten worden warer

Berlangt Gefcaftsauftofung.

Migvergnügter englischer Uftionar eines Brauerei-Syndifats.

herr S. C. B. Canbman ift aus England herübergetommen, um hier Genaueres über ben Gefcaftsftanb ber Chicago Consolidated Brewing & Malting Co. in Erfahrung ju brin-gen. Derfelbe intereffirt ben herrn, benn biefer ift Inhaber bon 232 Untheilscheinen einer englischen Attienge= fellschaft, genannt Chicago Brewing and Malting Company, welche nomi= nell bie Gigenthumerin ber gur Confolibated Company gehörenben fünf Brauereien und Malgereien (Geipps. Beftfeite, Demes', Suds und Bullens) ift. Der Werth ber Aftien ber engli= ichen Gefellichaft beträgt gur Zeit nur mehr gehn Progent ber Summe, auf welche biefelben lauten. Diefer Rieber= gang ift angeblich burch grobe Dig= wirthschaft ber ameritanischen Ber= malter bes Gigenthums veruisacht worben, bie g. B. angeblich im Laufe ber Jahre unter Anderem \$1,000,000 ohne Fug und Recht an die Chicago & Milmautee Bremers' Uffociation ge= gahlt haben follen. - herr Sanbman hat nun bon ber hiefigen Gefchäftslei= tung berlangt, bag ihm geftattet wer= ben moge, Ginficht in bie Bücher gu nehmen. Das ift ihm aber bon berfelben bermeigert morben, mit ber Begründung, er habe bagu fein Recht, ba er nicht Aftionar ber amerikanischen Gefellschaft fei. Wolle er Geschäfts= bucher ftubiren, fo moge er heim nach London reifen und fich bie Blicher ber Chicago Brewing & Malting Co. bor=

legen laffen. Mit biefer Abweifung will fich aber ber Herr Sandman burchaus nicht zufrieben geben. Er hat beim Rreisge= richt die Auflösung ber Consolibated Co. beantragt, mit bem Erfuchen, bag bie Untheilicheine berfelben an bie Aftionare ber englischen Gefellichaft bertheilt werben mögen.

Präsibent ber Chicago Consolidated Brewing & Malting Co. ift Berr John M. Drb, als Cefretar fungirt herr James F. Meagher. 3hr Gefcafts= lotal befindet sich im Zimmer Nr. 1421 bes Monabnod Builbing.

Schwer mighandelt.

Die No. 2923 Babafh Abe. mohn= hafte Frau A. Bellinger engagirte ge= ftern Nachmittag einen Farbigen gum Reinigen ihrer Bimmer. Der Bolltopf hatte ihrer Unficht nach bie Arbeit fo fchlecht ausgeführt, baß fie fich wei= gerte, ihn bafür zu bezahlen, wenn er nicht bas Tehlenbe nachhole. Als Frau Bellinger bann bem Rerl, welcher fich weigerte, ihrer Aufforberung nachzu= tommen, befahl, ihre Bohnung gu berlaffen, folug fie berfelbe nieber und bearbeitete ihr Geficht fo lange mit fei= nen Fäuften, bis fie ohnmächtig wurde. Die Mighanbelte vermochte fich erft nach geraumer Zeit zu erheben und bie Nachbarn zu benachrichtigen. Frau Bellingers Geficht ift bid angeschwol-Ien; fie hat zwei Bahne eingebüßt und außerbem noch mehrfache Rontufionen babongetragen. Der bon ber Mighan= belten gegebenen Befchreibung gemäß ift ber Unhold, welcher bis jest noch nicht erariffen werben tonnte mit einem Farbigen ibentisch, welcher in ber nachbarichaft allerlei hausarbeiten zu berrichten pflegte.

* Seute wird bie "New Light Go= ciety" ihr zweites Jahres - Bifnit im Elm Tree Grobe, Dunning, 30., abhalten. Die Theilnehmer tonnen Stragenbahnwagen bis jum Teftplag be-

In Sachen Mollingers.

Eine fran Winter bat angeblich wichtige Seugenausfagen gn machen.

Der "Conntagpoft" geht bon einer Frau Binter in Auburn Bart in Sachen bes wegen Gattenmorbes gum Tobe verurtheilten Dichael Emil Rollinger ein Schreiben gu, welches für beffen Bertheidiger fehr intereffant fein burfte. Die Frau schreibt, fie habe fruher an ber North Abenue gewohnt und fei mit ben Rollingers fehr gut befannt gemejen. Sie habe Belegenheit gehabt, zu bemerten, baf bie Cheleute fehr gut mit einander lebten, und baß Rollinger fich besonbers feinen Rinbern gegenüber ftets fehr liebevoll zeigte. Daß Rollinger, wie bie Staatsanwalt= schaft es bargeftellt habe, feine Frau icon am Donnerftag erschlagen haben follte, fei ein Ding ber Unmöglichteit, benn am Freitag Abend um 6 Uhr fei Frau Rollinger noch bei ihr, ber Briefichreiberin, gemefen. Sieraus Scheine ihr flarlich berborgugeben, bag Rollinger bollig foulblos an bem ihm gur Laft gelegten Berbrechen fein muffe, ja, bag ein folches überhaupt nicht begangen fein fonne.

Die Brieffchreiberin führt bes Beiteren aus, baß Frau Mollinger an jenem berhängnifibollen Abend auf ber= ichiebene Werthfachen Gelb bon ihr leiben wollte, und bag fie ihr auch eine Uhr nebft Rette abgenommen und ihr barauf \$5.00 gelieben hatte. Uhr unb Rette feien noch in ihrem Befit. Sie, Frau Binter, mare gerne als Entlaftungszeugin aufgetreten, hatte aber gur Beit ein fleines Rind gu berfeben gehabt und beshalb nicht abtommen fonnen. Seit ber Berurtheilung bes Angeflagten hatte fie wieberholt ber= fucht, ju ihm in bas Befangniß ju ge= langen, man hatte ihr aber ben Ginlag permeigert.

Db biefer Brief authentifch ift, ober ob es bamit auf einen fcblecht angebrachten Ult abgefeben ift, muß erft festgeftellt werben. Es mare bas Sache bon Rollingers Bertheibiger und ihm fteht gu biefem 3mede bas Schreiben ber borgeblichen Frau Winter gur Berfügung.

Jrrthumlich befreit.

Frant Simpfon, welcher in ber

Barrifon Str. = Reviermache unter ber Untlage, ber in einem Saufe an Rhobes Abe. und 36. Str. wohnhaften Blanche Wilfon \$12 geftohlen gu ha= ben, hinter Schloß und Riegel faß, murbe geftern burch einen Irrthum in Freiheit gefest. In einer benachbar= ten Belle faß ein gewifferRobert Simp= fon, welchen bie Polizei "wegen Un= fugs" eingeheimft hatte. Robert murbe querft bem Polizeirichter borgeführt und entlaffen, ba er benRichter bon fei= ner Unichulb gu überzeugen mußte. MIS bann Frant Simpfon bor ben Rabi gebracht werben follte, machte man bie Entbedung, bag auch biefer icon freigelaffen worben war. Der Schließer hörte, bag ber Richter Ro= bert Simpfons Freilaffung angeordnet habe, und entließ, ba fich nur ein Simpfon im Arreftlotal befanb, ben Frant Simpfon aus feiner Belle. Diefer batte natur= lich teine überfluffigen Fragen an ben Schlieger geftellt, fonbern mar fcbleunigft auf= und babongegangen. Infpettor Sartnett hat eine ftrengelln= terfuchung bes unliebfamen Borfalles angeorbnet.

In ichlechter Gefellichaft.

Bor Rriminalrichter Gary murbe geftern mit ber Berhandlung ber auf Körperverletung und Raub lautenden Untlagen fortgefahren, welche auf Betreiben bes Juweliers Etwarb 21. Bag= zett gegen Freb. C. Raufmann und deffen Anwalt David F. Ron erhoben worben find. Aus ber Beweisaufnahme scheint hervorzugehen, daß Bazzett sich bon Alice 3. Sall, einer Befannten bes Raufmann, in eine Falle hatte loden laffen, in ber ihn Raufmann überraschte und unter Prügeln rupfte. Ron bersichert, daß er sich nur zufällig in ber Gefellicaft bes Raufmann befunden hätte, als biefer ben Baggett in ber Schlinge fanb. Morgen wirb Raufmann in eigener Sache zeugen.

Rurg und Ren.

* Richter Brentano hat es geftern endgiltig abgelehnt, bie bon G. Ren= nebh und Anderen beantragte Ginleis tung bes Banterotiverfahrens gegen bie Weftern Telephone Conftruction Co. anzuordnen.

* Richter Waterman hat bie Ber= hängung bes Strafurtheils über Samuel Hoar, welcher fich bes Tobtschlags dulbig betannt hat, bis gum nächften Samftag berichoben. Soar hatte am 27. Upril im Berlaufe eines Streites einen gemiffen James Lawrence an Clart und S. Water Str. erftochen.

* In ber St. Patrids Acabemy, Mr. 320 Bart Abe., brach geftern, mahrend bie Schweftern in ber Rapelle um Gebet berfammelt maren, ein Feuer aus, bas zwar anfangs großen Rauch berursachte, jedoch sehr baid ge= bampft werben fonnte. Der angerich= tete Schaben ift unbebeutenb.

* Mis geftern ber 18jahrige Mafchi= nift Theobor Norbhaus, bon Nr. 862 Suron Str., ben Bafbington Boules barb entlang rabelte, tollibirte er an ber Peoria Str. mit einem Juhrwert. Der Rabler wurde bon ber Deichfel am Unterleib getroffen und erlitt ba= bei fehr fchwere Berlef ungen. Der Berungludte fanb Aufnahme im

Counthhofpital. * Ueber 100 Anaben und Mäbchen aus ben Diethstafernen = Diftritten murben geftern bon bem "Bureau of Uffociated Charities" nach Balparaifo, Ind., gefandt, um auf Farmen in ber Rachbarfchaft eine zweiwöchentliche Sommerfrische ju genießen. Die frobe Rinbergefellschaft fuhr in einem Conbermaggon ber Grand Trunt-Bahn nach ihrem Beftimmungsort ab.

Gur das perbfifeft.

Eine mertwürdige 3dee des "technischen Directors"

Unter ben vielen mertwürdigen Un-

fclägen, bie herr Bictor Newhouse

als technifder Direttor bes Berbftfe= fte, für biefes geschmiebet hat, befinbet fich befanntlich auch einer für eine "in» ternationale Barabe", bie am Abend bes 5. Oftober beranftaltet merben foll. herr Remboufe will fich, um ben ge= planten Feftzug in's Wert gu fegen, junachft mit ben 14 hiefigen Ronfuln auswärtiger Mächte in Berbinbung fegen und biefen gumuthen, herborra= genbe Bertreter ihrer respettiven Ra= tionalitäten zu Mitgliebern bon Silfa-Ausschüffen für bas Feftzug=Romite gu ernennen. Da bie meiften Ronfuln fich zur Zeit in ber Commerfrische ober fonft außerhalb ber Stadt be= finben, fo hat ber technische Direttor bie Berren mit feinem Unfinnen noch nicht bekannt machen fonnen und beshalb bon ihnen auch noch nicht bie Be= lehrung erhalten, bag es fich für fie nicht recht fchiden würbe, ameritanifche Burger - benn folche find bie ber= borragenben Bertreter ber betreffenben Nationalitäten fast ausnahmslos als Stammes = Reprafentanten ir= gendwie in ben Borbergrund gu fchie= ben. Ingwischen hofft ber außerft opitimiftisch beranlagte Berr Rem= houfe, bag für feinen Feftaug bie biefi= gen Cubaner mit ben Sandwich = 3n= fulanern, bie Japaner mit ben Chine= fen wetteifern, bag bie Englanber fich gur Beftätigung ber angeftrebten Blutsbrüderschaft gang besonders an= ftrengen und bag bie Deutschen, Boh= men, Polen, Frangofen, Irlander u. f. w. ihr Beftes thun werben, um bon ben erftgenannten Stämmen nicht gar zu tief in ben Schatten gestellt zu wer-

Boftmeifter Gorbon und einige anbere herren werben fich am 12 August auf ben Weg nach Mexito machen, um ben Brafibenten Diag und fein Ra= binet gur Betheiligung an ben Feierlich= feiten bei ber Edfteinlegung für's Bun= besgebäube einzulaben. Bon Megito gurudgefehrt, wird herr Gorbon fich mit einem gleichen Unliegen nach Ca= naba jum General-Gouberneur ber Dominion begeben. Un herrn Diag wird ber Poftmeifter, gemiffermagen als Ober-Brieftrager, außer ber offi= giellen Ginlabung noch eine Menge bon Schreiben mitnehmen, in welchem Be= ichaftsleute und Privatpersonen bem Brafibenten ber Nachbarrepublit gure= ben, "boch ja zu fommen." Solche Schreiben find fcon jest aufgesest und bem Boftmeifter gugeftellt worben bon: Deering Sarbefter Co.; G. B. Rip=

Ien, Brafibenten ber Canta Te-Bahn; Bed, Miller & Star; Pfarrer G. M. Stires. Rettor ber Grace-Epistopal= firche; Late Chore & Michigan Cen= tral Gifenbahngefellschaft; Bouberneur Dtero von New Merita; Bunbes= Senator Mafon; Bunbesrichter Boobs; Pfarrer Smith bon ber Union Chriftian Gemeinbe; Beoples Inftitut; Richter horton bom Appellhof: Coulbireftor Unbrems, im namen bon 6000 Schulangeftellten; Prafibent Bater bon ber Aftienborfe; Prafibent Lach bon ber Bonfers' National Bant; Bfarrer Brufbingham bon ber Erften Metho= biftentirche: Bunbegrichter Jentins; General McNulta; Brafibent Anor bom Brefflub; Brafibentin Boplan bon ber Moman's Pref League u. f. m.

Gin Tefffall.

Befanntlich hat ber Stabtrath fürglich eine Ordinanz angenommen, laut welcher bie Stragenbahngefellichaften ben ftabtifchen Boligiften, auch wenn biefe "in Bivil" find, nach Borgeigung einer Legitimationstarte freie Fahrten gewähren muffen. Darob ift es nun geftern Abend jum erften Rratehl ge= tommen. 2118 nämlich ber Detettiv= Sergeant James D'hara auf einem Rabelbahnzuge ber Norb Clart Str .= Linie bon bem Pribilegium ber Freifahrt Gebrauch machen wollte, erflärte ihm ber Rondufteur, 3. D. Relfen mit Namen, bag er auf Bahlung bes Fahr= gelbes befteben muffe. D'hara weigerte fich hartnädig, mit bem Nidel heraus= guruden, worauf ber Strafenbahnbeamte fich anschidte, ihn gewaltfam bom Buge gu entfernen. Es tam gu einem fleinen Sandgemenge, ber Rondutteur murbe berhaftet, fpater aber nach Stellung ber berlangten Burgichaft borläufig wieber auf freien guß ge-fest. Morgen wirb er fich bor bem Boligeirichter gegen bie Unflage ber Berletung einer ftabtifchen Orbinang. fowie bes thätlichen Ungriffs naher gu perantworten haben.

Etwas duntel.

Weil er angeblich bie Unterschrift bes Steuereinnehmers McNamara bom South Town gefälicht hat, um einen Ched über \$1500 gu inboffiren, mit meldem ber Maffenbermalter ber Firma Frant Bros. beren Steuern fur's Jahr 1898 bezahlte, ift ber Raufmann Mar Posner von Ar. 379 Milmautee Abenue bom Friedensrichter Everett ben Großgeschworenen überwiesen morben. Gehr buntel ift bei biefer Ungeles genheit ber Umftanb, bag bem Maffens permalter bon Frant Bros. für ben auf \$1500 lautenben Ched bom Coun= ty=Schatamt eine Quittung über Steuern im Betrage bon \$1850 gugegangen

Muf Mbmegen.

In ber Chicago Abe.=Polizeistation befinden fich ber 12jahrige Georg Repetto und ber um 2 Jahre jungere Frant Debert unter ber Unflage, ben Rr. 243 B. Polt Str. wohnhaften Gu= ftab Theopluß Pferd und Wagen geftohlen zu haben, hinter Schloß und Riegel. Die Anaben wurben geftern bon zwei Detettibes feftgenommen, welchen fie angeblich bas geftohlene Gefpann für 50 Cents angeboten hatten. Die jugenblichen Uebelthater merben mahricheinlich bem Jugenbgericht gur Aburtheilung überwiefen werben.

felle und Vergnügungen.

Das heutige Volksfest der Plattdentschen Bilden. - "Unter Kameraden"in Kuehls Grove. -Pifnif der Schützen-Seftion der Chicago Turngemeinde. - Deutsche fleischergesellen veranstalten in Oswalds Garten ein echtes Barbecue.-Auf dem Hochsommer - fest der vereinigten deutschen Logen des Unabhängigen forsterordens .- Eine fidele Trol: lerfahrt des "Dictoria" frauenvereins. - Bevorstehende Deranügungen aller Urt.

D'attdeutiches Do'fsfeit.

Sämmtliche Plattbeutschen Gilben haben fich bereinigt, um heute im Nord Chicago Schitgenpart ein großes Bolts= fest zu beranftalten. Die Borbereitun= gen liegen in ben Sanben bon bewährten Arrangeuren, bornehmlich: F. Braun, ben Gilbe Mr.28, Borfigenber bes Feft: tomites: M. Binste, bon Gilbe Rr. 15, fiellbertretenber Borfigenber: G. Dabel= ftein, bon Gilbe Mr.9, Br. und Finang= Gefretar; 2B. Jenfen, bon Bilbe Rr. 21, Schahmeifter; F. Braun, bon Gilbe Mr. 28, Tidet=Schapmeifter.

Nach ben Borbereitungen zu fchlie= fen, wird biefes Feft einen Charafter ber Grofartigfeit annehmen, ben taum eine ber früher bon ben Gilben beran= ftalteten Festlichfeiten erreicht bat. Gin= geleitet wird biefelbe burch einen groß= artigen Imgug, welcher burch bie Scupiftragen ber Rordweftfeite fich nach bem Teftplat bewegen wirb. 2118 Marfchalle werben M. Erdmann, bon Gilbe Mr. 2, R. Dorn, bon Gilbe Mr. 52, und 2B. Jenfen, bon Gilbe Rr. 21, fungiren. Der Abmarich wird bon ber Ede von Milmautee Abe. und Division Str. aus erfolgen. Wolfsbeluftigungen aller Urt für Jung und Alt find borbe= reitet morben. Alle Befucher werben auf's Beite unterhalten werben.

Deutscher Soldaten Derein.

Obiger Berein, beffen Mitglieber größtentheils im nordwestlichen Theile ber Stadt wohnhaft find, feiert heute in Ruehls Grove, Ede von Elfton und Fullerton Abe., fein biesjähriges Bit= nit und Commerfest. Das aus ben Rameraben F. Paul Rruger, Otto Nitfcher, Friedrich Brofenne, Philipp Roth, Albert Scibb, Muguft Rraufe, Alfred Ofterthun, Ludwig Trein und Wilhelm Rohr beftehende Arrange= ments = Romite hat bie umfaffenbften Borbereitungen getroffen, um allen Befuchern bes Bifnits einige bergnügte Stunden bereiten gu tonnen. Da fich bie bon ben Militar = Bereinen arran= girten Festlichkeiten ftets burch echt= beutsche Gemüthlichteit auszeichnen, fo wird es auch heute baran gewiß nicht fehlen. Die Mitglieber ber anberen Militar = Bereine haben freien Gin= tritt gum Feftplat.

Schützen Pifnif.

Die rühmlich befannte Schüten= Settion ber Chicago = Turngemeinbe hält heute in Clobns Grove, Dr. 2221 R. Clart Strafe, ihr Bifnit, verbun= ben mit Wettschießen und Preis-Regeln, ab. Diefe nachricht wird allen Denen hochwilltommen fein. welche sich an bas vor zwei 3ah= ren bon ben Turngemeinbe = Schugenbrudern veranstaltete Teft erin= nern. Das beurige verspricht noch ge= muthlicher und freudenbringenber, als jenes zu merben. Die Smuten ber Chicago Turn-Gemeinde find nicht nur als gute Treffer, fonbern auch als aus= gezeichnete Baftgeber befannt, und ba fie biefes Mal alle befreundeten Schu-Ben=, Regel= und Ganger=Befellicaf= ten ber gangen Umgegend zu ihrem Pifnit eingelaben haben, burfte bie all= gemeine Feftesfreube an Gebiegenheit nichts zu wünschen übrig laffen. Sech= gebn werthvolle Breife und Mebaillen für bie Schüten, herren- und Damen= preife für Regler und bas öffentliche Erscheinen bes weltberühmten "Sharp= fhooters Team", Rapitan Sahn=Golbgier=Landenberger, find gar wichtige Angiehungspuntte, um bem Fefte bol-Ien Erfolg zu fichern.

Die berichiebenen, mit ben Borbereis tungen betrouten Ausschüffe find gu= fammengefest wie folgt: Empfangs= Romite - John Biebel, Louis D. Robb. Louis Rurg, Louis Mattern, Abolf Ceorge, Julius Zimmermann, U. Loeje, Mar Stern, Sans Rubn, Julius Grunewold, Juftus Loehr und Theo. Harg; Arrangements=Romite -21. Springer, Chas. Fries, C. Sonsgaard, G. D. Lanbenberger und D. F. Sohn; Schieß-Romite - F. Roth, Conft. Goldzier und Chas. Fries; Regel-Romite - D. F. Hohn, Theo. Dung und &. 2B. Lanbenberger; Bar-Romite - Guft. Bertes, Benry Bartling und henry hoge; Lunch-Romite - R. Helmhold, C. Paulmann und B. Ludwig. — Das Fest beginnt um 2 Uhr Nachmittags.

D.fnit der deutschen fleischergefellen.

Seute wird ber "Deutsche Fleischergefellen=Unterftügungs=Berein" 17. großes jährliches Bifnit in Osmalds Garten, Ede 52. und Salfteb Str., ab= halten. Dem eigentlichen Geft wird ein Strafenumjug borangehen, welcher fich um 11 Uhr Bormittags von Ernft Grund's Salle, Ro. 905 35. Gir., aus in Bewegung feten wird. Auf bem Festplat angefommen, foll bann ein echtes Barbecue ftattfinben, für welches mehrere feifte Schlachtthiere in Bereitschaft gehalten werben. Muger= bem wird es auch an Bolfsbeluftigun= gen aller Urt, Breistegeln und bergl. feineswegs mangeln. Ber fich beshalb einen bergnügten Sonntag bereiten will, follte es nicht verabfaumen, ben luftigen Fleischer-Gefellen einen Befuch Unabbangige förfter.

In Dabens Grove halten heute bie "Bereinigten beutschen Logen ber Unabhängigen Förfter" ihr fünftes großes Bitnit ab. Cammtliche 12 Logen ber= fammeln fich bor bem Mafonic Temple, an ber Ede bon State= und Ranbolph Str., ju einer großen Parabe, welche fich puntt 10 Uhr bon bort aus in Bewegung fegen, und folgende Marich=

Route einhalten wirb: Un ber Randolph Str. weftlich bis gur Clart Str., an biefer nörblich bis gur Chicago Abe., bann meftlich bis gur Wells Str., an biefer norblich bis Rorth Abe., bann weftlich bis Salfteb Str., an biefer nörblich bis Willow Str., und bann an biefer westlich bis jum Grobe.

Die wohlbefannte Luxemburger Ra= none (bie befanntlich um bie Ede diegt) wird auf einem bon einer Rei= ter = Ravaltabe estortirten, festlich ge= ichmudten Schaumagen einen Ehren= blat in ber Barabe erhalten.

Das Arrangements = Romite hat feine Mühe gescheut, um Jung unb Alt bie bergnügteften Stunden gu bereiten. Gur Die Zangluftigen burfte ber höchft originelle und erheiternbe "Sahnentang", welcher in ben Ber. Staaten noch nirgends gur Mufführung gebracht worden ift, eine unbergefliche Episobe bilben. Für die Jugend merben Preis = Spiele veranftaltet, und jedes Rind wird ein mehr ober minber werthvolles Gefdent erhalten.

Daß gur Erquidung bes inneren Menschen ausgezeichnete Speifen und Betrante borhanben fein werben, ift felbstverftandlich. Die Tangmufit wird bon bem 20 Mann ftarten Forfter=Dr= chefter ausgeführt werben.

frauenverein "Dictoria". Der obengenannte beutsche Frauen= berein wird heute für feine Mitglieber und deren Freunde eine "Trollen Barth" beranftalten. Die Abfahrt wird mittels geschmadboll beforirter elettrischer Strafenbahn=Baggons ber Beftfeite= Strafenbabngefellichaft puntt 2 Uhr 30 Minuten bon ber Ede bon Rorth Abe. und Salfteb Strafe aus erfolgen. Fahrtarten, ju 50 Cts. Die Berfon, find bei nachberzeichneten Mitgliebern bes Bereins au haben: Frau Minna Bob= ammer, 94 Clybourn Ube.; Frau Gefine Bilbe, ebenbafelbft; Unna Lindloff, 233 Danton Strafe, und bei Frau L.

Kranfen = Unterftutungs = Derein der Un gestellten ron Courad Seipps Brauerei.

3m herrlichen Monon-Bart, Cebar Late, Indiana, halt ber obengenannte Berein am Sonntag, ben 6. Auguft, fein 24. Pifnit ab. Es ift befannt, bag ber Berein es berfteht, Festlichkeiten gu arrangiren. Das Urrangements=Ro= mite hat fich biefes Mal boppelt ange= ftrengt, um ben Besuchern einen froblichen und vergnügten Tag zu bereiten. Ein Ertra-Bug berläßt am 6. Auguft, Morgens 81 Uhr, ben Bahnhof an Bolt und Dearborn Strafe, und wird an folgenben Stationen anhalten: 22. 26., 31., 41., 47. und 63. Str., fomie Burnfibe und Sammond, 3nd. Bolfsfpiele aller Urt, für Jung und Alt, für Wohlbeleibte und Magere, für Manner und Frauen, werben beranftaltet. Die Sieger werben mit fcbo= nen Breifen ausgezeichnet. Brof. Fiedlers Brauer = Rapelle wird flott gum Tange auffpielen. Jeber Bethei= ligte wird fich urgemüthlich amufiren. Breis ber Rundfahri, einschlieflich Eintritt gum Part, 50 Cents. Rinber Eltern, haben freien Butritt.

Sommernachtsfest der K. & E. of 5.

Die Borbereitungen für bas große Pitnif und Comernachtsfest, welches ber Bergnügungs=Musichuf ber berei= nigten Logen ber "R. & Q. of S." am nächften Conntage, ben 6. Muguft, in Ruhns Bart, Gde Milmautee und Powell Abe., zu beranftalten beabsich= tigt, find nahezu bollenbet. Das aus Mitgliebern ber berichiebenen Logen gufammengefette Romite wird alles Mögliche aufbieten, um allen Befuchern ben Aufenthalt auf bem Feftplat fo angenehm wie nur bentbar gu geftalten. 3m Falle fehr ungunfliger Bitterung wird bas Pitnit auf einen späteren Tag, ber bann noch bestimmt werben foll, berichoben werden.

Senejelder Liederfrang.

Mm nächften Conntag, ben 6. Mu= guft, wird ber obige Berein in Simons Grove, Gde bon Clark Strafe und Lawrence Abenue, ein Bastet-Bifnit beranftalten. Die Arrangements für bie Westlichfeit, welche bereits um 10 Uhr Bormittags ihren Unfang nehmen foll, liegen in ben Sanben ber Berren Jacob Berter, F. Corvinus, Theodor Brooffibe, Unton Bracht und S. Bunberlich. Im Falle ungunftiger Witte= rung wird bas Bifnit auf Conntag, ben 13. Auguft, verschoben werben.

Biemard:Garten.

Rur bas heute Abend in biefem bielbefuchten Garten ftattfinbenbe Rongert hat Dirigent Rarl Bunge wieberum ein höchft ansprechenbes Programm gu= fammengeftellt. Es lautet:

"Malbesweben Taus Ranarien-Polfa (Viccolo-Solo) Roa (Hermann Wiefenbach.) Grobe Hantasie aus "Lobengtin" Bagne Owberture "Jampa" Gerol Victorial Compania Co		Marich, "Siebentes Armeetorps"
Grobe Fantasic aus "Lobengrin" Bagne Onverture "Jampa" Oerol Jwei merikanische Tänge: Qerol Divi merikanische Tänge: Abile b. Cloe Olaa "Seeluft" (Kornet-Solo) Faltoms: (Emil Ropp.) Walzer, "Chantillo" Balbeuf- "Kriegserinnerungen" Ben "Undianischer Kriegsfang" Bessellener "Rleiner Schweichler" Filmber "Koin du Bal"	-	Rangrien : Polfa (Biccolo : Colo)
Omverture "Jampa" Serol Roei meritanische Tänge: a. Mitternacht Ubila b. Cloe Dlagu "Seeluft" (Kornet-Solo) Galtoms" Malzer, "Chantilly" Malbeuf, "Rriegserinnerungen" Pev "Undianischer Kriegstanz" Belliegt "Rlieiner Schmeichler" Filenber		Grobe Fantafic aus "Lobengrin" Magner
a. Mitternacht Abile b. Cloe Dlagr "Seeluft" (Kornet-Solo) Genis Ropp.) Malzer, "Chantilly" Malbreuft "Rriegserinnerungen" Bere "Undianischer Rriegstanz" Belliket "Kleiner Schweichler" Gilenber		Ouverture "Bampa" Derolb
Balger, "Chantilly" Balbteufi "Rriegserinnerungen". Ben "Indianischer Ariegstanz" Bellhet "Rleiner Schmeichler" Gilenber Lein du Bal"		g. Mitternacht
Maljer, Chantilly Malbteuf Rriegserinnerungen" Beb Indianischer Arzegstang" Bellkeit Kleiner Schmeichler" Gilenber		"Seeluft" (Rornet:Solo)
Andianischer Argegetang" Bellftet Rleiner Schneichter Gilenber	1	Walser, "Chantilly"
-Loin bu Bal"	1	"Inbiantider Mitteastani"
Marich, "Ma Mobile Bebe" Rlob	1	-Loin bu Bal"
	1	Marich, "Ma Mobile Bebe" Rlohr

* Der Beichafts-Betrieb ber betannten Detmer'ichen Mufitalien-Sandlung, Nr. 261 Wabafh Abe., welcher letihin borübergebend burch eine Feuersbrunft geftort worben ift, befinbet fich wieber in vollem Sange. Dan findet bort flets die neueften Erfcheinungen auf bem Gebiete ber Dufit-Literatur borrathig.

"Blub Gdelweiß".

Sein Kampf mit der Stadtverwaltung.

Anwalt 3. 3. Relly vom Ebelweiß= Rlub hat fich gestern vergeblich bemuht, bom städtischen Korporations-Unwalt und ftellbertretenben Bürgermeifter bie Erlaubnig zu erlangen, geftern Abend und beute ben Rlubmitgliebern auch ftartere Sachen als Sobawaffer und Buttermild borgusegen. herr Balter, bem Er=Richter Panne als Anwalt ber "Hobe Part Brotective Affociation" mahrend ber Berhandlung nicht bon ber Seite wich, blieb fest und verharrte bei feiner Beigerung. Die Boligei wurde angewiesen, ftreng barauf gu achten, bağ ber Rlub bas Schantverbot nicht übertritt.

Geftern Abend hat übrigens, gurBe= fprechung ber Sachlage, eine General= Berfammlung bes "Rlub Ebelmeiß" ftattgefunden. Polizei-Infpettor Sunt und berichiebene Poligiften, welche bem Alub beigetreten find, menngleich "aus unlauteren Bemeggrunben". maren ebenfalls zu ber Berfammlung einge= laden und wohnten ihr bei. Es wurde beschloffen, morgen ein Ginhaltsverfah= ren gegen bie Stabtverwaltung anguftrengen und zu bersuchen, biefer bie Ginmifdung in Die inneren Ungelegen= heiten bes Rlubs gerichtlich ju unter= fagen.

Unwalt Babcod fuchte geftern im Namen bes Jacob Better um bie Ertheilung einer Schankligens für beffen Barten an ber Ede bon 51. Str. unt Grand Boulebard nach. Da herr Better gwar bon feinen Rachbarn an ber 51. Str., aber nicht bon benen am Grand Boulevard die Ginwilligung gu bem geplanten Geschäftsbetrieb erlangt hat, murbe bie Ligens berweigert. Der Bartenwirth will nun berfuchen, ob er nicht burch ein Buriidruden feines Baunes bon ber Baulinie am Grand Boulevard an bas Biel feiner Bunfche

Die englifche Bubne.

gelangen tann.

Powers. Morgen beginnt in biefem Theater bereits die 8. Woche Gillette'ichen Luftfpielerfolges bes. "Becaufe She Loved Sim Co", und ber Undrang bes Bublitums ift immer noch ein gang gewaltiger. Gin Befuch ber in jeber Sinficht muftergiltigen Borftellung, bie ben Theater= reunden einen überaus bergnügten Abend bereitet, fann auch unferen Le= fern nur wieberholt auf's Ungelegent= lichfte empfohlen werben.

Grand Opera Soufe. Mugu= ftus Thomas' "Arizona" erweift fich nach wie bor als ein Bug= und Raffen= ftud erften Ranges. Das Saus ift all= abendlich bis auf ben letten Blat be= fodaß bie Direttion porläufig auch feine Menberung bes Spielplans bornehmen wirb.

Beamten = Inftallirung.

Die unlängft bom beutschen Frauen= Berein "Louife" neuerwählten Beam= ten find nunmehr burch bie Er-Brafibentin Minna Bobammer feierlich in ihre Memter eingeführt worben. Der neue Borftand ift gusammengefett wie folgt: Emma Stamm, Brafibentin: Emilie Rag, Bige-Brafibentin; Abelheib Snyber, Brot. Gefretarin; Barbara Edert, Fin. Setretarin; Elenore Bischöfer, Schatmeifterin; Glife Bech= tel, Führerin; Louife Elfert, Innere Bache: Senriette Dogmann, Meufere Bermaltungsrath: 2B. Ban= Mache: Seun und II. Sente am 23. Juli bom Berein beranftaltete Trollen-Bartie hat einen höchft erfolg= reichen Berlauf genommen.

Rand das Reft Icer.

Geftern Abend berichtete in ber Maxwell Str.=Revierwache ein gewif= fer N. Jacobs, wohnhaft Nr.413 Marwell Str., bag er am Morgen feiner Gattin einen Abichiebstuß gegeben und bann fein Beim in befter Stim= mung verlaffen habe. Als er am Abend nach Saufe gurudtehrte, fei bas Reft leer gemefen; nicht nur bie Möbel und fonftigen Saushaltungs-Begenftanbe, fonbern auch feine Gattin fei berdwunben gemefen. Jacobs bermuthet, baß fich fein Chegesponft gu ihrer im Saufe Mr. 116 Blue Island Upe. wohnenben Schwefter Frau Guffie Shan, begeben hat.

Rury und Reu.

* In Sarlem finbet heute bie Feier ber Grundftein-Legung für bas neue Gotteshaus ber beutsch=evangelischen St. Beters-Rirche ftatt. Der ftattliche Bau, Ede Cleveland Abe. und Sancod Str., foll noch im Laufe bes Sommers fertig geftellt merhen.

* Seute Nachmittag wird bas Begrabniß bes plöglich verftorbenen alten beutschen Rriegsveteranen August Sol= land bom Trauerhaufe, Rr. 1200 Talman Abe., aus nach Graceland ftatt: finben. Der Berband ber Betergnen ber beutichen Urmee, welchem ber Berftorbene angehörte, berfammelt fich mit Mufittapelle, gur Leichenparabe, pünftlich um 1 Uhr Nachmittags bor bem Trauerhaufe.

Bar des Schwimmens unfundig.

Geftern Abend ift ber in Marfhall Field & Co.'s Engros-Gefdaft als Clert angestellte George Schreiber beim Baben im See, nahe ber 26. Strafe, ertrunten. Schreiber, ber bes Schwim= mens untundig war, hatte fich zu weit in ben Gee hinaus gewagt. Seine Leiche murbe fpater bon ber Boligei ge= borgen und nach ber elterlichen Bob= nung, Rr. 2720 La Salle Strafe, ge-

* Ein Feuer, welches geftern Abend in bem Ro. 110 B. 13, Str. befinblis den Schnittmaaren-Gefcaft von Davib Afrenon jum Musbruch tam, bat an ben Baarenvorrathen und am Gebaube einen Schaben bon ungefähr \$150 anDas Bundes Briegerfeft.

Aufstellung der verschiedenen Divisionen für die Parade.-Marfcbirende junge Damen. - Der große Kommers.

Benn, wie üblich, bie am bergange:

nen Donnerftag im Rord-Chicago Schütenpart erfolgte Berfteigerung ber Schantgerechtiame für bas bort am 13. Muguft ftattfindende große Bunbes= Rriegerfeft als ein Brufftein betrachtet werben fann, fo wird ber Befuch bes Festes auch seitens bes allgemeinen Bublitums ein gang außerorbentlich großer werben. Es ift bies aber auch aus vielen anderen Ungeichen gu er feben, benn bas allgemeine Intereffe für bas vielversprechenbe Feft, welches bier in ben Tagen bom 13. bis 15. Muguft anläflich bes 14. Delegaten= tages bes Deutschen Rriegerbunbes bon Rord-Umerita und gu Ghren bes 25= jährigen Beftehens bes Deutschen Rrieger-Bereins bon Chicago abgehalten werben foll, scheint fich thatfachlich in ben weiteften Rreifen ber Bebolferung bon Tag gu Tag gu fteigern. Die große Parabe, welche am Sonntag, ben 13. Muguft, ftattfinben wirb, berfpricht, fomobl mas die Betheiligung ber mitmarichirenben Bereine anbetrifft, wie auch in vielen anberen Begiehungen. alle bisherigen berartigen Leiftungen gu übertreffen. Die Aufftellung für bie Parabe

welche an ber Oft Chicago Avenue, mit ber Front nach Guben, ber rechte Flugel an Clart Str. anlehnend, angeorb net worben ift, geschieht in folgender

Stabschef, Geo. A. v. Maffom; Abjutanten: Milhelm Remp, Ferbinand Bierzow, Leo Gillmann, Gibmann und Louis Morris.

ben nicht-militärischen Bereine.

2. Dibifion: Rommandeur, Roberich bon Manftein; Militar=Mufittapelle; Berband ber Beteranen ber beutschen Urmee: alle übrigen, bem Rriegerbund nicht angehörigen Militar=Bereine.

3. Divifion: Rommanbeur, Paul Jaefchte; Militar=Mufittapelle; Bun= besfahne mit Begleitung; Beamte bes Rriegerbundes und Delegaten; bie Bundes=Bereine, bem Alter nach ran= girt, ber Deutsche Kriegerverein bon Chicago als letter. Diefem reiten bie beiben, "Columbia" und "Germania" repräfentirenben Damen boraus, und ebenfo marichiren bie übrigen an bem Mariche theilnehmenben jungen Damen boran.

weftlich bis La Salle Abenue, an letbetreffenben Bereinen. Die Marichi: Stellungen befinben.

Un ber Parabe werben fich, fomeit in Chicago munbenben Gifenbahnen, bie gur "Bentral=, Beftern"= unb an= beren "Baffenger=Affociationen" gehö= ren, eine Fahrpreis-Ermäßigung -11 für bie Runbfahrt - bewilligt has ben, fo werben biele Bereine bie Geles mit Rinb und Regel am Fefte theilgu-Rrieger=Bunbe gehören, boch gern wieund an einer Barabe ehemaliger beut= fcher Golbaten theilnehmen wollen. Rach ben in Sanben bes Gefretars bes Festausschuffes befindlichen Bufa= Rahl) bie folgenben auswärtigen Bereine theilnehmen: Dubuge, 3a., Murora, 31., (mit eigenem Mufitforps) Soliet, 30., (mit eigenem Mufitforps), Elgin, 31., Elmburft, 31., Beru, 31., hommond, Ind., Evansbille, Ind., 3 großer Bertretung; bas beutiche Barbeforps von Bittsburg, Ba., in Uni form, bie beutschen Landwehrvereine Batespille. Inb., Landwehrberein Mfron, D., in Uniform und mit eigenem Trommlerforps, Die Militarber= eine bon Fort Wanne, Inb., Belleville, 311., Evansville, Ind., und Daben=

port, 3a. Stärte bier eintreffen.

Da fich außerbem auch noch eine grohe Angahl ehemaliger beutscher Solba= ten aus Stäbten und fleineren Orten, in welchen fich feine beutschen Militar= Bereine befinden, angemelbet haben, fo werben fich borausfichtlich bon 4000 bis 5000 ftramm marichirenbe alte Solbaten in ber Barabe befinben. Alle Diejenigen, welche fich in Rutichen an bem Festzuge betheiligen wollen, folgen

Stroh-Mattings: erstannliche Reductionen.

stannliche Reductionen. Oatbjährliger Bertauf nach ber 3nventar-Aufnahme. Se für 12½c Strob-Brattings. 15e für 23½c Strob-Brattings. 15e für 33½c Strob-Brattings. 19e für 33½c

"Made-up" Ruas -Belbets, Boby Bruffels, Wiltonsbentbare Sarbe und Combination -neue Breife nach ber Inbentar-\$15 an jedem Rug gu erfparen.

Das intenfive Intereffe, meldes bem

50c für \$3.00 Shirt Waists-

großen 50c Chirt Baift-Bertauf gezeigt wird, bleibt ungeschmacht-Taufende von erfahrenen Räufern haben ertlart, baß biefer Bertauf irgend einen abnlichen, jemals in Chicago abgehaltenen Bertauf übertrifft. Die Thatfache, bag mir \$3.00 Shirt Baifts fur 50c vertaufen, wird unwiderruflich bargethan burch bie vermehrten Bertaufe an jedem folgenden Tage-neue Cenduns gen täglich-300 Dugend ichone farbige Chirt Baifts für ben Montags-Bertauf. \$3.00 Baifts für 50c.

für \$4.00 bis \$6.00 weiße Chirt Baifts.

Der wichtigite Chirt Baift-Bertauf bes Jahres. Bo= filtiv bezaubernde Erzeugnisse-von den dünnsten Shrt Maist-Stoffen gemacht-jene blendend weißen Shirt Waists, die anerkannte Königin ber Shirt Baifts - weiße Baifts, mit jenen reichen Spigen-Dofeszierlich gulammengefest mit hibider Infertion und Tuding. Waifts, nach welchen Sie gang Chicago burchluchen und nicht unter \$4.00 buplieiren fonnen, biele babon nicht unter \$6.00. Rebmen Sie biefelben in Augenichein und werben Sie überzeugt bag fie fogar beifer find, als wie angegeben. Dies ist wieber einer jeger unnachahmlichen Geicaftstriumphe, melde bon nachaffenben Raufleuten, Die eine Echmache für Unführungszeichen haben. achgeahmt werben-200 Dugend am

Reibenfolge:

Chef-Marichall, Wilhelm Schmidt: hermann 1. Dipifion: Rommanbeur, Major

Georg Beingmann; Berittene Poligiften und eine Rompagnie ber Polizeimacht gu Tuß: berittenes Trompeterforps; Ehren-Marichalle ju Pferde; "Germania Reitflub;" alle mitmaricbiren-

Die Marschroute ift folgende: Bon Chicago Abenue an Clark Strake nord= lich bis Dat Strake, an Dat Strake terer nördlich bis gur Schiller Strafe, an Schiller Strafe westlich bis gur Sebgwid Strafe, an Letterer nörblich bis gur Rorth Abenue, an ber North Abenue öftlich bis gur State Strafe, bon biefer gum Lincoln=Dentmal, mo= felbft ber Borbeimarich ftattfinbet, fo= bann Rontremarich und Auflöfung bes Buges. Die Lange biefer Marichroute beträgt ein und eine halbe Meile. Die bon einzelnen Bereinen mitgebrachten Mufittapellen und Trommlerforps marichiren felbftverftanblich bor ben renben muffen fich 15 Minuten bor 11 Uhr, fertig zum Abmarfch, in ihren

aus ben betreffenben Mittheilungen ber hiefigen und auswärtigen Bereine hervorgeht, etwa 40 Bereine ehemaliger beutscher Solbaten betheiligen. Da bie genheit mahrnehmen, in corpore und nehmen. Unter biefen Bereinen finb fehr viele, welche, obwohl fie nicht gum ber einmal ein militarifches Feft feiern gen, werben außer ben fammtlichen biefigen Militarbereinen (16 an ber Bereine bon Milmaufee, Bis., in febr

Die Bereine bon Clebeland, D., Cincinnati, D., St. Louis und St. Baul, Minn., im Gangen etwa 12, werben borausfichtlich ebenfalls in großer

in ihren Gefährten ber 3. Divifion.

Die Barabirenben werben im Lincoln-Bart bor ber Statue bes Marthrer=Brafibenten Abraham Lincoln, mofelbft Gouberneur Tanner nebft Stab, Schatmeifter Mb. Ortfeifen, als Bertreter ber Stabt, Boftmeifter Gor= bon und viele andere Bertreter ber ver-Schiebenen Behörben Aufftellung neh= men werben, Rebue paffiren, und fos fal au bann auf ben berichiebenen Stagens weise.

2.98 für \$9.00 prachtvolle geidene Baifts. feidene Baifts.

Gintaufenb hubiche ferbene Waifts, welche mir bon Amerita's bestem Fabritanten bon feinen feibenen Baifts für bie Salfte ber wirflichen Gerftellungstoften gefichert haben. Wir wiffen, bag bies eine anscheinend lacherliche Behauptung ift; aber bie Baifts felbft, berbunden mit ben niedrigften Preifen, welche jemals für folde toffpieligen Rieibungsstude notiet wurden, werden beie Behauptung rechtfertigen. Er war gezwungen, feinen überschüffigen Waarenborrath gu raumen, ebe er mit ben Berbitbeftellungen beginnen fonnte Subice feibene Abent-Waitis-Waitis für Stragen-Gebrauch in win-ichenswerthen, modernen Farben-alles nene, reine Rleibungsftude-feine unter \$6.00 merth, welche 2.98 \$9.00 und viele bavon \$14.00-alle merben verfauft

1.00 für 82.50 Madden Rleider und \$1.50 für

Bercale, mit iconen bestidten Dofes, mit einfachem Gfirt mit tie-

fem Saum ober mit bejegten Stirts. Solde Werthe murben nod

2.50 3.50, 5.00 und \$7.50 -- bier erftaunlich niebrige

mit ben neuen Spigen-Pores und bubich mit Spigen, Banbern

ober Stidereien besetht-feine Referpe am Montag—alle muffen berfauft werben. Die früheren Berfauspreise waren 86.75, 88.75, \$12.25 und aufwärts bis zu \$21.00.—Wontag Ihre Auswahl bon

ber gangen Sammlung gu \$7.50, 85.00, \$3.50 und

5.00 für \$10 Zaffeta-Ceide-Cfirts-nene "Fibe-goreb" Moben-hibic befest mit Mobair Braid und Chenille

Gferte, mit Belbeteen eingefaßt und mit Bercale gefüttert-Stirt!

3n einem geringeren Breife, als die Stoffe allein toften.

in Applique-Mufter-gut gemachte, icon ausgeführte

gofifden Lamns und Boint D'Espret-prachtvolle Commer

Sommerfleiber-Rleiber bon weißen Organdies, Fran-

\$4.25 Mabden-Rleiber-Rleiber in einem Stud gemacht aus figurirtem Lawn, Grangofifdem Gingham und

Waschechte Suits, Skirts und Kinderkleider.

Dr. frant Smith von bewaffneten Ban-

diten ausgeplündert.

Dr. Frant R. Smith, an Stewartabe.

und 63. Str. wohnhaft, angab, betrat

borgeftern Abend hochft aufgeregt in

Begleitung einer jungen Dame bie 50.

Str. Polizeiftation, und berichtete bort,

baß er furg borber — um 9 Uhr —

während er mit feiner Begleiterin in

ber Rahe bes Gingangs gum Bafh=

habe, bon zwei Banbiten überfallen und

auf ihn gugetreten und batten, auf ihren

Stern an ber Bruft beutend, fich als

Partpoligiften ausgegeben. Giner ber

Parte Blumen gepflüdt hatten. 2118

flarte, bag weber er noch feine Beglei=

terin fich bie Uebertretung einer Bart=

verordnung hätten zu Schulden tom=

men laffen, habe beffen neben ber jun-

gen Dame ftehenber Spiefigefelle einen

einem Revolver bebroht und ihm befoh-

hatte ber Rerl ihm Gelb und Uhr ab-

fo mare ber leberfall bei ber berrichen=

ben Duntelheit pon feinem berfelben be-

mertt worben. - Die Boligei muth=

jenen Rerlen ibentisch find, welche bor

Rahe, mo ber oben beschriebene Ueber=

bon ihm angegebenen Bohnung, an

Stewart Abe. und 63. Str., ausfindig

zu machen, boch war in ber gangen

Nachbarichaft teine berartige Perfon=

St. Jacobi: Gemeinde.

lichfeit bekannt.

merben.

Gin Mann, ber feinen Namen als

5.00 für \$20 ,, Zailor:made" Zuits - Das fenfatio. nelle Bargain-Ereignig des Tages - enganichliegenbe Cton Cuits -- Fip. Front Guits -- Jadets hubich mit Ceibe gefüttert-alle Größen-alle Farben-murben nicht gemacht, um unter \$20.00 berfauft gu merben-eine beifpiellofe Genfation.

für hubiche maichechte Enite-\$2.00, \$3.50 unt \$5.00 find bie brei Raumungspreife, welche auf unfer ganges Lager bon Bique- und Beinen. Guite angefest purben-mirfliche \$10.00, \$12.75 unb \$15.00 Guits-Gton- unb Blager-Doben. Dies ift eine außergewöhnliche Gelegenheit, Gelb in mobernen Sommer-Angugen ju fparen, welche jest auf bem Sobepuntt ber Saifon fteben.

.50 für \$3.00 mafchechte Efirts-Ginface unb mit Stidereien befette weiße mique.Sfirte-weiße Dud Stirts, icon mit Braid befest - Tailor-mabe blaue Denim-Sfirts-fdwarge und meife Bolfa Dot Bique Stirtsleinene Efirts, mit Blau befest-Sfirts, bon melden biele bis an \$4.50 perfauft murben.

bahnlinien nach bem Jeftplat, bem Nord Chicago Schütenpart, hinaus= fahren. Die Ghren-Marschälle, ber Festmarschall und fein Stab, ber Ber= mania Reitllub und bie in Equipagen befindlichen Gafte u. f. m. reiten, begto. fahren birett binaus. 3m Schugen= part findet bann ein beutiches Bolts= feft, berbunben mitMilitar=Rongert im großen und fleinen Bart, Gefangsbor= tragen ber Ragenberger'ichen Rinber= und Damen = Chore, Breisichiegen, Breistegeln, Feuerwert und großem Bapfenftreich, fowie allen nur bentba= ren Bolfsbeluftigungen ftatt. Um Abend wird ber Bart prachtig erleuch= tet fein, und außerbem follen auch eine Weftbuhne mit Deforationen errichtet, fowie eine größere Angahl Belte aufge=

dlagen werben. Um Montag Morgen finbet bie erfte Delegaten=Sigung statt, welche um 9 Uhr in Schoenhofens großer Salle ih= ren Anfang nehmen wird. Am Abend beranftaltet ber Deutsche Rrieger-Ber= ein bon Chicago gu Ehren feines Gilber=Jubilaums eine Feier, berbunben mit Rongert und Rommers in ber Nordseite Turnhalle, wogu alle ebema= ligen beutschen Solbaten, ob fie Mili= tär=Bereinen angehören ober nicht, ein= gelaben werben follen. 2118 Feftprafi= bent ift Kamerad Wilhelm Schmidt außersehen worben, wäh end Ramerab Frit Lindemann, genannt Barbaroffa, ben Rommers leiten wirb, und herren Dr. Lettenbaur, Rich. Michae= is, R. von Manitein und Emil Hoech fter furge Unfprachen halten merben. herr G. F. Q. Baug bat gugefagt, ei= nen Prolog zu berfaffen und benfelben jum Beginn ber Feier borgutragen. Um Dienftag wird bie aweite Delega= ten=Sigung ftattfinben, und amabenb in Schoenhofens Salle ein Bantett. Für Mittwoch Vormittag find bie Bundes= beamten und Delegaten bon ber ,Schoenhofen Brewing Co." gur Be= sichtigung der Brauerei mit darauffol= genbem Gabelfrühftiid eingelaben, bem fich bann eine Befichtigung ber Ctabt feitens ber Delegaten anschließen wirb.

Alle unberheiratheten Töchter bon Rameraben ber berfchietenen Militar= Bereine, welche an bem Mariche theil: gunehmen wünfchen, find erfucht, fich am nächsten Mittwoch, ben 2. August Abends 8 Uhr, punttlich in ber Nordfeite=Turnhalle eingufinben. Da bies Die lette Probe por bem Feit fein wird, fo ift es unbebingt nothwendig. baß biesmal alle intereffirten jungen Damen an berfelben theilnehmen. Bei biefer Gelegenheit wird auch bas Ra= here bezüglich ber Rleibung mitgetheilt merben.

Rury und Reu.

* Der Jugend = Berein ber Bions= Gemeinde in Bafbin, ton Beights halt heute Nachmittag fein. Berfammlung im Walbe ab, und zwar rahe ber 105. Strafe, zwei Blod weftlich bon ber Blue Island und Morgan Bert-Bahn.

* Mahrend ber letten Nacht murbe William Sarmon, ein Farmer bon Mitford, Indiana, in einem Gagden nahe State und Congreg Strafe von vier Begelagerern angefallen und um feine golbene Uhr, fein Gifenbahnbillet und um \$5 in baarem Gelbe beraubt.

* Geftern Abend hat ein gewiffer Abolph Lipste, welcher bis bor Rur= gem ein Roftganger ber im Saufe Rr. 22 Macedonia Str. mohnenben Fami= lie Greenberg mar, beren 14jahrige Tochter Sattie, wie behauptet wird. burch Fauftichlage ju Boben gefällt und babei fo fcmer verlegt, bag bas Mädchen später nach bem County-So= spital gebracht und in ärzt= liche Behandlung gegeben werben mußte. Lipste, welchfer mit ben Eltern ber bon ihm Dighanbelten einen Streit gehabt hatte, foll bie That aus Rache begangen haben.

Den Ginen germalmt bas Schidfal auf einmal, ben Unbern - ftud:

Das Caunftatter Boltsfeft. 3m Bart beraubt.

niemals offerirt!

Es wird heuer am 20. u. 21. August in befonders glangender Weife begangen werden.

Der 93er Riesling aus dem Boffeller und die Buldigung der vier Kreife Schwabens.

Unter allen Beftandtheilen unferer beutschen Rolonie in Chicago zeichnen fich die Schwaben durch eine gang bejondere Unhänglichteit an bie engere heimath druben aus. Gelbft ber er= folgreichste und längste Aufenthalt auf ington Bart auf einer Bant gefeffen amerifanischem Boben bermag bie treue Liebe gu ihrem fconen Schwa= beraubt morben fei. Die Beiben feien benlande nicht zu mindern. Daber er= flart es fich, bag bas Cannftatter Boltsfest, welches alljährlich bom bie= Schwabenverein peranstaltet figen Banbiten habe ertlart, er fahnbe auf wird, fich immer eines gablreichen Beeinen Mann und eine Frau, welche im fuches und einer lebhaften Theilnahme Seitens ber bieberen Gaugenoffen, er - Dr. Smith - bem Manne er= wie auch bes gesammten Deutsch= thums erfreut, und fo recht ben Stem= pel eines großen Boltsfeftes trägt. In biefem Jahte find gang befondere Ur= rangements im Bange, um bas Feft, bas am Sonntag, ben 20. und Mon-Revolver auf bieje gerichtet und fie gu tag, ben 21. Auguft, in Ogbens Grobe erschießen gebroht, falls fie einen Laut stattfindet, qu' einem berrlichen und que bon fich geben wurbe. Der andere friedenftellenden gu machen. Bolfsbe-Räuber habe ibn bann ebenfalls mit luftigungen werden in großer Man= nigfaltigteit geboten werben, ein Jeft= len, aufzufteben. 3m Sanbumbreben fpiel, welches die hulbigung ber bier Rreife Schwabens barftellt, wird in genommen, worauf beibe Banbiten fich Szene geben und nicht zum Benigften aus bem Staube gemacht. Dbwohl ber | werben bie fechs Biertelftiid 93er Ries-Bart gur Zeit mit Rabfahrern und anling aus bem Stuttgarter Soffeller u. beren Besuchern angefüllt gemefen fei, bie malerischen Trachten bes Schwaben= landes die luftige Täuschung zu einer bolltommenen machen und bie Ginbilbung erweden, baß man fich "babeim" maßt, daß bie beiben Banbiten mit und nicht im Dollarlande befinbet. Ohne bas Programm heute bereits in Rurgem einen Bewohner ber Gubfeite allen feinen Gingelheiten berrathen gu wollen, fei nur auf jene Charafterim Washington Part, gang in ber Buge bes echt fcmabifchen Boltsfeftes fall erfolgte, angefallen und beraubt hingewiesen und bie Berficherung ges geben, bag biefes Mal gang Augeror= haben. Die Partpolizei versuchte ge= bentliches geleiftet werben wirb. Der ftern, ben Dr. Frant R. Smith in ber Reinertrag wird, wie feit Jahren, gum größten Theil milbthäligen 3meden gewibmet werben. Alle Schwaben und Schwabenfreunde find fcon freundlichft eingelaben, bamit fie über bie genannten Tage nicht anberweis tig berfügen, fonbern ben 20. unt 21. August heute bereits im Ralender roth

Um nächften Donnerftag, ben 3. anftreichen mögen. Muguft, wird bie St. Jatobi-Bemeinbe

in Barms Part, an Weftern und Ber-Gilden-Ronvention. teau Abenue, ihr biesjähriges Com= Die elfte Ronvention ber "Plattbeut= merfest beranftalten. Die Abfahrt ber fchen Gilben bon ben Ber. Staaten" Rinder erfolat bereits um 10 Uhr Bor= wird vom 9. bis 12. August in Schon= mittags bon ber St. Sacobi=Rirche hofens Salle, Ede bon Milmautee und aus; jebes Rind erhalt für 10 Cents Afhland Abe., tagen. ein Billet für bie Sin= und Rudfahrt. Die Delegaten werben am Mittwoch, Das Arrangements=Romite hat bie ben 9. August, bom Hauptquartier ber beften Vorbereitungen getroffen, um Grofgilbe, Rr. 49 La Salle Strafe. nicht bles ben Rinbern, fonbern auch abgeholt und in Rutichen unter Dufit allen Erwachienen ben Aufenthalt in und mit fliegenben Fahnen nach ber bem iconen und ichattigen Part fo

Soll in Detroit fein.

angenehm wie möglich ju geftalten.

Sollte bas Better allau folecht fein,

fo wird bie Feftlichteit am barauffol=

genben Tage, Freitag, abgehalten

Channing Taplor, ber nach angeb: licher Unterschlagung bon \$700 bor einigen Tagen flüchtig geworbene Schagmeifter einer "Royal Arcanum": Loge in Dat Part, wurde in Detroit berhaftet. Er foll bon bort aus einen Logenbruder brieflich um ein Dara leben ersucht haben, um ben Fehlbetrag gutmachen zu können.

Bferbe=Bettrennen haben Taplor angeblich auf bie abichuffige Bahn gebracht.

* Die Seemilig wird am 5. Auguft bas liebungslager begieben, bas bon Rapt. Shaffner in ber Rahe bon Bautegan für fie ausgewählt worben ift. * Es ift eine Bewegung im Gange, hier in Chicago ein Demen-Beim für

alte und bilfsbeburftige Seeleute gu errichten. Luther Lafflin Mills, General McNulta, Leutnant B. D. Bells, Leutnant B. J. Bilfon, sowie Rapt. Mundy find bie Sauptforberer bes

Erinnerungs-Medaille. Rongert im Douglas Part.

Rühlung verbreiten werben.

Ronvent-Salle geleitet. Während ber

Ronbention werben nachberzeichnete

Festlichfeiten abgehalten werben: Um

Mittwoch, ben 9. Auguft, Abends, gro-

Ber Rommers ju Ghren ber Delegaten

in Schönhofens Salle; Donnerstag,

ben 10. Muguft, Commernachtsfest

Breistegeln, fowie großes Feuerwert

in Ruhns Part, und am Camftag Bor.

ftellung und Begrüßung ber neuers

vählten Beamten, berbunben mit Balls

feft in Schönhofens Salle, in welcher

große elettrische Fächer bie nöthige

Befucher bes Feftes erhalt eine hubiche

Die Rapelle bes 7. Milig=Regiments wird heute nachmittag im Douglas= Bart ein Frei-Rongert geben, für bas nachfolgendes Programm in Musficht genommen worben ift:

Marich, "Gate Cith" . Meldon Oubetture ju "Semiramis" . Koffint Balyer, "Sprano" . Mitmart Dicelos-Solo . G. S. Timmons Weledien Auswahl aus: "A Trid to Coontown"

Meritanifder Tang .
Celetrion aus ber "Zigennerin" . Albert Cia .
Longemölbe aus Aord und Gub" .
"Raballerie-Attade" . Raballerie-Attade" Bothourri "Robulare Lieber" . Maric Dands acros the Sea"

Honntagpolt.

Ericheint jeben Countag. Breis ber einzelnen Rum mer 2 Centa. Jahrlich (außerhalb Chicagos) \$1.02. Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. "Abendpoft"=Gebäube. 203 Fifth Ave.

Zwischen Monroe und Abams Str. CHICAGO. Telephan Main 1498 und 4046. Entered at the Postoffice at Chicago, Ill., a second class matter.

Das Biano auf dem Bande.

Die gut bie Zeiten jest find, tann man aus ungahligen Ungeichen fchliegen, und nicht blos baraus, bag bie Steuern allgemein höher geworben finb. Das ficherfte und zuberläffigfte Unzeichen aber hat ein Beamter einer ber größten weftlichen Gifenbahnen entbedt. "Wenn es ben Farmern gut geht," fagt er, "gebeihen alle Leute, und hier ift eine Thatfache, bie bergeich net zu werben verbient. Ueber unfere Linie allein find in ben letten brei

Monaten mehr Bianos bon Chi= cago nach bem Weften und Gudweften berschickt worben, als in ben gangen bier Jahren bon 1893 bis 1897. Das ift ber flare Beweis für ben Bohlftanb bes Farmers, benn ein Biano ift ein

Lugus, ben er fich fchon geftattet, wenn er blos ein paar hundert Dollars bor fich gebracht hat." Un ber Richtigfeit biefer Beobach= tung ift taum ju zweifeln. Ghe fich ber Farmer ein Biano anschafft, muß er fcon ein gefchwollener Bonbholber ge= worben fein. Denn gur Befriedigung feiner bringenbften mufitalifchen Beburfniffe genügte ihm wenigftens bis jest bas echt ameritanifche Inftrument, welches man hierzulande Orgel und anberstvo Sarmonium nennt. Diefem miffen bie geschickten Finger feiner Töchter Baubertone zu entloden, bie felbft bie Orpheusfagen glaubhaft ericheinen laffen. Wenn fie auf ber Orgel einen Walger ober einen Imo (Es ift

Step fpielen, bie Blafebalge bem Tatte nicht fcnell genug folgen tonnen, und bie mighanbelteluft mit turgathmigen Seufgern entflieht, bann berfteht man erft bie Behauptung, bag bie Mufit bie ebelfte und iconfte aller Runfte ift. Den Genug, Tangftude und Gaffen= hauer auf Orgeln zu Behor zu be= fommen, hat man zwar immer nur in ben Ber. Staaten haben tonnen, aber haben bie berrotteten Guropäer nicht auch für viele andere ameritanische Er= findungen und Ginrichtungen fein Berftanbniß an ben Tag gelegt? baber vielleicht gar nicht als Fort= fchritt angufeben, bag bas Biano bie Orgel ju berbrangen beginnt. Bielmehr mag biefe Ericheinung mit bem Berfcminben ber alten Trachten unb Dialette in Europa zu vergleichen und bem Imperialismus gugufchreiben fein, ber alle ameritanischen Ueberlieferun= gen gu bernichten brobt. Wenn auch aus ben ameritanischen Farmhäufern nicht mehr bie tiefen, ichwellenben Blafetone ber Orgel, fonbern bie flimpernben, leichtfertigen Flügelhammer= chen erschallen, fo wird bie hervorra= genbfte Befonberheit bes ameritanischen Landlebens verschwunden fein. Unfere Farmer, bie ben Urmalb ausgerobet, bie Prairie umgebrochen und bagu Somnen und Home, sweet home ge= fungen haben, werben fich in Progen= bauern ober gar in Gutsbefiger ber= manbeln. Sie werben fich bermuthlich fcamen, Tabat gu tauen, ben Stuhl nur auf feine Sinterbeine gu ftellen, ben Dfen angufpuden und fich im Grocernftore auf leere Riften gu fegen. Gelbft ber Schlapphut wird gulegt ber Angströhre weichen, und felbft ber Bie wird am Ende burch Er= zeugniffe einer unamerifanischen Roch= tunft berbrangt merben.

Das Unheimlichfte an ber Seuche ift ihre Musbreitung. Wenn innerhalb ber legten brei Monate mehr Bianos nach bem Beften verschidt worben find, als in ben boraufgegangenen vier Jahren, fo werben binnen zwei Jahren bie Farmer mehr Bianos getauft haben, als borber in einem gangen Menfchen= alter - und noch bagu Chicagoer Bianos. Solange nun bie ameritani= fchen Landwirthe vereinzelt inmitten ihrer Felber wohnen, wie bie altjach= fifchen Freifaffen, tann freilich bie Flügelfeuche feine allgu großen Ber= heerungen anrichten, benn bie gequals ten Familienmitglieber tonnen ja ihrer Bein jebergeit entflieben. Doch ift es nur allgu mahricheinlich, bag bie Glace= handichuh-Farmer auch ber Ginfamteit und Langeweile mube werben und fich bicht neben einander in Saufern nieberlaffen merben, bie mit allen mober= nen Berbefferungen ausgestattet find. Dann erft wird bas Biano als Rächer ber alten Sitte auftreten. Es wird bie Farmer, Die es fo leichtfinnig bei fich aufgenommen und bie altehrwürdige Orgel herausgeworfen haben, bei Tag und bei Racht berfolgen und ebenfo nerbos machen, wie bie großstäbtischen Flatbewohner. Und mo merben bie armen überfpannten Rerven noch Rube und Erholung finden tonnen, wenn auch auf bem Lande ihr ärgfter Feind fic eingeniftet hat? Schlieflich werben bie Leibenben in Luftichiffen unterge= bracht werben muffen, weil fie nur noch über ben Bolten bor bem Biano ficher

fein werben. Es fceint überhaupt, bag biejenigen Bropheten recht behalten follten, welche borausfagen, bag ber Unterschieb amis ichen Stadt und Land im nächsten Jahrhundert ganglich verschwinden wirb. Schon faufen bie "Trollen-Cars" an ben Farmhäufern borüber. foon find biefe mit Acetylengas, Bafferleitung und Babewannen ausgeftat= tet, icon fpricht ber Brieftrager auch bei bem Landmanne bor. Es ift alfo fcon, wie man auf gut Deutsch fagt, bas paffenbe Milieu für bas Biano borhanden, und wenn ber ameritanische farmer ein Milieu fieht, fo läßt er d's aud nicht wieber entwischen. Das Biano wird auf's Land verpflangt, weil bas Land in teiner Beziehung mehr ber Stadt nachstehen will. Es

wirb auch bas Seinige gur Berbrangung ber unafthetischen Erscheinungen beitragen, bie ber Landwirthichaft bisher anhafteten, 3. B. bes Ruhftalles. bes Suhnerhofes und bes Dungerhaufens. Mild, Butter, Gier u. f. m. mer= ben auf chemischem Bege fabritmakio hergestellt werben, und bie ehemaligen Bauern werben fich mit Runft, Literatur und Wiffenschaft befaffen, ftatt gu pflügen, ju faen und ju maben. Die guten Zeiten find wirtlich erft angebrochen.

Bie Erfolg verhängnigvoll wird.

3m Jahre 1894 wurde in Tenneffee City, Tenneffee, bie "Rustin Rolonie" gegründet. Neunzehn Männer brachten insgefammt Gelb und Material jum Betrage bon \$15,000 gufammen, tauften ein großes Stud jungfräuli= chen Landes in Tenneffee und machten fich an bie Arbeit, bas Land unter ben Pflug zu bringen und gu fultiviren. Man entbedte aber balb, bag bas gefaufte Land völlig werthlos war und fo wurde ichon im folgenden Sahre 1895 ein neues Landstück, biesmal im Thale bes Dellow Creek erworben und bie Roloniften fiebelten nach bort über und gingen nun mit bollem Gifer an bie Arbeit, aus ber Wilbnig ein Baradies zu machen.

Ihr Mühen war bon Erfolg front. Die Rolonie betam ftarten Buwachs von Augen und gahlte vor einem Jahre nicht weniger als 300 Mitglie= ber, bie fich eines Gefammtbermögens (an Land, Berbefferungen ufm.) pon \$100,000 rühmten. Mehrere Sandels= und Nabrifunternehmungen murben begründet und brachten guten Geminn. Die Zeitung ber Rolonie, "The Com= ing Nation", erreichte eine Auflage bon 60,000. Man errichtete ein gro-Bes Schulgebaube, welches bem "Col= lege of the New Economy" (etwa: Soch= foule ber neuen Wirthschaftslehre) als Seim bienen follte und die Musfichten maren glangenb. Wenige batten ba= mals gewagt, an bem Fortbestand ber Rolonie auf absehbare Zeit zu zwei= feln. Die Rolonie war tooperativ ober fozialiftisch. Bon jedem Mitgliede wurde verlangt, bag er ober fie acht= undbiergig Stunden in ber Boche ber Arbeit widme, die er ober fie am beften zu leiften berftanb. Bezahlt murbe biefe Arbeit nicht in ber üblichen Lanbesmunge - Golb, Gilber ober Ba= piergelb - fonbern in "Roloniegelb", bas heißt in Befcheinigungen (Bertifi= taten) welche angaben, baß ber Befiger fo und soviel Arbeit geleistet hatte und au ber entsprechenden Bergütung in Rahrungsmitteln, Rleibern ufm. be= rechtigt war. Alle überschüffigen Gr= zeugniffe tamen ber Gefammtheit gu= gute. Meuferlich gebieh bie Rolonie, und

es ift auch fein Grund erfichtlich,

warum fie nicht hatte ein wirth=

ichaftlicher Erfolg bleiben tonnen,

blieben und fich alle willig bem Ge-

meinwohl ober boch bem Willen ber

Mehrheit unterordneten. Wenn brei=

hundert ober breitaufend Menschen ge= nau gleicher Unficht und gleichen Bil= lens finb, ober boch fich einem Bil= Ien, fei bas nun ber ber Mehrheit ober ber eines Einzelnen, unterordnen, fo ift gar fein Grund ba, ma= fie nicht ein kooporatives ober fommuniftisches Unternehmen follten burchführen tonnen. Das Aber ift nur, bag fehr wenige Menfchen auf die Dauer gleicher Unficht und gleichen Willens find, bag bas Bestreben, sich persönlich geltend zu ma= chen, immer wieber erwacht und zwar besto schneller und fraftiger, je beffer es bem Menschen geht. Menschen, bie lange Zeit ben bitteren Rampf um bie Lebensbeburfniffe nothwendigsten tampfen mußten, werben, nachbem ihnen bie Corge um bes Lebens Roth burft genommen ift, eine Beitlang wunfchlos bleiben und fich ber Gorgen= freiheit freuen. Aber bas rubige forg= lofe Leben wird ihre Rrafte nicht er= schöpfen, bie geordnete Arbeit wirb nicht all' ihre Kraft in Anspruch nehmen und ber berbleibenbe leberschuß an Rraft wird nach Bethätigung fuden. Der Befit wird fich mehren und bamit merben bie Freuden an bem Befit und bie Gorgen um benfelben tom= men, und bann wird es Meiungsber= schiebenheiten geben betreffs ber Ber= maltung beffelben, benn bie unausgenutte Rraft wird fich natürlich querft in ben Dienft bes Bangen, bon bem fie ein Theil ift, ftellen wollen. Dabei ift es burchaus nicht nöthig, bag bie Mitglieber fcon wieber foweit gelangt find, ür fich perfonlich Befferes gu fuchen. Gie meinen, nur für bas Bange Befferes leiften gu fonnen, als Dieienigen, in beren Sanben bie Leitung liegt, und fo entfteht eine ungufriebene Minberheit, bie Meinungsberichieben= beit, bie gum Bruch führen muß, wo

auf Meinungseinheit aufgebaut murbe. Co ging's auch ber Rustin Rolonie. Raum war mehr als bas Rothbürftig= fte borhanben, fo gab es Meinungsber= diebenheiten über bieBermaltung, und e größer ber außere Erfolg ichien, be= to unheilbarer wurde bie innere Spaltung. Schlieglich wandte fich bie Minberheit - ba fie ihren Willen nicht burchfeten tonnte - an bie Berichte mit bem Gefuch um Ginfegung eines Maffenbermalters, bamit biefer ben Befit ber Rolonie unter bie Aftionare (jebes Mitalied ift Aftionar) pertheile. Diefem Berlangen murbe Folge gelei= ftet und bas Land murbe auf bem Muftionsmege bertauft, mobei es bon ber Minberheit ber Aftionare für meniger als feinen Werth erworben murbe. Die neuen Befiger werben nun eine neue Rolonie grunben und biefelbe nach ihren Unfichten leiten, mabrenb bie hinausgebrückte Mehrheit ber Mitglieber ber alten Rolonie fich ein neues Thätigteitsfelb in Birginia fucht. Die Mitglieber beiber Rolonien mers ben nun weiter bersuchen, bie Lehren Bellamps ins Prattifche ju überfeben und fie merben fo lange Erfolg haben, bis ber Erfolg wieber bas Enbe

herbeiführt,

Milliam Baldorf Aftors Stamm. baum. Schufter bleib' bei Deinen Leiften!

Die Mahnung ift boch immer am Blage; bafür bier ein neues Beifpiel: hatte herr William Waldorf Aftor, bon Geburt Millionar und nach Ber= anlagung, Gefchmad und freier Babl Lafai — Bedientenseele — fich's ein= fallen laffen, unter bie Stammbaum verfertiger zu gehen! Das ift ja heut= gutage ein ehrbares und lohnenbes Ge= schäft, und gar Mancher ift barin er= folgreich gewesen, aber es will verftan= ben fein, und Berrn William Balborf's Fehler mar ber, bag er eben nichts ba= bon berftand ober - richtiger bielleicht - bag er bie Welt zu fehr nach fich

Er perfertigte feinen Stammbaum

in ber Beife, bag er bas Uftor=Baum=

chen mit feinen Wurgeln aus bem bei-

felbft beurtheilte.

mathlichen Acerboben ausrig und ftrads auf einen alten Gichftamm aufpflangte, ber, fo weit er feben tonnte, feine Triebe mehr hat. Es fehite ber Bufammenhang, aber ben würben, jo meinte er, feine vielen Millionen ichon herstellen, und fo fette er fich hin und fchrieb ein Buch, in bem er einer ftaunenden Welt ben einft nütlichen, jest aber entarteten, Aftor'ichen - fagen wir Apfelbaum als uralten Gichbaum porftellte. Die Aftors bilbeten bie Spite, bie b'Aftorgas ben Stamm, ber im Mittelalter wurzelte und als bef= fen ebelfte und altefte Burgeln Rreugritter gelten. Der reine genealo= gifche Riefenbaum, eine Urt Sequoia ber Genealogie! Man barf es einem Manne, wie William Balborf Aftor, nicht übelnehmen, wenn er nach etwas Suchte, fich auszuzeichnen. Ihm, bem Lataien am englischen Sofe, mußte ber Gebante, ber Adericholle entsprungen fein, und feine Borbater unter ben Be= ringen fuchen gu muffen, fcbredlich fein. Und bie erflen befannten Aftors waren Bauern, noch bagu beutsche Bauern, mahrend bie letten D'Mitor= aas, bon benen William Walborf mufite, große herren waren, Barone und frangofifche Markgrafen! So machte fich alfo unfer Uftor an bie Arbeit und pfropfte ben erften Aftor, feinen Urgroßbater, ber am 17. Juli 1763 in bem Dorfe Balborf bei Bei= belberg in einer Bauernhütte geboren wurde, auf ben Stamm ber D'Uftor= gas, und gwar gab er jenem ben an= geblich im Jahre 1664 in Frankreich geborenen Jean Jacques D'Aftorga gum Bater ober Grogbater, fo genau miffen wir bas nicht. Das machte fich aus ber Ferne fehr gut, und William Waldorf berließ fich barauf, bag Leute, bie etwa Luft hatten, ben jo gufammen= fo lange bie Roloniften eines Sinnes gezimmerten Stammbaum näher gu

untersuchen, bon feinem Golbe geblen= bet merben mirben. Aber wenn ber Menfch Bech hat, bann tommt bie Sache anders, als er bentt. Jest läßt auf einmal ein mirt= licher D'Aftorga bon fich hören, ber Graf R. D'Aftorga von Pau, Frantreich, und biefer Mann will nicht nur bon ber neuen Bermandischaft nichts wiffen, fonbern ift offenbar auch bon bem Golbe feines neugebadenen Betters nicht im Gerinaften geblenbet morben. Diefer Graf fpricht bon bem Stammbaum William Balborfs als bon "einigen erstaunlichen Tabellen bon Ramen und Titeln, bie bon ein Sahr= hundert in's andere hinubergeführt werben, ohne bag bem Tehlen jeben Bufammenhangs bie geringfte Beach= tung wirb" und fahrt bann fort: "Wenn wir unter bes herrn UftorFüh= rung gu bem Jahre 1664 tommen, fo feben wir, bag in bemfelben ein gewiffer Jean Jacques D'Aftorga gebo= ren worben fein foll. Diefer flob immer nach herrn Aftor - nach Deutschland, und bort befchloß fein bergeben follte. Aber fiehe ba, man tam Sohn plöglich, fich Felig Aftor gu nen= nen, worauf er Schritte nahm, ber Großvater bes ameritanischen Tellhändlers John Jacob Aftor gu mer=

Behauptungen fann Seber aufftel= len, biefer Graf D'Alftorga befigt aber zufallig unwiderlegliche, in Frantreich als echt anerkannte Geschlechtstafeln und fammtliche Familienpapiere, und felbft ein ameritanifcher "Lamper" wurde an feinem Stammbaum, bem ber mirflichen D'Aftorgas, nichts Un= echtes und feine Uftor'iche Pfropfung entbeden. "Niemals und nirgenba, fagt D'Aftorga, "tonnte ich in ben Familienpapieren ben Jean Jacques ent= beden, ber allein bon allen D'Aftorgas ein Suguenotte geworben und nach Deutschland gefloben fein foll, auch fann ich nicht begreifen, warum fein Sohn ben Ropf und Schwang bon fei= Ramen abgeschnitten baben nem Er bezeichnet William Bal= follte. borfs Genealogie als phantaftisch und bas fehlende Binbeglied amifchen ben Aftors und ben D'Aftorgas eine "teuf=

lifche Lude". Die Folgerung bes herrn Billiam Walborf muthet an, als wolle ber Nach= fomme eines Farbigen, ber einft Stlave Bafhingtons war, fich auf ben Namen hin als Urenfel bes Baters bes Bater= landes ausgeben. Wie feiner Beit bier bie Stlaven, fo erhielten im Mittelalter bie Leibeignen vielfach bie Namen ihrer herren, und bon einem Leibeignen wird herr William Walborf wohl folieflich abstammen. Das ift für ibn feine Schanbe, eber für ben Leibeignen und gang ficher für feine befannten Borfahren, welche bie Millionen ehr= lich verdienten, mit beren Silfe berEntel ihr Unbenten am liebften auslöschen

Man fann bem Grafen D'Aftorga beinahe bantbar fein, baf er William Balborf Aftor ber Lächerlichkeit breißgab, und es ift nur fcabe, baß fich nicht auch ein paar alte trifche Ronige

melben fonnen, angeblichen Rachfahren ben Ramm gu ftuben. Buweilen ift es boch zu bebauern, bag ber Genealo= gie nicht noch mehr Beachtung geichentt wurbe, man würbe bann gerabe hierzulanbe weniger bon Stammbau= men hören. Schämt man fich schon ehr= licher Bauern als Borfahren, fo murbe man boch wohl von Berbrechern erft recht nicht abstammen wollen. -

Maffadufetts'er Chereform.

Die gute Dame Maffachufetts hat chweren Rummer. Die Welt ift 10 chlecht und fie will fie beffern burch gutes Beifpiel, aber ein wirflich gutes Beifpiel zu geben, bas wird ihr jo fehr fcmer gemacht. Es ift fo Bieles anders geworden im Laufe ber Jahre, ber Strenggläubigen bom Beiftesftamm ber Buritaner, Die in ber "Dtanflower" herüberfamen, werben immer weniger; ber Teufel regiert die Welt, und das Boje haßt bas Gute.

Schon lange ift bas fittenlose Trei= ben ber Jugend, insbesondere ber gu= gend ber gottlofen Mittel= und Beft= ftaaten, ber alten Dame ein Greuel ge= wefen. Das läuft gufammen und wie= ber auseinander wie- nun, wie's nicht fcidlich ift, und alle Ermahnungen und Aufforberungen, die Daffachu= fetts an ihre leichtfinnigen Schweftern ergeben ließ, ihre Chegefete gu berbeffern, begm. bie Cheichliegung gu er= chweren, prallten ab an ber Gleichgil= tigfeit, welche bie beste Belferin ber Sunde ift. Da entichlof fich bie gute alte Zante zu einem heroifchen Mittel; fie wollte mit bem guten Beifpiel bor: angehen und bem Refte ber Union gei: gen, wie's gemacht wird. Gie holte bie vielgeliebte Gefetesruthe hervor, fie an ben eigenen Rindern zu erproben. Die Bahl ber Chescheidungen und

ungluduchen Ghen gu vermindern, ber

Che bie Beiligteit wiederzugeben, Die fie ehemals bejaß, muß man die Bahl ber wheichließungen bermin= bern, begw. Die Chefchliegung erfchme= ren. Das ift heutzutage bie bochfte Weisheit ber Chereformer und Die Richtigkeit ber Behauptung läßt fich leicht genug beweifen burch ben winmeis auf die Thatfache, bag ber Bebante in feiner außerften Durchführung, bem Berbote jeglicher gefeglicher Chejoliegung, auch wirflich Die gefet. liche Che aufhören laffen, fogufagen auf ben Musfterbe-Etat fegen murbe. Rann man bie gefetliche Chefchliegung gang aufhören laffen (und bas fann man, inbem man feine Chefchließung gefeglich anertennt). tann man auch die Zahl ber Cheschliegungen berringern und bamit bie Bahl ber Chescheibungen. Das große Mittel ift Heureka! gefunden, nichts leichter als feine Durchführung. Und Zante Maffa= dufetts machte fich an's Bert. Die Legislatur bes Staates nahm ein Befet an, welches befondere Cherichter ichuf (immer einen für jebe fünftaufenb Gin= wohner), beren Pflicht es fein follte, ben ehelichen Anoten mit ber geborigen Feierlichfeit und Burde gu ichurgen, und awar recht fest. Allen anderen Berfonen, bie bisher als Pfortner bes Cheparadieses dienten, wurde burch bas Gefet bies alte Recht genommen, und es mar ber ausgesprochene 3med bes Befeges, ben mehr ober minber an= rudigen "Albermannern", Friebens= richtern u. f. w., bie fich als berufs= mäßige Cheschmiebe anzeigten und ihre "Offices" Zag und Racht offen hielten, bamit jebe flüchtige Cheluft gleich ausgenukt werben tonne, bas Sandwert zu legen. Man hoffte baburch auch ber Unmenge bon Entführungen ein Enbe gu machen, welche bie gute Befellichaft bon Maffachufetts und (in noch viel höherem Grabe) ber meftlichen Staaten "ichocten", in beren Intereffe Maffa= chusetts ja hauptsächlich bas gute Bei-

fpiel geben wollte. Go tam alfo bas Gefet guftanbe, welches ben Gouverneur anweift, für jebe 5000 Ginwohner einen "Berheis rathungs=Richter" gu ernennen, unb bas ber Trauung bie alte Burbe wieaus bem Regen unter bie Traufe. Da bie "Suftices" Sporteln befommen, fo muß ihnen baran gelegen fein, fo biele Tranungen wie möglich zu machen, und fo machen bie berichiebenen Cherichter, wie aus Bofton gemelbet wird, jest großartige Retlame für ihr Gefcaft. Sie ichlagen beraus, mas nur mog= lich ift", heift es, "und bas Schlimmfte babei ift, baß bie heilige Chefrage jest in bie Politif bineingezogen wird und bie garteften menichlichen Berbaltniffe jest auf bem Stump erörtert werben" Die Rahl ber "haftigen" Chefchliegun= gen foll aber boch etwas abgenommen haben - man behilft fich ohne bie Che.

Die gute Zante Maffachufetts ift anscheinenb hineingefallen mit ihrem Reformgefet, und die Reformer bort beten jest um ein Gefet, bas bie Menfchen felbft gleich beffern wurbe. Gin foldes Gefet murbe helfen, moge ihr Flehen erhöht werben! - -

Lofalbericht.

Die Bode im Grundeigenthume. Martte.

Gin Umftanb, welcher in ber Beurtheilung bes Grundeigenthums-Marttes bon ber größten Bebeutung ift, be= gieht fich auf bie machfenben Roften bon Neubauten. Breife find für Arbeitslöhne fomohl wie Baumaterial in Die höhe gegangen. Nach einer tonferba= tiben Schätzung foftet es gegenwärtig nicht weniger als 15 Progent mehr, ein Gebäube gu errichten, benn gu Unfang bes Sahres, und alle Angeichen beuten barauf bin, baf Breife noch höher geben werben. Stahl, für bas Rippenmert bon mobernen Gebäuben, gum Beifpiel, ift nicht allein zweimal fo boch, wie um Reujahr berum, fonbern Gigenthumer bon Stablwerten weigern fich auch, Auftrage in weniger als brei Monater auszuführen, während früher breißig Tage genügten.

Diefe Bunahme in Bautoften muß naturgemäß eine bebeutenbe Birtung

auf Grunbeigenthum ausüben, bebautes fowohl wie unbebautes. Sie wird ben Werth bereits borhanbener Bauten erhöhen, natürlich in Gemäßheit ber offerirten Attomobationen. 3m MIgemeinen inbeffen werben Grundbefiger, bie nugbringenbes Eigenthum im Martte haben, taum bie Breife höher schrauben, wenigftens nicht unmittelbar, benn bie größere Rentabili= tät biefes Gigenthums wirb es an fich leichter bertäuflich machen. Das Re= fultat wird fein, bag ber Martt für spekulative Unlagen sich heben wirb. Es fann als Thatfache berfichert merben, daß unter folden Umftanden Raufer ichneller gu einem Entichluffe tom= men werben als früher. Naturgemäß wird ber beffere Martt für bebautes Gigenthum eine gunftige Rudwirfung auf leere Bauftellen haben.

Der Borichlag ift gemacht, und wird ernftlich in Erwägung gezogen, ben nördlichen Urm bes Fluffes zwischen Belmont und Lawrence Abes., alfo etwa nördlich bom Schütenpart für eine Strede von zwei Meilen burch Abftechung ber bielen Rrummungen gu perbeffern und gleichzeitig zu pertiefen. fo baf bie bezeichnete Strede für Dodzwede nugbar und für Fabritanlagen bermenbbar gemacht werben fann. Das Projett ift nicht fo gar weitausfehend und toftfpielig, wie es auf ben erften Blid ericheinen mag. Auf alle Falle werben bie Roften gering erscheinen im Bergleich zu bem großen Rugen, melden nicht allein die betreffenden birett in Betracht tommenben Lanbereien. fonbern ein großer Theil bon Grund= eigenthum im nordweftlichen Stadttheil erfahren werben. Die Rorrigirung bes Fluklaufes fowohl wie bie Anlage bon Dod's wird natürlich bon ben Brivat= leuten, mahrend bie erforberlichen Baggerarbeiten aus ftabtifchen Mitteln gemacht werben muffen. Die porläufig erforberlichen Bermef= find bereits gemacht mor= fungen ben, boch werben bie wirklichen Arbeiten ichwerlich bor nächftem Frühjahr in Angriff genommen wer=

Bahrend ber berfloffenen Boche eingetragene Grundeigenthums = Ber= fäufe ergeben bie folgenbe vergleichenbe Ueberficht:

Stadt Bufammen 408 Borbergende Woche Entsprechende Woche bon 1898 Entsprechende Woche bon 1896 Entsprechende Woche bon 1896 Entsprechende Woche bon 1895 Die fühmeftliche Ede ber Babafh

Abe. und bes Jadfon Boul., 40×109 Fuß, mit barauf befindlichem fechs= ftodigem Gebäude, ift bon James 21. Lawrence an die B. B. Rimball Co. für \$325,000 baar perfauft morben. Die Ginichatung ber Steuerkommiffion bon 1896 war \$335,840, wobon \$55,= 840 auf bas Gebäude tamen. Die American Truft & Savings Bant hat auf bies Eigenthum eine Unleihe bon \$150,000 für fünf Nahre gu 5 Brog. als Theil bes Raufpreifes, gemacht. Der Berfäufer erwarb bon Gligabeth A. Patterson bas Eigenthum 155-159 Martet Str., 65×90 Fuß, mit fieben= ftödigem Bridgebaube für \$135,000. Die Ginichagung ber Steuerkommiffion in biefem Falle mar \$174,180, wobon \$50,680 auf bas Gebäube tamen. Als Theil bes Raufpreises blieb eine Sppothet bon \$70,000 für fünf Jahre gu 5 Prog, auf bem Grunbftude fteben.

Die wichtigfte Gintragung ber Boche war biejenige bes Gefammteigenthums ber Wisconfin Bentral=Bahn an ben Reorganisations-Musichuß ber Bonb= befiger für einen Betrag von \$8,700,= 000. Allerbings mar biefe Regiftris rung nur eine Formfache, ebenfo wie bie Sppothet auf alles Gigenthum ber Bahn an bie Uniteb States Truft Co. bon New York, um eine neue Bond= ausgabe bon \$27,000,000, am 1. Juli 1949 fällig, und 4 Prog. Binfen tragenb, ficher gu ftellen.

Frau Mary D. Strong bertaufte an Arthur H. Lloyd 250 Fuß Front an ber Rennesam Terrace, gwischen Clarenbon Abe. und bem Gee, für \$20,= 000. Die Salfte bes Preifes murba baar bezahlt, und für bie anbere Salfte bas Wohnhaus, 5222 Sibbard Abe., mit 34 Fuß Front, übernommen.

Richard M. Greifenbagen berfaufte an Ballace G. Clart bas Gigenthum 3132 Calumet Ave., 60×125 Fuß mit breiftodigem Steingebäube, für \$30, 000, und faufte für benfelben Breis bon Luch S. Mhers bas Gigenthum 2613 Michigan Abe., 50×162 Fuß, mit breiftodigem Bridgebaube.

Der Landkompler bon 63 Acres zwischen ber Redgie und Central Bart Abe., Legington und Weft Taplor Str., welcher für bie Equitable Land Uffociation jum Preise bon \$300,000 er= worben murbe, ift nunmehr, nachbem alle Formalitäten erlebigt wurden, in ben Sanben ber genannten Gefellichaft und foll unter bem Ramen G. A. Cum= ming's & Co.'s Central Part Abbition in ben Sanbel gebracht werben.

Den Räufern bon Bauftellen in Gvergreen Bart wirb es erminicht fein, gu erfahren, baß jett Soffnung für eine Erlebigung ber Schwulitaten borhanden ift, in welche ber Gigenthüs mer bes Lanbes gerieth, und in Folge welcher bie 1057 Bauftellen im Bege bes 3mangsberfahrens berfauft merfollten. Diefer Bertauf ift auf ben zwei Monate aufgeschoben worben.

Das Gebaube 118-120 Dabafh fünf Stodwerte hoch, mit 48×160 Grundbimenfionen, ift an Burlen & Co. auf gebn Jahre gu \$16,000 per Jahr bermiethet morben. Das jebige Gefchäftslotal ber Firma, 145-147 State Str., ift bereits unter fünfzehnjährigem Miethsvertrag bom 1. Mai nächften Jahres an Schlefinger & Maper gu \$18,000 per 3abr übergegangen.

Gine ber bermideltften Gefchäfte ber Boche, in welcher brei ber bebeutenoften Brunbeigenthums-Geschäfte figurirten, war basjenige, burch welches Bm. S. Seipp bas vierftödige Flatgebaube von 24 Wohnungen, mit 142 177 Ruf Grund, 2722-2732 South Bart Abe. mit einem Werth bon \$80,000 für \$5000 baar und ber 68 Mcres enthaltenben Remmann-Farm in La Grange bertauschte. Die Räufer, Mugufta Portman und Minnie Gegenheimer, bertaufchten 300 Fuß unbebautes Land an Walton und Delaware Places, auf \$75,000 bewerthet, für bas South Part Abe. Gigenthum an bie Chicago Title & Truft Co., und bie Lettere gab für bie Remmann=Farm \$38,000 in Raar und zwei breiftodige Flatgebaube mit 50×125 Fuß an 222—224 Park Abe. und ein Store und Flatgebaube an 636-638 Weft Late Str., mit 50×125 Fuß Grund.

Mufer ben oben angeführten Un= leiben in Berbinbung mit Bertaufen war bas Gelbgeschäft mahrend ber Boche ziemlich flau. Die Northwestern Mutual Lebensberficherungs = Gefell= schaft machte eine Unleihe von \$25,000 für fünf Jahre gu 41 Brog., auf bas Gigenthum an ber nordweftlichen Gde ber 47. Str. und Cottage Grobe Abe., 92 Fuß Gubfront, auf bem gegen= wartig ein bierftodiger Store und Flatgebaube errichtet wirb.

* * *

Muf einen Landtompler bon 840× 390 Fuß an ber füboftlichen Ede ber Aba und 45. Str., an bie Stochnarbs angrengend, ift eine Unleihe bon \$25, 000 für brei Jahre zu 5 Proz. gemacht morben.

Gine Unleibe bon \$24,000 für fieben Jahre ju 41 Brog. murbe auf bas Eigenthum, 80×1261 Fuß, an ber norböftlichen Ede bon 66tem Blace und Washington Abe., mit bierstödigem Flatgebäube, gemacht.

Unbere bemertenswerthe Unleihen waren: \$15,000 fünf fünf Sahre gu 5 Brog., auf bas Gigenthum 172-174 Ontario Str., 38x100 Fuß, mit amei= und breiftodigen Bohnhäufern: \$15. 000 für fünf Jahre gu 5 Brog., auf 200×161 Fuß, an Michigan Abe., 3mi= ichen 42. und 43. Str.; \$12,000 für fünf Jahre zu 5 Brog., auf 50×100 Fuß an ber Wenbell Str., gwischen Cebgwid und Orleans; \$20,000 für gebn Jahre zu 4 Broz., auf 100×124 Ruf, an ber Beft Ban Buren Str., smifden Throop und Loomis: \$20,000 für fünf Jahre gu 5 Brog., auf 50×143 Fuß, an ber fübweftlichen Gde bes Boulevarb Place und ber Bincennes Mbe., amifchen 46. unb 47. Str.; \$20,= 000 für fünf Jahre gu 5 Brog., auf 50×100 Fuß, an ber nordweftlichen Ede ber Sebgwid und Elm Str.; \$10.000 für fünf Sahre au 51 Brog., auf bas Gigenthum 3639 Rhobes Abe. 23×100 Fuß, mit zweiftodigem Bridgebäube. * * *

Im Bauwefen fteigert fich bie Thatigfeit ftetig, aber boch fo unbebeutenb, baß ber Fortschritt bon Boche gu Moche faum bemertbar ift. Die "befferen Beiten" fann man eben nur er= meffen, wenn man um Monate guriid= geht. In wieweit ber Streit ber Biegelmacher und etwaige sympathetische Unftrengungen ber Baugewerte bem Bauwefen ichaben werben, lagt fich gur Beit noch nicht abfehen, boch scheinen bie Musfichten auf eine gutliche Beilegung ber Streitigkeiten feine ungunftigen gu

Die Bahl und Roften ber Neubauten, für welche mahrend ber Boche Bauerlaubnificbeine ausgestellt murben. war nach Stabttheilen geordnet:

 Sübseite
 38

 Sübwchfeite
 10

 Norbfeite
 10

 Rorbwesseiteite
 19
 Bufammen 62 Borbergebenbe Woche Entiprechende Boche bon 1898 Entiprechende Boche bon 1897

Flat= und Apartment=Gebäude bil ben, wie ichon feit Monaten, ben her borragenoften Theil ber Reubauten. Unter ben wichtigeren Gebäuben biefer Urt, für welche mahrend ber Boche Rontratte bergeben wurden, find: 3mei breiftodige Bauten, 44×56 Fuß jeder, an Center Abe., zwischen 62. und 63. Str., \$32,000; breiftodiger Bau, 88×58 Fuß, an 1527—1533 Renmore Abe., \$30,000; breiftodiger Bau, 50x 72 Auf, 399-401 Beft Nadion Boul. \$20,000; bierftodiger Bau, 272×150 Fug, norböftliche Ede bes Granb Boul. und 51. Str., \$200,000; vierftodiger Bau, 123×174 Fuß, Ede ber Lincoln Bart und Rorth Bart Moes. \$60,000. und breiftodiger Bau. 25×70 Fuß, an 593 Orchard Str., \$10,000.

Die große Fabrifanlage ber 2B. 2B. Rimball Co., Fabrifanten bon Pianos und Orgeln, an ber Weft 26. und Rodwell Str., foll burch ein fünf. ftodiges Lagerhaus, 80×150 Fuß, wel= ches \$55,000 foften wirb, bergrößert merben.

Die Erziehungsanftalt ber Schwe: ftern bon Notre Dame, an ber fübmeft: lichen Ede ber Weft 95. und Throop Str., wird burch einen vierftodigen Un= bau bergrößert. Derfelbe wird neben Alaffengimmern und einer großen Ber= fammlungshalle eine Ungahl bon Schlafzimmern enthalten, unb foll \$70,000 foften.

Für bas Danische Altenheim, welches auf einem fehr! fcon gelegenen Bauplay bon 31 Acres am Desplaines Flug in Cicero Townfhip errichtet mer= ben foll, find bie Bauplane fertig ge= ftellt. Bor ber Sanb ift ein grokes breiftodiges Gebaube in Aussicht ge= nommen, welches etwa \$15,000 toften mirb.

In Begug auf neue Fabritanlagen läßt sich erwähnen, daß bas ausge= brannte Bebäude an ber norbweftlichen Ede ber Randolph und Martet Str. innerhalb ber noch ftehenben Umfaf: fungsmauern mit einem Roftenauf mand bon \$50,000 wieberhergeftellt werben foll. Un bie große Schuh fabrit ber 3. S. Smith Shoe Co., 146 bis 148 Erie Str., foll ein Anbau bon fieben Stodwerten, 42×100 Fuß, mit einem Roftenaufwand bon \$25,000 ge= baut werben. Gin Fabritgebaube bon awei Stodwerten, 157×100 Fug, foll an 787-797 Canal Str. für \$15,000 gebaut werben.

* Seit bem 1. Januar biefes Jahres haben die Gifenbahnen bon Chicago 3,094,555 Tonnen Getreibe, Dehl und anbere Provifionen nach bem Diten beförbert, 555,071 Tonnen mehr, als im torrespondirenden Zeitraum bes borigen Jahres. Abe. und 16. Str., fiel geftern ber bort

* In Steges Brauerei, an Afhlanb beschäftigte Arbeiter Theobor Milte bon einer Leiter herab und gog fich babei erhebliche Rontufionen gu. Der Berlegte, welcher Nr. 525 2.15. Str. wohnt, fand im Counthhofpital Aufnahme.

Zodes-Mingeige. Dem Berband ber Beieranen ber beutiden Urmee jur Rad richt, baß

Muguft Bolland

plöglich geftorben ift. Die Ra-meraden find erfuckt, an der Leichenvorde theilzunehmen dom Trauerhause, 1200 R. Talman tag um I Ubr. Benry Dadmeifter, Praf.

Das fünfundzwanzigfte Gilberne Teft Alten Ansiedler

Montag, den 7. August, OGDEN'S GROVE

Programm.

Bon 2 Uhr an liegen die Gedächtnihölicher offen aut Eintragung aller vor dem Jahre 1877 nach Spicago gefommenen und seitdem der unnuterdrechen nobindaften alten Anfiederinnen, weische jur Zeit ibrer Riederlaftung in Chicago das 20ste Jahr überschritten datten. Die do eingeschriebenen ersbalten ein seidenes Abzeichen mit der Jahrespahl ibrer Anfiedelung. balten ein feibenes Abzeichen mit ber Japressau. ibrer Unfieblung. Um 4 Uhr wird herr Emil hochfter bie Feftrebe

balten.
Als dauernde, werthvolle Erinnerungszeichen and biefen Feltigg werden folgende Kreife, bestehend in galdenen Medaillen, ausgegeben werden:
1. Tem altefen benischen Ansiebler Chicago's.
2. Ter ältesten benischen Ansieblerin.
Aufthe Geiche benische verbenden) Ansiebler

Zem alteffen (nicht beutich rebenden) Anfiebler. Zem alteffen (nicht beutich rebenden) Anfiebleri. Zem einigen Sänger Strieges, welcher am lang-in bemielgen Sänger Strieges, welcher am lang-in bemielben Gefangberein aktib am Singen

5. Tenigenigen Sanger vortagus, aereigen an eingen fen in bemielben Gefangberein aktib am Singen theilnahm.

6. Temienigen beutich amerikanischen Ansieblers Sechaar. dessen dieter zusammengerechnet die größte Jabl ergiebt.

7. Temienigen nicht beutsch rebenden Ansieblers Sechaar, dessen nicht deutsch erbenden die größte Jahl ergiebt.

8. Um 5 Ude wird ein Preistanz der Alten auszeschibert, dei weichem diejenigen zwei Baare, deren Alter — das des Tänzers und das der Tänzerin zur sammengenommen — das böchte ist, durch Mumens strükke ausgezeichnet werden.

R. B. — Bon den Kreisen sind Diesenigen ausgeschlossen, welche sich einen Ablaufe erhalten baben.

R. B. — Bon den Kreisen sind Diesenigen ausgeschlossen, welche ichon einnen für das gleiche Beredicksend des Anzeiche der Erwischen der Ababen wird ein festen dazu ernamtes Komiter Edicago's die besiehen alten Keigen auf.

Außerdem wird ein festen dazu ernamtes Komite eine ganz Athe die hazu erkennet der Ababen wirden alter Art in Sene jeden.

Min Aband glänzende Beleuchtung des Kartens, Kenerwert und Miles was zu einem Sommetrnachtsek und widtigen Soluk einem Sommetrnachtsek und wirdelen Schuk einem Sommetrnachtsek und wirdelen Schuk einem Sommetrnachtsek und wirdelen Schuk einem Sollsfestes gehört.

Gintritt 25 Cents. Das Romite.

Eisenbahn - Ezkursion PIK-NIK

Kranken - Unterflüß. - Vereins

Angestellten der C. Seipp Breming Co., Conntag, Den 6. Muguft 1899

Monon Park, Cedar Lake, Ind.

Ertra-Rug berläft Dearborn Station (Monon-Line) 8\frac{1}{2} llbr Morgens und half an folgenben Plagen: 22., 25., 31., 41., 47. und 63. Etr. fowie Burnfide und Sammond, Ind.—Tidet für Rundfahrt, inft. Barl, 50 Cents. per Borlaufige Angeige!

Schwaben - Verein. 22. Cannftatter-Bolksfeft. Countag und Montag, Deu in OGDENS GROVE. Programm-Angeige fpater

Großes Bifnifu. Commernachtsfeff gereinigten Rordfeites Logen

Order of Mulual Protection im Mord-Chicago Schuhen-Park. am Conntag, den 6. August 1899. TICKETS, 25 CENTS. Rebmt Cibbourn, Lincoln ober Belmont Ape. Cars

Steie Thealer : Vorflellung jeden Abend und Conntag Radmittag, in SPONDLYS GARTEN, b Clarf Str., 1 Bloc nordlin vom gette.

Allen unseren Kunden

jur gefälligen Rachricht, bag unfer Mufitalten- und Inftrumenten-Gefchaft ungeachtet bes großen Feuers ohne Anterbrechung

weiter betrieben mirb .- Unfere Biano Fabrit wirb ir fürzefter Zeit wicher in vollstem und ausgebehnterem Betriebe sein.—Pianos, beste Fabrisate, zu den billig: sten Breisen und lieberassten Kausbedingungen. Pianos ju vermiethen.

HENRY DETMER, MUSIC HOUSE. 261 Wabash Avenue Biano-Stimmen und . Transport. Tel. Harrison 265,

Zu vermiethen:

Bohnung: 7 Bimmer; elettrifche Ginrich: 332 off Borth Avenue, Edle Sindfon Ave. Gine jeltene Gelegenheit bietet fich für einen tuch-igen Babnargt, ba Dr. Pa u 1 Stein berg in 7 labren bie Babnargtunft bafelbft in folden Schwung tigen Zahnarzt, ba Dr. Baul Steinberg in 7 Jahren die Jahnarztfunst baselbst in folchen Schwung brachte, bat er nach Deutschland reist, um bort die hier erworbenen Gelder in Ruhe mit Genuß zu



Salt!!! Dein Ouften bebeutet ben Tob! - In bertus a fis ift beilbar und nicht erblich, lagt ber Schwindbuchts-Rongres, gebalten in Berlin, Deutigi. Schwindsucht wird gohallt burd bie Abtobtung bet tuberfulofen Bailen.

Dr. Koch, Dentider Lungen-Spezialif, Dr. Koch, Jentiger Jungen Spezialus, bat eine Office in Ar. 78 State Str., Ebicago. 31., croffnet für die Behandlung von Shwindiucht, Tuber in logis und Lung aculeiben mit dem einzigen bekannten ervolgreigen Mittel zur Jerkörung der Bajillen, unter der hand die reft in das Bluse eingesprist. Auchaus exposit und indofict den den fehrentellen Bafteriologischen der Ber. Staaten; unterftühr mit misse al fa fa fa fielden Behaftung dem Geschäften den Oelein ab mung eu. — Sicher, schwerzles, seine Abdatung dem Geschäft. — Reue Batienten nur zwischen 4 mad b libe Radm. emdbungen. — Kommt isplieden 4 mad b libe Radm. emdbungen. DR. KOCH, 78 State Sir., C

Musik.

Die Mufit ift, wie alles Beftebenbe, ber Mobe ftart unterworfen. Bei Ber= fen leichten Gehaltes wechselt ber Ge= fcmad biel fcneller; bie ebleren Gr= zeugniffe bagegen werben immer ihren Werth behalten, boch auch hier macht fich ber Ginfluß bes Zeitgeistes, i. e. ber Mobe fehr geltenb. Ohne schon Besprochenes wiederholen gu wollen, ift es boch nöthig, immer wieber barauf hinzuweisen, wie gewiffe Richtungen, welche die Mufit eingeschlagen hat, boch mehr ober weniger nur Rinder ber Beit gewejen find. Befonders betrifft bies alle Rompositionen, wo nationale Gin= fluffe im Spiele find. Sie find nur in einer bezüglichen Zeitperiobe am popu= lärften gemejen, find bon patriotischem ober fpeziell nationalem Beifte burch= trantt, werben vielleicht bon Beit gu Reit wieber popular, wie ber wieber= entbedte Sobenfriedberger Marich, find aber nur in einer fpegififchen Atmo= fphäre lebensfähig. Alle patriotischen Befänge und Beifen gehören bahin. Wieberum Rompositionen mit ftart nationalem Charafter find erotischen Pflangen gleich, bie am beften in ihrem heimathlichen Boben gebeihen und ge= würdigt werben, - werben fie ber= pflangt, fo bedürfen fie einer fpegiellen Rultur, um gu gebeiben. Wenn auch bie Sprache ber Mufit international ist, so wird ihr Dialett boch am besten bort berftanden, wo er zu Saufe ift. Mufit mit ftart ruffischem Accent burfte natürlich in Rufland am belieb= teften fein, und nur wenn befonbers funftfertig gewoben, bann finbet bas Runftwert auch im Musland Unertennung. Es entspricht ber Mobe, fich an fremdländischen Erzeugniffen zu begei= ftern pielleicht weil bie einbeimische Literatur nicht ausgiebig genug ift; immerhin find wir gezwungen, biefem Schwanten bes Benbels Rechnung gu tragen, bas balb hierher, balb borthin weift, um wieber gum Musgangspuntt aurudaufebren, und bon bort immer wieber frifche Rraft zu gewinnen. So fehrt auch ber gute Geschmad in ber Mufit ftets bahin gurud, von wo bie nationalen Musläufer fammtlich ausgingen, - gur alterprobten flaffifchen, fpegififch beutfchen Mufit; benn biefe in ihrer Stabilität ift noch immer am weniaften ber Mobe unterworfen gewesen. Mögen neue Richtungen feit= bem eingeschlagen worben fein, fie find boch nur ein neues ebles Reis, auf ben alten Stamm gepropft und aus biefem neue Lebenstraft ichopfenb. -

Moberne Mufit ift nicht immer "Mode", so nah die Ausdrücke auch ver= wandt find; bie Mobe-Mufit bagegen fann aus früherer Zeit wieber gu neuem Leben erwedt worben fein und wird bann wieber mobern. Go lebten feiner Beit bie uralten Gigues, Baurres, die Menuetts, Gavotten wieber auf und wurden wieber populär. Die Polonaifen aus einer fehr alten polnischen Zeit waren eine Zeit lang fehr mobern, find heut' antit, um bielleicht in absehbarer Zeit wieder lebens= frisch zu werben. Sätten wir nicht bie herrlichen Polonaisen Chopin's, wer bachte heut' noch an biefe bon ihm bergeiftigte, charatteriftische Tangform? Much Chopin ift mehr oder weniger ber Mobe unterworfen; bei feinen Berten fällt aber bie unbergängliche Schönheit berfelben fo fehr in's Gewicht, bag es nur bas größere Bublitum fein fann, bas feinen Schöpfungen entfrembet ober noch nicht genügend zugewandt für ben ausübenden Rünftler, für ben ftrebfamen Schüler werben feine Werte noch wie bor bie boetischen Tongebilbe bleiben, die fie immer ge=

Ist populare Mufit von vornherein fünftlerisch werthlos? Durchaus nicht, benn bann burften wir uns ja nicht mehr an Schubert, Schumann's "popularften" Werten begeiftern, bie boch gerabe bie Gigenart bes Meifters am Beften repräsentiren. Unter "popu= lar" berfteben wir natürlich nur Die bessere Alasse ber volksthumlich ge= wordenen Erzeugniffe, - bie foge= nannte Schundliteratur ift felbftrebend ausgeschloffen. Und gerade in den tlei= nen Stiggen ber großen Meifter, bie ben Besammtwerten gegenüber als werthlos ericheinen möchten, finbet man am erften aus, wes Beiftes Rinb fie find, und hat ihnen neuerdings mehr Aufmertfamteit geschenft. Bas uns gu einer Beit werthlos buntt, wird gu einer anberen Zeit als Schatz gehegt. Wanderte Schubert's "Erlfonig" gu= erft in ben Babierforb. . aus bem ihn nur ein Bufall in Geftalt eines enthufiastischen Freundes entrig, so hat eben bies Lied Schubert vielleicht popularer gemacht, als er es je geworben ware, nicht einmal burch Schumanns felbft= lofe Bemühungen. -

Die eine Scharfe Silhouette an ber Wanb, fo ericeint Mascagni's "Inter= meggo". Nicht burchaus Original, boch popularer vielleicht heut zu Tage, als je ein Mufitstud gewesen ift. Birb es immer popular fein? - Ber im gro-Ben Bolt fennt heut Dfefnbach, und boch war er feiner Zeit fo popular, bag hauptmann fagen burfte: "Die Leip= giger feben Beethoven gern auf bem Brogramm, aber fie horen am liebften Offenbach". - Soufa ift heut ber Marich-Gott; wirb er es immer fein ober wird er, wie es heißt, seine frühe= ren Triumphe in großer Oper noch übertreffen? Es fei fern bon uns, ben popularen Bufdnitt feiner Marfche gu leugnen, - benn ber Erfolg ift nun einmal ba, - aber es fann boch nur eine Frage ber Zeit fein, bag auch er bas Szepter ber Popularität an einen Unberen, Befferen, übergibt, ober follen wir vielleicht glauben, baß bie 4 Trom= bonen, welche in feinen Rongerten im Parabemarich befiliren, für immer ftabil werben? - Worin bas Geheim= niß ber Popularität befteht, bem nachauforschen ift ebenso nuglos, als bas Mie und Bo bes Erfolges überhaupt flarlegen gu wollen. Populare Dufit ichreiben fann nimmer gelehrt werben, ebenfo wenig gut tomponiren.

an guter popularer Mufit hat fich noch immer Manniglich gefreut; Schusmann's "Traumerei", Mozart's "Beilchen" u. A. find unvergänglich wie ber Connenschein. Das 2. Nocturne bon Chopin wird gespielt werben, fo lange es gute Mufit gibt. Das wird aller Mobe erfolgreich Wiberftand leiften. Eugen Räuffer.

Reues von Frig Reuter.

GinBierteljahrhundert ift berfloffen, feitbem ber humorvolle Dichter platt= beutscher Bunge, ber große Boltsbich= ter mit bem eblen Bergen und bem reinen Rinbergemuth feine Mugen für immer schloß. Es ift natürlich, bag fich die Stadt Gifenach, wo ber Dich= ter feine letten Lebensjahre verbrachte, gar manche Erinnerung an ihn leben= big erhalten hat. Noch zeigt man im "golbenen Lowen" am runden Tifche bie Ede, in ber er allabenblich zu figen pflegte; und im "Walbhaus" figen bie Commergafte auf benfelben Leberpol= fterftühlen und effen an bem schweren eichenen Tifch, die einft in Reuters Speifezimmer ftanben. Aber auch mancher Scherz wird noch im engeren Kreise erzählt, und da fie, soviel ich weiß, bisher noch nicht weiter bekannt geworben find, will ich fie ber Deffent= lichkeit übergeben.

Erfcheint ba eines Morgens ein gar bornehm aussehender herr bor bem ei= fernen Gartenthor und gieht Ginlag begehrend die Schelle. Die Hauspforte nimmt ben Gaft auf und mit Berab= laffung überreicht er feine Rarte bem bienftbaren Beifte.

"Lowifing", bie getreue Gattin, bie bon ber im Erdgeschoß gelegenen Rüche aus ben mit Sicherheit auftretenben herrn beobachtet hat, nimmt die Rarte in Empfang. Zwar war fie anfangs nicht geneigt, ben Frühkömmling bor= gulaffen, aber bie fiebengadige Rrone und ber Rame "Rarl bon Stormarn" änderte ihre Gefinnung. Gie fennt ihn zwar nicht; aber ber Abel, bas fichere Auftreten: Wer fann wiffen, was er wünscht. "Fieten", bes haufes redliche Schaffnerin, melbet ben herrn bon Stormarn, und ber gutmuthige Frig Reuter empfängt ihn, nachbem er nothbürftig Toilette gemacht hat.

Die Borftellung ift beenbet, Frit nöthigt "Herrn bon Stormarn" Plat gu nehmen, ber mit ftaunenswerther Gewandtheit bie Unterhaltung auf=

nimmt und fortführt. "Berzeihung bie Beläftigung gu fo früher Stunde; aber ich will um 11 Uhr fcon weiter reifen, und ba Gie ber einzige Runde am Plage find, er= laube ich mir, schon jest vorzusprechen.

"Bitte fehr, boch womit tann ich bienen?"

"Bon Stormarn, Bertreter berRor= tenfabrit Stopfer, Stöpfel u. Co. Wir haben ein neues Batent aufherftellung bon Rorfen genommen, und ich ge= ftatte mir, Ihnen unsere neuesten Fa= britate zu unterbreiten. Ich hoffe, wir werben ein gegenseitig aufriebenftel= lendes Geschäft machen."

"Ich glaube faum, und Ihre Soff= nung bürfte zu Schanden werben." "Scherg bei Seite," ermiberte ber Stöpfelmann, "Sie maren mein erfter Runde, ber mir feinen Auftrag er= theilte. Brauchen Gie benn gar nichts? Seben Sie einmal biefen Rorten! Nehmen Sie 10,000, ich liefere fie 3h=

"Mein berehrter Berr! mobin benten Sie!? 10,000 Porten?! Sch interes. fire mich wirklich nicht für eine Ror= fenfammlung. Früher freilich habe ich einmal Champagnerforten gesammelt; aber zumeift nur,um zu wiffen, wieviel ich verzehrt hatte. Bei einer gewiffen Bahl hatte meine Frau fie bann ber= brannt, es war auch beffer so!"

"Go nehmen Gie wenigstens 5000. Bielleicht können Sie unfere gleichfalls neu patentirten Berfcbluftorfen an= wenden. Ich liefere Ihnen bas Groß

"Berichlugtorten? Noch weniger! 3ch foll mir wohl gar eine Geltersfa= britation anlegen? Ich und Selters? Ich trinke nie Gelters, nicht einmal Maffer. Bein und Meth, bas find bie Trante ber alten Deutschen! Aber nur fein Baffer. Rein, nein, bas mag ich nicht."

"Ja, haben Gie benn feine Mineral= mafferanftalt?"

"Bedaure; nein! Mein einziges Bafmein Brunnen hinten am Felfen. Brauche ich einmal Gelters, fo laffe ich mir für einen Thaler 20 große ober 30 fleine Flaschen bon meinem Freunde und Lieferanten Räuber aus ber Ma= rienstraße holen."

"Räuber? Räuber? 3a, find Gie benn nicht felbft herr Räuber?"

"Bebaure aufrichtig, nein; ich bin Frit Reuter, Demagoge - Tobestanbibat - plattbeuticher Dichter a. D. - jest Rentier. Und wie Gie feben, geht es mir foweit recht gut."

"Frit Reuter? Frit Reuter? Bebaure meinerfeits aufrichtig; aber habe nicht bie Chre, Gie naber gu fennen. Bitte vielmals um Entschulbigung. Sabe die Chre!"

"Ubjus of min Junge!" rief Friging ihm nach. - "Lowifing, en Droppen Rauenbaler, up ben Schreden mot wie een brinten. Se fennt mi nich un biet' mi Proppen an. 3 ber Dunner of! Wat feggft Du bartau?"

"Rig, min leiw' Fründ! Up Din Bohl! Bohl betomm Di bat!

Es war nicht bas einzige Mal, baß zwifchen ben Namen "Reuter" unb "Räuber" Berwechselungen vorfamen. Ein zweites Vorkommniß, bas gleich= falls ben Vorzug hat, auf Wahrheit gu beruhen, und bas Frig Reuter mit Behagen felbft weiter ergahlte, ereig= nete fich zu einer anberen Beit.

Der genannte herr Räuber beburfte einer lebenben Ratte als Db. jetts für Impfversuche. Gin hoffattlermeifter in ber Rarlftrage hatte es er- | ficht gefdidt."

möglicht, aus bem reichen Schat feiner läftigen Aftermiether eine tabellofe Ratte au fangen. Das ftattliche, ausge= machfene Thier murbe mangels andes rer Behälter in eine glaferne Ginmache= buchfe gefest und biefe mit mehrfachem Pergamentpapier berichloffen. Lehrling erhielt ben Auftrag, Die Ratte nach bem "Räuber'ichen Laborato= rium" gu tragen. Mochte er nun ben Raufmann biefes namens nicht ten= nen, ober war ihm Frit Reuter finpathischer, jedenfalls glaubte er, baß bie Billa Reuter bas Laboratorium

Frau Luife empfing ben Lehrling felbft, ber fich mit ben Worten ein= führte:

"'en iconen Gruß bon meinem Meifter, und hier schidt er bie Ratte." "Junge, bas ift nicht richtig hier; nein, nimm nur bie Ratte fchnell wieber mit fort und fage Deinem Meifter,

es mare wohl ein Brrthum." "Ne, bas barf ich nicht! Mein Meifter hat gefagt, hier foll ich fie her tragen, ber herr braucht fie gum Impfen." Damit fette er bie Rattenfalle nieber und entfernte fich.

Die lebhafte Unterhaltung hatte "Fieten" berbeigelodt, bie entfest über ben Zuwachs ber Sausbewohner auf einem Stuhl Buflucht fuchte und ent= fciebenen Ginfbruch bon oben herab er= hob, und bann tam Frit felbft in Begleitung seines hundes. Noch ehe er in Erfahrung gebracht hatte, was die Ur= fache ber Erregung mar, hatte fein Be= gleiter bas Nagethier entbedt, bas er= folgreich baran arbeitete, sich aus feiner Gefangenschaft zu befreien. Rurg ent= schloffen fprang ber muthige Röter nach ber Ginmachebuchse; ein Rud, ein Rlirr, und mit großen Sprüngen fuchte bas geschwänzte Thier Zuflucht in ber Rüche, "Fagan" ihr nach. Sein inftint= tibes thierisches Berlangen murbe er= füllt; ein großer Saufen Glas= und Borgellanicherben aber bebedte ben Bo= ben. Stolg webelte "Fagan" mit ber Ruthe und fah balb feinen Berrn, balb bie tobte Ratte an.

"Frau Luife" brach in Thränen aus, "Fieten" schalt "up gut miffingsch." Nur "Friging" bewahrte feine philoso= phische Rube. "Lat man Lowifing! Da mot wi wat Niges topen!! Dat vergeit mebber!"

Aber fo leicht mar berhausfrau bra= bes Gemuth nicht befanftigt. Bum Un= glud erschien auch ber Lehrling wieber, ber energisch seine Ratte verlangte, bie er nun an ben rechten Ort tragen

"Det geit nich ,min Jung", erwiberte Frit, "be hatt be Sund tobfreten. Si mißt ju all ne nige gripen, be will'n wi aber nicht hemmen, hafte mi begri= pen." Und freundlich feste er bingu: "Sier haft Du vier Grofchen, nun geh." "Ja, ja, Luife, fcon wieber mal "Reuter" und "Räuber"!

* * * Bulett moge noch bes heiteren Borfalles Erwähnung geschehen, wie Frit Reuter Chrenmitglied eines Gifenacher Bereins murbe, Reben bem Sotel "gum golbenen Lömen" fuchte er bismeilen auch bie angenehmen Lotalitäten einer in beffen Rahe in ihrem eigenen Erho= lungsraume tagenden geschloffenen Bürgergefellschaft auf, in ber er ftets benfelben Blat einnahm.

Geraume Zeit hatte biefer Bertehr gewährt, als eines Tages ber Borfi= bende ber Gefellichaft, ebe Reuter er= fchien, feinen "Mitburgern und Freunben" ben Gebanken unterbreitete, bem gefelligen Freunde eine besondere Mus= au bereiten. Begeiftert zeichnung ftimmte bie Runbe ein, und ichon am nächsten Abend hing über Frig Reuters Blag fein umfrangtes Bilbnig. Aber bem fühnen Gebanken follte eine noch fühnere That folgen. Dagu jeboch mar bes Dichters perfonliche Unwesenheit erforberlich. Die Ueberrafchung fam ichneller als bie Beranftalter geglaubt

Um Abend barauf, nachbem er "in Effigie" geehrt mar, erichien Frig Reuter. Wehmüthiges und mitleidiges Lächln umfpielte feine Lippen, als er einen Bergleich jog zwifchen feinem 3ch oben und unten. "Bielen Dant, meine herren, für Ihre liebenswürdige Aufmerksamkeit; aber es ware auch ohne bas gegangen." Das war bas Signal für bie zweite Ueberrafchung. Wie ein Mann erhob fich die gange Tifchrunde. Frit Reuter fuhr erfchredt gufammen, alle Stanbespersonen legten bie Sand an bas gefüllte Blas, und ber Bor= fer für ben hausbedarf liefert mir finende hielt eine feierliche Unfprache an ihn, indem er ihm ben einmuthig ge= faßten Befdluß tunb gab, baß er gum "Ghrenmitglied" ernannt fei. Mus al-Ien Mienen leuchtete fichtlich Genugthuung, und als ber herr Borfitenbe bie Runbe aufforberte, "in biefem Sinne" gu trinten und Frit Reuters Gebächtnif zu ehren, blieb feine Lippe troden. Tiefgerührt bantte ber fo

Beehrte. Um nächften Abend erichien Frit Reuter nicht, auch an ben ferneren Mbenben nicht, überhaupt nie wieber. MIB er fpater einmal nach bem Grunbe gefroat murbe, weshalb er nicht mehr in biefem Rreife Erholung fuche, fah er ben Fragefteller mit thranenben Mugen an und faate nur: "Dat war tau bel up enmal!"

- Macht ber Gewohnheit. - For= fter: "GerrBaron, bie Bundin, die Berr Baron fonft immer auf bie Jagb mitnehmen, tauat nichts; jebesmal, wenn fie mit mir ift und fieht, bag man auch mas trifft, ift fie bermagen erftaunt, baß fie regelmäßig zu apportiren ber=

- Wortspiel. - A.: "Hat Dich benn ber Argt nun bon Deinem Bahn-fcmerg befreit?" — B.: "Gott fei Dant, ja! Und es war gar nicht fclimm, wie ich befürchtete, ich wurde

ben Schmerz fcmerglos los." - Ein Wint. - Mama: "Glaubst Du, daß Arthur wirklich reelle Abfich= ten hat, Dich zu beirathen?" - Toch ter: "Unbebingt, sonft hatter er mit teine Reujahrstarte mit Tanbem-Un-

(Gingefandt bom Ezetutip. Romite für bie Goethe-Feier.) Bur Goethe-Leier.

Mus Goethes Jugendleben.



bes Dichters, Johann Caspar. Diefer

murbe bon bem burch Seirath mobilbas

bend gewordenen Bater gum Gelehrten-

ftande bestimmt und auf bem Robur=

ger Ohmnafium borgebilbet. Er ftu-

birte in Leipzig bie Rechte, promovirte

in Giegen und praftigirte einige Beit

beim Reichstammergericht gu Weglar.

Seine eigentliche Bilbung aber ber-

bantte er einer Reife, bie er im Jahre

1740 burch Italien, Frankreich und

Solland machte. Die vielfachen Samm=

lungen, in benen fein burch bie Reise er-

wachter und wohlausgebilbeter Runft=

finn fich zeigte, feine Borliebe für

Stalien, beffen Sprache er fich angeeig=

net hatte und in der er feine noch bor=

handene Reisebeschreibung abfaßte, und

feine lebhaften Ruderinnerungen an

alles Gefehene und Erlebte ftellen fei=

nem Beifte und feiner Bilbung bas befte

Beugniß aus. Beftrebt, fich über bie

Rreife, auf Die feine Geburt ihn bin-

wies, in einer feinem Bermogen ent=

fprechenben Beife emporgufchwingen,

ließ er sich (am 16. Mai 1742) ben

Titel eines faiferlichen Raths geben

und warb um bie Tochter bes Schult=

heißen Tertor, mit ber er fich am 20.

August 1748 verheirathete. Fortan

wibmete er fich feinen Studien, ber Er=

giehung gunächft feiner Frau und bann

feiner Rinder. Gin öffentliches Umt

hat er nie angenommen, boch hat fein

Cohn, ber Dichter, bei Ungabe ber

Gründe hierfür in "Dichtung und

Wahrheit" vielleicht feiner Phantafie

etmas weiten Spielraum gegeben. Er

war ein ernfter berichloffener Mann,

ber nur aufthaute, wenn er bon feiner

Reife ergählte ober bon feinen tief und

innig geliebten Rindern, für bie er,

wenn auch nicht gang nach ihren Wün=

schen, die gartlichfte Sorge bethätigte

und benen er, mehr als ber Sohn guge=

fteben mag, in allen billigen Dingen

böllige Freiheit ließ. Des Dichters

ganges Leben bis gum Tobe bes Baters

am 27. Mai 1782 zeugte von ber tüch=

tigen, würdigen, nur für bas Wohl und

bie Freude ber Rinder thätigen Natur

Mit Liebe und Bewunderung murbe

bon allen Seiten ber Mutter Goethe's

begegnet, jener Ratharina Glifabeth

Textor, die als Frau Aja einen unber-

eine ber herrlichften Frauengestalten

ihrer Zeit ift. Gie mar fiebgehn und

ein halbes Jahr alt, als fie bem mehr

als zwanzig Jahre älteren Manne an-

getraut wurde. Das Rind entwidelte

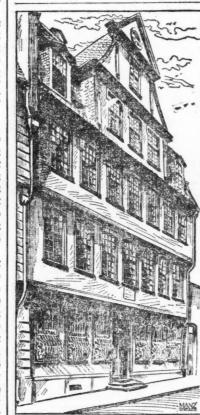
fich an ber Sand bes ernften Mannes

gur trefflichen und tüchtigen Gattin und

biefes trefflichen Mannes.

Es war ein für seine Zeit ftattliches, | ber am 31. Juli 1710 geborene Bater im Innern trefflich eingerichtetes Burgerhaus, in welchem Goethe feine gu= gendzeit berbrachte und bas bon ber Bietat bes beutschen Bolfes noch heute, 150 Jahre nach ber Geburt bes Dich= ters, unverfehrt erhalten wird. In bemfelben Saufe am Sirichgraben gu Frantfurt hatte Goethe am 28. August 1749 bas Licht ber Welt erblicht, aber gu jenem Zeitpuntte machte es noch ei= nen fehr bescheibenen Ginbrud, und erft fünf Jahre fpater, nach bem Tobe feiner Mutter, begann ber Berr Rath. Goethe's Bater, ben langit beabsichtig= ten, aber in Rudficht auf die Mutter berichobenen Umbau. Er tonnte fich nun mit feinen Buchern, Mineralien. Gemälben, Rupferftichen und fonftigen Runftfammlungen gemächlich ausbrei= ten und machte ben beften Gebrauch bon biefer Freiheit. In ben Bimmern bin= gen feine Unbenten bon ber italienis ichen Reife und feine Bilber murben burch neue, die er bei tüchtigen Riinft= Iern beftellte, mannigfach bermehri.

In biefer Umgebung wuchs ber Dichter auf, nicht bon berführerischem Ueberfluß umringt, aber bon jenen Dingen, bie ben Beift anregen und bie Geele ermeden. Er felbft gibt uns bie befte Schilberung bom Innern und bom Leben bes Baterhauses in feinem "Aus meinem Leben. Wahrheit und Dichtung." Much in "Bilhelm Meifters Lehrjahre" beutet er baffelbe lebhaft an. Das Meufere bes Saufes, wie es ichon gu Goethes Jugendzeit ausfah und noch heute aussieht, ift in nachstehenbem Bilbe getreulich wiedergegeben.



Goethes Geburtshaus. Man erfieht icon aus Obigem, mel= chen gewaltigen und bestimmenden Gin= fluß Eltern und Elternhaus auf Die geiftige Entwidelung bes Dichters hat= ten. Goethe ftammt bon Mutterfeite aus einer angesehenen Gelehrtenfamilie, bon baterlicher Geite aus bem achtba= ren Sandwerferstande, bem erft ber Bater entfrembet murbe. Gein Ur= großbater Goethe mar Suffdmied gu Artern in Thuringen. Der Cohn bes felben, Friedrich Georg Goethe, hatte fich bem Schneiberhandwerf gewibmet und war auf feiner Banberichaft nach Frantfurt getommen, wo er, nach Gr= werbung bes Burgerrechtes, bie Toch= ter eines Schneidermeifters Lut hei rathete, die ihm fünf Sohne fchentte, aber fcon nach breigehnjähriger Che ftarb. Nach fünfjährigem Wittmer= ftanbe berheirathete fich Schneibermeifter Goethe im Jahre 1705 abermale, und gwar mit ber Bittme Schellborn, geborene Walther, welche ihm ben Gafthof "Bum Beidenhof" und ein anfehn liches Bermögen als Mitgift brachte. Mus biefer zweiten Ghe gingen brei Rinber herbor, barunter als jungfies

Sausfrau und liebebollen Mutter. Ihre frische, naib-finnliche Natur füllte bas haus mit Leben und Behagen, in ber Sorge für ben Gatten war fie mufter= haft, und jebe bamit berbunbene Bflicht wurde ihr leicht. Alles ging ihr mun= ter bon der Hand und in Alles, was über ihr Wefen hinauszuliegen schien, wußte fie fich rafch und gut gu finden. Die heitere Frantfurterin marf fraftige, fernige Worte in bie Unterhal= tung, bon benen ichon bie Rebe war, bebor ber Ruhm bes Sohnes auf fie gu= rudftrahlte. Diefem glich fie in Mu= gen, Geberben, Bobllaut ber tonenben Stimme: Ordnung und Rube maren bie Saubtzüge ihres Charafters, unb fie rühmte fich ber Gnabe von Gott, bag "noch feine Menschenseele migber= gnügt bon ihr weggegangen, weg Stan bes, Alters ober Geschlechtes fie auch gewesen sei." Mit welch' gartlicher Liebe und Grgebenheit ber Dichter fein ganges Leben lang an ber Mutter hing und mit welch' erhabenem Gefühl biefe ben Sohn im Bergen trug, ift ber Belt befannt. Gie ftarb am 13. September 1808 im 78. Lebensjahre in ihrem heimathlichen Frankfurt, tief betrauert nicht nur bon bem Sohne, fonbern bon einem gablreichen Rreife bon Freunden, benen fie eine treue prat tifche Freundin in allen guten und bo= C. S. fen Tagen gewesen war.

Preisausidreiben. Das Erefutiv=Romite für die am 3. September in Chicago ftattfinbenbe Goethe-Feier hat beschloffen, ein Preis=

ausfdreiben für einen Gpilog ju beranftalten, ber bet ber Feier gesprochen werben foll. Alle beutschen Schriftfteller in ben Ber. Staaten finb eingela= ben fich baran au betheiligen. Der Gpilog barf ben Umfang bon 80 Zeilen nicht überschreiten. Alle Ginfenbungen muffen bis jum 15. Auguft in Sanben bes Romites fein. 2113 Preis ift eine Prachtausgabe bon Goethes Wer= ten beftimmt.

Für bas Erefutiv=Romite: Louis Riftler, Brafibent. M. p. Degen, Gefretar. 609 Schiller-Gebäube.

. . Familien, welche im Befige bon Goethebilbern finb, werben gebeten bas Eretutiv-Romite für Die Goethe-Feier babon in Renntniß ju fegen. Rament= lich liegt bem Romite baran, bie befannte Raulbach=Gallerie aufzutrei= ben, um einige Bilber berfelben für bas Prachtsouvenir bervielfältigen gu laf= * * *

Die Broben für bie bei ber Feier gu fingenden Rinber= und Damenchore nehmen ihren eifrigen Fortgang. Es haben fich bereits viele Damen und Rinber gur Theilnahme gemelbet, boch ware eine bebeutenb größere Bahl bem Romite fehr erwünscht. Alle Theilneh= mer erhalten freien Gintritt gu bem Fest, außerdem werben bie Ramen ber= felben bem Brachtfouvenir einverleibt. Es erwachfen ben Mitmirtenben feiner= lei Untoften. Die Broben werben un= ter Leitung bon herrn und Frau Ga= briel Ragenberger in ben berichiebenen Stadttheilen wie folgt, abgehalten: Rordmeftfeite: Bider Bart

Salle, North Abe., nahe Milmautee Abe.; Dienstag, 3 Uhr nachm. Schoenhofens Salle, EdeMilmau=

fee und Afhland Abe.; Dienftag, 3 Uhr Nachmittags. Sübfeite Turnhalle, 3145 Gub

State Str.; Montag, 3 Uhr Nach= mittags. Nordfeite: Norbfeite Turnhalle, nahe Chicago Ave.; Mittwoch, 3Uhr Nachmittags.

Lincoln Turnhalle; Mittwoch, 3 Uhr Nachmittags. Damentlaffen in ber Orbbeus Salle bes Schiller-Gebäubes; Diens-

tag und Freitag Abend, puntt 8

Uhr. Der Rongreß-Abgeordnete henrh Cherman Boutell, ber befanntlich bie englische Feftrebe bei ber Boethefeier halten wirb, ift geftern mit bem Dampfer "Lucania" nach Deutschland abgefah= ren. Gein Sohn und fein Setretar begleiten ihn. Bor feiner Abreife fanbte er folgenben Brief an bas Teft-Romite: "Wir werben birett nach Deutschland gehen und die zwei Wochen, bie wir brüben haben, im "Goethe=Lanb" ber= bringen, namentlich in Frankfurt, Stragburg und Beimar. 3ch halte bie Goethe-Feier für fo wichtig und bebeutungsvoll, daß ich bie Stätten ber Be= burt und Thatigteit bes großen Dich= ters und Philosophen besuchen will, um bort, wenn möglich, Gingebungen für meine Rebe gu finden. 3ch nehme mir ganglichen Ramen gewonnen hat und | eine Menge Goethe-Literatur, barun= ter auch feine gesammten Werte in beut= icher und englischer Sprache und alle Schriften mit, bie ich nur finden tonn= te. 3ch erwarte etwa am 1. Septem=

> Achtungsboll S. S. Boutell.

ber wieber gurud gu fein.

Auf Ersuchen bes Transportations. Romites hat sich bie Chicago Union Traction Company bereit erklärt, am Tage bes Feftes bie Salfteb Strafen Cars bireft bis jum Sunnhfibe Part laufen zu laffen.

Das Grefutiv=Romite bereitet bie Berausgabe einer Goethe-Festschrift bor. Diefelbe wird in prachtiger Musstattung einerAnzahl Abbildungen aus Goethes Werken, Bilder der Exekutive enthalten, sowie die Namen ber bei bem Fefte Mitmirtenben, eine Geschichte bes Feftes und bor allen Dingen eine Reihe literarischer Beitrage bon befannten Journaliften und Schriftftellern. Es ichreiben: Prof. Edwin Rlebs bomRufh Medical College, über "Goethe als Na= turforscher"; Brof. Louis Schutt über "Goethes Ginfluß auf feine Zeit und die Weltliteratur"; Silfsbibliothefar Baug über "Das Leben Goethes"; hugo S. Groffer über "Goethe als Lhriter"; Rarl Haerting über "Goethe als Dramatiter". Die Festichrift wird etwa eine Woche bor bem Fest in großer Auf= lage an bie berichiebenen beutichen Bereine ber Stadt unentgeltlich ber= theilt werben.

Das Finang=Romite, welches Bei= trage jum Goethe=Dentmal=Fonds fammelt, hat fo überrafchenb gute Er= folge aufzuweifen, bag aller Boraus= sicht nach das projektirte Denkmal schon am nachften Geburtstage Goethes ent= hüllt werden fann.

Der Grundeigenthumemarft.

Redzie Abe., 264 F. nörbl. von 25. Str.. 24×1264, A. Baument an Zofef Baument. 83000. Horbord Str., 115 F. öffl. von Springfield Ave., 50 ×124, A. B. Date an M. D. Rebb, 83000. Warren Abe., 119 F. öftl. von Baulina Str., 20× 125, Marh A. Cleary an Thomas F. Rectey, \$2500.

Fincoln Ave., 145 F. nordweftl, bon Perry Str., 24 F. bis Perry Str., C. L. Woufe u. A. Durch M. in C. an die North Ave., Building & Coan Affociation, \$400. ciation, \$4:00.

Selmont Abe., 168 F. öfil .obn Hohne Abe., 24×
125. E. Grosbenor u. A. burch M. in E. an dies selbe, \$4850.

Sidl. 50 F. bon Lotten 11 bis 13, Blod 2. Wheelers Addition an Arbing Barl, John Printrole u. A. burch M. in E. an Blanche A. Tabor, \$1134.

85780. Afhland Coc., 225 F. jüdl bon 51. Str., 25×125, George Mowat und Frau an LouifeStamm, 85500. Loomis Str., 25 F. jüdl, von 62. Str., 25×117, Dabenhort Cooperative Bant an Jda B. Marfield, 84000. \$4000.

Belmont Abe., 75 F. westl. von Casten Ave., 25×125. L. D. Ostermann an M. Armstrong, \$3500.

23. Str., 121 F. ditl. von St. Louis Ave., 24×89, D. L. Baesler an A. E. Sheet, \$3000.

Frank Str., 140 F. westl. von Pauler Str., 24×100, E. M. Kinnear an J. Davis, \$3400.

Der Grundeigenthumsmartt.

Tearborn Str., 223 F. nörbl, von 38, Str., 25×104, Tavid D. Poiter on Abelph D. Unbof, 48265.
Banlina Str., 161 F. jübl, von Grace Str., 25×124, Eda R. Tavis an Annie Tvred, 82490.
R. 45. Ave., 41 F. nörbl, von Beland Abe., 41×106, D. S. Gonger an R. M. Stuart, 42300.
Boint Str., 126 F. nordweil, von vornelia Court, 22×125, L. Relion an M. Mellon, 823-0.
R. 42. Ave., 100 F. nörbl, von Abadania Abe., 25×125, M. Thomas an W. S. Peaver, 82200.
R. 42. Ave., 30 F. iöhl, von Abadania Abe., 25×125, M. Thomas an W. S. Peaver, 82500.
R. 42. Ave., 30 F. iöhl, von Abadania Abe., 25×125, M. Shancar an M. F. Schneiber, \$2500.
Cogemont Abe., 330 F. öhl, von Vofin Str., 30×1061, 3. Thancagan en 3. Flanagan, 23000.
Ballace Str., 110 F. nörbl, von 41. Str., 25×124, M. Rahor an George M. Bed. 81650.
B. 13. Bl., 75 F. weil, von Rebey Str., 25×124. Mallace Sir., 110 F. nörbl. von Al. Str., 25×124, R. Kaplor an George M. Bed \$1550.

R 13. Pl., 75 F. will. von Aobeb Str., 25×124, Andrew Fertig n. A. durch Pl. in C. an Sarah Schwartmann, \$1014.

Trummond Ave., 30 F. nörbl. von Angusta Str., 25×127.

R volet ein T. dirid, \$1600.

R volet ein T. dirid, \$1600.

R 21. Vl., 150 F. will. von Bood Str., 25×125, 3. A. Berine an C. Tomann, \$1600.

E. 40. Ave., 1214 F. nörbl. von 16. Str., 25×125, W. Wasters an Annie Cod, \$1500.

Somell Str., 72 F. will. von Bood Str., 24×100, 3. T. Rallen an ... T. Peterson, \$1500.

Belmont Ave., 75, voll. von Ave. Str., 24×100, 3. T. Rallen an ... T. Peterson, \$1500.

Desiglie Grundfüd, R. F. Wonsban an Clara Jatrycosth, \$1000.

Top Str., 47 F. iibl. von Bertean Ave., 50×125, D. Aadbad an B. J. Abhit. \$1000.

Foker Ave., 71 F. west. von Bertean Ave., 50×125, D. Aadbad an A. J. Dermann, \$1200.

Deil südöft, h. nordöst, h. 35, 39, 13 (7.47 Ader), 3. 3. O'Reill an B. 3. Agene, \$1000.

Der Grundeigenthumsmarft.

Spaulbing Abe., Subweftede 25. Str., 25×125, 3. Raprftet an T. Jirfa, \$1600. Naprinci an L. Jirla, \$1690.
Plavelaind The. [152 F. weftl. von N. 63. Ave., 75% [24, 6. F. Linšcott an A. Kottmann. \$1000.
72. Str., 235 F. öftl. von Moodlawn Ave., 75% [25, 6. 6. Stromman an Annie D. Allein, \$1690.
Scipp The., 24 F. nörbl. von T.2. Str., 48% [109, 5. G. M. Smith an D. Griffiths, \$1400.
34. Al., 214 F. weftl. von Gottage Grove Ave., 25% [25, 8. M. Smith an D. Griffiths, \$100.
34. Al., 214 F. weftl. von Gottage Grove Ave., 25% [26, 8. M. Scil u. M. Durch M. in G. an Lee Tusia, \$3050. Lusta, \$5050.

91. Str., 330 F. dftl. von Moodlaton Ave., 330%660.

Billiam B., Jacobs u. A. durch M. in C. or Jeremiad Leaming, \$4103.

Sarbeh Str., 72 F. weld. von Winchefter Ave., 24.

125, F. Beneblf u. A. durch M. in C. on Pau D. Stensland, \$2050. Belmont Abe., 240 fr. weftl. bon Francisco Abe., 21 ×125, Mart A. Meber u. A. burch R. in C. an James B. Rich, \$1971. (123), Math A. Meber u. A. durch M. in C. an James B. Rich, 1971.

Jamlin Abe., Sidoficke Augusta Str., 75×124, und anderes Grundeigenthum, M. 2058h n. A. durch M. in C. an die Milwouske Abe. Siate Bank, 11833.

R. 20. Str., 283 H. diff. bon Acchoest Str., 75×123, Q. d. Billion u. A. durch M. in C. an M. Schvingerl. 11200.

46. Al., 202 J. diff. don Grand Boul., 184×124, Genth A. Schleafs n.A. an Catherine Codn, 18000.

Jumbold Str., 215 H. sidd. don Division Str., 24×123, S. M. Accimand und Frau an A. Betts toste, 87000.

Grundsid TIP Bentworth Ave., 25×129, Cathatics Codn an Sacrie A. Archiman, 14000.

Sdamplain Abe., 125 H. füdl. don 49. Str., 25×124.

George D. Gibert an James D. Fellett, 184,000.

Badaff Hoe., 100 J. nobel. don 35. Str., 300×161.

Gidney A. Kent und Frau an John A. Dahlem, 143,000.

Seiratho-Bigenfen.

Folgende Ceiraths-Lizensen murben in der Josef Countro-Clerks ausberfät:
Orbion Hood, Barbart Mathewson, N. A., 3fe Lurie, Jennie Sider, 24. 22.
Imm. B. Durand, Phebe E. Balmer, 24, 25.
Imm. B. Durand, Phebe E. Balmer, 24, 25.
Imm. B. Durand, Phebe E. Balmer, 24, 25.
Immis Holler, Griffin Chier, 28, 24.
Louis Beller, Criffin Chier, 28, 24.
Louis Beller, Criffin Chier, 28, 24.
Louis Beller, Criffin Chier, 28, 24.
Louis Beller, Griffin Chier, 28, 24.
Louis Beller, Criffin Chier, 29, 24.
Littland McIncenet, Margaret Brady, 36, 30.
Curla Grage, Cuma Frank, 29, 26, 30.
Louis Charles Residekt, Mark Befaret, 24, 30.
Louis Residekt, Mark Befaret, 24, 30.
Louis Brid, Louis Carlion, 29, 28.
Locis Residekt, Mark Befaret, 24, 30.
Louis Chier, Hilling Carlion, 29, 28.
Locis Prod. Beatrie Saiske, 25, 18.
Louis Charles C. Handles Etroner, 29, 28.
Libert Malt, Unatalia Etroner, 29, 28.
Libert Magunion, Citilie Cindahl, 34, 29.
Charles C. Sannarb, Nark Keniff, 32, 41.
Bacclad Grajlet, Anna Borafet, 37, 27.
Bain Tedder, Anna Berafet, 37, 27.
Edio Tedden, Saiske, 25, 14.
Bacclad Grajlet, Anna Borafet, 37, 27.
Bannel Anderion, Tillie Seidman, 31, 29.
Albert G. Muilberger, Cfielle A. Gunnison, 33,
Mag A. Baur, Ida M. Langer, 30, 24.
Frank Border, Lintonia Morgan, 22, 19.
Louis Gefon, Mana Tomasjla, 28, 24.
Becorge Estarr, Millipba Perndt, 27, 24. ungun Rellon, Alma Peetterson, 32, 26.
Micenth Mazecha, Anna Tomasila, 28, 24.
George Starr, Willinda Perndt, 27, 24.
Micholaus Aramer, Marh Jain, 37, 22.
Harris Garbey, Rellie Lawjon, 22, 19.
Joseph Dald, Agnes Areach, 30, 25.
Lito F. Jobuson, Jennie Tchell, 25, 24.

Todesfälle.

Radftebenb beröffentlichen wir bie Sifte ber Dent ichen, über beten Lob bem Gefundheitamte swifer geftern und beute Relbung juging:

gestern und beute Meldung juging:
Ros, Ernestine, 73 J., 1191 W. A. Str.
Lebr, Elifa, 37 J., 1188 W. 59. Str.
Werter, Denrh F., 61 J., 34 Wells Str.
Anderson, Hanna, 27 J., 668 Cortez Str.
Abomas, John G., 54 J., 556 Kushington Da.
Rramer, Wilhelm, 53 J., 601 Uncoln The.
Roniser, Frant, 29 J., Countip-Sosbital.
Rruse "dun, 80 J., 401 Hatings Str.
Edert, Carl A J., 3357 Leabitt Str.
Edert, Carl R J., 37 J., 3357 Leabitt Str.
Edwiser, Robert D., 64 J., 785 W. 19. Str.
Schwiser, Robert D., 64 J., 780 Fulton Str.
Bed, Edward, 15 J., 1717 Deaebsen Sin

Bau-Grlaubniffgeine murben aufgeftellt an:

Fred Roid, 3ft. Brid-Store und Flatt, MI wind Str., \$500. mid Str., \$0000. Calumet Ciebator Co., Ift. BridsCiebator, 190. und Fluß, \$125,000. Citth Pressbyterian Church. 1st. Brids Andry.

Marttbericht.

Chicago, ben 20, Suff mit Betreiba

PRais Brobifionen. Geptember

Berfdiebene Gebrauds . Mrtitel Breife, bie bon ben Engros-Birmen ben Rleinhandlern berechnet werben: -0.10 Spegereten,

Suder-ber gut, 100 Bfb.
Staubzuder, 100 Bfb.
Speifezude, 100 Bfb.
Burielinder, 100 Bfb.
Ronbitors' A, 100 Bfb.
Off-At, 100 Bfunb
Seiber, 100 Bfunb
Thee-Houng Cylen
Amperial
Gunbomber
Dloyune fee-Befter Rio . . . Kaffee—Bester Kis
Geringere Sorten Kis
Maracaibs
D. G. Java
Mosta
Reis—Louislana
Sarolina
Java
Japan
Gapan

Fifde Beiffifde, 100 Pfb. . .

Fahchen 0.80-0.90 Babrador Saringe, per Tag 8.00 Biebmartt

Echmeine 3.75-4.60
Schafe 2.00-5.25
Lämmer 3.75-6.90
Es wurben maßtend ber letten Woche nach Chie cago gekracht: 44,896 Kinder, 2,625 Kilber, 146,606
Schweine, 54,739 Schafe, Von hier berichielt wurd bei 13,533 Rinder, 263 Kälber, 34,109 Schweine, 3,995 Schafe. Martipreife an 6. Bates Etrefe Meierei: Brobulie: Butter-Creameries:

Dairies: Poung Americans 8 — 34 c Simburger, neu 8 — 34 c Simburger, neu 8 — 34 c Simburger, per Duhenb 11 — 12e Pohnen, per Sad 11.10—1.15 Ceffügel, für die Kücke bergerichtet: Truthühner, per Phb. 74—34 c Sihner, per Phu 9 — 35 c Centen, per Phub 6— 72 Ceffund Activated Activated 6— 72 Ceffund Activated Activated Lebendes Geflügel: Forellen per 1} Bufhel 40-50er Plumentop, seine Griene Erhien, ber 13 Bulpel . \$1.00—1.10 Scillerie, per Kifte . 60c Korn, per Sad . 25—30c Modern, 100 Bunbel \$1.00 Beterfile, b. Dh. Bünbel 10c Radieschen, 100 Bündon Tsc

* Wie feinerzeit bie "Abendpoft", fo ift auch bie "Conntagpost" mit einem Schlage vollsthümlich geworben. Gie bietet für 2 Cents fo viel, wie die bilherigen Sonntags-Zeitungen für 5 Cents und empfiehlt fich wegen ihrer großen Berbreitung auch fcon für Inzeigen. Zu beziehen burch alle Träger ber "Abendpost" und durch die meiften Zeitungshandlungen.

Bergnügungs-Begweifer.

Ebrater: Bambe # .- Becamie Ghe Lobeb Dim Go". Brend Opere Coufe .- , Mrijone'. Danting . - Gireets of Rem Dort".

Rongerte: Dismard Garten. - Jeben Abend und Countag Bormitags und Abends Rongerte.
Berlin Garten. - Rongerte allabenblich und Conntag auch Radmittags. Columbie : Berten. - Seufe großes Ron:

Sport und Spiele.

BASE-BALL

Die "Zlatio	nal Le	igue".	. 6
	Gew.	Verl.	Prozen
Brooklyn	58	26	69
Boston		33	61
Philadelphia		35	59
St. Louis		34	59
Baltimore	50	35	58
Chicago		38	54
Cincinnati		42	50
Pittsburg		43	50
Louisville	35	47	42
New York		48	42
Washington	32	57	36
Cleveland	15	72	- 17

Bestrige Spiele: Chicago 6, Philadelphia 7.

Chicago . . . 0200004000 = 6 11 Treffer, 3 Rehler. Philabelphia 2010200011 = 7 in Treffer, 1 Gehler.

Beute fpielen: Wafhington in Chicago. Prooffin in St. Louis. Rem Port in Cincinnati Morgen fpielen:

Washington in Chicago. Bofton in St. Louis. Brootinn in Gincinnati. Rem Port in Louisville. Baltimore in Bittsburg. Cleveland in Philabelphia

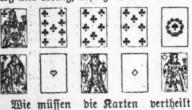
"214 Beil".

Der Rabler=Rlub "Ull Geil" berfammelte fich gestern Abend um 7 11hr in Carl Le-ber's Riublotal, 845 R. Clart Str., und begab fich vollgahltg per Rad nach bem Mil-mautee-Ompfer. Die meiften Mitglieber gebenten Sonntag und Montag in Milmautee gu berbringen und event: auch Sprigtouren bon bort au unternehmen.

Dom Skat redigirt von Carl Leder, 845 M. Clart Str.

Aufgabe Mr. 20.

Der Spieler in Sinterhand bat bie bier niebrigften Trumpfe und breimal Af und Ronig, alfo g. B .:



fein, bamit Spieler Rreug-Solo Schneiber macht ? Wie ift ber Gang bes Spieles?

Aufläfung ber Anfgabe 960. 19. Mittelhand hatte:





Spieler legt Schuppen-Ug und 10, betommt auf Berg und Gaftein je 18 und auf Schuppen Ronig 4 Mugen her-

ein, gewinnt fomit bas Spiel mit 61 Mugen. Bei ber Bertheilung ber Rarten ift es leicht zu feben, bag te in an= beres Spiel als Rreug-Frage ohne 11 Matabore gewonnen werben fann.

Whift.

(Fortfegung.) Das beliebtefte und feinfte Whift ift bas einsache ober ber sogenannte Aufscher, welscher von scharfen Spielern nur und mit Vorsliebe mit dem Strohmann gespielt wird. Die Touren, die dem Mbiffipiel einen grösteren Reiz der Abwechslung verleihen, find solgende:

1. Canenne Bhift. Der Rartengeber bestimmt Die Farbe, melde 21 to ut fein foll. hat ber Rartengeber feine befondere Rarfo fteht. es ihm frei, feinen Ditfpielet Mtout maden ju laffen, inbem er fagt: id ichiebe. Ob ber Mitfpieler "jurudichieben" barf, hangt bon ben ortsublichen Beftim= mungen ab. Auch macht ber Mitfpieler die gute Narbe, inbem er bas zweite Spiel Rar: gut burchmifcht, bon feinem Rachbar aussemählte Farbe Beise ausgewählte Farbe heiht Capenne und wird biese zu Atout gemacht, so wird Alles, was eine ober Die andere Bartei macht, doppelt angelegt

und boppelt bezahlt.
2. Rull unterscheidet fich baburch mefent: lich bon bem anberer Spiele, bak es bier nicht barauf antommt, überhaupt teinen, fonbern fo menig als möglich Stiche ju machen. Das As 36 jählt babei Gins; die bon ber einen Partei gemachten Stiche wer-ben von ber anberen eingezogen. Der Trid gablt bei Rullo wie auch bei dem folgenden

brand boppelt.
3. Grund, ober bie meiften Stiche machen. cumpfe gibt es hierbei nicht.
4. Sieben Grand, fechs Rull.
5. Sieben Rull, fechs Grand. Bei biefen beiben Touren wird halb Grand, halb Rull gespielt, und zwar fagt die Be-nennung ber Tour selbst, wie die Stiche ge-

magt werden jouen.

6. Mante uffel. Bei dieser Tour fant der Artengeber irgend eine Tour wählen, tann schieben und tann je nach Ueberseinkunst zurückzeschoben werden.

7. Rebolution. Der Rartengebe gibt Jedem 17 Rarten und fich felbft nur eine. Darauf bekommt er bon Jedem 4 Rar-ten und bestimmt aus bem Mischmasch bie

Tour, Die gefpielt werben foll. Sturm to bift untericheibet fich bon bem gewöhnlichen Whift lediglich burch bie Art bes Begahlens. Es werben nämlich nicht nur Atout-Renonce, brei, vier, filn Figuren, brei und vier Ms in einer Sanb bezahlt, fonbern auch jeber einzelne Erid, und außerbem Schlemm und Robber biel höher. Die Sonneurs werben gwar bezahlt, aber Partie und Robber fonnen nur burch Trid's gemacht werben. Renonce in Atont gafit ber Partie, 4 Points Trids gemacht werben.

welche dieselbe hat. . . 4 Points (Als Atout-Renonce zählt es auch, wenn ber Kartengeber außer bem aufgeschlagenen Das aufgewählte Us. . . . 2 Points 3 Figuren in beiden Sanben gu-jammen werben bezahlt mit. . 2 Points 4 ffiguren in beiben Sanben gu= fammen werben bezahlt mit. .4 Boints 5 Figuren in beiben Sanben gu= jammen werben bezahlt mit. .5 Boints In einer Sand gelten 4 Figuren. 10 In einer Sand gelten 5 Figuren. .15

In einer Sand gelten 3 Figuren. . 4 Points Drei As in einer Sand gelten. . 2 Bier Us in einer Sand gelten. . 4 Bier Us in einer Sand gelten. Beber einzelne Trid wird begahlt

Carl Leder's Lefe=Kabinel und Billiardhalle 845 N. Clark Strasse.

Deutsche Doggen-reine Raffe !

Für mußige Stunden.

Buchftabenräthiel (85) Bon C. Q. Charien, 724 R. Salfteb Str. Bift Du ein Deutscher, bin ich Dir befannt 216 eine Stadt in Deinem Baterland; Dody wird mein I mit einem U bertaufcht, Mein grunes Rleib in manchem Barte rauscht.

Räth fel (86). Bon Grl. Liggie Schmalholg, 232 R. Frantlin Str.

Ohne Bunge, Ohne Lunge. Bin ich boch nicht ftumm; Denn, gur rechten Zeit geschlagen, Meiß ich Taufenben gu fagen, Menn fie wollen. Chne Leben, Ohne Streben. Chne Berg Und ohne Schmerg Stimme ich boch mit ber Menge Gin in ihre Chorgefange, Bald in Freuden, Balb in Leiben!

Rreugräthfel (87). Bon &. Schmibt, Chicago. Gin Bauer hatte einen Rnecht, Der machte nie bie Arbeit recht. Er fprach: Den 1 und 2 mußt Du fo rühren, Wie ich und Unbere ihn führen. Dann wird, tent' ich, bie 2 und 4 Auch heute Mittag ichmeden Dir. Wenn bann 'mal Deine Beit porbei Co machen wir bie 1 und 3 Doch jest bor Allem mußt Du hier Stets thun, mas fagt bie 3 und 4.

> 1 - 2 3 4

Beiftenräthfel (88). Bon Frau S. Beltmann.

	В		A		A	,
E	E	E	E	E	В	В
	G		G		E	,
M	M	L	L	L	'n	I
	N		M		M	
U	U	Th	Th	R	R	N
	Y		Y		U	

Die Buchitaben in obiger Rigur find ber: art umguftellen, daß die fentrechten und wa gerechten Reihen gleichlautend find, und 1. Gine Stabt in Cachien-Weimar.

Gine Stadt in Galigien. 3. Gine Stadt in Oberfranten

Rrengräthfel (89). Bon Emil Baumann, 1055 Wolfram Etraße.

					10-1			
		1	A	A	В			
			В	B	C			
		-	C	D	D	-		
E	E	E	E	E	E	E	E	F
F.	F	F	11	. 11	H	H	Н	H
Н	L	I,	L	L	M	M	N	N
		1 1	0	0	0	Γ		
			0	R	R			
			T	T	U			
				_	_	ā		

Die vorftebenden 45 Buchftaben find fo ju ftellen, bag Die 3 Reihen von oben nach unten und von links nach rechts gelejen, basielbe ergeben, und 3mar: 1. Gine Ctabt in Balaftina.

Ginen Etrauch. 3. Ginen befannten Operettentomponiften



Meben-Rathfel Shergrebus. Bon Bina Deng, 28 bolt Str. zen zen

Bon 2. D., Chicago. Mit B. hat's jest faft jedes Cand; Dit D. ift es als Thier betannt; ein Dichter unf'rer Beit; Dit 3. bringt es oft Deb und Leib eich ungern man es berliert, Beil es uns nitget und auch giert. Mit Q. ift es ein fleiner Fluß; Mit B. ein Ding, bas weichen muß jedem Ropf, ber feft und tiar Sich fagt was richtig ift und wahr.

Rathiel. Bon S. Fröhlich, Chicago. Bas tobt und larmt als Singular Und manchem Band'rer broht Gefahr, Das eint als Blural bie Gemitther 3m Rampfe für bie bochften Guter.

Sherafrage bon Mu! Mu! Barum ift in Spanien ber Sonig fo theuer?

Bienen" weggenommen bat! Weil Ontel Cam ben Spaniern Die "Bille

Sherafrage.

Bon Fr. Bertha Riemann, Chicago. Bas ift das: Die Tobten effen es, und wenn es bie Lebendigen effen, fo fterben fie Antwort: Richts.

Lösungen zu den Aufgaben in voriger Hummer: Silbenräthfel (79).

Geighals. Richtig gelöft bon 27 Ginfendern. Räthfel (80).

Quelle. Richtig gelöft bon 9 Ginfenbern.

Rombinationsräthfel (81). Breifend mit biel ichonen Rebenihrer Länber Bert(h) unb Richtig gelöft bon 31 Ginfenbern.

Räthfel (82). Der Buchftabe S. (Saue, Sor Richtig gelöft bon 4 Ginfenbern.

Diagonalräthfel (83). Rot bricht Gifen.

N	0	M	A	D	E	N
Т	0	М	A	T	E	N
R	Ae	Т	н	s	E	L
A	L	A	В	A	M	A
M	E	I	E	R	E	. 1
R	Е	L	·I	Qu	I	E
T	E	L	E	M	A	Ch

Richtig gelöft bon 4 Ginfenbern.

Bilberräthiel (84). Echtes Gold wird tlar im Beloft bon 25 Ginfenbern.

Richtige Löfungen fanbten ein:

Gertrube Schmidt (2); C. Runge, Auftin, 3U. (2); Frau Reu, Whiting, Ind. (4); S. Schwarz (1); F. Pieft (5); Fr. G. Scheffler (2); M. H. (3); P. S. Kaarup (1); J. G. Komero (3); Ludwig L. (3); Frau Milling (3); L. Khas (3); U. H. Warr (1); Frau E. E. (1); Frau E. Rahn (4); Frau D. Weltmann (3); H. Fröhlich (2); Fr. B. Gleinich (3); Fr. J. Malfowsth (3); C. L. Scharien (4): 21. Seimburger (2).

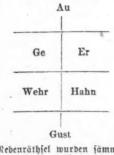
3. Gründler (1); Fr. A. Wiste (1); F. H. Beilde (1); F. H. Bassend (1); Lizzie Schmalholz (1); A. Bassend ther (1): Sp. Mener (3); Fran B. Bölder (3); F. L. Graf (4); P. Hope penthal (3); R. Minol (4); J. C. Beigand (2); Geo. Geerdts, Maywood, Il. (2); Fr. Riemann (4): Emil Baumann (1); C. 28. Schwarz (2); R. Schweiter (2); A. Haftweiler (2): M. Streuber (2).

Brämien gemannen: Räthiel No. 79. — Loofe 1—27. F. Rieft, 266 Blue Island Ave. Loos No. 2. Näthiel No. 80. — Loofe 1—9. P. Berres, 124 Belmont Abe. Loos Do. 6 Rathfel Rv. 81. — Loofe 1-31. Ro-ja Werner, 680 E. Ajhland Ave. Loos No.

Mäthfel Ro. 82. — Loofe 1—4. Frau Milling, 1182 Salfted Str. Loos Ro. 3. Räthfel Ro. 83. — Loofe 1—4. R. Minol. 584 Dearborn Str. Loos No. 2. Rathfel Ro. 84. — Looje 1-25. M. Dubing, 143 Binona Str. Loos Ro. 4.

Löfungen gu den,, Hebenrathfeln" in voriger Hummer. Rathiel - Rieberlage. Rathiel - Bapiertorb.

Rreugräthiel.



Die Rebenrathiel murben fammtlich ober jum Theil richtig gelöst von: E. Runge, Austin, II., M. S., B. S. Raarup, hermine Bid, Frau Milling, Frau E. G. . . . f. Frau E. Rahn, D. Fröhlich, A. Heimburger, J. Gründler, Fr. A. Wilbe, F. Hoph, A. Walsther, Hr. Meyer, Frau B. Voelder, A. Rupspenthal, Fr. B. Riemann, A.Raßweiler, M.

Briefe an den Käthsel-Redakteur

Manila, Juli '99.

Lieber Ontel! Ihrem ehrenben Auftrage gufolge, mich nach ben Philippinen zu begeben, um bas Rathiel, bas jest die gange Welt beschäftigt,

"Was haben eigentlich bie Bereinigten Staaten mit den Philippinenan Ort und Stelle ju lofen, bin ich, wie Gie

aus bem Boftftempel erfeben wollen fofort nachaefommen. Che ich abreifte, hatte ich noch bas Blud, meinen alten Freund Wippchen aus Bernau ju treffen, ber fich bei Ihrem Stat-Rebat-teur im huis ten Boich wegen ber Friebenstonfereng im Daag aufhalt. 3ch traf ihn gerabe beim Abfaffen eines feiner mahrheitsgemäßen Berichte. Als ich ihn bon meiner ehrenwerthen Diffion in Rennt: nih fehte, baumte fich bas alte Schlachtroß in ihm. Dit bem Rathe, immer auf Borfouß bon ber Rebottion au balten, fiel er igus von der Arvoriton in halten, fiet er mir um den Hals. "Albert", sagte er, "der Rubicon ift gefallen, die Würfel sind über-schritten. Werse Deinen Schaften den gro-hen Ereignissen voraus und zerhaue mit bem gordiiden Anoten die Rebel, Die uns bie Strahlen ber Erfenntnig berhulen." -

bernünfig berichten, wie weit ich in ber fur: per Beit meine Aufgabe gelöft habe. — Co-fort nach meiner Ankunft suchte ich meinen Kollegen von der "Morlds" auf; ich fand ihn in einer geschlossenen Gesellichaft, wo er seiner Brozessung wegen Hochver-raths entgegenscht, Sprechen durfte ich mit ihm nicht, aber er raffelte mit feiner Rette, baburch fembolisch andentend, bag unfere große Ration bie "Welt" in Jeffeln fchla: gen könne. Der Gefängnismärter — ein früherer Wardpolitiser aus der 18. Ward in - ergahlte mir, bag er biele Gie: fangene gehabt, neuerdings aber wurben fie fehr fcnell "beruhigt". "In Diefem Rlima", fügte er mit boshaftem Lacheln pingu, "muffen Sie ruhig bleiben gang ruhig." — Bom Gefängniß aus begab ich mich direkt nach dem Courthaus, um mir einen "Permit" zum Haustren mit Meh-steinen und Kartoffelmessern zu holen, denn bei ben — verzeihen Sie das harte Wort - geringen Speien, Die Sie mir bewil ligen, tann ein Mann von meiner Trinthaftigfeit unmöglich bei ber Site feinen Durft lofchen, (babei toftet Die Flafche Bier 75 Cents, und bas Waffer enthalt nicht bloß, wie in Chicage, Bazillen, son-bern sogar Manilen. Das sind gang, gang keine Arokobilchen, von benen die Stadt thren Namen hat). Auf dem Courthaus wollte man mir Anfangs allerlei Gintven bungen machen. Als ich aber barauf bin wies, baf bie ameritanifden Raufleute of-fen Baffen an bie "Bilben" verlauften, gab man mir einen Schein, giltig bis gur Be

ruhigung ber Infeln. Schon wieder die Beruhigung. Wie in meiner Baterstadt — es ftreiten fich bis jest noch feine fieben barum — Marienverber, fich brei Gashofe "zur Erholung" befinden, so hatte ich hier die Auswahl aus brei Dugend "Sotels zur Beruhigung." In bas anscheinend rubigite — Speftafel hörte man überall — begab ich mich, und ba ich sehr mube mar. ließ ich mir mein Zimmer anweisen. Morpheus fing gerabe an, wich mit Mohn zu bestreuen — da horte ich einen er flang jo heimathlich, aber viel biel ftarfer, bann noch einen, noch einen, gulegt umbraufte mich ein Daffenchor- ftar: fer als bas Cincinnatier Sangertorps auf bem Cangerfeft. — Es waren Die berüchtig: ten Manila-Mostitos. Gie miffen, ich luge nie. Sie tennen boch die 3merghühner? Run gut, die Manila-Mosfitos find ungefahr bon berfelben "Sige" (fprich Geig). Sie tonnten mich aber nicht beigen, benn man hat hier fehr ftarte, eiferne Mostitogitter Das Beigen beforgten aber Die Wangen. 2115 wenn ber Mostito-Gefang bas Angriffs: Signal gewesen, brachen fie herbor - in Roborten, in Legionen - es war eine chterliche Nacht. Im Bett brohten mich Wangen aufzufreffen, und jobald ich fürchterliche Racht. aufftand, fielen die Mostitos über mich her — Schlla und Charpbois. — Endlich - endlich murbe aus Abend und Morgen

ber zweite Tag. 3d muß ben Faben meiner Ergahlung abidneiben, benn bie Boft ichlieft in einer halben Stunde. Mit bem legten Tropfen Tinte will ich nur noch tonftatiren, daß, obwohl meine Erhebungen noch nicht abge: fehloffen find, ber einzige 3med Ontel Sams ber gu fein icheint, Die Philippinos poliftan: big ju beruhigen. Die Wilben find befanntlich beffere Menichen, aber fie follen auch gute Menichen werden, gute - in dem Ginne, wie wir ben tobien Indianer einen guten Indianer nennen. — Alle Diejenigen aber, die von Unterdrückung freiheitsliebender Bölfer sprechen, die an der Weisheit unserer Regierung zweifeln, die über den Se-roen-Rultus und die Hobson-Rufferei ichlechte Wige machen, diese Landesverräther follten aufgehangt werben am Salfe, bis fie beruhig find. Borichuß brauche ich feinen, benn bas Gefcaft mit ben Begftei= nen und Rartoffelmeffern geht gut. .

MIbert Beiffe.

Chicago, 24. Juli '99. Lieber Ontel! 3d) möchte gerne mal auf eigene Urt unb Beife die Auflösung jum Bilberrathfel ein= fenben, alfo:

E chtes Golb wird flar im Feuer; Ch imare wirb's gar oft genannt. E rogbem wirb's Manchem oftmals theuer, Es hat icon Bieles Glud perbannt.

Schon häufig Morb von Räuberbanbe G ebracht hat es feit alter Beit, - Dom Rruger, bon bem Transvaal-Lanbe, L iegt jett mit England brob in Streit. Doch wo bas Gold mit weifer Sand B ird angewandt gu Silf und Wehre, 3 ft es Gebeihen für bas Land, R eichthum erzeugt's, ftillt manche Bahre. goldne Elborado hier.

R londite, von Allen ichon vernommen, 2 iegt gang im hohen Rorben ichier, Min Diuh' toft's viel, dort bin gu tommen Ragt bed fein Ruf in alle Welt, 3 ft's boch begehrt von zwei Rationen. Maturlich nicht um's ichnobe (Bold fr ür Freiheit bonnern nur Rononen.

G in ebler herr - Gir Laurier -Il nlängft 'ne Rebe hat geplaubert: f rfampft euch boch bas Golbrevier, Raus mit ben Pantees - nicht gezaubert.

3a, Ontel, fein Poet bin ich. Dagu fehlet mir Die Muie Gind'ft Du Die Berfe ferchterlich Dann and're fie - mach Du fe, ober aber werfe fie in Die Auflösung bes Rebenrathfels von R. Edmeiter, in ben Sabes ber Mujenprodufte, in ben Papierforb. P. E. Raarup.

Bergallerliebfter Onfel! Satten Gie mit allen meinen literaris ichen Erguffen bas, mas Gie mit meinem allerersten "Gingefandt" gethan, b. h. biefel-ben in ben "Uf den beder ber Du ife" manbern laffen, fo hatten Gie jest Rube por mir, jo aber tragen Gie felbft bie Schuld baran, wenn ich Gie jest

Mit ber Beisheit meiner Mappe, Gurchtend feine Echlappe, allwöchentlich bembarbire.

Gie icheinen aber gu ahnen, wie ichwer einem Die Rnittel-Berfe-Macherei anfommt, und baher 3hr Bart: und Mitgefühl. Für bas Wohlgebeihen meines heutigen Mujen: findes möchte ich ichon gang besonders an 3hr gefühlvolles Ber; appelliren, ba feine Ihr gefinfivones gerig appentren, va jeine Geburt eine ichwere gewesen, wie Sie selbst gleich sehne werben. Fahre ich da am letzen Sonntag, in einer Sitz, daß einem der Angstisweiß nur so über das frischraftrte Gesicht herunterlief, in einer der bekannten bollgepfropften Strafenwagen bem Subpart gu, um bort in aller Rube — Rathfel gu Inaden. Aber fehlgeichoffen! Raum hatte ich mich bort im Schatten fühler Denkungsart auf einer Bant niedergelaffen, faum mit Silfe eines alten Zeftaments, bas ich por= fichtigerweise mitgebracht, herausgegrübelt, bag bie fonigliche Soheit Caul ben Dr. Leid gum Ruticher hatte, ba er ben Ausspruch gethan: "Leib foll mir nicht wis geriant ", baß ber arme Rechvogel Siob mohl zu ben Temperenzsern gehört hat, weil er ben Kelch bes bitteren Leihat, weil er ben Keld) des bitteren Letz bens getrunken, und daß ichließlich die Frau des Habatuk, falls sie englisch sprach, Mrs. Da bakut geheißen, und eben wollte ich meine Anittel-Reime schön zum Abschluß bringen und Ihnen zeigen, wie sattelsest ich in der Bibel bin, da werde ich aus meinen tiefften Gebanten burch ein 3miegeiprach geftort, welches bon einem gang allerliebfter Barden geführt murbe, und bas mir zeigte, bag es noch immer ben Simmel auf Erben gibt, trok Zeufel: und Sollengeichichten und Drudfehlerteufeln uim. - ber Sonntagpoft. Was bie beiben fprachen, barüber ein an= beres Dal. 3hr ergeb. Reffe

Lieber Rathielontel! Daß Sie mich neuerdings als herr &. S. tituliren, bafür muffen Sie Buge thun. Ich fahre ja nicht mal ein Bichcle und trage feine Pluderhofen, bin auch feine Doch ich will nicht in die Fuktapfen des pp. von den neuen Frauen, ober benten Sie im Papierford, Bippopen verfallen, sondern sachgemaß und bielleicht, daß mein Mann unter dem Ramen haben follten. —

Sigm. Freund.

feiner Frau der Berüber all diefer schrift-ftellerischen Bersuche ift. Ein Zeichenfünftler bin ich nicht, will auch nicht dafür gelten; ba bie Beine bon bem Schugen in bem rathiel fehr frumm gerathen find, fo habe ich fie lieber ganglich weggelaffen, wenn Sie biefelben aber brauchen follten, fo ichide ich fie Ihnen "per Expreß"; ich bente aber, ein Schune ober Jäger mit fo fchredlich trummen Beinen ift nicht viel beffer als einer, ber gar teine Beine hat. Diefen Sonntag habe ich mich aber mit ben Rathieln gequalt und hoffentlich habe ich auch mal Glud und gewinne ein Buch. 21. B. D.

Lieber Rathfelontel! Seute habe ich eine Privatfrage: Saben Sie ein schlechtes Gewiffen, weil Sie Ihrer Frau Gemahlin folche Glogen machen über die gute Erziehung, die fie Ihnen ans gebeihen ließ? — Uebrigens ich war ein: ach baff: nicht mal ben Bergleich mit 'nem Sonnenichirm nehmen Gie übel! Saben Sie benn fein bischen Galle! 3ft bies nun Gebuld ober - Salt! Da mare mein fre: ches Mundwert wieder mal mit mir burch: gegangen! Und ich möchte boch beileibe nicht bem Ontel Rrieg erffaren! Aber Dies ift halt ein Rreug: 3ch habe ein bischen gu viel Temperament! Es geht fo oft mit mir burch! Wenn ich mich für etwas in's Zeug lege, bin ich gleich Feuer und Flamme. R. B. — Denten Sie, heute ift es ichon ein ganges Jahr, bag ich ameritanifden Boben unter ben Gugen habe. M. H.

Chicago, 18. Juli '99. Lieber Rathfelontel! Run, Gie entichuldigen mohl biefe breifte Unrebe, ba ich wohl bem Alter nach 3hre "Zante" fein fonnte, benn ich bin ichon an ber ichattigen Seite ber Fünfziger, aber ba Sie uns fo viel Spaß machen mit Ihren Rathsein, und mehr noch mit was für gutem "Sumor" Sie alles hinnehmen, fo er= breifte ich mich auch, Gie jo gu nennen und Ihnen meinen beften Dant auszusprechen, obgleich ich mich wenig mit Rathielrathen befaffe, benn bie finberleichten tann Beber rathen, na, und biefchweren? Dafür bin ich ju fchwerfällig. Aber Sie hatten feben follen, wie ich gelacht habe über unfern merthen orn. 2. Beiffe, wenn bas nicht mas "orgel: nelles" ift mit feinen "3willingen"? möchte es gerne beantworten, aber ich fürchte, daß ich ins Blaue schieße, bann bie "Blamage": lieber nicht. Aber ben Rath möchte ich feiner liebenden Gattin boch geben, wenn er ihr wieder in die Perrude fährt, ihn allein zu laffen, denn ich weiß es aus Erfahrung; bas ift die befte Abhilfe. Benn mein lieber "Bebieter" auch oft betheuerte, er thate es im Schlaf, ich traute ben Worten boch nicht recht! Run, Gie ber: ftehen mich wohl.

Tante G. S. Mit Gruß Rachichrift: Lieber Berr! Bas follte eine Frau haben, wenn fie das Brod ver-brennen lägt? Das ift mir jest paffirt, inbem ich an Gie fchreibe.

Frau S. Fr. - Gie ichreiben: "Was ich entbehren fann an Beit, Das ift ber Rathiel-Gde gerne gemeiht Doch thu' ich's nicht gerade um Gewinn; Dehr aus Liebe gur Cache fen' ich mich bin, Und fenbe hiermit wieder Lojungen ein, Die hoffentlich merben richtig auch fein!

Richtig maren Ihre Lofungen, aber es ift gut, daß Gie nicht auf Gewinn rechnen, benn bie Gludsgöttin ift gar launifch und nedt gern burd Enttaufchung.

Briefkalten.

Emil Baumann. - Dant für bas jugefandte Ginfagrathfel und bas Cherg= rebus. Das erftere foll nächfte Boche, bas andere fpater bermendet merben. Grug.

Beter Serres. - Gie fragen nach bem Unterschied gwifden einer rothen Rafe und einer Rrupp'ichen Ranone? - Run genbhide Kanone bon (bom) Effen. Die rothe Rafe tommt bom Trinten, Die Mu! Die Frage foll ichon bem alten

Roah geftellt worden fein, ber befanntlich

ein großer Freund bes Weines mar. "Als Roah aus bem Raften fam ufm." -Freb. St. - Das Schergrathfel, wie man aus vier Strichen brei machen fann, erinnert Gie an ahnliche Spage aus Ihren Schuljahren und Gie fragen nun, "was ift bie Salfte von zwölf?" - Auch ber Rath: felontel erinnert fid) noch Diefes "Rathfels" und er will bie Untwort gleich verrathen, fie utet, fleben; aber wie's gemacht wird, bas mogen die Lefer fagen, wir werben ba auch gleich feben, wie gut es mit bem Ge=

bachtniß der "Undern" beftellt ift. Mrthur B. - Waren bon ben brei Lofungen, Die Gie einschidten, nicht gwei Lofungen bon Rebenrathfeln? Die merben ja besonders aufgeführt.

Frau B. B. - herr A. Weiffe hat Die Lojungen für bie brei ihm bom Raifer aufs gegebenen Rathfel nicht eingeschidt und fo tann ber Rathieloutel nicht fagen, ob Ihre Loiungen richtig find ober nicht, aber er meint. Sie merben mobl recht haben, menn Gie fagen: "Des alten Sabatut Frau bieß vielleicht Frau Sabafut. Bon ben Tempe rengleuten fpricht bie Bibel, indem fie "Die Pharifaer fo ba Baffer tranten "Der ben Ronig Caul als Ruticher gefah: ren, mar jedenfalls "ein Sohn 35=

"Soffentlich find bie Untworten genigend, um den "fnurrigen Ronig" gufrieben gu ftel

Das hoffen wir auch .-

Frau Emmy G. - Cammtliche bon Ihnen eingeschidten Lojungen maren rich tig und bas ift für ben Unfang gewiß Dem Ontel ift Die neue Richte Diefe Boche boppelt willfommen, ba fo viele ber alten ihm anscheinend abtrunnig wurden. Gr hofft, öfter bon Ihnen ju horen. Gruß!

Frau C. R .- Die Ihnen, fo ift es anichei: nend Bielen ergangen, wenn auch nur Die Benigften ihr Unvermögen fo offen einge fteben. Bon bielen fonft getreuen Rorrefpon benten fehlt jegliche Ginsendung und andere geben Mangel an Beit, ju große Warm uim. als Erflarung für Die geringe Ungahl ber Lojungen an. Dabei waren Die Unf gaben (vielleicht mit einer Ausnahme) bod) gar nicht fo ichmer ?! -

5. Branber. - Die brei gugeichidten Aufgaben find fammtlich ju gebrauchen und merben gur rechten Beit (bies gilt besonders erfte) Berivendung finden. Dant und Gruß.

Frau Gertrube &ch. - Die "Wei: erlift" wird doch nicht umfonst als groß-artig gerühmt und besungen. Aber tinftig wird sich der Onkel seine Reisegefährtinnen genauer ansehen. Uebrigens, bange machen fonnen Sie ihm gar nicht. "Sie" mogen mit: unter "fchredlich" fein, aber boch hie und ba auch "ichredlich lieb", und für einen folden Fall lägt man fich ichon Manches gefallen. Gruß!

Sam Sch m .- Dant für Die eingeschidte Aufgabe; foll unter ben Preisaufgaben Plat

Frau S. Reu. — Bie Gie feben, maren 3hre Löfungen fammtlich richtig. — Gie haben recht, bas vielgebrauchte Wort mare wohl gu einem guten Rathfel gu bermenben, mollen ichen, was fich baraus machen lagt. Rarte für Gie bestimmt mar.

2. 2. - "Recht find fie ja boch nicht?" Sie ichlauer "Yantee", woher wiffen Sie benn bas? Bewiß find fie richtig und wir hoffen, öfter bon Ihnen ju horen. Auch bem zugedachten Gedicht fieht ber Entel gern entgegen, benn wenn Sie mit ber Annahme, bag es für ben Bapierforb fein wird, jo recht haben, wie mit Ihrer Borausfegung bezüglich Ihrer Lofungen, bann wirb bas felbe hervorragend gut und brauchbar fein. Alfo, nur Ruth - es wird ichon Plat fein im Papierforb, wenn Sie barin Recht

R. S. M. - Ra, beffer fein tonnten bie Berje icon; aber wenn man Glud hat, marten leere Spalten ber Füllung und bann wird ber Papiertorb um ein Opfer betrogen

. Geo. G. - Run, 3hre Entichulbigung ift eine gute. Der Ontel hat jederzeit bas tieffte Mitleib und Die größte Rachficht für bie Bedauernswerthen, Die "im Umgug fteden". Gruf.

Siegm. Fr. - Soren Gie einmal, verehrter herr Reffe, fist Ihnen ba nicht wieber ein etwas loderer Schalt im Raden? "Borficht ift bie Mutter ber Beisheit", und ber Ontel tappt nicht gern im Dunteln, wenn auch für gewiffe Leute im Dunteln gut munteln ift, ober gerabe bestwegen. bitte, geben Sie ihm erft einmal die Unt-wort auf die Rathselfrage, bann wird er feben, ob er ben Schlugtheil Ihres Beitrags bringen fann.

Gifele & Beifele - brauchen ben Bapierford nicht ju fürchten: Die von ih: nen eingeschidten Aufgaben follen, mit einer Musnahme, benutt werben. Frau G. R. — Lette Woche mangelte es bem Ontel an Raum, auf Ihre liebenswür=

bige Plauberei einzugehen. Sie fragen (wenn nicht mortlich fo. jo boch bem Ginne nach) "Sand auf's Herz, wurde der Onkel nicht et-was weniger liebenswürdig sein, wenn er mußte, bag er feine Borte an eine Schachtel richtet? Murbe er fich nicht burd bas leuße re bestechen, begib. beeinfluffen laffen?" und fegen bingu, bag Gie bie Erfahrung mad; ten, daß alle Manner fich durch das Aeugere (ber Frauen) häufig "verführen" laffen. — Run, ber Ontel gibt ohne Beiteres gu, baß Sie recht haben, fo weit es fich um ben er : ten Ginbrud hanbelt. Und barin will er felbft aud gar feine Musnahme machen. rühmt sich nicht, beffer zu fein, als Andere, und gesteht gern zu, daß er ein hübsches Geficht lieber fieht als ein unichones, und gwar wieber ein hubiches weibliches weitaus lie ber, als ein hubiches mannliches, und von ben weiblichen hubichen wieder am liebsten Die jüngeren. Aber, er hat auch aus ber Erfahrung gelernt, jowie es fich um mehr als bas Unfehen handelt, nicht nach bem, mas man allgemein unter hubid und häßlich verfteht, ju urtheilen. Manches hubmanches fogenannte hägliche fehr bald ange nehm geworben. Und barin find die Man ner, glaubt er, beffer als Die Frauen; fie beharren meniger auf einer vorgefaßten nung und find barum gerechter. Der Mann läßt fich nicht in dem Mage von dem Acuges ren bestechen, bezw. beeinflussen, wie die Fran. Habe ich recht? — Gruß! M. S. - Ich nein, liebes Marchen

gang gahm ift ber Ontel benn boch nicht, bag er Ihre gereimte Abfangelung (bezeugt übrigens entschiedenes Talent jum Gardinen predigen!) feiner felbft noch allen feinen Ref fen und Richten unterbreiten tonnte. Das hieße ja gerabeju gur Rachahmung auffor Daß ber Rorretturlefer in 3hrer bern. Rorrefpondeng "verlaffenene" fteben mahrend es "verlorene" heißen follte, be-Berfertigerin des Rathfels 79 genannt wur-ben. Aber er fann nicht zugeben, daß das absichtlich geschah und man ihn Dieferhalt "boshaft" schimpfe. — Sie haben übrigens ein unerhörtes Glud gehabt, indem auf Sie ein Geminnloos fiel, berbient haben Sie's Diesmal nicht, aber feben Gie, jo völlig un parteitich ift ber Ontel, bag er auch in bie jem Falle eine Korreftur des Glüdes nicht versuchte, trospom er festhält an der Wahr-heit des Wortes: "Strase muß sind". Ihre Anspielung auf eine verlorene Wette versteht ber Ontel nicht; was ift's damit?

Muf 3hre liebenswürdige Privatfrage antwortet ber Ontel mit gutem Bewiffen, bag er fein ichlechtes Bewiffen hat, aber bantbar ift, bag er nicht mehr ift, wie er einft war, benn fonft mare er wohl in Berfugefommen, fich bas Nichtchen, bas fei nen Mangel an Galle feiner Dummheit gu schreibt-ein wenig ju "faufen"! (Leugnen Sie nicht, Märchen, Dummheit wollten Sie boch schreiben, als Sie sich bas große "Halt!" zuriefen.) Dann hätte er aber vieleicht in Butunft folch' herzerfrifchenbe Of fenheiten nicht mehr gehört und Gie "tolles" Serg wohl auch zu einer Morbergrube gemacht, wie bas ja hierzulande, Gott fei's geflagt, Mobe ift. Alfo nehmen Gie nur ruhig an, es fei Dummheit; ben Dummen gegenüber fühlt man fich ja am Sicherften Brug bem "tollen Dag"!

Zante G. S. - Da gibt's gar nichts gu entschuldigen, und bag Gie wirflich bes Ontels Sante fein tonnten, damit ift's Gifig; er hat bas Schwabenalter auch ichon hinter fich, und bie Lodenfulle beginnt fich bebentlich ju lichten. Wir haben uns in ber Sinficht gegenseitig nicht viel vorzuwerfen. Gie wollen wiffen, wie's mit orn. Beiffe's 3willingen ift? Richtig, bie Lösung wurde ig noch nicht gegeben, nun also: Es gibt a noch nicht gegeben, nun alfo: Damit Die Menichenfreffer auch mal ein Biellieben effen tonnen!- Bie ge fällt Ihnen bas - teuflisch ichon, mas? Gruß!

Grau 21. 28. 6. — Reuig befennt fich ber Ontel gu jeder Buge bereit, nur, das bur fen Sie ihm nicht anthun, ju verlangen, bag er fich bor feinen Reffen und Richten Ballettänzerin produziren foll! In einer tollen Faftnachtsnacht hat er nämlich ein: mal eine foftumedite Ballettangerin macht", und bas wurde ichlieflich fo ichred: lich, bag ihn die Erinnerung daran heute noch mitunter als entsehliches Alpbruden im Edlafe beimfucht. Gr war icon bamais nicht gerade iniphenhaft gebaut und ba paffirte etwas - Conft, wie gejagt, gu jeber Bufe bereit! Sogar Die frummen Beine ber Schützen burfen Gie ihm ichiden Diesmal war's noch nichts, aber bie Soff nung ift Ihnen geblieben. Grug.

Aleine Anzeigen.

Berlangt: Manner und Anaben. Angeigen unter Diejer Rubrit. 2 Cents bas Bort.

Berlangt: Bader, 3. Sand an Brot. 2358 Cot: tage Grobe Abe.

Berlangt: Gute Bainters. 1912 R. Albann Ane. abe Belmont Abe. Berlangt: Leber-Arbeiter, auf Bodetboofs. 107

Berlangt: 3wei gute Leute auf Farm. 181 29. Berlangt: Drei tuchtige Field Den, beutich ipre Bertangt: Ert tuding gittige Rorporation gu berteten. Rachzufragen: Robal Ingurance Gebaube. Cuite 600, Freitag und Montag. R. B. Ban Soof frio

Berlangt: Gin Mann, ber mit Aferd und Bugab umgugeben berftebt und Sausacheiten ju berrichten willens ift. Bu erfragen Ar. 387 R. Roben Str., flo

Berlangt: Junge in Apothete. 80 G. Chicago Stellungen fuchen: Manner.

(Angeigen unter Diefer Rubrif. 2 Cents bas Wort. Befucht: Gin eefabrener Grocery-Clert fucht Stelle. Befer Referengen. Abr.: DR. 163 Abendpolt fajonno

Berlangt: Frauen und Madden. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 3 Cents bas Bort.)

Berlangt: Madden, um Anopfe angunaben und jum Finifhen. Banner Baift Co., 173 G. Canal Strafe.

Berfangt: 100 erfahrene Raberinnen an Damen-Sammet-Duten, Stetige Arbeit, Guter Lohn, Raif: Lippert & Co., 61 G. Mafbington Str. Berlangt: Raberinnen, um Damen: Brapper gu machen. Banner Baift Co., 173 G. Canal Str. Retlongt: Erfahrene Rabden, auf Dambf-Rab-majdinen ju fteppen. Banner Baift Co., 173 G. Canal Str.

Berlangt: Mabden, an Efirts ju orbeiten; aud Arbeit nach Saufe gegeben. 557 Evergreen 2be., 2. felat.

Berlangt: Frauen und Dadmen.

Bausarbeit.

Berlangt: Madden für allgemeine Sausarbeit. 3 Berfonen in Familie. 222 Barren Abe. fonmo Berlangt: Deutsches Mabchen für allgemeine Saus: rbeit. 417 G. Galifornia Abe. fajonma Berlangt: Gine Frau als Haushalterin, bie mehr auf gutes heim als auf gobn fiebt. Borgufprechen Bormittags. 1265 Trop Str., nabe 27. Str. faien

Berlangt: Deutsches Mabden in fleiner Familie. Racine Ave., 1. Flat. fafo Achtung! Das größte erfte beutsch : ameritanische weibliche Bermittlungs-Anftitut beimbet fich jest 38's R. Clarf Str., frührt 345. Sonntags often. Gute Blate und gute Mabchen :- ompt beiorgt. Telephonis Rorth 455.

Berlangt: Gine altere Frau, Die Liebe gu Rindern hat und ein heim fucht. 228 Leland Mbe., Rabens

Berlangt: Madden für Sausarbeit. 405 G. Bau friafor

Berlangt: Gin tüchtiges Matchen, welches fochen, vajden und bugeln fann, 1754 Deming Court, bofriafon Berlangt: Deutiches Madchen für Sausarbeit. \$3.50 wöchentlich. 4036 State Str. 20if.lm igikion

Grundeigenthum und Saufer. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Warmen.

gu verfaufen: Feinkes Gartensand der Sübseite, zwischen Worgan Kart und Weit Ausman billigit zu verfaufen, in beliebigen größeren oder fleineren Stüden den \$400 aufwärtis. Günftige Jahlungsbeddingungen. Ausnahmsweise billige Kaufgelegenbeit. Abr.: R. 671 Abendpost.

Geld auf Diobel zc. (Ungeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Wort.)

Otto C. Boelder, 70 LaSalle Strafe, 3:mmer 34.

Das einzige beutiche Gefchaft in ber Stadt. Wenn Ihr Geld borgen wollt, findet Ihr es ju Eurem Bortheil und Bequemlichkeit, bei uns zu borgen, in Summen von \$20 bis \$200 auf Wobel, Pianos usw.

Die Sachen bleiben ungestört in Eurem Saufe. Unleibe gabibar in monatlichen Abichlagsgablungen ober nach Munich bes Borgers. Ihr lauft feine Ge-jahr, bag 3br Eure Mobel verliert, wenn 3hr von uns borgt. Unfer Gelchaft it ein verantwortliches und reelles

Freundliche Bedienung und Berfcwiegenheit garan-tirt. Reine Nachfrage bei Rachbarn und Nerwonds ten. Benn her Geb braucht, bitte, fprecht bei uns bor für Ausfunft u.f.m., ebe 3hr anderswo hingebt. Cagle Loan Co., 70 LaSalle Str., Room 34. 25ja, tgl.kfon. Sübmest: Ede Ranbolph und LaSalle Str., 3. Stod.

Finanzielles.

Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Gents bas Mort.) Geto ohne Kommiffion. — Louis Freudenorig ver-leiht Kribat-Rapitalten von 4 Proj. an ohne Kom-miffion. Bormattags: Refiben, 377 R. Opine Abe. Ede Cornelia, nabe Chicago Abenue Radmittags: Office. Zimmer 1614 Unity Blog., 70 Dearborn Str. 13ag.tgl&ion* Beto ohne Rommiffion. - Louis Freudenberg per-

Gefcaftsgelegenheiten.

Zu verkaufen: Eleganter, gutgebender Saloon und Mektaurant, halber Blod vom Courthaus, billig. — Rudowsky, 504 Afbland Blod. Bu berfaufen: Gutgebendes Sotel mit 50 Bimmern. Restaurant und Saloon, 27 Jahre etablirt, gut Lage, billig gegen Baar. Abr.: R. 653 Abendpost

Bu verfaufen: Roominghaus an Beft Mabijon Str., befest mit Roomers, billig, Sprecht vor ober ichreibt: 160 S. Green Str., oben. Bu bertaufen: Billig, Grocerh mit gutem Gaib: Trabe: mug fafort bertauft werben. 432 Auftin Ab. u berkaufen: Eleganter Saloon. Jentrum der idt, unabhängig bon Brauerei. Zweidriftel daar, utbeitshalber für halben Preis. — Rudowst-Afhland Blod. friandi

Bu bertaufen: Gin gutgebenbes Buppengeichaft. - 641 Belle Etr. fafor Bu verlaufen: Begen Tobesfall, Saloon mit Bufit, neb Lund, lange Leafe, billige Miethe. Bafement, 180 Late Str. friafon

(Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas 2Bort.)

Berlangt: Partner, ehrlicher Mann. mit \$200, um fich mit mir an einem guten Gefcatt ju bethet ligen: grofer Broitt; feine Agenten: befte Referen jen; gute Sicherheil. Abr.: B. 780 Abenbpoft. Bu bermiethen.

(Angeigen unter biefer Dubrit. 2 Cents bas 2Bort.) Bu bermiethen: Gin Store, gut für Grocery ober Baderftore. 673 Cheffielb Abe. Bu bermiethen: 983 Berndon Str., fcone 4 3im: mer Wohnung, billig.

Bu bermiethen: Butcher op mit bollftanbigen firtures, Bu erfragen 213 Clibbourn Abe.

Bimmer und Beard. (Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Bu vermiethen: Gin icones Frontzimmer. 204 La Salle Abe., 3. Flat. fafon

Bu miethen und Board gefucht. (Anzeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Wort.) Bu miethen gefucht: Baderei. B. C. 261 Abend:

Pferde, Bagen, Onnde, Bogel zc.

Bu vertaufen: Aferd und Erprehmagen, biffig. 141 Cinbourn Place ober bei G. Meyer, 967 G. Bafbtes nam Abe. Bu berfaufen: Brachtvolles Pferb, billig. 836 28.

Bu verfaufen: Gin fehr guter Topmagen, billig. - 276 B. Rorth Ave. fafon Raufe- und Berfaufe-Mingebote. (Ungeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.)

Bu verfaufen: Rieine Giebor, Bither, Rahmaichine, reffer, Bianobede. 109 R. Clart Str. Bu berfaufen: neue Bettfebern, bon Deutschland nitgebracht. 653 37. Str., Gde Shields Ube. Ju verfaufen: Billig, 239 Jahre alte Martin Lin-ther Libel, jehr gut erhalten, ausgestattet mit großer prachtvoller Drudichrift und vielen Alluftrationen, zigarren, und Kews Eiere Ar. 6. Douglas Arcade, Cottage Grove Ave., nabe 36. Str.

Beirathögefuche.

gebe Anzeige unter biefer Rubrit toftet für itt ein malige Ginichaltung einen Dollar.) Seiratbögejuch. Ein junger beutscher Meggermeiste nit gutem Geichalt such die Bekanntichalt eines Fräuleins ober einer jungen Wittwe oben Knivbor-nit etwod Bermögen, word Seireth. Muß Keunt-nif von der Buchdalterei und vonwöglich von Geschalt baben. Um höfliche Beantwortung mit Angabe ber Abresse und ver Berbältnisse wird geschen. Berschwies genheit Ebrensache, Abr.: R. 264 Abenapost. boson

Unterricht. (Angeigen unter biefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Abend: u. Tag:Rlaffen das gange Jahr: 3 Monate Abends. \$10. Jones Buf. Co., 94 Wafbington Str. 18fl.lm.tg.Cfon

(Angeigen unter Diefer Rubrif, 2 Cents bas Bort.) (Anzeigen unter dieser kubett, 2 Genfater bat hundersten beforgten Frauen Freude gebracht, nie ein einige Gehrholag; ichwertte Julie gehoben in 2 bis 3 Lagen, ohne Ausnahme; teine Schmerzen, seine Gesjahr, feine Abhaltung von der Arbeit. Drieffich doer in der Lifice, &2; Dame anweiend; olle Briefe aufrichtig beantwortet. The Mansfield Remedy Co., 167 Dearborn Str., Jimmer 614, Chicago, Al.

Perfonliches.

(Angeigen unter Diefer Rubrit, 2 Cents bas Bort.) Cobne und folecht: Soulden bon jeder Corte fofort folletirt. Reine Berechnung, wenn nicht erfolgs reich. Shiechte Miether ermittiet. Morteages ein-geflagt. Room 9, Ground Floor, 84 unb 86 QCCaff-Etr. juli, lmt, tgl. fon

(Mrreigen unter bicier Rubrit, 2 Gents bal Bort.) Lobne ichnell tolleftirt. Rechtsiaden erlebigt in allen Gerichten, Rolleftion Cont. Jufriedenheit ga-rantiet. Balber G. Rraft, beuticher Aboofat, 134 Bolbington Ctr., Bimmer 314. Boone B. 1843.

A. Gaobrid, Achtfanmalt, 124 Dearborn Str.; 30jabrige Erfabrung, Betrieb legal nab vertraulid; 3meigoffices in anderen Steaten. Rath frei. 41ji. 14. tglafon

Amgezogen nach 262 State Str .. 2 Thurch füblich von alter Mbreffe.

Neue Lungen Baffen fich nicht befchaffen mittelft



CEE WO CHAN'S

Befondere Aufmertfamfeit Brantheite Besondere Aufmerkamfeit vie allen gefährlicher Art gewöhnet, wie Ratarth, Aufbeite gefährlicher Art gewöhnet, wie Ratarth, Aufb m aund allen Arhl: und Lung an gen zeiten, Alle Arankseiten des M agen s, der Neber und der Arenkseiten der Arter eine gefährliche Operationen kurit. Ges fich wollen Eriche Operationen kurit. Ges fich wollen der Arankseiten, die derstaten der der eine Geschen der Arter der der Arter der Arter der Arter der Arter der Arter der Arter der der Arter der Arter

\$5 per Monat einschlichlich Medizinen

bezahlt für alle mebigi: nische Behandlung in bem berühmten

Kirk Medical Dispensary,

Simmer 211 und 212 Chicago Opera Soufe Gebäube, Eingang 112 Clart Str., Ede Bash ington Strafe. Brude bet Man:

wern, Frauen und Rins bern politib und bauernb geheilt in 30 bis 60 Tagen, und bad Bruchond filt immer unnötbig. Reine Schnetzen, Gefahr, Oberation oder Abhaltung vom Seichäft. Eine gestriebene Garantie einer iebens-länglichen Rur in jedem Falle gegeben. Bruchönert Samorrhoiden, Fifteln, Fiftures, Gefchwitt und alle Rrantheiten des Afters ichnell und Dauern

Beugniffen.

Rrantfieiten bes Robfes, Reble und Lungen, Menunatismus, Saute, Alute und Aerben Krantfieiten, Krantfieiten, Krantfieiten bes Magens, Leber, Rieren und Blafe, Krantfieiten ber Frauen und Kinder und alle dronischen ober Privat-Krantbeiten in irgend einem Stadium, die von Anderen als hoffungslos aufgezeben worden worden, werden ichnell und für immer gebeilt zu dem möglicht niedrigiten Preise von Chizcago's feitenden und erfolgreichsten Sedzalisten. — Ronfulfation immer frei. Ronfultation immer frei.
Sprechtunden von 9 libr Borm, bis 7 Uhr Abends, Sonntags von 9 bis 12.

Anfere Sud Chicago Office ift zur Bequemisseit für Diesenigen, die in bieser Gegend wohnen, Jimmer 6, Becklich, Ede 91. Str. und Commercial Ave., gelegen, wo breiebe Behands fung erhöllich ist zu benselben Kreisen. — Sprechtunden 9—12. 1—5 Rachm., 6:30 bis 8 Uhr Abends.

WORLD'S MEDICAL INSTITUTE,

84 ADAMS STR., Zimmer 67 und 68, gegenüber ber Fair, Derter Builbing. gegenüber ber Fair, Dezter Buitbing.
Die Aerzte biefer Anftalf find erfahrene deutide Svezialisten und detrachten es als eine Ehre, ihre leidenden Mitmenichen di chaen es als eine Ehre, ihre leidenden Mitmenichen de ichen gründlich von ihren Gebrechen zu beiten. Sie beiten gründlich unter Genautie, alle gebeunen Krantheiten der Männer, Frauensleiden und Bereitruationseltörungen ohne Operation, Saustrautheiten, Folgen von Selbstbelleckung, verlorene Manubarteit ze. Dietationen von erfter Klasse Deracturen, für rabiefale Heitung den Brücken. Kreds, Tumoren, Baricocele (hobentranscheiten) ze. Konlinitirt uns debor Ihr bei rathet. Mein nöhig, plaziren wir Folienten in unfer Privathopital. Frauen werden vom Frauenarzt (Dame) behandelt. Behandlung, intl. Medizinen,

nur Drei Dollars den Monat. — Schneidet dies aus. —Stunden: 8 Uhr Morgens bis 7 Uhr Abends: Sonntags 10 bis

I See! -- Will Make You See, If You come to me. No other Fee



A. Strassburger, Scientific Optician, 483 LINCOLN AVE., gegenüber von Lill Ave.

Wichtig für Manner und Frauen! ne Bejahlung, wo die nicht lutrien! Seisstrafheiten irgendbielder Art, Tripber, einfuh, vorlorene Manubarleit, Konatsing: Unreinigkeit des Sluick, hautauk, ieder Art, Syphilis, Rheumatismuk, auf u. f.vo. Baudwurm abgetrieben!— Mothlauf u.j.w.— Baloovarm angertreen: -Bo Anbere dufdören zu furiren, garantiren wir zu furiren! Freie Konfustation münblich oder brieflich.—Stunden: 9 Uhr Morgens bis 9 Uhr Wends.— Bribat-Sprechzimmer.— Aerzte keben fortwährend zur Berfügung in igluson Bealte's Teutsche Abouteste. 441 E. State Etr., Eck Bed Court Chica-

Naturheilmelhode System KNEIPP. Glangende Seilerfolge bei Rerben., Magen., Rieren-Darmleiben, fowie bei Binte u. Sauttrontheiten unte Anwendung b. gefammt. Bafferbeitverfohrens, einisch ber Aneipp-Aur (Aräuter, Elettrigität, Raffage etc. Max Hanff Raturaryt aus Berlin, brei Jahre mit großem Erfolg in Südamerita thäti gewesen. — Office: Ro. 151 R. Clart Etrake. Sprechftunden von 8—10 Borm. und 1—4 Radm. 27jl, bojobi, 1mon

Beset die "Sountagpost". Mus der Welt der Tednif.

Ueber bie Fabrifation ber Drabte jum Beiten be elettrifden Stromes. - Drefbare, jum Musgieben bes Gifens geeignete Martinofen. - Reinigung ber Metalle bon ben Orpbidicten auf eleftrifder Bege. - Transportabler Gleftrigitatserzeuger. Gine neue Stufenbahn jur Bewältigung bon Daf: fenvertehr. - Die herftellung von Mauerfteinen aus Dochofenichlade. - Die Berftellung fünftliche

Pflafterfteine als Erfat bes Msphalts. Trop Marconi als bem Erfinder ber Telegraphie o h n e D raht wird wohl in absehbarer Beit ber Bebarf an Draft nicht geringer werben, ja, man barf im Gegentheil annehmen, bag bas Umgefehrte eintreten wird, benn Tele= graphie und Telephone, fowie bie Ber= wendung ber Glettrigität gu Rraftzwe= den werben fich in Butunft noch weit flärfer entwideln als bisber. Die Erzeugung bes Drahtes reicht bis in's graue Alterthum gurud, fcon bie al= ten Megypter fiellten ihn ber; allerbings wurde er bamals allein burch Musham= mern bes betreffenben Metalls erzeugt. Erft im Mittelalter ging man bagu über, ihn gu gieben. Die heute übliche Berfiellungsweife befteht barin, baß man furge, bide Metallblode in einem Balgmerfe ,beffen Walgen enifprechenb angebrebte Bertiefungen zeigen, gu Stangen und Drahten bis gu 6 Mil= limeter (4 Boll) Dide auswalgt, bann tommen biefe Drafte auf fentrecht ftebende Trommeln und werden burch Stahlplatten mit immer enger werben= ben Löchern binburchgezogen, bis fie ben remunichten Durchmeffer erreicht haben. Natürlich fann biefer Progeg nicht bom Unfang bis gum Enbe ohne Unterbrechung burchgeführt werben, ba allmählich bas Material fo fprobe wirb, baß es abreifen würde. Sanbelt es fich um bie Berftellung bon Stahlbrah= ten, bie ihrer Bahigfeit und Billigfeit wegen für ben genannten 3med mohl bie weiteste Unwendung finden, bann wird ber Draht mehrmals in Tiegeln unter Abichluß ber Luft rothglühend gemacht, um bem Material bie Gprobigfeit gur Beiterberarbeitung gu nehmen; nach gang langfamem Erfalten wirb er in ein Saurebab gethan, um bie Ornbichichten zu entfernen, Die fich fonft mit in ben Draft hineinziehen würden, fobann fommt er in ein Raltmafferbab, um bie roftbilbenben Bir= tungen bes Gaurebabes abguidmächen. Run erft tann er wieber aufbem Draht= juge einer Weiterbehandlung unterworfen werben, wobei er, um ben Rraftberbrauch und die Abnuhung zu berminbern, mit Geifen, Fetten ober Delen gefchmiert wirb. Die Berftel= lung bes Rohprobuttes wird auf ber=

ichiebene Beife erzielt. Das am mei= ften tohlenftoffhaltige Gugeifen wird entweber in einer Beffemerbirne unter Sindurchpreffen bon Luft gefchmolgen, mobei berRoblenftoff verbrennt, ober es wird nach bem Berfahren von Siemens bas Gugeifen mit Gifenoryben gufam= mengeschmolzen, wodurch ebenfalls bie Roble reduzirt wird, ober endlich nach bem Siemens=Martin = Prozeg wird anftatt ber Gifenornbe Schmiebeeifen, bas fehr geringen Rohlenftoffgehalt hat, jugefest. Außerbem wird aber Mangan besonbers zugefest, ba ber Stahl hierburch eine befonbere Babig= feit erhalt, mahrend ber Behalt an Rob lenftoff ihn bart und elaftisch macht. Die fonft noch borbanbenen Beimifdungen an Schwefel und Phosphor find fcablich, laffen fich jedoch nicht gang bermeiben. In besonderen Fal-len wird auch ber Draht, bevor er bas lette Riebeisen paffirt, einem befonberen Sarteprozeg unterworfen, indem er bon bem borlegten Biebeifen in ei= nen Glühofen hineingeleitet wirb, fo= bann gur Abfühlung ein Delbab burch= läuft, um bor bem legten Biebeifen burch ein geschmolzenes Bleibab nach= gelaffen zu werben. Da ber fo herge= ftellte ungeschütte Stahlbraht allen Ginfluffen bes Baffers und ber Luft ausgesett ift, fo mirb er entweder burch einen Galbanifationsprozen mit einem Binfüberguge verfehen, ober er wird in einem geschmolzenen Binnbabe verginnt. Neben bem Stahlbraht findet ber

Berftellung verläuft in abnlicher Bei-Er wird ebenfalls, wenn er burch ben Riehprozeß zu fprobe geworben ift gur weiteren Behandlung burch Glüben geschmeibg gemacht, bie Wiberftanbs= fraft fann ihm aber nicht burch bas Sarten ertheilt werben, es mirb bas burch bas Rieben felbft erreicht. Die Leitungsfähigfeit ift eine wesentlich höhere als bie bes Stahlbrahtes, fie beträgt faft 98 Prozent, bagegen ift bie Biberftanbsfähigteit für viele Falle gu gering; um biefe gu erhöhen, wird bem Rupfer bei ber Berftellung 5 Prozent Binn und etwas Phosphor beigemischt. Muf biefe Beife entfteht bie fogenannte Phosphorbronge. Bahrend hierburch allerbinas bie Wiberftandsfähigfeit bes beutend fleigt, geht bie Leitungsfähig-

feit um faft 30 Progent gurud.

Rupferbraht bie ausgebehntefte Un=

wendung ju gleichem 3wede. Geine

Bur Berftellung bon Robeifen unb Gugeifen werben ausschlieglich aus Steinen aufgebaute, mitGifen armirte, thurmartige fefte Defen bermanbt, bie am unteren Enbe bas Abftichloch tras gen. Much bie herbartigen Dartin= ofen gur Berftellung bes Schmiebes eifens und bes Stahls waren früher unbeweglich. 2118 baber ber fürglich berftorbene henry Beffemer feine brebbaren eifernen Retorten erfanb, melde innen mit feuerfestem Material ausgeschmiert, burch untere Deffnungen bie hochgepreßte Berbrennungsluft erhiel= ten, entftanb eine bollftanbige Um= walgung im Gifenhüttenbetriebe. Beschidung, Abstich und Unterbrechung bes Prozeffes maren fo mefentlich erleichtert, bag bie Preisbilbung mefent= lich beeinflußt murbe. Für gewiffe Fabritationen, 3. B. bie Berftellung bon Schienen und Flugeifen, waren bie Martinofen bollständig aus bem Felbe gefchlagen. Wenn auch burch gewiffe Berbefferung am Martinofen ber Breis: unterschied im Laufe ber Jahre allmab lich fich berminberte, fo tonnte boch bie Gleichstellung nicht erreicht werben. Da

begann man feit einer Reihe bon 3ah-

telbing au ichaffen amifchen ber Beffemet : Birne und bem Martinofen, 10 baß nun ber Berbprozeg im Buge ift, fich ben berlorenen Boben wieberguer= obern. Die neue Ginrichtung ift eben= falls wie ber Martinofen ein gerbofen, ber icon berichiebenartig ausgestaltet ift und immer weiteren Berbefferungen unterliegt. Er ift aus Steinen ton= ftruirt und ftart mit Gifen armirt. Die träftig gehaltene Sohle ift mulbenfor= mig geftaltet und ruht in ber einen Ausführung auf Schienen, bie mitRol= Ien berfeben finb. Gin borigontal liegenber Sybraulischer Bylinber ift bagu borgefehen, ben Dfen auf Diefer Rol= lenbahn um feine Drehage zu fippen. Die Buführung bes gaß= und luftfor= migen Brennmaterials gefchieht burch die Drehage und wird beim Rippen felbftthätig abgefchloffen bezm. permin= bert, mahrend Beschidungs= und Mus= flugöffnungen bes Ofens an entgegen= gefetten Seiten angebracht finb. Bei einer anberen Ausführungsform bes Dfens greift ein ichrag geftellter, um einen Bapfen ichwingender bybraulifcher Bhlinder an ben Ausgußhalt an und fippt ben Dfen um die Stahlfegmente, mit benen bie Berbfohle armirt ift. Der Schwerpuntt ift fo angeordnet, bag für ben Fall bes Berfagens ber Dfen bon felbst in seine horizontale Lage gurud= fdbingt.

Rach "Stahl und Gifen" haben biefe Defen bor ben festen Defen folgenbe Bortheile: Die Schlade fann jederzeit abgezogen werden, das Abstichloch, das über bem Babe liegt, braucht nicht er= neuert zu werben, woburch fich auch bie Lebensbauer bes Dfens erhöht, ba beim Abstoßen feine Beschäbigungen ent= fteben. Die beim Rippen eintretenbe talte Luft berbutet ein Auftochen und Ueberfprubeln ber Schlade. In Un= ebenheiten bes Bobens bleiben feine Materialien gurud. Der Abftich fann jebergeit fofort erfolgen, ebenfo auch bie Unterbrechung, falls Störungen eintreten follten. Der gange Dfen ift leicht

zuganglich. Für gahlreiche Falle ift es in ber Prazis nothwendig, die Metalle bon ihrer Drhbschicht zu befreien. Gang besonders ftart, gu= weilen bis gu 1 Millimeter, findet fich biefe Ornbichicht beim Stahl und Schmiebeeifen. Bisber entfernte man biefe Schicht baburch, baf bie gu reini= genben Stude langere Zeit in ein Saurebab gelegt wurben, und zwar ber= wandte man gewöhnlich auf 1 Theil Salgfaure ober Schwefelfaure 10 Theile Baffer, fobann mußte bie ge= löfte Ornbichicht burch ftartes Bürften mechanisch entfernt werben, und fchlieglich murben bie Theile mit rei= nem Baffer nachgefpult und getrodnet. Diefes Berfahren ift aber fehr toftfpie= lig, ba bei bunnen Blechen ber Tonne bis ju 350 Rilogramm Gaure ber= manbt werben mußten. Die Bermen= bung ber Schwefelfaure berbilligte gwar ben Prozeß, bagegen ift fie injo= fern icablich, als fie bas Gifen felbft angreift. Um Die Dauer bes Berfahrens abzufürgen und ben Breis gu berringern, schidte man burch bas Bab einen elftrifchen Strom berart, bag bie au reinigenden Bleche die Anobe bilbe= ten, aber es zeigte fich, daß hierbei bie nicht mit Dryd bededten Stellen ftart angegriffen wurden. Diefer Uebel= ftand wird jedoch mit Berfuchen bon Comper=Coles baburch vollständig ber= mieben, bag man ben Strom abmech= felnd umfehrt ebenjo mirb ber elettri= fche Wiberstand baburch mesentlich ber= minbert, bag bas Bab burch hindurch= geführte, aus Blei gefertigte Dampfröhren angewärmt wird. Um eine Berunreinigung bes Babes nach Mög= lichfeit zu bermeiben, ift zwischen ben an einer Traberfe aufgehangten Ble= chen ein beweglicher zweiter Boben im Befäß angebracht, ber bon Beit gu Beit hochgezogen und bon ber barauf abge= lagerten Ornbichicht gereinigt werben fann. In anberer Beife hat man bie Berunreinigung bes Babes unb bes baburch bermehrten Säureberbrauches baburch entgegengewirft, bag burch eine Bumpe bie Fluffigfeit bauernb im Umlauf erhalten wird, hierbei wird fie bei flarten Magneten porbeigeführt, welche bie Gifenornbe angiehen und ba=

burch bie Flüffigfeit reinigen. Obwohl bie Glettrigitat als Lichtund Rrafterzeugerin nicht wie bie meis ften anberen Rraftquellen auf ben Ort ihrer Erzeugung ober beffen nächfte Umgebung angewiesen ift, fonbern burch bie Leitung überall hingelentt merben fann, fo ift boch auch biefe Urt ber Bermenbung in gewiffer Sinficht immerhin eine beschränfte. Es tommen in ber Bragis 3. B. auf Berfplagen, bei Gifenbahnbauten, bei Brudenbau-

ten u. f. m. vielfach Falle bor, too es er= wünfcht ift, nicht nur bie Arbeitsftelle, fonbern auch bie Rrafterzeugungsftelle nach Belieben wechfeln gu tonnen. Bu biefem 3med hat ein herr Collet einen fahrbaren Glettrigitats. erzeuger erbacht, ber auf zwei Rabern ruht und bei einem Gefammt= gewicht bon einer halben Tonne bon einem Arbeiter transportirt werben fann. Gin auf ber Blatform angebrachter fleiner Betroleummotor bon bier Bferbeftarten treibt burch einfache Raberüberfegung eine Dynamo= mafchine, beren erzeugte Arbeit nun= mehr in einfachfter Beije auf tragbare, mit einem Empfängerbynamo berfebene Wertzeuge nugbar gemacht werden tann. Es entfallen hierbei bie fonft erforberlichen langen und oft binber= lichen Leitungen. Much für Beleuch= tungezwede ift biefe Ginrichtung überall ba mit Rugen anwendbar, wo, wie bei Aufräumungsarbeiten, in Tunnels, auf Schlachtfelbern, bie Arbeits= ftelle oft gewechfelt werben muß, wenn zugleich die Arbeit bei Racht ftattfinbet. Es fonnen burch biefe Ginrichtung vier bis fechs Bogenlampen ober 30 bis 40 Glühlampen in Thatigfeit gefet mer=

Unter ben mobernen Berfehrsmitteln ift bie Stufenbahn mohl bas mobernfte, bennoch hat auch biefes feine Geschichte. Bereits fcon im Jahre 1880 wurde nach ber "Rebue Induftrielle" bon einem Dr. Dalifol ein Projett für eine Ginftufenbahn in Borichlag gebracht. Die Blattform felbft beftand aus bicht aneinanberlaufenben, auf Rollen ruben= ben Mägelden, Die burch Rabel, Raber= mert ober Reibung in Bewegung gefett murben. Da es bei ber berhaltnigma= Big großen Gefdwindigfeit unmöglich war, bon ber feften Blatform auf bie bewegliche gu fpringen, fo mußte in furgen Beiträumen bas Spftem gur Ruhe gebracht werben, wodurch ander= feits auch die Beschwindigfeit begrengt mar. Im Jahre 1886 murbe bas Ch= ftem ber einftufigen Bahn bon einem Dr. Blot babin abgeanbert, bag bie beweglichen Achien fallen gelaffen und bafür fefte Uchfen angewandt' wurben, bie bei ihrer Drehung auf ber Stelle bie auf Schienen rubenbe Platform burch Reibung mitnahmen. Sierburch murbe ber große Bortheil erzielt, bag bie in Bewegung au fegenbe tobte Laft mefentlich berringert wurde. Im Jahre 1888 murben bon ben Gebrübern Ret= tig gum erften Mole mehrftufige Bab= nen in Borichlag gebracht. Es waren gunächft brei bewegliche Stufen borgefeben, Die 1,5 Meter, 3 Meter und 4,5 Meter Gefchwindigfeit in ber Gefunde erhielten, wobei bie Unterschiebe ber Gefchwindigfeit eines guten Fuggan= gers entsprachen, sobag man ohne Un= terbrechung der Bewegung und auch ohne Gefahr von einer Stufe auf die anbere ichreiten tonnte. Die Wagen felbft waren wieber mit Rabern berfeben und murben burch Geile in Bewegung ge= fest. Durch entfprechenbe Bermehrung ber Stufen glaubte man bie Endae= schwindigkeit beliebig fteigern zu ton= nen. Damals mar es cuch wohl, bag man besonders in Amerika glaubte, es fei dies die Bahn ber Butunft, befonbers für ben Innenvertehr ber Stabte. Gine wefentlich vereinfachte zweiftufige Bahn nach bem Shiftem bon Schmidt und Silsbee wurde im Jahre 1893 in Chicago und 1896 in Berlin in ben Musftellungen gur Musführung ge= bracht. Sierbei war bie Plattform mit geringerer Gefchwindigfeit auf Uchsen gefett, die burch bie ftebenbe Moschine fortbewegt murben; auf bem Umfange biefer berbaltnigmäßig großen Raber rubten nun fleine Rollen, auf beren Mchfe bie Blattform für bie größere Gefdwindigfeit angebracht mar, fotaf für diefe außer ber innern Fortbewe= gung ber untern Raber auch noch bie Fortbewegung burch bas Abrollen ber fleinen Raber auf ben großen in Frage fam. Der Rraftverbrauch mar que hier natürlich wieder febr bebeutenb, ba bas in Bewegung zu haltenbe tobte Be-

micht zu groß mar. Diefe lebelftanbe merben nun bollftanbig bermieben burch bas neuefte Spftem Bunenet, bas icon probemeife in Saint-Quen gur Musführung ge= fommen ift, um enbgiltig in ber Musftellung bon Paris 1900 ben Daffen= verfehr bafelbft gu bewältigen. Bierbei werben bie beweglichen Blattformen burch einen mittlern Langsbalten ge= ftunt, mabrend fleine. leichte Geiten= rollen gur Erhaltung bes Gleichge= wichts bienen. Die Mittelballen ruben nun auf Scheiben, bie au f berfelben Achfe befeftigt find und burch eine Dn= namomafdine in Umbrebung perfett merben. Sierbei werben bie Blattformen burch Reibung mitgenommen und haben eine nach bem Durchmeffer ber

Mur für Männer.

Gin freies Berfuchs-Badet biefer nenen Entbedung per Boft vericiat an jeden Mann, ber feinen Ramen und Abreffe einschidt. - Stellt Araft und Stärke ichnell wieder ber.

Freie Brobe-Badete eines ber merfwürbigften Geil: mittel werben an Alle per Boft verfdidt, Die an bas State Medical Inftitute foreiben. Sie beilten biele Manner, bie fahrelang gegen geiftiges und forber: liches Leiben antambften, berborgerufen burch ber-lorene Mannestraft, fo bas bas 3nftitut fic entfolos, freie Brobe:Badete an Alle, Die barum forete ben gu verfchiden. Es ift eine Bebanblung im Saufe, und alle Manner, Die an irgend einer Art gefchiecht-licher Schwache leiben, herborgerufen burch Jugenbi funben, frubzeitigen Berluft au Rraft und Gebachte forumpfen einzelner Theife, tonnen fich jest felbft

und wermen Einfind und icheint birelt auf bie er-wilnichte Lage ju mirlen, moburch Starte und Entr-wiffelung, gerabe wo es nohitig ift, gegeben wird.

Es beilt affe Leiben unb Befcmerben, bie burd jahrelangen Dibbrauch ber natürlichen Funftionen entftanben find, und ift ein ablouter Erfolg in allen Fallen. Muf Anform an bas State Det al Inftitute, 740 Firft Rational Bant Gebaube, - t Banne, 3nb., wobei 36r angebt, bab 36r ein - der Brobe-Badete wünfcht, wird Gud foldes prompt ge: fdidt werben. Das Inftitut municht febnlicht bie grobe Rlaffe bon Mannern ju erreichen, benen es unmöglich ift ibr Beim ju verfaffen um fich bebans unmöglich ift ibr heim zu verfaffen um fich behan-bein zu laffen. Diefe freie Arobe jedoch ermöglicht es ihnen zu erkeunen, wie leicht fie von ihrer ge-ischeitlichen Schwäche gebeilt werben können, wenn bie elchtigen Beilmittel angewendet werben. Das Ju-ktiut macht feine Beichentung. Jedem Menn, ber und ichtecht, wird eine freie Arobe zugeschiet, forg-fältig berfrogett in einem einfachen Packet, so bat-ber Empfanger nicht im Berlegendeit ober Berebe kommt. Lefer find ersucht ohne Aussichus zu schreiben. Scheiben verschiebene Gefdwindigfeit. Die Stufenbahn ber Musftellung ift 7 Meter über bem Erbboben angeordnet und hat eine Gefammtlange von 3400 Metern. Die fleine bewegliche Stufe hat eine Breite bon 80 Bentimetern und er= hält eine Geschwindigfeit bon 4 Rilom. in ber Stunde, fie bient lediglich gum Uebergang auf bie große Blattform, Die eine Breite bon 2 Meter und eine Geschwindigfeit bon 8 Rilom. in ber Stunde erhalt. 150 Dhnamomafdinen leiten bie Bewegung beiber Blattformen ein. Unter ber Unnahme, bag fammt= liche bie Bahn benugenben Berfonen bie gange Strede burchfahren, murben in ber Stunde 32.000 Berfonen beforbert werben tonnen. Dieje Unnahme ift jeboch übertrieben; ein großer Theil ber Reifenben wird nur Theilftreden burchfahren, fodag ohne Bebenten auf bie Beforberung bon 50= bis 60,000 Berfonen in ber Stunde im Bebarfs= falle gerechnet werben tann.

Wer einmal mit ber Gifenbahn but=

tenreiche Gegenben burchfahren bat, bem wirb es ohne weiteres gum Be= wußtfein gefommen fein, welche unan= genehme und läftige Beigabe bei ber Erzeugung bes Robeifens bie Bemin= nung ber Sochofenschlade barftellt, Die in berghohen Salben in ber Rabe ber Sochofen überall aufgethurmt ift. Diefe Schlade beengt nicht allein ben Raum. fondern ihre Ablagerung erfordert auch bebeutende Transportloften. Coon feit langer Beit bat man berfucht, fie nugbar gu bermenben. Lägt man nach bem Moftich bes Bochofens gegen bie gulent ausfliefenbe Schlade einen fraftigen Bafferftrahl treten, bann ber= manbelt fie fich in eine lodere porofe Maffe, bie fogenannte Schladenwolle, bie als Warmeschutmittel verwandt wird. Der Berbrauch ift aber fo ge= ring, bag er bei ber maffenhaften Be= winnung ber Schlade auf bie Bermin= berung berfelben ohne Ginfluß ift. Much bireft in Burfelform gebracht, murben fie als Bflafterfteine bermanbt, aber bie Dberfläche ber Steine ift fo bart und glatt, baß fie fich als ungeeignetes Pflaftermaterial erwiefen haben. Reu= erbings bat man jeboch gefunden, bag bei geeigneter Umwandlung biefe Schlade als Baumaterial amedentipre= denbe Bermenbung finden fann. Die hauptbeftanbtheile ber Schlade bilben namlich Ralt, Riefelfaure und Thon= erbe. Läßt man bie glübenbe Schlade gufammen mit einem Wafferftrome ab= fliegen, fo verwandelt fie fich in eine fanbformige Maffe; biefe wird auf Berfleinerungsmaschinen bermahlen unb mit einer breigrtigen Ralfmild gufam= mengemifcht und fobann burch Breffen in Mauerfteinform gebracht. Die Schlade fann auch bireft gerfleinert und mit an ber Luft gerfallenen Rall unter Bufat bon Waffer angerührt und in bie richtige Form gebracht werben. In biefem Buftanbe in Trodenfchuppen gebracht, ift fie nach ungefähr acht Za= gen gebrauchsfähig. Währenb biefes Trodenprozeffes berbinbet fich nämlich ein Theil bes Ralfes mit ber Riefel= faure, mahrend ber andere Theil fich in tohlenfauern Ralt ummanbelt. Diefe Steine haben ein Gewicht bon 4,75 Rilog. und wiberfteben einem Drud bon 18 Rilog. auf ben Quabratgenti= meter, mabrend bei einem gewöhnlichen Bauwerte die erforderliche Biber= ftanbefähigfeit nur 12 Rilogr. beträgt. Die Farbe biefer Steine ift weiß ober weißlich grau. Enthielt Die Schlade vielMangan, bann wird bie Farbe ent= fprechend buntel. Die Steine haben eine genügende Poröfität, auch haften bie Bindemittel febr aut an ihrer Dberflache, fodaß hierdurch ein gutes Bau=

material gewonnen ift. Die Anforderungen, welche in gro= Ben bertehrsreichen Städten an ein gutes Pflafter geftellt werben, finb fo ablreich und mannigfaltig, baß bie Berfuche nach biefer Richtung bin wohl noch lange nicht abgeschloffen finb. Durch eine neuerdings bon herrn hanneman gemachte Erfindung icheint ein mefentlicher Fortichritt gu ber= zeichnen zu fein. Rach biefer Erfin= bung wird Steinfohlentheer mit Schwefel gemifcht und ftart erwarmt; ber breiigen Daffe wirb fobann Chlorfalt gugefest. Rach bem Erfal= ten wird bas Gemifch gertleinert und mit fein gertheiltem Sochofenglas= ichaum gufammengemengt. Diefes Bulber wird fobann einem Drud bon 200 Utmofphären ausgesett und in bie Steinform gebracht. Das fpegififche Bewicht biefer Steine beträgt 2,2, ber Biberftand gegen Bertrummern 143 Rg. für ben Quabratgentimeter, ber Wiberftand gegen bie Abnugung er= reicht faft bie Salfte bes ichwebischen Granits. 2118 Sauptvortheile merben hervorgehoben: fehr geringe Ubnut= una, großer Wiberftanb gegen bie Ginfluffe mechfelnder Temperaturen, gro= Ber Wiberftand gegen Bertrummern, er überfteigt ben bes Asphalts um bas Doppelte, genügenbe Rauheit, um ben Bferben ben nöthigen Salt gu geben, babei faft bollftanbige Tonlofigfeit und Undurchbringlichfeit. Da bie Fugenbilbung außerorbentlich gering ift, fann fich ber Schmut nicht leicht feft= feten, mahrend bie Reinigung leicht und bollftanbig bewirft merben fann.

- Gin Bofativus. - "Wann merben Gie mich nun enblich bezahlen, herr Dottor?" - "Gar nicht, altes Saus. Gie find unbezahlbar!"

- Der Canguiniter .- Sandwerts= burfche auf ber Lanbftrage einen Bfennig finbend): Juchhe, ben erften Bfen= nig gu meiner gufunftigen Million hatt' ich nun gludlich!

- Raib. - Der jüngfte Spröfling bes regierenbes Burften wird fpagieren getragen. Bor im Boften beginn' ber fleine Bring lauf aufquiauchgen -ab mit ben Sanbchen herumgufdle-fen. Gin Offigier bemertt, bag ber Boften ftebenbe Golbat nicht ber Inftruttion gemäß bie Dache berausruft: "Don= nerwetter, Rerl bamlicher, meshalb bat Er nicht berausgerufen?" - Refrut: "Bu Befehl, herr Leutnant, Sobeit ha= ben gnädigft abgewunten."

SCHROEDER Thurmuhr-Apotheke.

Günftige Gelegenheit, Batent: Dediginen gu faufen.

Caftoria 25e St. 3acobs Del 35e Samburger Tropfen 350

| Malted Milf, Die 50c= Große . . . 38e Malted Milt, Die 1.00-Große . . 760 Malted Milt, bie 3.75-Große . 3.00 Paines Celery Compound 750 Soods Carfaparilla 750

Briefliche Auftrage bon außerhalb ber Stadt wohnenden Runden erfüllt. - Berlangen Gie unfere Preife für irgendwelche in unfer gach einschlagenbe Stifet. Sie eringren Gelb.

Braftifde Blute.

Reiner Munb. Für bie Gaifon der Blaubeeren und fauren Ririchen fei barauf aufmertfam gemacht, daß ein Blättchen weißes Seibenpa= pier jum Abrauben "blauer" Lippen benfelben 3med erfüllt, wie Bitronen: faft, welcher nicht immer gur Sand ift.

Müden = unbauch Bienen : und Umeifenftiche find jegt in ber heißen Jahreszeit an ber Tagesordnung. Es gibt aber ein gutes Mittel bagegen. Man reibe bie gestochenen Stellen mit Baumöl gut ein ober be= feuchte fie mit einer Mifchung bon ei= nem Theil Salmiaffpiritus, zwei Theilen Weineffig und einigen Trop= fen Lawendelol. Diefes Mittel ift auch beshalb prattisch, weil man es in tlei-

nen Flaschchen bei sich führen tann. Etwas bom Gierfieben. Es tommt oft bor, bag eins ober meh= rere ber gum Gieben beftimmten Gier angestoßen find, Beulen und größere ober fleinere Sprunge zeigen. Ift ein genügenber Giervorrath borhanden, fo chabet bies ja weiter nichts; benn man tann biefe beim Sieben auslaufenben Gier gu anberen 3meden bermenben. In Berlegenheit aber tommt bie Sausfrau, wenn fie nur foviel Gier hat, als fie fieben will. Sier ift nun ein ficheres Aushilfsmittel. Angestoßene Gier widelt man gleich feinem Obft in weißes Seibenpapier und gibt fie mit biefem in das Rochgefäß. Das fcmache Papier binbert bas Gimeiß am Muslaufen, fo bag berart berbunbene Gier nach bem Sieben bon ben unberletten nicht gu unterfcheiben finb.

Gine wedfelvone Laufbahn.

Ulnffes heureaur, ber einerRabelbepefche zufolge ermorbete Brafibent ber Republit bon San Domingo, ift mahrend feiner öffentlichen Laufbahn nie auf Rofen gebettet gemefen. Bahrenb ber ca. 13 Jahre, bie er an ber Spige enes Staatsmefens ftanb, hatte er ich unausgesett mit politischen Buhl= hubern berumgufchlagen, bie, um ihn au fturgen, Repolutionen angettelten, aber auch bor einem gelegentlichen flei= nen Mefferftiche nicht gurudichrecten. Schon früher maren zwei Attentate auf ihn gemacht worben. Uebrigens mar trot ber vielen Unfeinbungen, welche er auszuhalten hatte, feine Bermaltung im Bangen eine fo erfolgreiche, bag er brei Mal wiebergemählt wurbe. Seine lette Erwählung erfolgte im Jahre 1896. Wenn nicht alle Aussichten por= handen gewesen maren, bag er im 3ah= re 1900 abermals gewählt werben würde, fo mare er mahricheinlich noch am Leben. Beureaug war ein unge= heuer energischer Mann, ber mit ben Unruheftiftern, bie in feine Banbe fie-Ien, furgen Brogeg machte. Der Mufftand bom Jahre 1893 murbe babaurch ju Enbe gebracht, baffeureaur bendeneral Marcenas, fowie Carlos und Bablo Baeg, zwei Reffen bes früheren Brafibenten Baeg, tobtschiegen ließ. Rurg borber mar ber regierungs= freundliche General Campos ermorbet und ein Bombenattentat auf ben Bra= fibenten gemacht worben. heureaux war ungemein fortschrittlich gefinnt und ein warmer Freund ber Ber. Staa= ten. Diefe hatten im Sahre 1895, mo Beureaux burch bie Banque Domini= caine, ein frangofches Bantinstitut, in einen erbitterten Ronflitt mit Frant= reich bermidelt murbe, Gelegenheit, für

bie fleine Schwefterrepublit eingutreten. Damals maren zwei frangofi= sche Kriegsschiffe erschienen, welche das Zollhaus von Santa Domingo zu be= setzen brohten. Die Ber. Staaten leg= ten fich in's Mittel und ber Ronflift wurde beigelegt. Der lette Mufftanb, ben heureau zu befämpfen hatte, brach im Jahre 1896 aus. Un ber Spige ftand ber bamalige Ariegsminifter Be= neral Caftillo. Derfelbe lieft fich 1000 Gewehre geben, angeblich, um in ber Proving San Pedro Macori die bort ausgebrochenen Unruhen zu unter= briiden. Balb barauf aber brachte Seureaur in Erfahrung, bag ber ber= ratherische Rriegsminifter bie Waffen unter bie Gegner ber Regierung per= theilte. Schnell entschlossen telegras phiret er an Joje Gfan, ben Gouverneur ber erwähnten Proving, und bes fahl ihm, Cafillo tobt zu schiegen. Der Cobn bes Couberneurs brachte ben feis nem Bater gutbeil geworbenen Muftrag prompt gur Aufführung, traf aber nicht Caftillo, fonbern beffen neben ihm dreitenden Cohn, ben ber Soug tobtete. Cafiillo felbft murbe frater auch ericoffen und baffelbe Schidfal eteilte ben Gonberney" Eftan. Ueberhaunt marheureau. ithinrichtungsbefet in ichnell bei be anb. Auf einen gies gentlichen Meuchelmorb tam ef ibm auch nicht an. Bleichwohl bat er fit um San Domingo große Berbienfle ermorben, und bie burch feine Ermorbung entstanbene Lude wird fchwer auszufüllen fei.

(Sur bie "Conntagpoft.")

Muf der Rand bei Buffalo Bill.

Wie ein Fürft auf feiner Domane, fo fchaltet, waltet und regiert, unbe= fümmert um Die in Wafhington, Bufage falo Bill auf ber Rorthplatte in Re= brasta. Die Begend ift lanbicaftlich monoton, faft prairieartig, für Mderbau wenig geeignet, bagegen für Pfers bezucht unbezahlbar. Wohin bas Muge Schweift, erblicht es gabllofe Berben bon ber wilden ungegahmten mustulofen, boch fleinen Steppenraffe, bie man in ber Ufraine ober in ben Steppen bes Don wieberfindet. Gin geller Bfiff un= feres galanten Guhrers - Buffalo Bill machte felbit bie Sonneurs - unb balb erdröhnte die Luft von Bferbege= trappel; wie aus bem Boben geftampft fo jagten bon allen Geiten fleine und größere Trupps ber gelenfigen Bronchos beran; bas bermeintliche Signafor gurafpung hatte fie berbeigelodt. "Deis ne wilbe Familie", fagte fchergenb beron Führer, "und nun tommen Gie, ichio will Ihnen echtes Bollblut zeigen, banne" wollen wir an ber Firefibe gemuthlich plaubern; ich bin begierig, bon Ihrem Deutschland zu horen." - Gin furger Befuch bes großangelegten, reich ausgeftatteten Marftalls mit Buchtpferben ebelfter Raffe - bann betraten wir bie geräumige Borballe bes einfach ausfehenben Wohnhaufes. Zahllofe Trophä= en aus bem reichen Trapperleben BuffaloBills bebedten bie Manbe; Stalps. auf die ber gludliche Befiger besonbers ftolg gu fein icheint, wurden mit gro-Ber Befriedigung gezeigt und mit Ghra furcht angestaunt, als banble es fich um eine feltene Untiquitat bes Loubre in Paris. Buffalo Bill ift nicht nur auswarts "Chomman", fonbern übte fich - es war furg bor feiner erften euro paifchen Reife - augenscheinlich auch im Saufe für ben thealralifchen Effett ein, mit bem er feitbem alliabrlich fein ethnographisch taleibostopifches Rabi= 3

net ameritanischer Spegialitäten bor= + führt. Unermüblich im Ergablen feiner Berbienste um bas ameritanifche Bohl, - ungweifelhaft hat er Großes barin geleiftet; es ware unhöflich gemefen, feine Borguge in Zweifel gu gieben fo ift Buffalo Bill boch auch ohne Er= giebung Weltmann genug, um nicht für anberweitige Unterhaltung feines Gaftes zu forgen. Schiegubungen wurben beranftaltet, bei benen er fich gern probugirt, auch feine gwei Tochter find Meifterinnen ber Runft; ein junger Mann warf Rugeln und Dollarftude in bie Luft, nach benen geschoffen mutbe. Auf bie bermunberte Frage, ob bas. nicht Berichwendung fei, erfolgte bie lachende Antwort: "Was tonnen wir uns benn bier fonft leiften mit unferm Gelbe, fort muß es ja opch, fo ober fo; ber Junge ba ift Gobir eines Millionars, fein Bater gibt ihm bie Dollars. und ich schiege banach" - bon einem Nothfampf um bas tägliche Brot fcbien men auf ber Rorthplatte nichts ju miffen; ju effen und trinfen gab es reich lich. Das durch ben Bertauf ber Berben! angehäufte Gelb murbe in ben Spiels höllen ber naben Stabt in Umfat gebracht ober bollarweis in bie Luft gen ichoffen. Gin wenig ernfter geworben. ermahnte Buffalo, er habe feine gange Sabe, feinen gangen Ranch berfilbern, wollen, um Gelb für bie große europai= fche Reife gu erhalten. Das fei ber ; größte Bunfch feines Lebens - er ift inzwischen erfüllt worben und bas Gi= ... genthum ift wieber in Buffalo Bills. Sanb gurudgefehrt. Befonbers lebhaft murbe ein Befuch bei einer Uebung fei= ner intereffanten Reifetompagnie, Die in ber nahegelegenen Stabt abgehalten murbe. Dort warf Buffalo Bill bie ge= fellichaftlich weltmännischen Formen furg gur Geite und führte eine rudfichtslofe Disziplin burch, bie bei bem bunten Bolfergemisch - und feines= wegs fehr biftinguirte Perfonlichkeiten maren barunter-burchaus angebracht mar. Er mar bie Geele bes Bangen, er beherrichte Mues, berftanb es auch, Jebem gerecht zu werben, manchmal brus tal, boch bas Shftem wirfte portreff=" lich. Körperliche Züchtigung mar an ber Tagesordnung; boch außer Dienftfümmerte er fich, wie es fchien, wenig um bie Moral feiner Bolfer, - bi ließ er in ber Stabt gurud, wahrend Die Fahrt nach feinem Domisil longe fam gurudgelegt murbe. War ber Belb ber Ergählung nachbentlich geworben, fcaute fein Beift in bie erfolgreiche Bufunft ober bie thatenreiche Bergangen beit gurud, - ein icarferes Sinfcaugu en gut Seite belehrte eines Befferen: Er schlief.

Frau: "Unfere Flitterwochen. haben wir in bem fchonen Munchen berlebt: ach! bas war eine felige Bett (gu ihrem Mann gewandt): nicht mabr, Rarl?"

- Mann: "I ja, jeben Tag feliel" Bump: B., Dein Boter bat icon wieber eine obe Ausgeichnung gealten? Gratulire Dir. - Ctubent gaß: at 3a, wenn bas fo weiter geht, werbe ich wohl noch mehr Freude an ihm erleben.

Unfer Rechtswefen. Bon Bens 2. Chriftenfen. Egefutionsfreies Eigenthum.

VIII.

Man mag bon unferen Gefegen fagen, was immer man will: Gins jeben= falls muß ihnen nachgerühmt werben, - daß sie von Jahrhundert zu Jahr= hundert humaner, menschlicher gewor= ben find. Dies gilt nicht allein bom Strafgefet, bas in allen givilifirten Ländern mit ben icheuflichen Straf= und Beinigungsmethoben bes Mittel= alters gebrochen hat, sondern in ben meiften Beziehungen auch bom Bivilge= Das Recht des Gläubigers, bem gablungsunfähigen Schulbner ein Stud Wleifch aus bem Rörper herauszuschnei= ben, wie es im altrömischen Recht be= ftand, (bas "Aus-ben-Rippen-Schneiben", wie wir im Deutschen fagen), ift schon längft abgeschafft, und felbft ber "Schuldthurm", in dem zahlungsunfabige Schuldner eingesperrt gu werben pflegten, ober bie Musftellung berfelben auf dem öffentlichen Marttplate "zum warnenben Exempel für andere", find faft allenthalben ben Reformbeftrebun= gen ber Reugeit gum Opfer gefallen. Und hier in den Bereinigten Staaten ift man meiftens fogar fehr weit nach ber entgegengesetten Richtung gegan= gen, b. h. man hat in ben meiften Fal-Ien nicht allein ben wirklich zahlungs= unfähigen, fonbern fogar ben faumigen ober boswilligen Schuldner in Schut genommen gegen ben ehrlichen Glaubiger. Die Gefetgebung nach biefer Richtung ift in einigen unferer Staaten ohne Zweifel etwas zu weit getrieben

In Illinois nicht fo fehr, wie in ei= nigen ber westlichen Staaten, wo es ber in mittelmäßigen Berhältniffen lebt, irgendwie beigutommen! Aber meiften Fällen fcwer genug. Das Befet geht babei natürlich bon ber boll= fanbig berechtigten Borausfehung aus, bag man einen Schulbner nicht feiner gangen Sabe berauben foll, bamit werden fonnen, die bas Gelb weniger nöthig haben, als er felber, und benen feine Entbehrungen auferlegt werben wurden, auch wenn die Schuld nicht bezahlt werden wurde. Diefer Grundfat ift, wie gefagt, vollauf berechtigt. Aber anbererfeits gibt es auch eine gange Menge armer Gläubiger, und eine Ungahl bon Schuldnern, Die gang ehrliche Wille vorhanden ware. Und in folden Fallen ift bas Gefet mand= mal im höchsten Grabe ungerecht.

In Minois bestimmt basfelbe im Befentlichen folgenbes:

1) Mit Bezug auf Grundeigenthum: - Daß jeber Schuldner, ber in feiner heimstätte wohnt, und eine Familie hat, auf Grund eines gerichtlichen Ur= theils nicht seiner Beimftatte beraubt werden tann, ohne bag ibm bafür ein= taufend Dollars baar bom Gläubiger bezahlt werben, - vorausgefest, daß er nicht schriftlich auf feine Beimftätte bergichtet hat und feine Frau, wenn er eine folche hat, Die Bergichtleiftung mit unterschrieben hat. Im Falle, bağ ber "Haushaltungsvorstand" (wie es im beutschen Gefet heißt), ftirbt, bann bon großer Schonheit, boch blag wie fällt bas Recht auf Die heimftätte an ber Tob. Er trug auf feinen Schultern bie Wittme ober ben Wittmer und uert, fo lange biefelben leben, ober aber an bie Rinder und bauert bann, bis bas jüngfte bas Alter von einunb= 3mangig Jahren erreicht hat, - gleich= giltig, ob es ein Sohn ober eine Tochter

Aber angenommen, ber Roll: ftredungsbefehl (execution), ber auf Grund eines richterlichen Befehls aus= geftellt worben ift, richtete fich nicht gegen ein Grundstud, in bem ber Schuldner wohnt und in bem er alfo feine Beimftätte bat, und angenommen ferner, bag bas Ur= theil gegen ben Gigenthumer unb feine Frau, refp. gegen bie Gi= genthumerin unb ihren Mann gefällt worden, und bag ber Boll= stredungsbefehl also gegen Beibe ge= richtet ift, - felbft in biefem allergunftigsten Falle ift es schwer, ihnen erfolg= reich beigutommen. Man tann bann gwar, ohne eintaufend Dollar bezahlen gu muffen, bas Grundeigenthum bom Sheriff bertaufen laffen, und man fann es, wenn niemand Unders mehr geben will, felber für ben Betrag ber Forberung nebft Gerichtstoften einbie= ten, aber man bekommt bann gu bem Grunbftud einen Befigtitel, mit bem man oft für bie nächften fünfzig Jahre nichts anfangen tann. Weber tann man bertaufen, noch Gelb barauf lei= Rur Steuern und Affeffments barf man barauf bezahlen und mit Be= bulb barauf warten, bis bie Frau bes urfprünglichen Gigenthumers, refp. ber Mann ber urfprünglichen Eigenthümerin bas Zeitliche fegnet.

Damit berhält es fich folgenberma= Ben. Jebe Frau hat an bem Grund= eigenthum ihres Mannes, und jeder Mann hat an bem Grunbeigenthum feiner Frau ein fogenanntes Bittmen= ober Wittmerrecht, bas während bes Lebens ber beiben Gatten feine Rolle fpielt, aber nach bem Tode bes Gigenthumers in Kraft tritt. Angenommen alfo, ich habe eine Rote unterzeichnet pon herrn Meher und Frau Meher; ich erwirte barauf ein Urtheil gegen Beibe, Taffe baraufhin ein Grunbftud, bas auf ben Ramen bes herrn Meger eingetragen ift, gerichtlich bertaufen, taufe es, weil fonft niemand bietet, felber ein, fo Taufe ich bamit noch nicht bas Wittmen= recht, welches Frau Meper . nach bem Tobe ihres Mannes beanfpruchen tann, - für ben Fall allerbings nur, baß fie ihn überleben follte. Ich muß, bebor ich mein neuerworbenes Grund ftud vertaufen tann, warten, bis bie Frau ftirbt, ober bis ber Mann gestor= ben, und fie sieben Jahre nach feinem

geltenb zu machen. Dann finb nämlich biefelben verjährt, und bas Grunbftud ift bann endlich bas meinige. Abe während ber Zeit fann man manchmal alt und grau werben ober fogar felber

Gine furchtbare Strafe. 3m Jahre 1839 tam ein Frember großer Rörperschönheit nach St. Jean b'Ucre und fand Stellung bei bem Raufmann Ben-Raiffa; er hieß Lubwig Paleftrino und mar ein Benetianer. Gines Tages trat ein bluhendes Mädchen bon 15 Jahren in fein Rabinet und zeigte ibm bie blutunter= laufenen Streifen auf ihrer Schulter. welche bie Peitsche bes haremswarters bort zurückgelaffen hatte. "Go wurden alle Frauen bes harems gezüchtigt", fagte fie, "weil ber Raffee, ben Ben-Raiffa heute Morgen trant, nicht ftart genug war." - "Und rächt Ihr Euch benn nicht?" fragte ber Benetianer. "Wir alle wollen Deine Stlavinnen fein, wenn Du uns an Ben-Raiffa rächft! - "Morgen werbe ich bie Rache vollzogen haben," erwiderte Palestrino, "bann erinnere Dich aber auch Deines Beriprechens." - Um anberen Tage, als Ben-Raiffa bom Opiumgenuffe beraufcht in fugen Traumen ichwelgte, empfing er bon ber Sand bes Stalieners brei töbtliche Stiche in bie Bruft. Der Mörber eilte in ben harem und ber= fündigte feine blutige That. Alle Frauen eilten herbei und hielten Rath, wie sie ihren Rächer retten möchten. Da fprach Flamina, jenes fünfzehnjährige Mabchen: "Es befteht ein Gefeg, melches jedem Berbrecher bas Leben ber= burat, wenn ein Sterbenber ben Ba= scha barum bittet. Sier ift eine folche Bitte, überreicht fie bem Staathalter be Gultans." Dann zog fie einen flei= nen Sanjar au bem Bufen und ftieg fich benfelben bei ben Worten tief in bie beinahe unmöglich ift, einem Schuldner, Bruft: "Ich fterbe, boch fein Leben wird gerettet!" In biefem Augenblide brangen bie Solbaten bes Bafchas ein auch in unferm Staate ift es in ben | und bemächtigten fich bes Mörbers. In ber Türkei ift die Juftig schnell; ift bas Berbrechen festgeftellt, fo erfolgt ber Urtheilsspruch fofort und biefem auch augenblidlich die Eretution. Des Mor= bes überführt, ward Paleftrino verur= aus bem Erlos berfelben Leute bezahlt | theilt, am Spiege gu enben. Da brachte man bem Rabi bie Bitte ber fterbenben Flaming und bas Leben bes junger Mannes war gerettet. DerRadi fprach "Ich barf Dich nach bem Roran nicht mit bem Spiege beftrafen, ich muß Dein Leben ichonen; boch fann bas Berbrechen, welches Du an einem gläubigen Mufelmann begangen, nicht un= bestraft bleiben. Du follft mit bem wohl bezahlen fonnten, wenn nur ber | Leichnam Deines Wohltbaters gufam= mengeschmiedet werden, Du follft ihn auf Deinen Schultern tragen, bis 213= rael Dich bon ber Erbe abruft." Diefe furchtbare Strafe warb an bem 3taliener bollaogen, er mußte bie Leiche jahrelang mit fich berumschlebben und ward, um feiner Laft nicht zu erliegen, fehr gut gespeift und getränkt. Als bie Ranonen bes Abmirals Napier bor St. Jean b'Acre ertonten, als ihre Mauern unter ben Rugeln ber Englan= ber geriplitterten und enblich bie Be= wohner unbBertheibiger aus ber Stabt floben, ba öffneten jene haremsfrauen ben Rerter bes Italieners, und nun bot sich ben Augen ber Eroberer ein wunderbares Schaufpiel bar. Es nahte fich ihnen ein junger fraftiger Mann bas entfleischte Gerippe eines Mannes.

> einem Schiffe und fegelte nach Italien gurud, mo er fein Leben im Rlofter bes Posilipp beschloß.

> fetlichen Laft, er fand Aufnahme auf

Gine trübe Grinnerung.

Um 13. Juli bor 80 Jahren murbe in Berlin ber Bater bes beutschen Turn= mefens, ber allverehrte Jahn, berhaftet. Es wurde eines ber erften Opfer ber famofen Untersuchungstommiffion. in welcher bon Rampt, ber Tobfeind ber Burichenschaftler, und Dambach, ber Bater bes fürglich berftorbenen verbienftvollen Professors, bas große Wort führten. Man witterte Berichwörung, und ber beutsche Batriotismus, ber ben Boltsaufftanb gegen napoleon hatte entfeffeln helfen, murbe jest als ein Berb hochberratherischer Umtriebe angefeben und berfolgt. Bom Sterbe= bette eines Rindes wurde Jahn in ber Nacht bom 13. gum 14. Juli 1819 per= haftet und gunachft nach Spandau und bon hier nach Ruftrin gefchleppt, mo man ihn in Retten legte! Die Rieber= schrift eines schwerhörigen, franthaften Gymnafiaften Frang Lieber, "Golb= tornlein aus Bater Jahns Munbe", murbe, obwohl fie nur berftanonig= und aufammenhanglofe Meugerungen ent= hielt, als hauptmaterial gegen ben Berhafteten benutt. Umfonft beantragte ber Bertheibiger Juftigtommiffarius Schulg eine Untersuchung gegen ben Denungianten Jante, umfonft forberte ber Untersuchungsrichter, Rammergerichtsrath G. I. M. hoffmann, ber betannte Dichter bes Rater Murr und ber Gerapionsbrüber, Jahns Freilaf= fung. Der Turnvater murbe nach Rolgebracht und fogar berurtheilt. Erft bie zweite Inftang fprach ihn frei und brachte ihm envlich 1825 bie er= fehnte Freiheit. Das Urtheil billigte ihm fogar eine Entichabigung wegen ber erlittetenen Saft, bie aber burch Rabinetsorbre bom 3. Mai 1825 ins Gegentheil umgewandelt wurde! Man beließ Jahn gwar bieBenfion bon 1000 Thalern, unterfagte ihm aber ben Aufenthalt in Berlin und beffen Umfreis, in allen Symnafial- und Uniberfitats= ftabten und ftellte ibn unter polizeiliche Aufficht! Jahn ließ fich in Frenburg an ber Unftrut nieber. Geine ichmähli che Berfolgung beleuchtet febr grell bie gange Jammerlichfeit jener Beit.

- "Gemieblich." - Räuber: "'s Gelb ber!" - herr Bliemchen: "Uch barn' Ge, 's thut me febre leib, Tobe gewartet bat, ohne ihre Anspruche I ich muß es Ihnen gang einzeln geben."

Das Beib im Manner-Gewande. Lon Ferbinanb Groß.

In ber Sittengeschichte fpielt bie Frau in Mannerfleibung eine bebeutenbe Rolle. Belege bafür bietet ein foeben erschienenes Buch: "La femme en culotte", von John Grand-Carteret, einem Schriftfteller, ber feit Jahrgehn ten alle erbentlichen Gattungen bon Beichnungen und anderen bilblichen Darftellungen fammelt und beute wohl eine ber größten einschlägigen Rollettionen der Welt besitzt. Jest hat er bas Bilonerische über bie "Frau in ber Sofe" ju einem Banbe bereinigt, in bem es eine Menge Intereffantes gu schauen, aber auch gu erfahren gibt. Ratürlich benten wir heutzutage, wenn bon ber "Frau in ber Sofe" bie Rede ift, zu allererft an die Bicycliftin, Die auf geflügeltem Rabe burchs Leben fauft. Und in ber That trägt Grand-Carterets "La femme en culotte" auf bem Umichlage bas Ronterfei einer eblen Rablerin. Wie ein Mann fteht fie feft auf ben Beinen, bie Sanbe in ben Tafchen ihrer furgen Bumphofe, einem unternehmungsluftigen Burichen zum Berwechfeln ähnlich. Sie scheint fagen zu wollen: "Na, bin ich mobern 3hr gunächft führt ein gutmas!" gelaunter Muftrator die Frau bor, wie fie Unno 2000 toilettirt fein wirb, natürlich entschieden in's Mannliche fpiclend; jogar ein blantes Inlinderhut= den fehlt nicht, allerbings eines mit Strauffebern, alfo boch ein für Damen umftilifirtes. Aber bebor wir gur be= hoften Frau in wirklicher Gegenwart und eingebilbeter Bufunft gelangen, laffen wir bergangene Frauen-Genera= tionen an uns borübergiehen - es ift eine vielgestaltige, buntfarbige Reihe boll anregenbfter Abwechslung. Bu allen Zeiten, fo wie bas bewußte Rlei= bungsftud überhaupt auftauchte, beftand zwischen Mann und Frau ber Rampf um die Sofe als um bas Shm= bol der Oberherrschaft, und die Karris tatur ift nicht mube geworben, fich bie= fes Rampfes zu bemächtigen und ihn für ihre 3wede auszubeuten. Aus ber Beit bes frangofischen Direttoriums wird eine luftige Zeichnung reprodugirt: Die Frau in ber Sofe, auf bem Ropfe ben Zweispit; ber Mann in Unterrod und Saube fist am Spinn= r'be und berarbeitet ben Flachs ... Uebrigens fehlt es bem Rapitel: "Die Frau in ber Sofe" auch nicht an ernften, pathetischen Seiten; auf einigen fteben helbinnen verzeichnet, bie fich mit bem Mann in die fchwerfte Ruftung theil= ten: Jeanne b'Urc, Die Jungfrau bon Orleans, und andere Selbinnen.

Ratürlich fehlt ber Gallerie Benriette Puftowojtow, die Abjutantin bes polnischen Insurgentenchefs Langie= wicz (1863), nicht; ebensowenig eine beutsche Solbatin ber Freiheit, Frau Blenker, Die, das Gewehr über ber Stulter, bei der badifch=pfalgifchen Revolution mitthat. Manche Diefer Frauen gaben fich für Männer aus, lebten nicht nur in bem Gewande, fon= bern auch nach ben Sitten und Bewohnheiten und wurden erft fpater ent= larbt; manche gaben sich nicht bie Mühe, ihr Geschlecht zu mastiren unb trugen die Sofe nur, weil es boch etwas unbequem ift, in Unterroden Rrieg gu führen - außer Saufe....

Ungahlige Beifpiele ber "femmes en culotte" liefern bie gefronten Frauen. Am wunderlichsten unter diesen "reines culottées" ist die schwe= bische Chriftine, die bom Throne stieg, um durch die Welt zu ziehen und ben foniglichen Burpur, bas "Zeichen ber Stlaberei", gegen bie Sofen, bas "Bei= chen ber Unabhängigfeit", eingutau= ichen. Katharina II. bevorzugte als Toilette bie Rofatenuniform, fogar für Busammenfünfte privatefter Art. Marchen aber, bas fich bie Frangofen nicht ausreben laffen, ift es, wenn Granb = Carteret ergablt, bag bie Ronigin Quife bon Breugen, mit ber Uniform ihres Dragoner=Regiments betleibet, ihrem Gatten in's Felb folgte. Dagegen ift bas falabrefifche Mannertoftum hiftorifc, bas Ronigin Marie von Neapel in ber Schlacht von Gaëta trua.

Gin ganges Rapitel, und gwar eins ber amufanteften, hat unfer Bemahrs= mann ben Frauen gewidmet, Die ohne besonbere Röthigung, aus Laune, gur Abwechslung ober aus Reigung und Bequemlichfeit "en culotte berumspazierten — wobei, wohl-bemerkt, unter "culotte" nicht immer wortlich bie turge Rniehofe gu berftehen ift, sonbern Mannertleibung überhaupt, reprafentirt burch ben Sammelnamen "culotte ".... Gemälbe bon Benard: "Jagbpaufe" führt bie Marquife bon Pompabour, als Mann gefleibet, inmitten ber Baibgenoffen bor, ein Proträt bon Drouais bie Du Barry als Mann, und gwar als bilbhübichen, in ben fich tie Frauen leicht bergaffen tonnten. In ber Revolutionszeit gefielen fich bie Frauen gang besonders barin, in Meußerlichkeiten bas anbere Befchlecht gu imitiren. . . . Bu Enbe bes borigen Nahrhunderts nahmen Barifer Bürger= innen die Gewohnheit an, Landpartieen in Mannertleibern zu machen. Gie fanben bas angeblich bequemer Es ft eine recht tunterbunt gemischte Befellicaft, die fich ba aneinander reiht: Lola Montez, Die famose Tänzerin, Die Lubwig I. bon Babern ben Thron toftete, baneben Reifenbe, Schriftftel= lerinnen, Malerinnen, Schaufpielerin= nen u. f. w. Laby Efther Stanhope, bie Schwester Pitts, bie fich in ber Begend von Palmpra eine Art Königthum begründete, durchritt ben Orient als Turte, gefolgt bon einem Janiticaren. Dora D'Iftria hat ichwere Bergbefteis gungen in Dannertoftum bollbracht. Sochtouriftinnen muffen ja überhaupt mit ber Gitelteit abichließen und lebiglich auf Das bedacht fein, was ihren Sport forbert ... Die Wiener Weltreifende 3ba Pfeiffer trug als junges gewänder; ihre Fahrten aber machte fie in Frauentleibung. Das Umgefehrte Räumungs = Verkauf nach der Inventur. Auswahl von

allen Männer: Strohhüten im Bauswerth bis au \$2.50—Mon= 50¢

8 © VAN BUREN&CONGRESS

Baumungs. Berren = Artikeln.

Salbftrumpfe für Manner, echtichwarze u. lobfarbige Schattirungen, feine Bauge und Durchaus nahtlos 5¢ Manner Salstrachten - Teds, Buffs und Four-in-Sands, gemacht aus furgen Enben bon Seibe, Sands, gemage aus turgen belde bon Wilfon Bros. für 50e Ties gebraucht 25c

Fancy hemden f. Manner-gemacht aus echtfarbigem

Bercale, Bufen mit Querftreifen, feparate bagu 49¢

Mad der Inventur-Margains in Calchentüchern, Spiken, 20.

Taldentucher ju weniger als ber balfte - Ia: fcentucher für Damen und herren, farbige Borbers und einfach weiß - ein großer Tifc voll, einige befcmust, with. bis 12c 5c Reinleinene Tafdentücher, wth. 25c . . . 121e Spigen - große Bartie einzelne Refter, einzelne Breiten - alle bom regularen Lager genom: men um fie ju toumen, Die Park qu 11e und 3c

Stidereien - Bartie einzelner Stude, Bearen mit breitem Rand, Stidercien werth 50c und 35c - fie geben fort, p . 9b. 11c

Leinenfragen für Damen, Dies ift ein Rragen: Bertauf - Die neuen Facons in Four:Din Leinenfragen, alle Groben, alles faubere Maa-ren und alle tabellos - Die Sorte, für Die 3hr übrall 12c per Stud bezahlt - . . . 5¢

Fanch Balstrachten für Damen - all Die einzel nen und beidmusten Stude Fancy Galstrach: ten - obne Rudficht auf bas, wie fie fruber berfauft murben - Gure Musmahl, folange fi borhalten, per Stud 25c

Räumungs-Verkauf feinen Pukwaaren.

Die niedrigen Preise bei biesem Bertauf werden sicherlich großes Interesse erregen, und fluge Räufer nach dem Großen Laben loden. Die Waaren find so niedrig martirt, daß sie fich leicht und schnell vertaufen werden, und das ift gerade, was wir

Unfere hand blodeb, Leber Sweats, Seibenbanben, und ber allerfeinste Spit Strob Satlorbut in Chicago — gleichwerthig in jeder Beziehung irgend einem 48.00 ober 84.00 Sut — gehen jest, das Stud zu 44.00 Sut — Der nachtt qute Werth ift ein feiner Jumbo Sailor, genau gemacht wie ber obige. Sie tommen in ichmars, weiß, braun, robt, navbblau und 50c werben überall außer bier bis ju \$1.50 vertauft,— fest, bas Stud

Ein fehr feiner Leghorn but - einfach ober mit Spigenfante-fie Becker werben gewöhnl. gu \$1 bis \$1.50 verlauft - wir raumen fic, St, Sehr mobifde und bobulare handgemachte Tam Croton Bute, in iconen Barben — ausichlieblich bei uns und gewöhnlich verfauft \$1.00 au \$1.50 bis \$2.50 — bei biefem Bertauf . Garnirte u. jum Tragen fertige Sailors für Rinber - fie toften wirflich gehnmal ben Preis, ben wir verlangen - jest

Bivei Tifde boll ungarnirter Treg Ditte, paffend für Damen, Madden und Rinder - alle nuffen geben, ohne Rudficht auf ben Berth - einichliehlich Short Bad Sailors - per Stud . 10c

Mit zeigen jest Robelties in Filzbüten, boffend für Strahengebrauch, Golfing und Eucling, sehr neu und mobild — 300 außerst modische Sommerhure, einicht. Aurbans, Togues und große Gainsborough Effette in wünschensbortben Farben — alle neu und in jeder Beziehung zufriedenstellend — unfer spezieller Breis für diese Aufe diesen Rerlauf ift gerade die Salfte der Jusi-Preise — 33.98 20 hüte, \$10.00; \$10 hute, \$5.00; \$7.50 und \$8.00 hüte, \$3.75 und

Raumungs-Berkauf von Strumpfwaaren u. Unterzeng

Gines wiffen wir gewiß, und bas ift, bag Die Breise einer ichnellen Räumung nicht im Wege ftehen werden. Dieser Bertauf foll ein Banner Bertauf fein-ohne Ru=

hen oder Gewinn.

150 Tupend ichwarze daumwolleng Damenstrümpfe, beutsches Habristat — Geritsdorf gesärbt,
mit fanch sardigen Spitt Sobien — ihr bez
abht immer Ide per Paar basit —
Näumungspreis, Paar

200 Dupend ichwarze Lisse Torrad Tamens
frümpie — voll fathioned mit dappelter Sobie,
3che und die joliech Fersen, eine Staple
Cualität und gut für iehe Saison. Ihr tauft
besier soviel Ihr wünsch icht — 3
Paar für Ihre der Paar
Spikenarbeit Ausse ansanstrümpie — open
Anstäumungse Preis
Per Paar gen ober Gewinn.

men — hoher Hals, lange ober kurze und tiefer Hals, leine Acrunel — vo: \$1.25 per Stild verfauft — Räumungspreis, per Stild . . .

Beige gerippte Leibchen für Rinber-tiefer feine Mermel, Größen 22, 24 und 26 vo

ferer 10c Sorte - werben geräumt, bas Stud ju 5c

Maumungs-Berkauf von

Oroguen, Seife u. s. w. Das Befte ift ftets bas Billigfte, nament:

lich bei Droquen etc. Celern Coumpound, reg. \$1.00 Porous Platters, reg. 25c . . . Beef, Mine & Fron, per Pint Bith Sagel, per Pint . . . Graves' Bahnpulber . . Smansbown Befichtspuder Roger & Gallet's Biolet Bomber Biolet Cologne, große Flasche Colgate's Toilet Water, rg. \$1 Uffort. Obeurs Barfum, 2-llng. Flasche

Rünftler-Materialien.

Räumungs-Perkauf von Schuhen.

Gin außerorbentlicher Berfauf, ber bemertenswerthefte ber jemals im Großen Laben ftattfanb. 3hr werbet bie offerirten Berthe gerabegu erftaunlich finben. Beber angeführte Artifel wird mit einem Diretten Berluft ber: tauft - entweder für Die Fabrifanten ober ben Großen Laben. Rehmt Bortheil von Diefer Gelegenheit.

Lobfarbige Damenicube, gemacht in lobfarbigem, Bici und Chrome Rib, lobfarbigen und cocolate Schattirungen, jum Schnuren und Rnopfen, Rib und fanch Seiben Refting Tops, banbgemenbet und biegfam, McRaps Rem Coin und Bullog Beben, unfere \$1.90 \$3 und \$4 Soube, für morgen nur

Orford Ties für Damen, in lobfarbig, docolate und ichmargem Bici Rib, Rib und Patentleber Tips, Rib und fancy Seiben Befting Tops, alles handgewendete Sohlen, Coin und Bulldog Beben, werth bis ju \$2.50

Schube für Manner, hathawah, Soule & Carringtons Batentleber. Bor Calf, lobfarbig, Ruffia und Millioto Calf, lobfarbiges und ichwarzes Nice Alb, schwarzes War Calf, Ard und einfache und fatten Seiben Alling Lobe, handgenabt, ein und voll ebge, Coin, Aulfbog und einfache weite Zeben, alle neu und frisch, keine lang auf Lager geweigenen Maaren, d. S. & S., \$3, \$4, \$5, \$6 und \$1,05.



Sviken-Gardinen.

Raumungs-Berfaufspreise periorgen Guch mit hochfeinen Waaren gu munderbar niebrigen Roften.

Rottingham Spiken: Garbinen — bolle Größe — Inbentut: Entdedungen — \$1.00 u. \$1.25 59c Waare, Preis

Schottiiche Guipure Gardinen — ausgesuchte Muffer und Qualitäten — Ihr werdet fie beim Mufter und Cualitäten — Ibr werbet fie beim erften Anblid als \$2.00 Werthe anerfennen — Paar

\$2.95

Lapefirh Portieren - in's Lager genommen gu nuft - Berthe bis gu \$2.98

Mellingene Garbinen Stangen — Izollige fingene Tube Stange, vollständig, 4 Fuß lang — bas Stud

Känmungs-Perkauf von Hansausstattungswaaren.

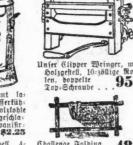
Die Raumung nach ber Inbentur marfirt fur fammtliche Surplus-Maaren Diefes Departements Preife, Die ichnelle Bertaufe herbeifuhren, und jeber Artifel bringt einen Bortheil, ber wohl bes hertommens werth ift. St. Louis Stamping Co.'s



21x \$11.95









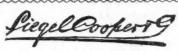






Reine Pofibeftellungen für angezeigte Baaren ausgeführt.

Mutterid. Mufter und Modeblatter.



Best ift die Beit ein Sparkaffen-Konto fur Euch felbft oder die ginder angulegen. Die Bank des Großen Ladens bejahlt 4 Projent Binfen.

erschiene begreiflicher. Die jungft ber= ftorbene Malerin Rosa Bonheur fah sich in ihrer Beschäftigung als Thier= malerin burch bie Frauentoilette febr beengt und legte beshalb für alle Lebenszeit Mannergewand an. Sarah Bernhardt legt bie Sofe an, wenn fie in ihrem Atelier ber Malerei ober ber Bildhauerei ausübend huldigt.

Unter bem ameiten Raiferreiche bil= bete es eine ber beliebteften Bergnügun= gen eleganter Damen, in Mannertlei= bern öffentliche Lotale zu besuchen. Auf eine Anfrage Grand=Carterets bei Frau Fürstin Pauline Metternich, ob fie wirklich als Gattin bes bamaligen öfterreichischen Botichafters am frangöfischen Sofe berfelben Baffion gebulbiat habe, befam er bon bem Sefretar ber Fürftin bie Antwort: "Ihre Durchlaucht Frau Fürftin Metternich= Sanbor hat niemals Mannerfleiber ge= tragen. Sie hat mich beauftragt, bies ju Ihrer Renntniß ju bringen Uebrigens erblühte in Paris ber Beigen ber "femme en culotte" gar fröhlich baburch, bag auf bem Theater bie Sofenrollen graffirten (Birginie Dejaget hat man fast niemals in einer Frauentoilette auf ber Buhne gefeben), und bag im Faiching ber Debarbeur bie Mastenballe beherrichte.

In Rreifen, wo nicht birett Manner= fleibung fich einburgerte, machte fich boch unter bem zweiten Raiferreich bon Baris über bie übrige Bivilifa= tionswelt ausgebend - eine ftart mert= liche Mastulinisirung ber Frauentleis bung geltenb. Rach biefer Richtung hatten übrigens feit jeher und überall bie Jägerinnen gebrangt, bie fich in ihrer fonft üblichen Gewandung nicht frei genug bewegen tonnten. In Baris tamen als gleichftrebenbes Glement bie Canotières bazu, die Rahnfahrerinnen, bie nach einem der an der Seine gelege= nen Ausflugsorte ruberten ober fich rubern liegen und bagu ein halbmannertoftum tragen gu muffen glaubten. Der Barifer Big unterließ es nicht, fich an ihnen ju reiben. 3m Charibari fragt eine Dame eine andere: "Du liebst die Jagd?" — "Nur als Bor-wand für das Roftum!" In berfelben luftigen Zeitung ein Zwiegespräch aweier regelrecht toftimirter Damen: Bir tragen Ruber mit und haben gar feine Boote!" - "Uber Glife, bift Du bumm! Bir wollen nicht rubern, fon= bern uns nur als Canotières getleibet anfeben laffen".

Mit jebem Berfuche, ber Frau bie

Spott und Satire auf, um im Berrfpiegel zu zeigen, wie die Belt ausefben werbe, wenn bie Frau bie Sofe tragen werbe. Die Wige hierüber find nach und nach fo ichablonenhaft geworben, wie bie im beutschen Luftspiele Genera= tionen hindurch gepflegten über die Schwiegermütter. In bem Ringen ber Frau nach ber Sofe geht neben bem Romifchen bas Geriofe ober boch ferios Gemeinte einher. Mabame Uftie be Balfahre hat fich baburch weithin be= mertbar gemacht, bag fie feit Jahren bie frangofifche Deputirtentammer mit Eingaben plagt, biefe moge allen Frauen bie Benutung bon Manner= fleibern freigeben, und gwar aus Sicherheitsgrunben. Go oft ein Brand ober fonft ein Unglud fich ereigne, bas mit Bufammenrottung vieler Menfchen berbunben fei, tonnen fich, Madame Balfanre zufolge, Die Frauen am fcmerften retten, weil fie burch ihre Rleiber behinbert feien. Bisher hat bie Betentin feinen Erfolg gu verzeichnen. Dabei mogen in ber That Borurtheile mitwirten. Bor wenigen Jahren wurde in Rouen einer als Mann gefleibeten Frau ber Gintritt in bie Rathebrale bermehrt. In ber Schweig, Die fonft ber Emanzipation ungemein forbernb entgegentommt, murbe anläglich eines bestimmten Falles entschieden, bag eine femme en culotte fein Gotteshaus betreten bürfe.

In ben Ber. Staaten murben Berfuche mit einem Reformtoftum unternommen, bas bie Mitte halt zwischen Mann und Frau. Rach ber Urheberin, ber 1818 geborenen Dig Ungelica Bloomer, beißt bie hierfür entfachte Bewegung befanntlich "Bloomerismus". Grand-Carteret fügt feinem Buche eine Abbilbung bes Bloomer= Roftums bei - es entbehrt ber ficht= baren Sofe nicht -, und wir muffen fagen, bag biefe Dufterbrobe einer Bloominiftin nicht gerabe fehr berlodend ober verführerifch aussieht. Bir haben Schoneres tennen gelernt. Gine Erwähnung verdient bie Thatface, baß ber Bloomerismus auf humoriftifchen Umwegen nach Guropa gelangt ift. Das Londoner Bigblatt "Bunch" machte fo lange Bemertungen über Miß Bloomer und ihre Borfchlage, bis bei manden Guropäerinnen aus Spaß Ernft wurde und auch auf biefem Rontinente, bem alten, etliche Anbangerinnen ber Jahne ber ameritanischen

Den bebeutenoften Umidmung gu Gunften ber femme en culotte brachte bas Aufblühen bes Bichclefports. Die Bichcliftinnen und ihre Schneiber und Schneiberinnen erweisen fich unerschöpflich im Bariiren bes Hofenthemas. Als "ingenios" barf man bie Art bezeichnen - unfer Buch illuftrirt fie recht anschaulich man aus bem Unterrod im Ru eine Rablerhofe improvifirt und ebenso wieder vice versa. Die Bicheliftin hat ichon eine gange Literatur in's Leben gerufen, jum größeren Theile eine iro= nische. Aus den Anti-Bichcliftinnen= wigen, Die Grand-Carteret mittheilt, fei bie Szene hervorgehoben, in ber ein Mann feine in Rablerhofen getleibete Frau ersucht, ihm einen Anopf an ber Weste anzunähen. "Wie soll ich bas?" antwortet fie. "In meiner Bibliothet habe ich nicht ein einziges Buch über bie Runft, wie man Anopfe annaht. Die Reigung für die Sofe beherrichte

Frauen in ben einanber entgegengefet= teften gesellschaftlichen Schichten: Die im behaglichen Lebensgenuffe plat= schernden Sport-Women und Arbeiterinnen, die burch ihre Beschäfti= gung (in Bergwerfen, bei ber Auftern= ischerei und fo weiter) gezwungen find, fich ber hofe gu bedienen. Bei feft= lichen Gelegenheiten legen biefe Merm= ften bie Sof freilich ab und ichlupfen in's Frauengewand. Rach alter Erfah= rung haben nur im Unfange ber Bibili= fation Manner und Frauen ahnliche ober gang gleiche Meugerlichfeiten; mit bem Bunehmen ber Rultur berftartt fich bie Differengirung. Aber neueftens will gerade bas üppigfte Raffinement, bag bie Frauen ben Mannern gum Bermechfeln ähnlich feben. Doch alle Aleiderbermengung tann nicht bewir= fen, daß aus einer Frau ein Mann, aus einem Manne eine Frau wird. Die ewige Ratur wird immer ftarter bleis ben als bie bergängliche Mobe, beren ganger Inhalt ja im fortmabrenben Bechsel liegt. Mit Bezug auf Die gleichmacherischen Tenbengen that Alphonfe Rarr einmal eine Meugerung, bie ben Streit braftisch erlebigte. "Sehen Sie boch", fchrieb ber Berfaffer ber "Guepes," "ob bie Frauen ungeftraft ben Mannern gleichen burfen. Die Rahltöpfigfeit muß einen Dann nicht entstellen. Dft habe ich bernom-men, obwohl ich bie Meinung nie theilte: "Die Brille fleibet herrn R. R. recht gut". Run wohl, wer tann fich Beil er bie Thorheit begehen will, fie eine Frau mit einem Rahltopfe und

einer Brille borftellen, wie fie ben bei= Ben Bunfchen bes Geliebten Gebor

Trauriges Schieffal. Bon einem berhängnigbollen Gelbs

fund wird aus Kroffen a. D. berichtet: Rurglich fand ein Madchen an einer Buhne in ber Ober einen in einem alten Mermel verstedten Lederbeutel mit 2000 Mart in Golbstüden. Diefer Fund ift bem Bater ber jugenblichen Finberin jum Berhängniß geworben. Der Bater, ein armer, aber ehrlicher Mann, überbrachte ben Fund ber Bolis gei, die ingwischen über die rathselhafte Nieberlegung einer berart hohen Summe an folcher Stelle eine Unter= fuchung eingeleitet hat und anscheinend auf einer richtigen Gahrte ift. Danach liegt die Möglichkeit nahe, daß bas Gelb aus einer Erbichaftsmaffe ftammt unb pon einem Erbbetheiligten bei Seite gebracht worden ift, um bie übrigen Erben gu fcabigen. Während hier bie Ermittelungen noch schweben, ift ber ehrliche Bater ber Finderin bon bem Augenblide an, wo bas Gelb in feine Sande fam, feines Lebens nicht mehr froh geworben. Bon berichiebenen Seiten hat man ihn ob feiner Chrlich feit berlacht; ja, fogar ber Borwurf blieb ihm nicht erspart, er habe bie bor= ber 3000 Mt. betragende Summe um 1000 Mt. berringert. Alles mare bojes Gemafch, bas aber immer wiebertehrte und ben armen Mann berart in Ber= zweiflung brachte, bag er beichloß, fich bas Leben zu nehmen. Er brachte bie Grunbe bafur in einem Briefe an feis nen Bruber gum Musbrud und führte bornehmlich an, bag bie fortwährenben Spotteleien, die er in einem Deftillas tionslotal zu erdulben gehabt, ihn gu feinem unfeligen Entichluffe getrieben hatten. Geine mit Steinen beichwerte Leiche wurde im Stadtgraben aufges funden. Der fo aus bem Leben Ge= ichiebene mar ein fleifiger, tüchtiger Mann und hatte neun unmündige Rin=

Sinausgegeben. - Student: "Junge, bu bift ja fo tlein, baß bu taum bas Bier auf ben Tifch ftellen fannft!" - Piccolo: "Ich bebiene auch nur unter ben Tifchen!"

- Darum. - Warum geht ber juns ge Dichter &. mit bem fconen Fraulein Melanie fo oft hinaus bor's Thor? au heirathen!

(Gur bie "Conntagpoft".)

Muf dem Pfade der Goldfucher.

Gine banbereiche Literatur hat bie Entbedung bes neuen Dorado geget= tigt; "Masta und feine Bewohner", "Alasta und feine Brodutte" find bom ethnographischen, nationalöfonomischen und bom rein attuellen, journaliftifchen Standpunft geschilbert worben. Es mar nur eine Frage ber Beit, mann ber Dichter erfteben murbe, welcher bie Ro= mantit und die Boefie, welche biefem neuen Argonautenzug eigen waren, in entsprechende Form zu bannen ber= möchte. Bor fünfundzwanzig Jahren maren es zwei gemefen, bon benen man bie Lofung biefer Aufgabe hatte ermar= ten fonnen - Joaquin Miller und Bret Barte. Uber ber Dichter ber prächtigen "Lieber ber Sierras", welche Eduard Lenh bortrefflich berbeutscht hat, ift beute ein Greis, ber gwar mits gog nach bem gelobten Lanbe, aber nicht mehr im Stanbe mar, bie Maffe neuer überrafchenber Ginbrude gu affi= miliren und aus ber Retorte feines Beiftes in fünftlerischer Form herbor= geben gu laffen. Gein Auftreten in eis nem New Yorker Bariete-Theater, wo er Alondife-Reminisgengen gum Beften gab, ar unfäglich peinlich. Bret Sarte bingegen ift burch langen Aufenthalt in England feiner Beimath fo entfrembet. baß felbft bie in feinen neueren Berten immer wieber auftretenben Spieler= Ravaliere und Raufbold-Helben weftli= licher Minenftabte nicht mehr ben Stempel ber Echtheit tragen.

liche Rolchis und beffen Argonauten befingen follte, wie Joaquin Miller und Bret Sarte einft bie Jagb nach bem Golb in Californien befungen hatten, burfte es auch nicht in berfelben Beife thun; wenn auch bas literarische Leben ift in bem letten Bierteljahrhundert neuen Zielen entgegengetrieben. Auffaffung, Stil und Manier find anbere geworben. Mus ben flüchtig borüber= eilenben, gierig formartsfturmenben Erscheinungen biefer Bolferwanderung bie wefentlichen, bauernb feffelnben Glemente pon ben unwesentlichen und unmichtigen au icheiben und ein Reben fprühendes, mahres Bild biefer Borgange zu entwerfen, bagu gehörte jener nüchterne Wirklichkeitsfinn, bem nichts entgeht, und jene echte Dichtergabe, bie Alles, auch bie raube Profa eines rud= fichtslofen, fceinbar nur bie materiell= ften Ziele verfolgenben Lebens in eine fünftlerische Form gu preffen berfteht. Der Weften tann ftolg barauf fein, gu feinen Bürgern einen Mann gu gablen, ben man ben Gpiter bes neuen Argonautenzugs nennen fann: Samlin

Der Dichter, melder bas norbmeft:

Samlin Garland gehört nicht gu ben ameritanifchen Schriftftellern, melchen eine Rollegin, eine Chicagperin. neulich ben Borwurf machte, baß fie fich ben höheren Töchtern zu Liebe einer unwürdigen Beichlichkeit in Bahl und Behandlung ihrer Stoffe befletzigen. Er ift im Gegentheil ftets bemuht ge= wefen, in feinen Romanen bas Bolt wie es ift gu fchilbern, - nicht jene tosmo= politische Abart bes Amerikanerthums, bie in ben großen Stäbten lebt, fon= bern basjenige, welches fich feine beffere Gigenart gewahrt und noch feine Rultur-Unarten angeeignet hat. Mit einem liebevollen Berftanbnig für biefes Bolt, ben Umeritaner bes Weftens, berbin= bet er ein lebhaftes Intereffe für bie fo-Bialen und politischen Fragen bes Za= ges; und - last not least - ift er ein Dichter, ber bon ben Tiefen au ben Soben ichaut, ber bon einer Bufunft träumt. Er war ber Ganger für bas neue Dorabo; babon liefert fein "Trail of the Gold-Seeters" einen fprechenben Beweis. "Ihr tonnt eine Geschichte auf vielerlei Beife ergablen. ich aber nur auf eine Beife, und bas ift meine Beife - mais, oui!" läßt Bilbert Barter feinen canabifden Rit= ter=Rigeuner Bretty Bierre fagen; auch Samlin Garland tonnte bas bon fich fagen. Denn er ergablt bie Gefchichte feiner Fahrt nach bem Klonbite, wie fie nur er ergahlen tann. Es ift feine Beife - eines Dichters und Denters

Schon ber Unfang bes ungemein in= tereffanten Buches berfett einen in eine Stimmung, als ob bier nicht Greigniffe ber allerjungften Bergangenheit ergablt murben, fonbern einer bereits in epifche Werne gerückten Beit. Er beginnt mit ber Untunft jenes fleinen Dampfers Seattle, beffen schäbige bon Rrantheit und schwerer Arbeit er= Schöpfte Paffagiere eine Million Golb mit fich führten. "Go rafch es ber elettrifchen Funten zu tragen bermochte, eilte bas Zauberwort Gold, einem mächtigen ehernen Ubler gleich über ben Rontinent und Millionen bon arbeitenben Sohnen ber Erbe manbten ihre Mugen einer Gegenb gu, bie bis bahin unbefannt ober übel berüchtigt war. In weniger als gehn Tagen nach ber Landung bes zweiten Dampfers, maren alle weftlich über bas ameritanifche Feftland eilenben Gifenbahnguge fchmer belaben mit Abenteurern, welche mit glübenben Bergen und bon übermälti= genber Buberficht erfüllt, bem neuen Dorabo enigegenblidten, entichloffen gu ichaffen und gu magen. Der Berfaffer schilbert bann bie rafenbe Schnelligfeit, mit ber fich Gefellichaften gur Musbeutung ber Reichthümer ber Begend organifirten, wie fich Bergleute bon Colorado und Ingenieure bon Rem Port. Raufleute bon Chicago und Schubmacher aus Lonn zu Trupps bereinigten, Die im folgenden Fruhjahr I rum feib 3hr getommen?"

ausziehen wollten, als ein neuer Be= genftand bes Intereffes auftauchte eine andere Armee trat plöglich ins Le= ben. Der Gelbgier ftanb bie Rampf=

luft entgegen. Der Rrieg anberte ben Rurs bes öffentlichen Intereffes. Die Beitungen riefen ihre Berichterftatter aus bem Rorben gurud und fanbten fie nach bem Guben, die Combons von Da= fota, welche gerabe im Begriff ftanben, fich ben Reihen ber Goldsucher angufcbließen, fanben in bem Rrieg ein Mequivalent für ihre unbezwingliche Abenteuerluft; mahrend bie Fabrifar= beiter, die fich barauf borbereitet hat= ten, Gold zu graben, fich als Freiwillige melbeten. Für einige Zeit warb bas Gold bes Nordens über ben Krieg im Guben bergeffen.

Gine gablreiche Schaar Banberlu= ftiger und Abenteuerfüchtiger, Golb= graber und Spefulanten ließ fich aber burch die ausbrechenden Feindfeligfei= ten zwischen Spanien und Amerika nicht ablenten und brang unentwegt nördlich. Garland felbft gehörte gu bie= fem Argonautenzug. "Ich glaubte, ich wurde eine ber malerischsten und ein= brudsvollften Wanberungen burch bie Wilbnif feben. 3ch glaubte, es murbe bie lette große Wanberung biefer Art in Amerita fein, weil fich bie Wilbnig fo schnell besiedelt. Ich wollte baher theilnehmen, an diesem Mariche ber Goldgraber, einer bon ihnen fein, ihre Thaten aufzeichnen. Ich wollte felbft in bie Wilbniß gurudtehren, Bucher und Runfttheorien und fogiale Probleme bergeffen, und Simmel, Balb und Fluß ungehindert ins Untlig bliden fonnen. 3ch war fein Goldjäger, fon= bern ein Natursucher, und ich mar begierig, in biefe einzige in Norbamerita übrig gebliebene Wilbniß zu bringen." Bon biefem Standpuntt ift bas Buch gefchrieben; es enthält eine feffelnb le= benbige Schilberung ber Begenben, burch welche ber Ueberland Beg führt feinfinnige Naturbetrachtungen, prach= tige tleine Momentbilber ber berichie= benen Menfchentypen, benen bie Man= berer begegneten - und bagwischen eingestreut Inrische Intermeggos, Ge= bichte bie auf bem Marich entstanden.

Wie ein Panorama bes Lebens

felbst gieht biefer Argonautenzug an

einem borüber. Die einen hatten bie

Wanberung unternommen wohlausg= euftet mit Allem, mas bie Strapagen folder Reife erforberten: "Rleibung, Lebensmittel, Gelb, Erfahrung unb Rörpertraft. In fühler Berechnung nur bes Geminns benfent, ber ihnen wintte, ritten fie ruftig borwarts, ohne Saft, aber auch ohne langere Raft. Denn fo groß ift bie Furcht unter ben Golbsuchern, bag ihnen biefer ober jener zubortommen tonnte, bag bie ber= fciebenen Trupps, die fich auf bem Ueberlandwege begegnen, immer be= müht find, gleichen Schritt gu halten. Giferfüchtig ichauen fie benen nach, welche Dant ihrer ober ihrer Bferbe größerer Musbauer ichneller bormarts fommen. Andere find ausgezogen, ohne auch nur im Entfernteften mit bem berfeben zu fein, mas fie unbebingt brauchen. Biele folder Schwarmer bachten, bas neue Goldland gu Fuß gu erreichen und wanderten muthig für= baf, burch Connenbrand und burch peitschenben Regen, burch Staub und Geftrupp und Geftein, bis fie bon ber Ueberanstrengung ermattet und burch ungewohnte Entbehrung entfraf= tet, am Wege nieberfanten. Biele folder Thoren murben bon ben Inbianern aufgenommen und gepflegt, bis fich Gelegenheit fanb, bormarts gur bringen ober gurudgutehren. Bon manchem Rampf gwifchen Denich unb Mensch, von manchem verzweifeltem Rampf zwischen Menich unb Natur trug ber Pfab unleugbare Spuren. In mancher Schlucht, in manchem Sturg= bach fanden fie ihren Tob, bie Bahn= bethörten. Bon Morb und Gelbftmorb ging manche Runbe. Und bennoch wenn bie gludlicheren Wanderer an eis nem Trubb borbeigogen, ber megen Mangel an Lebensmitteln nicht weiter tonnte, borte man feinen Rlagelaut, fonbern in finftres Schweigen ge= bullt, einen unbeugfamen Entichluf auf ber tiefgefurchten Stirn, fagen fie und warteten.

Das Berhalten ber Indianer beim Unblid biefer weißen Bolfermanbe= rung wirb bon Garland, ber ben Rothhäuten eine aufrichtige Sympathie ent= gegenbringt und fie aus perfonlicher Berührung mit ihnen tennt, fehr in= tereffant geschilbert. Um Manfang ber Wanberung geschah es oft, baf fie beim Durchaug burch ein Indianerborf bon Männern, Weibern und Rinbern einer Birfusparabe gleich begrüßt murben. O. see the white men!" hieß es und aus allen möglichen und unmög= lichen Behaufungen tamen fie beraus gerannt und berfolgten ben feltfamen Bug mit ihrenBliden, bis er ihnen entdwand. Saufig mußten fie fich burch Indianer über bie Fluffe fegen laffen; und zuweilen murben fie, wenn bie Belte gur Raft aufgeschlagen murben, bon ihnen mit einem freundschaftlichen Befuche beehrt. In ber Nahe bon Fort Frafer tam eine gange Banbe gu ihnen, fette fich an bas Lagerfeuer, prüfte bie Fremben neugierigen Blides, fcmatte burcheinanber, bis enblich einer ben Muth hatte, fein bischen Englifch jur Befredigung ihrer Reugier aufzubieten.

"You boss, you ty-ee, you belly rich man. Why you come?" fragte er Garland, was fo viel bebeutet, wie: "Ihr habt so viel, Ihr seid reich. Wa=

Rindliche Ginfalt ber Wilben, bie nicht berfteben, bag ber weiße Mann, je mehr er hat, besto mehr zu wünschen pflegt! Garland ertlärte ihnen, baß er Berge feben und bas Bolt tennen ler= nen wolle; baf aber bie Unberen in bie Berge gehen wollten, um bas Golb gu holen. Das ging über ihr Berftanb= niß; fie fuhren fort zu fragen: "More white men come?" und als fle gar hörten, baß auch Bieh aus bem Guben geschidt würbe, fuhren fie erregt "Spose when Moos-Moos come?" Denn ber Befit einer Ruh buntt diefen blos von Fischfang, fpar= licher Jagd und gelegentlichem Berbienft lebenben Rothhäuten ber Sobepuntt bes Moblitanbs.

Während bes größten Theil bes Weges allein mit feinen Weggenoffen und mit ben treuen Pferben, hatte ber Dichter vollauf Gelegenheit, Die Natur gu ftubiren; aber ber "Trail" erman= gelte mit wenigen Ausnahmen wirtli= cher lanbichaftlicher Schönheiten, und als er an bas Enbe besfelben getom= men war, als er gefeben hatte, wie Diejenigen, welche nicht bloß mit einer Bigarette und einem Canbwich ausgezo= gen maren, an die Arbeit gingen, und hier und ba fich auch bes Lohnes er= freuten, ba mar fein Reifeziel erreicht. Er hatte bie Wildniß gefehen, er hatte ein paar Monate lang im Sattel gelebt; er hatte mit Wilben und mit Thieren Freundschaft geschloffen und als ihn bie Gehnfucht nach ber Rultur wieber erfaßte, nach anberen Freunden, nach Briefen und Buchern, ba wandte er fich bem fürzeften Dege au, ber ihn nach eine Safenfleden bringen follte, um fo schnell als möglich ei= nen Dampfer bon Geattle zu befteigen. Aber bas Rog, welches ihn burch bie Wilbniß getragen, feinen in Ufhcroft erftanbenen Broncho "Prince Labrone" nahm er mit; und als er ben Dampfer mit ber Gifenbahn bertaufchte, padte er bas Pferbe felbft in ben Baggon, und machte mehrmals Salt, um ben Frachtzug zu erwarten, ber es öftlich trug, und fich bon feinem Bohlbefin= ben zu überzeugen. In St. Paul mar bie lette Station, und wieber ftarrten ihn bie Gifenbeahnbeamten berftanb= niflos an, als er fein Pferb in einer Bor-Car gebettet und mit Futter und Maffer berfehen hatte.

"Does it pay to bring a horse so

far?" fragte Jemand. "Pay?..... Does it pay to feed a dog for ten years? Does it pay to ride a bicycle? Does it pay to bring up a child? Pay — no: it does not pay. I'm amusing my-

Mancher wird vielleicht fragen, ob es fich bezahle, folche Reife zu machen; aber Reiner ber bas Buch lieft und bem baraus ber Athem ber Natur ent= gegen weht, ber Gefundbrunnen, aus bem alle Rulturmenfchen bin und wieber einen tiefen, langen Bug nehmen follten, um fich eins gu fühlen mit Istlanze und Thier und mit den aro Ben elementaren Rraften bes Mus.

> Der Ginjahrige. Bon Gregor Lange.

"Soch lebe unfer "Ginjähriger!" Doch, hoch, hoch!" Beräuschvoll erhebt fich die Tifch=

gesellschaft und luftig klingen die Glä= fer aneinander.

Beini, ein flotter Sufaren=Giniah= riger und einziger Sohn bes reichen Kommergienrathes Bornemann, nimmt lachend und gludlich bie ihm barge= brachten Sulbigungen entgegen. Wie fcon finbet er mit feinen vierunb= zwanzig Jahren bas Colbatenleben! "hoch bie Liebe! Soch ber Bein!"

"Seini?" Bas benn, Muttchen?"

"Du haft boch Urlaub?"

Gin fonelles Roth fliegt über fein frifches Geficht.

"Aber natürlich, Altechen". Schnell beugt er fich über ihre Sand, bamit fie feine Berlegenheit nicht bemerten foll; aber fie hat gar teinen Argwohn. 3hr Junge macht ihr teine Flaufen bor, wie bas andere Cohne fo oft thun

Immer höher geben die Bellen ber Luftigfeit, und immer unruhiger wird

Seini. "Berfl..., baß ich auch heute ge-

Scheu ftreift fein Muge gur Mutter bin, die ihm eben luftig gutrinten will. "Ach was, einmal wirb er icon burch= fommen" - und tapfer leert er fein

Endlich bricht er auf, um nicht gar au fpat gu fommen. Es ift gerabe amolf Uhr, und nach einstündiger Fahrt hat er feine Barnifon erreicht. Gott fei Dant, nun noch einige hunbert Schritte, bann ift er in feiner Bob=

Langfam weicht bie Aufregung, bie ihn ergriffen bat, und feine frobliche Laune fehrt gurud. Da - wie ange: wurzelt bor Schred bleibt er fteben. Muge in Muge fieht er fich feinem Ritt= meifter gegenüber. Gin Ausweichen ift für beibe Theile unmöglich, wenngleich ber gutmuthige Rittmeifter b. R. es ebenfo febr wünschen möchte, wie Beine, um feinem beften Ginjährigen bie Strafe gu erfparen.

"Ginjahriger Bornemann, haben heute feinen Urlaub, wo tom= men Gie ber?" "Berr Rittmeifter. . . .

"herrr, werben Sie mir nicht un=

Gine furge Benbung, und b. R. ift

weitergegangen. Beini berbringt eine ichlaflose Nacht. Boll banger Unruhe mirft er fich auf feinem Lager bin und ber. Seine aufgeregte Phantafie läßt ibm fein Bergeben riefengroß erfcheinen. Beftraft! Gein außerft empfindliches Ehrgefühl bäumt fich auf, lieber tobt fein! Und bann bie Luge feiner Mut= ter gegenüber! Wie erbarmlich, wie unwürdig ift er boch! Es bulbet ibn nicht länger im Bette, aufgeregt läuft er im Zimmer umher, und viel gu früh fturgt er nach ber Raferne.

Endlich beginnt ber Dienft. Mecha= nisch verrichtet Beini die Uebungen und audt gufammen, fobalb irgend ein Rame gerufen wirb. Fortwährenb qualt ihn bie Furcht - jest, jest muß es tommen. Aber ber Tag bergeht wie bie anberen, Rittmeifter b. R. icheint ben 3mifchenfall vergeffen gu haben.

Der Ginjahrige Bornemann ift jest noch biel mehr auf bem Boften, und alle Borgefetten ftellen ihn als Mufter eines orbentlichen Colbaten auf.

Bochen gingen in's Canb, ohne baß Beini gewagt hatte, um Urlaub eingu= fommen. Endlich aber fiegt die Gehn= sucht nach feiner Beimlichgeliebten, und Beini ift überglücklich, als er für ben Conntga Urlaub nach ber Beimath erhalt. Bum Erftaunen bes Bacht= meifters hat aber ber Rittmeifter b. R. beftimmt, bag ber Ginjahrige Bornemann um 10 Uhr gurud fein muß.

Ella Martens ift feit einem Jahre mit Beini Bornemann heimlich berlobt und liebt ihn mit ber gangen Leiben= ichaft ihres beifen Temperaments. Obgleich fehr wohlhabend, hat fie fich aus Liebe gur Runft ber Malerei ge= wibmet und, ba fie allein in ber Welt fteht, ein ichones Utelier mit fleiner Wohnung gemiethet.

Seute wird fie nun endlich ihren Beini, ihren Stolg und ihr ganges Gliid, mieberfeben!

Er fommt gu ihr, gu ihr allein und geht nicht einmal zu feiner von ihm bergötterten Mutter, auf bie fie faft eifersüchtig ift!

Mit gefchidten Sanben orbnet fie noch fchnell hier und ba an ben Möbeln, bas Mädchen hat fie beute fortgeschicht, am Ramin wird ein gemüthliches Ed= chen hergerichtet, nun noch flint bie große Fächerpalme berangerudt und da ist er ja schon! "Heini!" — "Ena!"

Gelig liegen fie fich in ben Urmen und ftammeln furge, beife Liebesmorte. "Warum haft Du mich nur fo lange warten laffen? Benn Du mußteft, wie groß meine Sehnsucht nach Dir

war, Du bofer, bofer Menich". Schmeichelnd gieht fie feinen Blondtopf an ihre Bruft, und trunten bor Seligfeit halten fie fich eng um=

Wie fliegen bie Stunden, wie furg ift bie Zeit! Coon fintt ber Abend hernieber und hullt bie Welt in bam= meriges, wohliges Licht. Den beiben glüdlichen Menschenfinbern tommt er viel zu früh, fie haben fich noch viel gu fagen und gu ergablen!

Scharf gifchenb, faft migtonenb, entfteigt weißer Dampf ber Thee= mafchine, ein Funtenregen fprüht aus bem Ramin ins Bimmer, Die ruhige Behaglichfeit ift wie fortgescheucht.

Dumpf und beflemmenb legt es fich auf bie Bemuither ber Beiben. "Beh' nicht fort, bleibe noch bei mir,

ich habe ploglich ein fo banges Be= "Aber Rarrchen! 3ch muß, ber

Dienft" Und boch bleibt er. Much ihn padt es wie bas Ahnen kommenben Unheils.

Enger fcmiegen fie fich aneinanber, fefter umflammern fich bie Sanbe, und warmer preft fich Bange an Bange. Die lange fie fo figen, miffen fie

nicht. Plöglich gittern fcmere bumpfe Tone burch bie Luft, - in ber naben Rirche beginnt bas allabenbliche Neun= uhrläuten.

Da fintt Beini gufammen, und chwer fällt fein Ropf auf bie Lehne bes Seffels gurud. Gein letter Bug ift por einer Biertelftunbe gegangen, bor Mitternacht tann er nicht mehr in ber Garnifon fein.

Che Gfla begreift, mas fein fonber= bares Benehmen bedeutet, hat er fie an fich gepreßt und ift babongefturmt. -Um nächften Tage lieft man in ber Zeitung: "In ber Nacht bom Connstag zum Montag hat fich ber Ginjährig-Freiwillige Bornemann bom .nten Sufaren-Regiment im Barte feines Baters erichoffen. Das Motio gur That ift noch unbefannt".

- Unberfroren. - Gin alter Fecht= bruber tritt in einen Bigarrenlaben und erblidt bort einen Schutmann. Bang unberfroren fragt er nun ben Labeninhaber: "Mein Berr! Bollen Sie mir nicht ein Geschäft nennen, wo ich einen ausgezeichneten, feuerfestn und biebesficheren Gelbichrant faufen fann?" Bald barnach fieht ihn berfelbe Schugmann, als er eben im Benriff ift, in einen Rleiberlaben eingutreten und bort zu fechten. Da spricht ber Fechtbruber gum Schugmann: "Meinen Sie, bag man hier gut bebient wird? 3ch mochte mir einen feinen Ungug taufen, ba ber jegige etwas abgeiragen ift unb nicht mehr zu meinen Bermögensberhältniffen paßt.

Bermift.

(Sumoreste bon bans Graungruber.)

Beim Bachwirth wars luftig. Mun= tere Burschen und Dirnbln füllten Garten und Beranba, fcherzten und lachten, ticherten und toften, und es war ein Gefumme, als tummle fich ein luftiger Müdenschwarm im helllichten Sonnenbrande.

Der lange Bachwirth, weit herum im Lanbe als trefflicher Sanger beliebt und gepriefen, hatte feine Buitarre geftimmt und fonalate ab und au eines seiner Schelmenlieder in die bankbare Becherschaar, bag lauter Beifall und nedische Zwiesprache bin und wieber flog und manch schneibiger Jauchzer und manch gewagtes Schnabahüpfl iiber bie Strafe hinaus an bie umlie= genden Hänge scholl.

Als aber die allgemeine Luft einmal Athem holte, horch, da klangen die trauten Rufe bes Abeglödchens burch bie reine Luft und gaben bas Zeichen gum Aufbruche. Rafch trodneten bie Dirnbln ihre Rofenlippen mit bem weißen Tüchlein, glätteten feufgenb Schurze und Rod, die Buriche beglichen bie Beche ober bebeuteten ber Rellnerin, bie Rreibe ju gebrauchen, auf bag fie öfters in ber Boche ihrer faumigen Ga= fte gebente, und nun malte ber Schwarm in langem verftreutem Buge auf bie Strafe hinaus, über ben 216hang empor und hiniiber in bie Ortstirche gur Befper. Auch ber Bachwirth, ber auf bem Chore bie Beige ftrich. machte fich auf ben Weg. Gin und ber anbere Jobler grußte noch herab auf bie bermaifte Gaftftatte, bann ber= fchwand bas legte Barchen gwischen ben hochragenben Bäumen bes Balbes, und es ward faft feierlich ftille in bem Garten, ben noch eben bas übermuthige Treiben der Jugend erfüllt hatte.

Rur an bem letten Tifch, ber hart neben bem Zaune im gertretenen Grafe ftanb, mar ein Becher gurudgeblieben, ein junger, gartwangiger Fant mit bem erften buntlen Flaum auf ben Lippen. Bohl trug er ben Lobenrod, Die Leber= hofe und grunen Strumpfe ber Melpler, aber fein feineres Geficht und Behaben, nicht minber feine ungebräunten Anie, berriethen ben Stäbter. Manchmal fcblürfte er in haftigen Bugen aus bem Stugglafe, in bem ihm die blondzöpfige Rellnerin ben Unterfteirermein borge fest hatte, bann brutete er wieber miß: muthig bor fich bin und zeichnete unbewußt ein Röpfchen auf die Tifchplatte, um es alsbald mit breiten Strichen gu verfrigeln und ein neues barangureis ben. Es lag Talent in ben bingeworfenen Stiggen, und baran ift leicht ber Maler erfannt.

Bahrend ber Ginfame fo fich felbit bergaß, tam binter ihm ein ftrammer Jägerburiche bie Lehne hernieber, ted und lüftig, Die Büchfe flott über Die Achfel gehängt, bas Bütel mit bem we= henben Gemsbart in ben Naden gerüdt. Als er ben Ginsamen gewahrte, schlich er ihm behutfam nabe und ließ bie Rechte berb scherzhaft auf feine Schul= ter prallen. Mit fprühenben Bliden manbte fich ber Ueberrafchte um. 218 er ben Ankömmling erkannte, maß er ihn mit wohlgefälligem Schungeln und fagte: "Schau, ber Berger Frangl?"

Du bift mir recht, aber fonft teiner. "Gi fo? Du mirft boch nit Grillen fangen, Berbert Urtin? Das mare mir mas Reues an Dir."

"Ach," fnurrte ber Maler, indem er bie bargebotene Sanb icuttelte, "bie Grillen fangen mich, und ich weiß nicht aus noch ein."

"Caperlot, mo fehlt's?" lachte ber jager und zeigte bie ftarten weißen Bahne, "ich hab' Dich in den fünf Bo= den unf'rer Befanntichaft nie maufe= rig gefeben. - Se, Abelbeib, ein' Stugen und mas brin!" Damit hangte ber Berger Frangl fein Gewehr an Die Stuhllehne und fette fich bem Freunde gegenüber. "Alfo, was hat's?"

"Fort foll ich," feufate Jener ber= broffen, "beim in bie langweilige Stra-Bengruft ber Stabt - und aus bem lächerlichften Grunde ber Belt. Beil ich teine Moneten mehr habe! Das ift's . . . Ich bin wohl von Haus aus fein armer Schluder und berbiene auch etliches, aber - wie gewonnen, fo ger= ronnen. Und gegenwärtig bin ich ge= rabezu aufgelöft!"

Bahrend ber Berbroffene mit ben dlanken Fingern in bem bunklen Rraushaar mühlte, wiegte fein Gefell= fcafter bebachtig ben Ropf und fagte: "3a, 's ift ein Rreug auf ber Welt, mas man anichaut, toft' Belb. Bar' icab. menn Du fortmuft, aber, mein Menich. folieklich und endlich hat bat alles ein Ranb.

"3ch mag nicht!" fuhr ber Maler auf, "und ich fann nicht! Dich feffeln bie Berge, ber hochwald und bie Almen, und -" lächelnb fchielt er auf bie herzutretenbe Rellnerin - "bie Abelheib, bie balt mich auch feft!" "D je," wehrt bie Errothenbe ab,

bon mir ließ fich ber herr Maler halten? So hoffartig bin ich nit, baß ich mir bas einbilb. Freilich, bie Bungbauern Unnerl, bie mar's etwa im Stand -

"Dber bie Reuwirth Bertha," fiel ber Jäger ein. "Dber bie Boftmeifter Cilli," feste

bie Rellnerin fort, "ober bie fcone

Frau hammerfdmiedin -" "Und fo weiter," lachte ber Berger Frangl, "ift gut, bag Du einmal wei-

Buriden auf bie Finger; fie leiben's nit lang, bag ihnen ein Frember in's Gau geht.

"3ch laffe ihnen bie gange Schat= tammer da," fcherzte Berbert trübfelig. "Ach, rauher Nimrob, Du berftehft nicht, mas ein Rünftler braucht, um leben zu fonnen. Biel Schonheit und biel Liebe und viel - Gelb!"

Bei biefem Gebanten übertam ibn ber Born über feine bebrängte Lage. Büthend trommelte er mit ben Fäuften auf die Tifchplatte: "Gelb, Gelb, Gelb! Dag meinen Bormund ber Rudud holte! Der Lindwurm fitt auf meinen Gelbfäden und läßt teinen rothen Beller mehr aus, als nöthig ift. - Ah, Donnerwetter, Beld, Gelb, Gelb!"

Begütigend legte ber Jäger bie Sand auf ben Urm bes Erregten und forschte rubig: "Ift benn auf gar feine Beif' was aus ihm berauszulareln?"

"Du tennft ibn nicht," brauft Artin auf's Neue auf. "Freilich schickt er allmonatlich und pünttlich meine Ra= ten, aber feinen Anopf barüber. Behn= mal fcon habe ich ihm zugefest, meine Bulage gu erhöhen; aber meinft Du, ber Feberfuchfer ware bon feiner Philifter= moral zu furiren? Und ift boch mein bluteigenes Gelb bon Muttern und muß mir am Tage meiner Großjährig= feit bei Beller und Pfennig ausgefolgt werben. Dann aber - Bictoria bann hat bie Roth ein Enbe!"

Das Milchgeficht flarte fich auf, als werfe bie goldene Zukunft ihre rofigen Schimmer barauf, und ber Munb fpitte fich ju bergnüglichem Pfeifen. Rafch leerte Urtin fein Glas, brehte bas Zeitungsblatt, bas bie blonb= göpfige Abelheib auf ben Tifch gelegt hatte, lesegerecht und burchflog rafchen Blides bie Neuigkeiten.

"Es gibt noch mehr Bergnarren wie ich," meinte er plöglich, auf einen tur= gen Bericht weisend, "ba hat fich einer berftiegen und mußte Tag und Racht schreien, bis er gehört und herunterge=

holt murbe." Er pertiefte fich in bie Letture. Inbeß harrte sein Freund stumm und innenb, gudte bann etlichemal am Schnurrbarte, humfte und räufperte fich und fagte endlich: "'s ift im Grund ein frevelhafter Ginfall - aber - ich hatte eine 3bee - wie man bem herrn Vormund einen auten Sunberter ober bergleichen beraustikeln tonnt!"

Artin schaut auf. Ungläubig unb neugierig forschen feine Augen in ben überlegenden Bügen bes Jägers. "Menich, Bruber, Runftmacen wenn Du eine 3bee haft, eine leib= haftige 3bee -

"3ch hab' eine." "Salt fie fest und laß fie anschaun! Eine 3bee tann Ronige entthronen,

Bolter befreien -"Man foll balt ben Teufel nit an bie Wand malen," fcwantt ber Un=

"Bruber, bas ift mein Metier. Bertere lag mich beforgen.

In ben Mugen bes Jagers hebt Lichtlein ju glimmen an. "Beift Du bie Brunnalm? Im Tobtengebirge ob hinterberg liegt fie, Die Brunnalm; hoch broben über ber Derberer Wilb= niß, mutterfeelen allein - ba tonnt' eins faubere Landichaftsbilbin malen." "Ift bas Deine gange 3bee?"

Das Lichtlein beginnt gu fladern. Beift, bort ift eine feine Gennerin oben, bie Cenci, bei ber ich öfter gu= febre."

"Was hat aber biefe Almmaib mit meinem Bormund gu thun?" brangte

ber ungebulbige Maler. "Nichts, gar nichts!" entgegnet eilig ber Berger Frangl, um hernach bebach= tig fortzufahren: "Sag, herbert, tonnteft Du nit Deinem Bormund ei= nen Brief ichreiben und ihm mitthei= len, bag Du morgen eine icharfe Bar= tie in's Tobtengebirg machen und übermorgen beimreifen willft?"

Der Maler fährt bom Gige Billft Du mich foppen—ich foll wohl im Tobtengebirg Schat graben?"

Much ber Jäger erhebt fich hangt bie Buchfe um. "Länger hab' ich jest nit Zeit für's Wirthshaus. Benn Du mitgeb'n magft, fann ich Dir fagen, mas mir eingefallen ift. Bielleicht ift's gut, vielleicht nit!"

Rafch greift Berbert Urtin nach feinem hute und legt ben Betrag für bei= ber Beche auf ben Tifch. "natürlich begleite ich Dich . Und bas eine fage ich Dir: Wenn Deine 3bee Gelb ichafft, fo machen wir Salbpart. Ginverftan= ben?"

"Gilt icon!" lacht ber Berger Frangl und ichreitet boraus bem Sang empor, über ben bie Beiben balb in ei= frigem Befprache berfcminben. -

Gine Boche fpater war in ben Beitungen bes Lanbes zu lefen:

Bermift. Geit bem 20. Auguft iff ber Runftmaler herbert Artin, 22 Jahre alt, mittelgroß, fcblant, mit Schnurbartanflug unb Rraushaar, alplerifch gefleibet, auf ei= nem Musfluge in's Tobtengebirge ber=

Für Auffindung bes Bermiften ober für sichere Nachricht über ben Ber= bleib besfelben ift eine Belohnung bon 100 Thalern ausgefest. Telegraphifcher Bericht an ben Rechtsanwalt Staubach in Berlin erbeten.

3wei Tage nach bem Erfcheinen biefer Rotig faß ber Bermifte auf bem Thurftaffel ber Brunnalmhütte und ter machft, fonft flopfen Dich noch bie | malte eifrig an einem hubichen Ropf=

den, beffen runbliche Befigerin neben ibm bas Butterfaß regierte. Gie lachte über eine luftige Beschichte aus bem unerschöpflichen Borrthe bes jungen Malers und meinte: "Des mußt's Ent rein ah bie Engeln und 's Simmelreich malen. B'feh'n friegt's nig babon, weil Ent ber Betrus nit einilaft."

"Mir gefällt's auch auf ber Brunn: alm," entgegnete Berbert, "es fann im himmel nicht iconer fein. Du weißt wohl nicht, Ceni, bag ich bor einigen Tagen geftorben bin?"

"Bort's nit auf mit fo fünbhafter Frevlerei," mabnt' bie Gennerin. "Wann mehr fo lebendige Leut heroben war'n, tam' ber Ram' bom Tobien= gebirg ab."

"Es ift aber fo, Ceni; balb werb ich es fcmarg auf weiß haben, bak ich tobt bin. Etliche Bettern freuen fich icon auf bie unverhoffte Erbicaft. Betroffen äugt bas Mäbchen nach

bem Manne, ber unbermuthet in fo un= gereimtes Beug berfällt - ba prallt ein heller Juchger an bie Felsmanb und wiederhallt in vierfachem Echo. "Jeffas, ber Frangl," erfdridt Cenci und tritt auf bie Schwelle, bon ber fich auch ber Gaft erhoben hat.

Rurge Beile barnach biegt ber Ermartete um bie Gde und begrüßt bie Bei= ben mit fraftigem Sanbichlage. "Wie fteht's?" fragt Berbert, taum

ber Jager in bie Butte getreten. "Alles in Ordnung," ermibert bie= fer und halt bem Fragenben bie Beitung bor die Augen. "Ich hab' gleich an ben Rechtsanwalt telegra= phirt; herrn Artin nach mubfamem Suchen aufgefunden und gefichert. Muger einer Berrentung bes Fuges

feine außerliche Berlegung." "Stimmt," nidt ber Maler, "feine außerliche Berletung. 3ft Antwort eingetroffen ?"

"Dies Telegramm. Da beift es: Radricht bantend erhalten. Belohnung wird nach Beftätigung feitens bes Geretteten fofort angemiefen."

"Surrah," bricht ber Maler los, "nun wollen wir freugfibelen Rehraus machen!" Der Jäger hat inbeg berbroffen bie

Stube burdhmeffen. "Mir ift ber Spaß bergangen, Berbert. Mein Lebtag thu ich nimmer mit bei fo frevelhaftem -Betrug!" "Betrug? Dho - wir bringen nicht

ben Alten um's Gelb, fonbern mich. und bas will ich por mir felber berantworten. Lag Dir b'rum feine grauen Saare machfen! Cenci, brei Gläschen Wachholber-es lebe Deine 3bee, Frang!!"

Die Glafer flingen gufammen, und ber herbe Beerengeift beschwichtigt bie Bedenten bes Reuigen.

"Saft Dir die Beit fleifig bertrieben, herbert? haft brav Landschaftsbilbin gemalt?"

"In ber Mappe finbeft Du alles. Mußerdem habe ich einen romantischen Bericht fiir ben Rormunh Abenteuer verfaßt und Deine Aufopferung tuchtig herausgeftrichen. Gib ben Brief noch heute ber Boft, bann fann bas Gelb übermorgen eintreffen. Schid' mir hernach einen Solginecht mit einer tuchtigen Labung bon Bein, Bigarren und ben beften Selchwaaren bes Roftmirth berauf!"

Der Berger Frangl ftutt: "Du gehft

boch mit mir in's Thal?" "Bas bentft Du? Wenn erft mein Befchmad beffer berforgt fein wirb, lebe ich hier wie im Barabies. Das buftige Lager am Beuboben, bie gute Luft, bie großartige Gegenb --

Unterbeffen blattert Frangl in ber Beidenmappe und macht immer gro-Bere Mugen. Sm, find bas Deine Lanbichaftsflubien? Die Ceni mit bem Butterfaß! - bie Cenci am Berd= feuer - bie Cenci mit ber Glodfub bie Cenci mit bem Futterbunbel louter Cenci und nichts wie Cenci?" Er beißt fich bie Lippen und wird roth bis über bie Dhren. Dann tritt er gu bem fleinen Spiegel, gwirbelt ben Schnurr= bart auf und betrachtet fich mit Bliden, bie er einem Unbern als bebentliche Berausforberung übel gelohnt hatte.

"Berbert," wendet er fich nach einer Beile gu bem Maler, ber pfeifend feine Binfel reinigt, "ich mart' auf Dich. Morgen früh geb'n wir miteinanber thalmarts. Und ber Spag bleibt fein verschwiegen! Dich toftet er genug, und ich - habe mich berrechnet."

"Bergif nicht, Frangl - Du biff b'rauf eingegangen, bag wir Salbpart machen," erwidert ber Angeredete und flopft bem Grollenben, ber feinen Un= muth mühfam berbirgt, begutigend auf bie Schulter.

"3hr berteufeltes Malervolt ! brummt biefer halb ärgerlich, halb befanftigt, mit einem antlagenben Seis tenblide nach Cenci, "ich weiß icon, mir haben Salbpart verabrebet und ich - bin b'rauf ein'gangen."

Burudgegeben. - Fraulein: Bo hat es Ihnen benn in Italien am beften gefallen? - Graf: Aber gna' Fraul'n, mo fann es Garbeleutnani gefallen? Ratürlich am Garbefee. Fraulein: Da burfen Gie aber nie nad bem Mequator reifen. - Graf: Meb, weshalb gna' Fraul'n? - Fraulein: Beil Gie fich bann unter ber Linie befinden.

- Eigenthümliche Anficht. -(beim Schachfpiel berlierenb): Gratuliere, Sie fcheinen von uns Beiben am menigften Berftanb verloren gu haben!

Roman bon Georges Ohnet.

(4. Fortfegung.)

Sie hatten fich barauf bor einanber berneigt, und Dir. Barben fagte, inbem er Marenbal mit einem fehr erfreuten Lächeln bie Sanb hinftredte: "Uh, Marenbal und Compagnie, nicht mahr? 3ch tenne Sie fehr gut, benn harven und Compagnie liefert Chaminabe bon Borbeaux feit zwanzig Jahre alle Tannen für bie Padfiften. . . 3ch freue mich febr, Gie fennen gu lernen."

Für bie gange Gefellichaft mar es ein unbezahlbares Bergnügen gewefen, bas berblüffte Geficht Marenbals gu feben, beffen größtes Beftreben es mar, alle Teigwaaren und Racahouts, Die Quelle feines Reichthums, ber Bergef= fenheit anheimfallen gu laffen. Bon biefer Begegnung an gahlte bie Abneigung Marenbals gegen Sarben und im Grunbe genommen gegen alle Umerifa= ner, bie er insgesammt in feine Berachtung gegen ben Squatter mit ein= folog. Dig Maub aber betrachtete er nur mitleibig, wenn fie mit ihrer ra= fcen, entschiebenen und etwas lauten Art an ihm borübertam, und ber Bebante, bag man fich mit folch einer burichitofen, jungen Dame berbeira= then tonne, fam ihm unbegreiflich bor. Als er bollends horte, bag Gorége ber Auserwählte war, ba fagte er höhnisch: "Das ift wirklich eine ausgesuchte Berbinbung. Diefer Beuchler mit bie= fem Frechfad! Das giebt eine nette

Gerabe bor ihrer Abreife maren Tragomer und Marenbal in einer Gefellichaft mit Mr. harben, beffen Tochter und Schwiegersohn bei Mrs. Bel= Ier gufammengetroffen. Sorege machte bie Runbe in ber amerifanifchen Colonie und ertrug mit philosophischem Gleichmuth alle bie warmen Sanbe= brude ber Lanbsleute feiner Braut. Als er Tragomer und Marenval ein= treten fah, hatte nur ein gang leichtes Stirnrungeln feinen Merger berrathen, fein Lächeln aber war unberanbert ge= blieben, und er hatte ruhig feinem Schwiegerbater weiter gugebort, ber ihm bie früheren Geschäftsberbinbungen zwifchen harben und Compagnie Marenbal und Compagnie er=

Aber als Sam Weller feinen Freund Tragomer ber Mig Maub borftellte und bon beffen fürglich gurudgelegter Reife um bie Welt fprach, ba hatte Sorege ju feinem großen Berbruß bemertt, bag ber Squatter eine plogliche Buneigung für Chriftian an ben Tag

Rach ber üppigen Mahlzeit, bie rasch berlief und bei ber bie Mufitbegleitung eine Unterhaltung zwischen ben Rebenfigern faft unmöglich machte, ger= ftreute fich bie Gefellschaft in Die pracht= bollen Raume ber Wellerichen Bohnung, und bie herren wurden in bas Rauchzimmer geführt.

3m Laufe ber Unterhaltung tam ber Amerikaner auch auf die Franzosen zu "Wir haben bie Frangofen auch in

Umerita fehr gern", fagte er. "Und ihre Töchter noch mehr!" un= terbrach ibn Marenbal.

Harven lächelte.

Ja, bas ift wahr; benn bie Franzofen find liebenswürdig, gartfühlend . Sie h Fehler, fie kleben zu fehr an ber Scholle. . . . Sie reifen zu wenig . . . Man muß zu ihnen tommen. Damit meine ich natürlich nicht Sie, Herr bon Tragomer, Sie find ja ber richtige "globe = trotter", aber Sie, Maien= bal, mit Ihrem Bermögen, warum rei= fen Sie benn gar nicht?"

Die Gitelfeit war Marenvals hauptschwäche; er konnte fich bas Ber= gnugen, harben gu berbluffen, nicht berfagen, und, ohne bie Tragweite feiner Worte gu bemeffen, rief er: "Beru= higen Sie fich, Mr. Sarben, ich reife nachftens mit Tragomer! Ja, ja, wir machen eine Geereife miteinanber. . ."

Er bollenbete feinen Sag nicht, benn Tragomer hatte ihm mit warnenbem Drud bie Sanb auf ben Urm gelegt. In biefem Augenblid erhob fich Gorége bon bem Lehnftuhle, in bem er bis jest, behaglich eine Cigarre rauchenb, gefef= fen hatte, ohne anscheinend bem Ge= fbrach bie minbefte Aufmertfamteit au denten und näherte fich ber Gruppe, beren Mittelpunkt Bater Harven bilbete, ber, burch bie Anfünbigung Ma= renbals neugierig geworben, jest fragte: "Und wohin geht benn bie Reife, wenn man fragen barf?"

Marenbal schwieg bestürzt, aber Tragomer ergriff nun bas Wort, um bie nothige Austunft gu geben: "Wir haben im Ginn, eine Mittelmeerfahrt au machen. Wir wollen bis nach Smyrna und über Tunis und Algier gurudtehren."

"Ah!" fagte Harven nachfichtig, "bas ift ein gang netter Unfang. 3ch febe icon, herr bon Tragomer will Da= renval fconen. Sind Sie feefest, Marenbal?

3ch habe allerbings noch nie eine großere Geereife gemacht," geftanb

Marenbal, "aber ich bente, es wird nicht fo folimm fein." Seben Sie, Marenbal, für einen

freien Mann wie Gie giebt es tein an= genehmeres Gefühl als auf bem Ocean als herrn über fich. Aber auf Ihrem Binnenfee, ba berlieren Sie ja bieRufte gar nie ober nur felten aus ben Mu= gen. Das ift gerabe, als ob ich eine Spagierfahrt auf bem Ontario= ober auf bem Griefee machen wurbe. . . . Rom= men Sie auf meine Dacht, Marenbal, und auch Sie, herr bon Tragomer; ich führe Sie babin, wo fie nur immer wünschen. . . 3ch möchte ohnebies don gerne einmal nach Ceplon. . . Dier mare nun eine gute Gelegenheit

"Ich bante Ihnen fehr, Dr. Sarfagte Marenbal, "für einen erften Berfuch genügt mir unfer Binnenfee, wie Gie verächtlicherweise bas Mittelmeer, bas, nebenbei bemertt, febr un- bet finb. Gie burfen fich aber nicht artig fein tann, ju nennen belieben, bolltommen. "Und mit welchem Schiff wollen Sie

reisen?" fragte Harven. "Wir haben eine Dacht im Muge, fagte Tragomer, "mit ber Lorb Gph= bell im borigen Jahre nach bem Cap gefahren ift. Es ift ein gutes kleines Schiff, fechzig Meter lang und fehr feetuchtig, und es macht feine zwölf Anoten. Die Mannichaft ift fechsunds zwanzig ftart, bie Takelung hat zwei Maftbaume, wir konnen alfo auch fegeln und bie Rohlen fparen. . .

"Es find auch vier niedliche Rano nen an Borb," fügte Marenval hingu, ber fich entschieben borgenommen gu haben ichien, jedesmal zu fprechen, wenn er eigentlich hatte schweigen fol-

"Und was wollen Sie benn mit bieser Artillerie anfangen?" fragte eine spöttische Stimme. "Wollen Sie Malta bombarbiren ober Tripolis einneh= men ?

Tragomer wandte fich um; Sorege stand vor ihm und lächelte geheimniß:

"Meiner Treu!" antwortete Chris ftian, "bie Ranonen waren ba, und wir haben fie eben gelaffen, wo fie waren. Uebrigens wer weiß, bie Rufte von Marotto ift gar nicht fo ficher. Erft fürglich haben bie Geerauber ein Sanbelsschiff aufgegriffen, wir können uns also im Nothfall auch vertheidi= gen."

"Ja, Marenval mare wirflich ein guter Fang. Er mußte ein riefiges Lösegelb bezahlen. Aber Sie fcheinen fich ja fehr schnell zu biefer Reise ent= foloffen gu haben, foviel ich mich er= innere, bachten Sie noch nicht baran, als wir uns das lette Mal sprachen.

"Marenbal hat mich bagu überrebet," fagte Tragomer forglos. "Ich für meinen Theil hatte gerne ben Winter über ausgeruht. Was auch immer Mr. Barben fagen mag, ich finbe, eine beftänbige Ortsberanberung ermübet ei= nen ichon nach bem erften Jahre. Aber wir tonnen uns ja an ber Rufte immer wieber ausruhen, und unfere Ruhe= paufen in ben Safen werben wohl langer fein als unfere Fahrten auf bem offenen Meere. Ber weiß! Bielleicht nehmen wir auch noch ein paar Freunde mit! 3ch habe icon an Maugiron gebacht, wenn er babei ware, wurden wir auf alle Falle eine gute Ruche haben benn er wurde fich mit bem Speifeget: tel abgeben."

"Alfo fann man in Nigga ober Monaco mit Ihnen gufammentreffen?" "Selbstberftanblich, mein Lieber, und wenn Sie in etwa vierzehn Tagen in Marfeille zu uns ftogen wollen, wird es uns ein großes Bergnügen machen, Sie gu Schiff borthin gu

bringen. Bei biefem Borfchlag flärte fich bas Gesicht Herrn von Sorege bedeutenb auf; aber er fcuttelte ben Ropf unb sagte freundlich: "Ich bante Ihnen für Ihr freundliches Unerbieten; aber ich tann Paris jest nicht berlaffen. Miß harven hatte guten Grund, fich barüber zu beklagen, und ich habe auch gar feine Luft bazu. 3ch werbe Sie alfo in Bebanten begleiten, wenn Gie nicht etwa Ihrer Liebenswürdigkeit bie Arone auffeten und mir Nachricht gu= tommen laffen wollen, was mir eine große Befriedigung mare."

"Ginftweilen aber, mein Lieber, fagte Tragomer, ber fich bon feinem dlauen Wiberfacher mehr und mehr durchschaut fühlte, "werden Sie mich Dig Maub Barben borftellen, wie Gie mir berfprochen . . .

"Mit bem größten Bergnügen, wenn nicht etwa Mr. Harben es borgieben follte, biefe tleine Formlichfeit felbft ju übernehmen Als großer Gee= fahrer müßte er es eigentlich thun. . . "Das werbe ich auch," fagte ber

Amerikaner phlegmatisch. "Ich glaube, bag meine Tochter fich fehr freuen wirb, Gie fennen gu lernen, herr bon Tragomer." Sie gingen in ben Salon, wo Mrs.

Weller, bon einem Rreis junger Da= men umgeben, einen gang merfwurbi= gen Phonographen, ben fie foeben bon Amerita betommen hatte, zeigte. Es war bas Allerneuefte und hieß: "Die bollftanbige Biebergabe ber Stimme mag. Uber wenn bie Thatfache, bag ber Sanger, sowie bes Tons ber In-ftrumente." Gine Sangertruppe, bon ben fragenben Lauten ber Banjos be= gleitet, fang ein neues Lied, bas in bie= fem Augenblid in allen Stäbten Ameritas ertonte, und beffen Refrain eine Urt wilben Gefchreis mar, bas einen unbefinirbaren Tangrhythmus angab. Mus bem bernidelten Munbe brangen alfo eine Art fchriller Manbolinen= accorbe und bas wilbe Beidrei ber Sanger. Alles wurde genau wieberge= geben, fogar bas frampfhafte Stam= pfen ber Bortragenben und bas Geheul und begeifterte Bravorufen ber gubo-

renben Menge. "Wenn Gie wollen," fagte bie Dame bes Saufes, "tann ich Gie jest auch Abelina Patti hören laffen ober Mac Rinlen . . .

Bahrenb ber Apparat geftellt mur= be, näherten sich Harven und Tragomer Dig Maub, und in bem Mugenblid, wo MacRinley begann: "Mitburger bes Senats . . . fagte ber Squatter au feiner Tochter, inbem er auf Trago= gwifchen Baffer und himmel ber Berr mer beutete: "Maub, ich ftelle Dir bier und Gebieter seines Schiffs zu fein. ben Bicomte von Tragomer, einen Da hat man wirklich nur Gott allein | Freund beines zufünftigen Gatten, ben Bicomte bon Tragomer, einen bor. herr bon Tragomer, Dig harben,

meine Tochter . . . Miß Maub lächelte, und ein freundlicher Ausbrud verbreitete fich über bas gange magere Befichtden. Gie beutete auf einen Buff neben fich und fagte mit befehlenber Rurge: "Rehmen Gie hier Plat, herr von Tragomer. 3ch habe foon lange gewünscht, Gie fennen au lernen, um mit Ihnen gu plaubern. Wir haben gemeinfame Freunde, bie fehr viel von Ihnen ergablt haben. "Ihr Bräutigam natürlich?"

D nein, im Gegentheil, herr bon Sorege hat Ihren Namen nie ausgessprochen. . . 3d weiß aber boch, baß Sie schon seit Jahren mit ihm befreunwundern, bag ich fo gut unterrichtet bin; benn ich bin febr neugierig . . . und ich möchte mich über bie Menfchen,

mit benen ich in nabere Berbinbung trete, genau unterrichten. . . . Und eine nahere Berbinbung als eine Beirath tann man boch nicht eingeben! . . . 3ch möchte baher bie Befannten meines gu= fünftigen Gemahls im Bertrauen fpre-. . . Renne mir beine Freunde, den. und ich fage bir, wer bu bift, lautet ein altes Sprichwort. . . Warum aber fpricht herr bon Sorege niemals bon Ihnen? haben Sie fich gezantt?"

Tragomer war bon biefer fühnen Unrebe etwas überrafcht und fentte ben Ropf, um feine Berlegenheit gu berbergen. Es wiberftrebte ihm, Dig Sarben mit falfden Berficherungen abzufpeifen, und boch wollte er auch bie Erfältung, bie zwischen ihm und Sorége eingetreten war, nicht gestehen; benn ein einziges Wort ber jungen Umerifanerin hatte genügt, einen fo gefährlichen Gegner wie Gorége marnen.

"Wir haben uns burchaus nicht gegantt, und wenn nicht Ihr herr Bater mir bie Ehre gegeben hatte, mich Ihnen felbft borguftellen, fo hatte es

Sorege jest eben gethan. . . "Um fo beffer, ich wünschte, Gorége hatte mehr folche Freunde wie Gie. . . Er hat früher oft fehr ichlechte gehabt. Ber war gum Beifpiel jener berr bon Freneuse, ber ein fo folimmes Enbe

Bei biefer unerwarteten Frage ftieg Chriftian bas Blut in ben Ropf. Er betrachtete Dig Sarven aufmertfam; benn feit er mit Gorege gu thun hatte, machte ihn auch bie geringfte Unbeutung migtrauisch, und in biefem Mu= genblid burchfuhr ihn ber Gebante, ob nicht am Enbe bie junge Ameritanerin, wenn auch unbewußt, bem Manne, ber einem nie gerabe ins Beficht fab, als Berbunbete biente, und ob nicht bie ge= ftellte Frage eine Falle für ihn fein tonnte.

"Lieber Gott! gnabiges Fraulein! herr bon Freneuse mar ein armer Junge, ben wir beibe feit feiner Rinb= heit tannten, und beffen Erlebniffe für alle, bie ihn liebten, ein großerSchmerg maren.

"Warum hat benn aber herr bon Sorege einen fo außerorbentlichen Wiberwillen babor, bon biefen Erlebniffen und bon bem Selben berfelben gu reben? Auf alle meine Fragen habe ich nur ausweichenbe und feufzenbe Untworten bon ihm erhalten.

"Aber woher benn Ihre große Reugierbe, gnäbiges Fraulein?" "Ach, feben Sie, ich habe viele Freunde, bie außerft bofe Bungen ha= ben und fich nicht fcheuen, mir über alles, wo fie nicht bie hand im Spiele haben, unangenehme Dinge ju fagen. Und fo hat man auch meine Berlobung mit herrn bon Gorége iconungslos fritifirt Und ba man, wie es fceint, ihm perfonlich nichts bormer= fen fann, hat man fich an feinen Freunden schablos gehalten Da= burch habe ich mich für biefen herrn bon Freneuse intereffirt. Man wollte mir fogar beibringen, bag Berr bon Corege felbit einmal ein Berbrechen begeben tonne, weil er mit einem Berbrecher fo genau befannt gewesen fei. Ich habe natürlich biefe Abgechmadtheit mit ber verbienten Berach= tung beftraft; aber als ich ben Grafen Jean über feinen früheren Freund ausfragte, murbe er, ber fich boch fonft fo fehr in ber Gewalt hat, gang verwirrt und ichien wie auf ber Folter gu fein. Da habe ich mir borgenommen, mir Rlarheit in biefer Sache gu ber= Schaffen, fobalb fich bie Gelegenheit ba= gu biete, und jest ift biefe getommen, weil Gie bier neben mir figen und ich nach Belieben mit Ihnen sprechen fann, mahrend bie Damen bort brüben ihre Beit bamit bergeuben, all bie

ibiotifche Inftrument berleiert." "Mein Gott! Dig Sarven, ich fann garnicht berfteben, bag ein junges Mabchen wie Sie, bas meber Sorgen noch Rummer hat, fich mit folch ichmerglichen Greigniffen, wie Gie eben eines heraufbeschworen haben, abgeben Corege ber Freund Jacques' mar. fcon an und für fich compromittirenb in Ihren Mugen ift, bann muß ich Gie barauf aufmertfam machen, baß ich ebenfalls fein Freund mar."

Dummheiten anguhören, bie ihnen bas

"Ja, aber Sie, Sie haben ihn bertheibigt, Sie icheuen fich nicht, bon ihm gu fprechen. Sie werben nicht berlegen, wenn man feinen Ramen nennt . . Seben Sie, ich habe bie Bewohnheit. flar gu benten und mich freimuthig auszusprechen, und ich fage Ihnen gang offen, in ber Gefdichte biefes herrn bon Freneuse ift irgend etmas, bas mich in Beziehung auf Gorége berlegt. Aber mas ift es? Gie muffen es miffen, bitte, fagen Gie es mir."

Chriftian blieb unbewegt. "3ch habe Ihnen nichts gu fagen, Dig Maub, bochftens, bag Jacques bon Freneuse feine Unfoulb immer und immer wieber betheuert hat, unb baß ein Theil feiner Freunde, trop ber Mahricheinlichfeit und allen Beweifen feiner Schulb, boch nicht an biefe glaubte."

"Beboren Sie auch gu biefen, Berr bon Tragomer?" "Ja, gnabiges Fraulein, ich gebore

auch bazu." "Und haben Sie benn bis jest nichts gethan, um gu beweifen, bag Gie fich mit biefer Unnahme nicht täufchten?" "Bas batte ich thun follen? Die Gerechtigfeit hat ja gefprochen."

"Und wenn biefe fich getäuscht "Das Gericht täufcht fich nicht. Es

wirb nur manchmal getäuscht, mas aber nicht baffelbe ift." "batte jemanb ein Intereffe baran haben fonnen, bas Gericht iere gu lei=

"Bielleicht." "Rennen Gie biefen jemanb?" "Rein, gnabiges Fraulein, ich tenne

ihn nicht. In biefem Mugenblid zeigte Sorege unter ber Thure bes Salons; benn er war etwas beunruhigt, baß fich Unterhaltung zwischen feiner Braut und herrn bon Tragomer fo fehr in bie Lange gog. Dif harben wintte ihn mit ihrem Facher giemlich ungenirt herbei, und mit ber gangen Barme ihres ungefünftelten Befens rief fie: "Rommen Gie ein wenig bier= ber, Graf, ich bin entzudt, bag mir mein Bater Ihren Freund borgeftellt hat! Er hat mein ganges Intereffe erwedt, inbem er mir bon Jacques bon Freneuse ergablt, über ben man bon Ihnen tein Wort erfahren fann. Da= rum haben Gie mir benn nicht gefagt, baß Gie ihn auch für unschulbig hals ten ?

"3ch möchte es fehr gern," fagte Sorége bumpf.

"Sie haben alfo weniger Aufrich= tigfeit ober weniger nachficht als Berr bon Tragomer? Denn er nimmt bie Unichulb bes Berurtheilten als ficher

Der Graf fentte traurig ben Ropf: "Ja, er hat auch zu triftige Grunde, bas zu glauben, was er fo innig

"Und warum follte er benn triftigere Brunbe haben als Sie?" fragte bie Umeritanerin lebhaft. "Er mar ber Freund bes Ungludlichen, gerabe wie Sie auch.

"Hat er Ihnen nicht gefagt, was ihn mit ber Familie bon Freneuse befon= bers berbanb?"

Miß Maub richtete ihren burchbrin= genben Blid auf Tragomer, und ber junge Mann fagte mit einem fcmeralichen Lächeln: "Er hat recht, ich mar mit Fraulein bon Freneuse berlobt, als bas Berhängniß hereinbrach und unfere Beirathsplane gerftorte. gwar geschah bies burch einen Fehler bon mir, es fehlte mir in bem entichei= benben Augenblid bie Treue und Feftigteit. 3ch hatte bie öffentliche Meinung berachten, ihr Trot bieten fol= len; aber in ber Bermirrung ber erften Tage war ich fcmach genug, bofen Musfagen und fchlechten Rathichlagen Behor ju geben, und jog mich bon ben armen Frauen gurud, mahrend ich boch meine Fürforge hatte verboppeln fol= len . . . 3ch habe es gemacht wie Sorege und wie alle Unberen auch: 3ch bin bem Unglud aus bem Bege gegan= gen, und als ich bann beschämt über

men. mein Betragen wieber gurudtam unb um Berzeihung bat, waren mir Thü= ren und Bergen berichloffen, und bie Liebe hatte ber Berachtung Plat ge= macht. . . . Das war auch ber Grund, warum ich anderhalb Jahre lang in ber Welt herumreifte, aber überall meinen ber Erniedrigung gu feben. Das mare Schmerg mit mir nahm, ohne mein feiges Betragen bergeffen gu tonnen. . Run tennen Sie meine Geschichte anabiges Fraulein; wie Gie felbft feben, ift fie nicht fehr ruhmboll, fie ift biejenige aller Freunde Jacques' bon Freneuse, und Gie werben jest mohl berstehen, warum Sorége so ungern

babon fpricht." "Uber ich ware ihm fehr bantbar gemefen, wenn er mir bie Bahrheit ge= ftanben hatte, und ich achte Sie für bie | zu wehe thun." Offenheit, mit ber Gie mir Ihre Schwache befannt haben . . . 3ch und fonnen fich trogbem bagu berftetann bie Schwester bes Ungludlichen hen, ihn noch langer in biefen schredlifehr gut berfteben . . . Auch ich würde niemals einen Mangel an moralifchem Muth verzeihen . . . 3ch fann recht gut begreifen, bag man fich bor einem grauen Baren ober einem Buma fürch= tet, bas ift eine phyfifche Empfindung, ber gegenüber man teine Beit gum Nachbenten hat. Bei einer geiftigen Schwäche aber würbe ich, glaube ich, unerbittlich fein. Soben Gie feit Ihrer Rudtehr feinen Berfuch gemacht, Ihre frühere Braut und beren Mutter wie-

bergufehen ?" "Rein," fagt Tragomer bumpf. "3ch wußte jum Boraus, baß es vergeblich fein murbe."

"Und Sie, Graf, haben Sie fie auch nicht wiebergefehen?"

"Niemals." Dig Sarben überlegte einen Mugen: blid, bann fagte fie mit einem fchwermuthigen Musbrud, ber mit ihrer fonftigen Lebhaftigfeit in grellem Bi= berfpruch ftanb: "Das Loos biefer bei= ben Frauen ift bas traurigfte, bas man fich benten tann. Salten fie benn ben armen, jungen Mann immer noch für unschulbig?"

Ja, fie beharren barauf. Und boch thun fie nichts?" fragte bie junge Ameritanerin. "Was follen fie benn thun?"

"Wenn ich an ihrer Stelle mare, würde ich gang gewiß etwas thun. Es geht burchaus nicht an, bag man fich begnügt, ju weinen und ju trauern, wenn man überzeugt ift, bag eine Ungerechtigfeit begangen worben ift. 3ch fage Ihnen, herr bon Tragomer, wenn einer meiner Brüber bas Opfer irgenb einer Intrigue geworben mare, fo batte ich feine Rube, bis feine Un= fould bewiesen ware. Ich wurde alle meine Rrafte, all meinen Berftanb, mein ganges Bermögen barauf bermenben. Aber bor allem würbe ich ihn nicht langer imRerter ichmachten laffen, unb wenn ich ihn felbft mit einer Flibuftier banbe mit Bewalt entführen mußte!"

Bei biefen Worten ließ Gorege ein Lachen hören, bas nicht echt mar. Gin fcarfer Blid brang gwifden feinen Augenlidern bervor und beftete fich mit ängstlicher Sorge auf Tragomers Beficht, bann fagte er: "Gie find ja eine wahre Amazone, Maub, und jest fogar auf bem Rriegspfab, aber bie Gache ift nicht fo leicht, wie Gie fich einbilben, und man hat gur Bewachung ber Sträflinge friegstuchtige Truppen, gute Befestigungen und flinte, an ber

Rufte treugenbe Schiffe. "Und babon fceinen Sie noch gerabezu entzudt zu fein!" unterbrach wenig verrann ihn bas, junge Mabchen beftig. "Ich verzeihen mir."

berftebe Sie wirklich nicht, manchmal fonnte ich glauben, baß Gie Ihren früheren Freund gerabegu haffen.

"Saffen! Lieber Gott, bas fei ferne bon mir! Aber ich table ibn allerbings febr ftreng und mit ber gangen Liebe, bie ich früher für ihn empfanb, bag er fein Leben fo ungeschickt verborben hat, und bas ber Unberen mit. Er hatte nur auf bem Wege, ber ihm borgezeichnet war, gerabeaus gehen follen, aber aus Liebe für Abwege hat er fich in ben Abgrund bes Lafters gefturgt, aus bem man ihn nicht mehr gu retten ber= mochte. Ja, ich gurne ihm, Dig Maub. aber berftehen Gie mich recht, nur aus biefem Grunbe, und biefer Groll ift immer noch Liebe."

"Aber wenn Gie ben jungen Mann noch lieb haben, warum theilen Gie bann nicht bie Unficht bes herrn bon Tragomer? Barum berfuchen Gie es nicht, bie Schuld bes Berurtheilten ans zuzweifeln?"

"Ach, bas ift ja unmöglich, man wurbe ficher icheitern," ertlarte Sorege mit Rachbrud. "Thatfachen erflärte leugnen, bas Unwahrscheinliche behaupten und fich bem Mugenschein mi= berfegen, bas ift nichts für einen Menfchen, ber feine gefunben Ginne hat. Man fann betlagen, man fann bebaus ern und bermunichen, ja, fich gegen bie Ueberzeugung auflehnen, aber bie Wahrheit felbft befampfen, nein, bas

hatte feinen Werth." "Er hat Recht, gnäbiges Fraulein", fagte Tragomer talt, "und ich febe ein, baß meine eigenen Ueberzeugungen nur Phantafiegebilbe finb. Wenn fich etwas thun ließe, fo hatte ich es gewiß ichon langft berfucht, feien Gie beffen bersichert. Aber weil ich weiß, bag alles umfonft ift, habe ich mich wieber gum Reifen entichloffen.

"Warum besuchen Gie benn ben Un= gludlichen nicht, wenn Gie boch rei= fen ?"

Tragomer erbebte, und noch einmal fragte er fich, ob bie Ameritanerin nicht am Enbe boch mit Gorege qu= fammen arbeite, um ihn gum Sprechen gu bringen; aber bie Rubnheit ber Frage wiberfprach biefer Unnahme. Sie hatte fich einfach burch bie Liebe jum Abenteuerlichen, bie ihr im Blute lag, hinreißen laffen, und auch burch bie Berachtung ber Sinberniffe, bie ben Befigern eines ungeheuren Bermogens eigen ift, und burch jene bollftanbige Untenntniß ber Gefete, durch bie fich bie Frauen auszeichnen.

"Nach Noumea reisen?" Sorege mit feiner berftellten Stimme. "Das mare ein trauriges Unterneh=

"Dazu hatte ich gar nicht ben Muth," fagte Tragomer. "Nein, ich hatte ben Muth nicht, ein Befen, bas ich früher in ben Tagen feines Glanzes, feiner Schonheit und feiner Liebenswürdigkeit gefannt habe, nun in mir ein zu entfeglicher Unblid. Und wie wurde ich ihn jest wieberfinden, nachbem er zwei Sahre lang mit Ber= brechern gufammengelebt hat? Gin Character tommt febr fchnell berunter. bie ichlechten Gigenschaften nehmen überhand, und aus einem fraftigen, begabten Menschen macht bas Rerter= leben fehr balb ein geschwächtes und heruntergetommenes Gefcopf, bas ich lieber nicht feben möchte, es wurde mir "Wie, Gie halten ihn für unschulbig

fen! Warum berfuchen Gie es benn nicht, ibn baraus zu befreien? Aber Gie fahren lieber auf bem Mittelmeer spagieren und bie Rufte entlang, um nach Belieben in Cannes und Monte-Carlo aussteigen zu tonnen! D ja, bas ift ja fehr gefund und fraftigenb! Dort wird fich Ihnen tein fo trauriger Unblid barbieten, wenn Gie es berfteben, ben Schwinbfüchtigen aus bem Bege zu gehen. Man hatte mir gefagt, baß bie Frangofen bie eifrigften Diener ber Chimare feien und auf ber Welt feine tollfühne That unternom= men werbe, ohne bag fie fich baran betheiligten; aber ich bin nun recht froh, erfahren zu haben, baß ber prattische Sinn bei ben Frangofen auch ausgebil= bet ift, und baß fie, ehe fie ihren Gin= gebungen folgen, boch noch ihr eigenes Intereffe im Muge behalten. Gludliche Reife alfo, Berr bon Tragomer, habe mich febr gefreut, Gie fennen gu lernen, und ich hoffe, daß Gie von 3h= rer Liebhabertour im Frühjahr wieber jurudtehren werben; ich gehe mit mei= nem Bater, wie alle Jahre, auf bie In= fel Bight, wenn Gie uns bort befu= chen wollen, fo wirb es eine Beranbe= rung nach Ihrem Geschmad fein! Da giebt es bann feine Ermübung, feine

Aufregung, nur Angenehmes." Bei biefen Borten betrachtete fie ben jungen Mann mit einem erzwungenen Lächeln, woburch ihr Geficht ben Ausbrud großer Berachtung annahm, und Tragomer ichien babon gang übermal= tigt zu fein, aber Sorege trat väterlich bagwifchen: "Duß man benn verrudt fein, um Ihnen ju gefallen, Dig Maub? 3ch finbe es wirtlich übertrieben, baß Gie fich auch noch mit Tragomer meinethalben entzweren! Warum berlangen Sie benn bon ihm eine Er habenheit, bie ich felbft nicht gezeigt habe? Wenn Sie heute Abend in streit= füchtiger Laune find, so will ich gerne als Zielscheibe bienen, aber ich bitte Sie, bericonen Sie boch bie Anberen!

Dig harven lachte. Gigentlich haben Gie Recht, Graf, wie ihr Freund foeben gefagt hat, und auch er hat Recht, ich bin bie Gingige, bie Unrecht hat und heftig geworben

"Das macht bas junge Blut," fagte Sorege, "aber es geht borüber, wie bei uns abgelebten Bolfern auch.

Das junge Mabden gab Tragomer bie Sand und fagte mit wiebergewonnener guter Laune: "3ch habe mich ein wenig verrannt, aber ich hoffe, Sie

"Gehr gern," fagte ber Bretagner. "um fo mehr, als eigentlich nur Soreae

barunter gu leiben hatte." Sie lachten, und felbft Gorege ber= gog fein fonft unbewegliches Geficht gu

einem Lächeln. "Co," fagt bie Amerifanerin, "bon all bem, was man heute Abend noch bier thut ober horen tann, intereffirt mich jest nichts mehr, und beshalb werbe ich jest gehen."

Sie machte ihrem Bater ein Zeichen, und bon Gorége begleitet, berließ fie bie Gefellicaft. Raum maren fie ber= ichwunden, als fich Marenbal feinem Freunde naherte, ben er eine gange Beile nicht ohne Unruhe betrachtet hatte. "Sagen Sie mir nur, mas für eine berbammt lange Confereng Sie in jener Ede bort mit einanber gehabt haben? 3ch tonnte nichts hören, aber nach Ihren Bewegungen und Ihrem Mienenfpiel muß es fich um fehr ernfte Dinge gehanbelt haben," fagte er. "Da haben Gie fich nicht geirrt, Dig

Sarven war barauf und baran, mich auf ihrem Schiff nach Neutalebonien gu führen."

"Gie ichergen. "Gang gewiß nicht, und gwar in Soreges Gegenwart. Puh, mir ift noch

gang heiß babon!" "Alfo bie Tochter auch, wie borhin ber Bater? In biefer Familie hat man wohl bie Manie, bie Leute auf bem Meer fpagieren gu führen!"

"Sie hat mich einem formlichen Berhör über Jacques bon Fréneuse un= termorfen.

"Aber warum benn?"

Ja, bas möchte ich auch wiffen. Gi= nen Augenblid hatte ich fie im Ber= bacht, Sorege habe mir eine Falle burch fie gestellt. . . . Aber nein, es war ihm ebenfo unangenehm wie mir . . war mahricheinlich nur ein Bufall. . .

Auf alle Falle aber werbe ich im gegebenen Augenblick Bortheil aus biefem Bufall gieben. Dig harven murbe mehr als leerer Borte ber Theils unferen Unftrengungen gu Gunften Jacques von Freneuse nicht gleichgil- ter. tig gegenüber bleiben. Und wenn wir in bie Lage tommen, bag wir in einem entscheibenben Fall ihrer Silfe bebur- Berrn Tragomer eintreten." fen, fo halte ich fie für großmuthig genug, uns beigufteben."

"Sogar gegen ihren Bräutigam?" "Ja, fogar gegen ihn."

"Sind Sie ficher, bag Sie nichts bon unferen Blanen haben burchbliden laffen ?"

Sang ficher. Ich jog bor, mich bon biefem fonberbaren Dlabchen verfpot= ten au laffen. Gie hat jest allerbings eine fehr fchlechte Meinung bon mir, aber ich werbe sie schon zwingen, diese wieber gu anbern.

"Geben Gie ichon?" ,Ja, ich muß Berichiebenes abwideln und meine Borbereitungen bollenben."

"Wo treffen wir uns morgen? "Bei Frau bon Freneuse um brei Uhr. 3ch muß bersuchen, fie noch ju sprechen, und rechne auf Sie, bamit ich angenommen werbe."

"Alfo auf Wiebersehen morgen!" Das buftere Saus in ber Strafe bes Petit Champs ichien aus feiner tiefen Stille zu erwachen, als Tragomer am nächften Tage ungebulbig an ber Rlingel zog. Der alte Giraub öffnete bie Thure, lächelte freundlich bagu, murbe aber gang berblüfft, als er Chriftian erblidte. Sein Beficht nahm ben berichloffenen Musbrud wieber an, und er antwortete auf Marenbals Frage, ob bie Damen gu Saufe feien, nur mit ben Worten: "Für herrn Marenbal gewiß; aber ich weiß nicht,

ob für herrn Tragomer . . . Der vorwurfsvolle Ton, mit bem biefe Worte ausgesprochen wurden, be= unruhigte ben jungen Mann im boch= ften Grabe. Er erhielt baburch gleich beim erften Schritt eine gang genaue Austunft über bie Gefühle, bie man ihm gegenüber hier hegte. Und biese schmerzliche Austunft gab ihm nun berfelbe alte Dann, ber ihn feit feiner Rindheit tannte, ihn fo oft nach ben bei Jacques perbrachten Tagen am Abend nach Saufe geleitet und ihnen in bem fleinen Saal neben bem Borgim= mer bas Abendbrot gebracht und bar= über gewacht hatte, baß ihnen nichts fehle, weber bei ihren Spielen, noch bei ben Mahlgeiten, ja er mar es, ber jest mit abgewandtem Geficht fich felbft fragte, ob feine Berrichaft Tragomer wohl empfangen wurde. Die Wohnung hatte ein vereinsamtes Ausfehen, Jacques war nicht mehr ba, ber Diener war gebeugt, gitternb und traurig, unb er, ber. frubere tägliche Benoffe, tam als ein Frember in bas fonft fo frohliche und gaftfreie Haus.

"Bitte, melben Sie mich einstweilen nicht an, Giraub," fagte Tragomer, ich werbe borerft in bem fleinen Saal warten, wo

Bei biefen Worten traten Tragomer bie Thränen in bie Augen.

"Uch, herr Chriftian," rief ber Diener erschüttert, "unfer Jacques leiftet ihnen ba nicht mehr wie früher Gefell= chaft Aber ich febe, baß Gie ihn nicht bergeffen haben... Ja, Sie nothwendigen Fragen borlegen, und lieben ihn noch immer! Ach, ich bachte bann wird sich bas bis jeht so geschickt es mir wohl, baß Gie ihn nicht gans | verbreitete Duntel vollftanbig lichten. berlaffen fonnten "

"Rein, Giraub, ich habe ihn nicht berlaffen, und Gie werben balb bie Beweise babon haben. Aber ich muß nothwenbigermeife mit Frau bon Freneuse sprechen, und herr Marenbal will bie Damen bitten, mich anzunehmen. Führen Sie ihn also hinauf, ich warte hier, bis Sie mich holen

Er trat in baffelbe Bimmer, wo Da= renbal bamals Giraub über herrn bon Sorege ausgefragt hatte, und Giraub führte Marenval hinauf in ben Salon. Dier berlebte bie untröftliche Mutter, immer in Schwarz getleibet, ihre Tage, ohne hoffnung und ohne Troft. Ihre Tochter faß am Fenfter, mit einer hanbarbeit beschäftigt, aber teines fprach mehr als bie nothigen Borte; außer ben täglichen fleinen Bortommniffen fimmten fie fo bolltommen überein, baß fie nicht mehr barüber gu fpreden brauchten; ba genügten Blide unb Geberben. Die Thure öffnete fich, und hinter

Giraub erfchien Marenbal auf ber Schwelle; Fraulein bon Freneuse erhob sich lächelnb, reichte Chprien bie Sand und führte ihn ju ihrer Mutter. "Ich habe Ihnen berfprochen, Gie balb wieber zu befuchen, meine lieben Coufinen," fagte ber frubere Groß=

Ihnen beffere Nachrichten als bas lette "haben Sie etwas Bunftiges über unfere Ungelegenheit erfahren?" fragte Frau bon Freneuse beunruhigt.

hanbler: "nun, hier bin ich und bringe

"Ja, ich habe fehr günstige Nachrichbas Berbienft babon nicht allein qu= fcreiben. 3ch habe einen fehr gefchids ten weldhineten, und igill vervante ich bie bis jest erreichten Erfolge gum größten Theil, nämlich herrn bon Tragomer."

Fraulein bon Freneuses Geficht berfinfterte fich, aber Marenbal ließ fich burchaus nicht irre machen.

"Sie muffen ihn barüber felbft fprechen," fuhr er fort. "Er allein fann Ihnen bie nöthigen Aufflärungen ge= ben, bie er fich burch feine Musbauer und feinen Scharffinn berichafft bat."

Frau bon Freneufe blidte ihre Toch= ter an, um gu feben, wie fie biefeBorte aufnehme. Das junge Mädchen machte eine abwehrenbe Bewegung und er= blaßte, aber fie willigte boch ein, inbem fie fagte: "Nehmen Gie ihn an, liebe Mutter, wenn Gie es wünfchen, ich werbe mich inbeffen gurudgiehen.

"Rönnteft Du Dich benn nicht etwas weniger hart zeigen?" "Sie wiffen wohl, bag ich niemals

bergeffen fann." Wenn er aber boch feinen Fehler wieber gut macht, inbem er an ber Be= freiung Deines Brubers arbeitet?"

"Um mich ju überzeugen, bebarf es nahme," fagte bas junge Mabchen bit=

Sie flingelte, und als ber alte Dies ner ericbien, fagte fie: "Laffen Gie Dhne ein Wort hingugufügen, ber=

schwand fie im nächsten Zimmer. "Der arme Chriftian," fagte Mas renval zu Frau bon Freneuse. "Wenn Sie mußten, mas er icon gethan hat und noch zu thun gebentt, bann wür= ben Sie gewiß bei Fraulein Marie Fürsprache für ihn einlegen. Man barf einen uns fo nuglichen Mann nicht entmuthigen. Zum Teufel! Was wären wir ohne ihn?"

Tragomer trat ein und blieb einen Augenblid unschlüffig an ber Thure fteben. Seine Blide fuchten Fraulein bon Freneuse; er fah aber nur bie Mutter feines Freundes, in tiefe Trauer gefleibet und mit bor Rummer gang gebleichten Saaren. Da füllten fich feine Mugen mit Thranen, er bewegte bie Lippen, tonnte aber tein Bort herausbringen, und mit wirtlis cher Unterwürfigfeit beugte er ein Anie bor biefer Marthrerin. Frau bon Freneuse öffnete bie Urme, und beibe hielten einander einen Augenblich ftill und tief erschüttert umschlungen. Enb= lich machte sich Frau von Freneuse fanft los, trodnete ihre Thranen und fagte, inbem fie ben jungenMann gart= lich anfah: "Ich bante Ihnen, Christian, bag Sie gekommen find. Sie haben mir für einige Minuten bie Ber= gangenheit gurudgebracht. Nun laffen Sie uns hören, mas Sie gethan haben,

bamit bie Bufunft eine lichtere werbe. Tragomer hatte fich erhoben. Er lehnte fich an bas Ramin, und fich an Marenval und Frau bon Freneuse qu= gleich wenbenb, begann er: "3ch habe bie Ueberzeugung, ja, ich tonnte fast fagen, bie Gewißheit gewonnen, baß bie Frau, um beren Ermorbung willen Jacques berurtheilt murbe, noch lebt." "Lea Peralli!" rief Frau bon Fre=

neufe betroffen. "Ja, Lea Peralli. Gie miffen, es war immer etwas Seheimnigbolles unb Rathfelhaftes an ber gangen Sache: bas will ich nun aufflaren, tofte es was es wolle; ich werbe bor nichts qu= rudichreden. Unfer Freund Marenbal ift mein muthiger Berbunbeter, benn er ift bon bemfelben Bunfche befeelt und bon bemfelben Feuer begeifiert, wie ich, und bas Biel unferes Unter= nehmens ift, bie Unichulb Ihres Gohnes ju beweifen. Das ift unfere Mbs ficht und unfer glühenber Bunfc, ben

gu berwirflichen wir unternommen has "Aber wie benn?"

"Wir treten morgen eine lange Sees reife an. Man glaubt, bag wir an ber Rufte besMittelmeeres freugen werben, und unfer Unlaufen an berichiebenen Buntten, wie Nigga, Reapel, Balermo, Alexanbria berbirgt unfern mahren Plan. Ploglich aber berichwinden wir, fahren burch ben Suegtanal, freugen mit vollen Gegeln bas inbifche Meer, legen in Colombo an und fteuern von ba nach Reutalebonien. Das ift bas Biel unferer Reife; ich werbe bort an's Land gehen, Jacques feben und ihm bie "Gie werben ihn befuchen," fagte bie Mutter und faltete flebend bie Sanbe.

"Uch, nehmen Gie mich boch auch mit!" "Das ift unmöglich. Ihre Gegenmart an Borb murbe fofort unfern Blan berrathen. Gie muffen im Begentheil mahrend unferer Abmefenheit hie und ba einmal ausgeben, bamit man fieht, baß Sie fich wirtlich in Bas ris befinben

"Man? Wer tonnte benn ein Intereffe baran haben, mich gu übermas den ober mich au fürchten?"

"Derjenige ober biejenigen, an beren Stelle Jacques leibet und bugt, und bie entweber bie Mitfdulbigen ober bie Schulbigen allein finb, ich bin mir barüber noch nicht flar. ... Benn biefe Argivobn faßten, tonnten fie uns entmifchen. .. Mir muffen über fie toms men wie ein Blig aus heiterem Sime

mel....

Freneuse angftboll.

"Fragen Gie mich nicht," erwiberte Tragomer, "begnügen Sie fich mit ber hoffnung, die ich Ihnen gebe. Schopfen Sie nun, nachbem Sie zwei Jahre lang im tiefften Schmerg und in ber Bergweiflung berbracht haben, neue hoffnung und Freude."

"Freube! Uch! Werbe ich mich je wieber freuen fonnen, felbft wenn ich meinen Sohn wieberfehe! Golde Brufungen rauben einem für alle Beiten ben Lebensmuth. Sehen Sie, wie gebeugt ich bin, mein Saar ift gebleicht und mein Geficht bon Furchen burch= gogen, wie bei einer Greifin, und boch bin ich noch nicht einmal fünfzig Jahre alt; ich habe unfägliche Qualen ausgeftanben und bitte ben herrn im Simmel, bag er biejenigen, welche bas berfculbet haben, nicht zu hart ftrafen

"Gie werben ichredlich geftraft merben, feien Gie ficher, gnabige Frau; benn bis jest ift ihnen alles fo gut ge= lungen, baß fie fich gang ficher fühlen. Mur bem Bufammentreffen bollig unbegreiflicher Bufalligfeiten ift es gu berbanten, bag ich bie Spur gefunben habe, bie mir bie Mugen öffnete. Unb es hat bann noch viel Zeit und viel Un= ftrengung getoftet, um endlich auf bem Puntt anzulangen, wo wir heute find, obgleich im wesentlichen noch nichts ober nur fehr wenig gethan ift."

"Sie haben aber boch wenigftens bie Hoffnung, daß es Ihnen gelingen wird, nicht wahr?" fagte Frau bon Freneuse icon wieber gang erichredt burch Tragomer's Ginfchrankungen.

"Meine liebe Coufine," ergriff Ma= renval nun bas Wort, "feben Gie mich an! Bin ich ein Mann, ber fich leicht= finnig in Abenteuer fturgt? Gewiß nicht! Alfo muffen Tragomer und ich unferer Sache boch ziemlich ficher fein, wenn fich ein Mann wie ich, ber am Ente feiner Laufbahn angetommen ift, ber reich, gludlich, frei ift und in ho= bem Unfeben fteht, ja, ber eigentlich nichts Unberes zu thun hat, als behag= lich gu leben, fich in folche Dinge ein= laft? Es wirb uns gelingen, gang ge= miß, es mirb uns gelingen!"

Und als Frau bongreneufe Enprian mit einem Blid betrachtete, in bem fich aufrichtige Bewunderung mit Erftau= nen mifchte, fügte er gutmuthig bingu: "Tragomer hat es mir berfprochen, und ich verlaffe mich auf fein Wort." "Aber wie fonnen wir erfahren, mas

fich mahrend biefer langen Reife gu=

"3ch habe alles bebacht," fagte Marenbal. "Wir ichiden bie Briefe, bie Gie auf bem Laufenben erhalten follen, an meinen Rammerbiener, und biefer bringt fie Ihnen. Gie erhalten jeboch feine birecten Rachrichten. Gine ein= gige unbebachte Meußerung irgend eines Beamten ober ein Dienstbotengerebe fonnte uns berrathen, und wir muffen

gang im Geheimen borbringen." "Und wie fann ich Ihnen antwor-

"Auf biefelbe Beife. Mein Ram= merbiener ift fehr berichwiegen und mir treu ergeben, gerabe wie Beraub. . . . Ihm tonnen Gie bie Briefe ruhig geben, und er wird fie uns burch ben Ca= pitan ber Dacht gutommen laffen. . . .

"Gines möchte ich Ihnen jest ichon auftragen," erwiderte Frau bon Freneufe tief bewegt, "umarmen Gie mein ungludliches Rind in meinem Namen und berfichern Gie ihm, bag mein Berg niemals an ihm gezweifelt hat, unb bag ich in aller meiner Trübfal meinen erg im Bergleich gu bem feinigen für nichts erachtet habe. Jacques bat viele Tehler begangen und burch feine eigene Schulb felbft ben Unbern bie Baffen in bie Sand gegeben. . . Aber er buft jest fein folimmes Leben mit einer Strafe, bie ihn erhebt und ber= ebelt. Sagen Sie ihm bas alles; benn wenn er geweint hat, muß man ihn nun troften, und ehe man ihm bie Befreiung berfpricht, muß man ihm zeigen, bag einen in biefer Welt nichts umfonft trifft."

"Ich werbe Ihren Wunsch erfüllen," fagte Tragomer ernft, "wenn Gie je= boch ber Unficht find, baß jeber Fehler gefühnt werben tann, waren Gie bann nicht geneigt, auch bem meinigen gegen= über nachfichtig zu fein? Burben Gie nicht bei Fraulein bon Freneuse für mich fprechen? Uch, burfte ich mich meniaftens bor meiner Abreife noch bon ihr verabichieben! Und wenn fie in Bezug auf fich felbft auch unerbittlich bleibt, fo wurde fie mich vielleicht boch aus Liebe gu ihrem Bruber ermuthi 3ch werbe fie nicht um Bergeis hung bitten, fie nicht um hoffnung an= fleben, ein einfacher Bunfch für eine gute Reife wurde genügen, und wenn ich nicht gurudtehren follte, ein Gebet!"

Frau bon Freneuse erhob fich unb ging in bas nächfte Zimmer. Rach ei= ner fleinen Beile tam fie wieber her= ein, und ihre Tochter folgte ihr. Die beiben Damen maren fehr blag, und Thränen ftanben in ihren Augen. Marie näherte fich talt und finfter ihrem Stimme: "Sie wollten mich bor Ihrer Abreife feben, herr bon Tragomer, ich weiß, baß Gie meinen Bruber gu ret= ten versuchen, und ich fann Ihnen also Ihren Bunfch nicht abschlagen, hier bin ich."

Er ftanb bor ihr, bermirrt, gitternb und ungludlich, er wollte fprechen; aber er hatte berfprochen, gu fcmeigen. Worte ber Rechtfertigung ftiegen beiß in ihm auf, Betheuerungen brangen auf feine Lippen, bittere Bormurfe erschütterten seine Geele, als er fie jest nach zwei Sahren wieber fab, fie, bie einft fo fröhlich, feurig, und traftig gemefen war, und bie er nun traurig und bon Rummer berblüht wieber fah. Aber fie tam ihm in ihrem Schmerg noch döner bor als früher im Glud. Gin ftolger und ebler Ausbrud war an Stelle ber Sorglosigkeit und ber Rais betät getreten. Best mar fie mehr ein gereiftes Beib, und fie erfcbien ibm

Renne ich fie?" fragte Frau von gleich fie bie Augen nicht aufschlug,

fagte er leife: "Marie. . . Sie begann gu gittern. Ach! Co viele glüdliche aber leiber entschwun= bene hoffnungen lagen in biefem ein= gigen Worte. In einem einzigen Mugenblid trat bie gange Bergangenheit bor ihre Geele. Gie fah wieber bas Saus in feinem Glang und feinem fröhlichen Leben, fie fah ihre Mutter gludlich, ihren Bruber gegenwärtig und bon allen geliebt und bermöhnt trot feiner Thorheiten, und fie fah fich felbft als Braut, einer heiteren Butunft entgegengebenb.

Bei biefem Bilbe bes früher fo icho: nen, aber für immer bergangenen Lebens tonnte Fraulein bon Freneufe ihre Bewegung nicht mehr unterbruden, fie berbarg ihr Beficht in ben Sanben und brach in Thranen aus.

Da verlor auch Tragomer feine Selbstbeherrschung, und mit leibenichaftlicher Beftigfeit rief er: "Diefe Thranen, Marie, freuen und betrüben mich zu gleicher Zeit, Gie haben mich also nicht vergeffen? Ihr Herz ift mir nicht für immer verfchloffen? Es wirb fich mir wieber öffnen, ich fühle es, Gie werben mir bergeben! D, ich werbe alles thun, bamit Gie ihren gerechten Groll bergeffen und mir bergeben! 3ch tonnte nicht abreisen, ohne Gie wieber= gefehen gu haben; benn ich fonnte nicht an ben Erfolg meines Unternehmens glauben, wenn ich nicht Ginberftanbnig und Ermuthigung bei Ihnen gefunben hatte. Jest habe ich feine Gorge mehr, alles wird gut gehen, wir werben fiegen. Und nur für Gie, Marie, verfte= hen Sie mich wohl, mache ich alle biefe Unftrengungen; baburch merben Gie mich vielleicht Ihrer Nachsicht würdig erachten, und wenn Gie mein Unrecht mit ber Gune bergleichen, Die ich biete, merben Gie mir eines Tages gewiß perzeihen."

Marie richtete fich auf; fie mar nun rubig und entschloffen und manbte Tragomer ihr schönes, jest bon bem Musbrud ber Soffnung vertlärtesUnt= lit ju und fagte nur: "Möge es Ihnen gelingen!"

Gin Ausruf ber Freude brang über Tragomers Lippen; er beugte fich nieber, ergriff ihre blaffe und abgema= gerte Sand und brudte fie ehrfurchts= boll an feine Lippen. Dann berneigte er fich vor Frau von Freneuse und fagte gu Marenbal:

"Co, jest wollen wir geben!" "Sa, tommen Sie," wieberholte Ch= prian mit Nachbrud.

Er umarmte gartlich bie beiben Da= men und folgte Tragomer.

3weiter Theil.

Sechftes Capitel. Die Schaluppe hielt am Fufe ber Treppe bes Landungsplages, und ein

Unterofficier ber Marineinfanterie befestigte mit einem Bootshaten ben Bootsring, um bas Aussteigen bes Paffagiers zu erleichtern. Diefer er= hob fich aus bem hintergrunde bes Schiffes, wo er neben bem Bootsführer gefeffen batte, und fagte auf eng= lifch: Ermarten Sie mich bier, bis ich wieber gurudtomme. Bielleicht mirb es lange bauern, aber Riemanb barf ans Land geben.

"Sehr wohl, herr Chriftian." Tragomer, in einem weißen Drillichanzug und einem Korthut auf bem Ropfe, fprang leichtfüßig auf bie feuch= ten Treppenftufen und erftieg ben Safenbamm. Gine Banbe Gingeborener. beren Saare bon bem bunten ichmuki= gen Ropfput, ben fie beftanbig trugen, beinahe roth gefarbt maren, brangten fich an ben Reifenben beran, murben aber von einem Colonialfolbaten gu= rudgetrieben, und ber Unterofficier be= fahl barich: "Burud, 3hr Canaillen!"

Er erhob zugleich ben Anüppel in feiner Sand und ichien fehr geneigt, feinen Worten bie That folgen gu laffen. Die Gingeborenen wichen gurud und ber Reifenbe befand fich bem Blag= beamten allein gegenüber.

"Sie tommen bon bem fleinen Schiff bort bruben, mein Berr?"

"Ja," fagte Tragomer mit fehr ftar= fem englischen Accent, "ich möchte gern bie Strafanftalt feben. . .

"Da muffen Gie eine Erlaubnig bom Gouberneur haben!" "Uh fo! Und wo ift ber Gouber=

Mit ber ben Frangofen eigenen Soflichfeit fah fich ber Gergeant um, unb als er einen talebonischen Auffeber be= mertte, ber mußig auf bem Bfahlmert ber Bruftwehr faß, rief er biefem gu: Romm einmal hierher, Derinho. Sier ift ein Frember, ben bu ins Balais ge= leiten follft Gie treffen gmar ben Bouverneur nicht felbft, er macht eine Runbreife auf bem Abifo bes Staates. aber ber Gecretar ift ba. . . . 3a, er ift jest noch bort, es ift erft brei Uhr. Sollte er jeboch gufälliger Beife icon fortgegangen fein, bann geben Gie bis jum Cafe be la Coufine. . . .

"Dante," fagte Tragomer lächelnb, und ba er bem gefälligen Unterofficier tein Trintgelb anbieten wollte, gog er früheren Berlobten und fagte mit fester ein aus Stroh geflochtenes Manila= Cigarrenetui aus ber Zafche und bot

"Ift Ihnen nicht eine Cigarre gefäl-

"Meiner Treu! Mit großem Beranugen.... Aha! Gie find über Bavana hierher gereift?"

Chriftian ichüttelte ben Inhalt bes Etuis in bie Sand bes Gergeanten, grußte und folgte bem auf ihn marten= ben Führer.

"Uh! Uh!" rief ber Unterofficier froblich hinter ihm brein, "wenn ich mich biesmal mit Nitotin bergifte, fo geschieht es wenigstens nicht, weil ich Ausschuß geraucht habe."

Er gunbete fich mit einem mahren Sochgenuß eine bon ben Cigarren an, bie für einen Bringen ober für einen Bantier gut genug gemefen maren, unb nahm bann feinen Bachtpoften wieber ein. Es herrichte eine fürchterliche. bon einer feichten Seebrife taum ge= noch hundertmal munichenswerther als mäßigte Sige. Die Infel Rou behnte fruger. Er naberte fich ihr, und ob- fich mit ihrer niebrigen, bon ber fcau-

menben Branbung befpülten Rufte bem Horizont entlang aus, und an bem woltenlosen himmel erhoben sich bie grunen Sugel ber Tanneninfel mit ihren gezadten Spigen beutlich ab. Sin und her fahrenbe Schaluppen und Boote, bie bon tanatifchen Geeleuten geführt murben, belebten bie Ban. Gin großes Robleniciff fullte feine Raume und farbte babei bas Baffer um fich herum ichwarg wie Tinte, mahrenb Rauffahrteischiffe, bie nur leife auf ben blauen Wogen schautelten, mit ein= gezogenen Gegeln bor Unter lagen. Ginige hundert Meter bom Ufer ent= fernt lag eine Dacht mit fehr großem Tiefgang, wie ein Zweimafter aufge= tatelt und gum Abfahren bereit bor Unter. Mus ihrem gelben Ramin ftieg ein leichter Rauch empor; bie englische Flagge wehte bom hinteren Maftbaum, und an dem lebhaften Treiben auf ber Brude tonnte man ertennen, bag bas Schiff unter Dampf lag und auf ben erften Befehl in Gee ftechen tonnte. Seinem Führer burch eine Urt Allee folgend, beren Unpflangung ber Colo= nialbermaltung aber nicht gur Ghre gereichte, betrat Tragomer bie Stabt. Der Weg war bei bem ichonen Wetter bon bichtem Staub bebedt, ber fich gur Regenzeit gewiß in einen unergrundli= chen Schmut bermanbelte. Auf beiben Seiten ber Strafe maren fleine, bon ben Sträflingen, bie aus bem Befang= niß entlaffen worben waren, gehaltene Raufläben, wo ber Bevölterung fomohl bie nüglichen Dinge als auch Lugusge= genftanbe feilgeboten wurben. Die fleinen, tanatischen Beiber in Stroh= hüten und bunten Rattuntleibern tamen mit ihren Fischforben belaben bom Martte gurud und beantworteten bie ihnen zugeworfenen Blide ber Marine= folbaten mit lautem Lachen. Der Muf= feber verfürzte feine Schritte, und ein giemlich großes Gebaube, auf beffen Binne bie Tricolore flatterte, zeigte fich

Tragomer's Bliden. "Balais!" fagte Derinho mit Rach= brud und fpudte feinen bom Rauen ber Betelnuß gang roth gefärbten Speichel

aus. "Gut!" fagte Tragomer und machte bem Boften ein Zeichen, ber im Schatten feines Schilberhauschens, fich nach= laffig auf fein Gewehr ftugend, Bache hielt.

Er gab bem Führer ein Gelbftud und betrat bas Palais. Gine Abthei= lung Sträflinge befferte ein Dach an einem ber Rebengebaube aus, und ihr Auffeher rauchte, auf einem Solgftog figend, eine Cigarette. Ueber ber Thur stand die Aufschrift: "Zuchthausbureau bes Gouverneurs. Allgemeines Secre= tariat". Tragomer trat ein; ein ichlaferiger Bebienter erhob ben Ropf, als er Schritte hörte und fagte mit rauber Stimme: "Bas wünfchen Gie, mein Serr?"

"3ch möchte ben herrn Gecretar fprechen." "Bieber ein Englanber!" brummte

ber Schreiber, mahrend er fich mit Un= ftrengung erhob und in bas nächfte Bimmer ging. "Bitte, treten Gie ein," fagte er, als

er nach einem turgen Augenblid wieber erichien.

Der Secretar lag mit offener Befte und aufgeknüpfter Cravatte halb aus= geftredt auf einem Fauteuil. Er erhob fich, als er ben Besucher fah und beutete mit einer nachläffigen Bewegung auf einen ibm gegenüberftebenben Lebn= ftubl, und mit einer Miene, bie fein Er= ftaunen barüber ausbrudte, bag man biefes Land besuchen tonne, ohne bagu gezwungen zu fein, fagte er: "Dit mei habe ich bie Ehre?"

Tragomer griff in feine Zafche, gog einen Brief mit einem rothen Giegel heraus und antwortete mit einer Ber= beugung: "Sir Chriftian Ferguffon aus Liberpool, und hier ift ein Brief bes frangöfischen Confuls in Colombo, ber mit ber Bute bes herrn Bouberneurs empfiehlt."

"Uh! Der herr ift ein Englanber!" fagte ber Secretar, mahrenb er bas Bapier mit höflicher Gleichgiltigfeit er= griff. "Ja, es tommen eigentlich nur Englander und Ameritaner hierher, Frangofen gar feine. . . Die Frangofen reifen nicht fo biel Bas gabe es auch in biefem verdammten Lande für Gehenswürdigfeiten. Die Strafanftalt und ihre Umgebung. Das ift ein trauriger Unblid! Run, je ber nach feinem Gefchmad!"

Er marf einen Blid auf bas Papier und fuhr fort: "Gie wollen bie Ber= brechercolonieen ftubiren und beren Ginrichtungen je nach ben berichiebenen europäischen Staaten tennen lernen? Das ift eine unbantbare Urbeit! Man muß bie Deportirten in ber Rabe gefeben baben, um alsbald einzuseben, mie gering ber Rugen einer folden Colonis fation ift. Das ift eine ichlechte Banbe und fehr fchmer gu leiten. Die Straflinge meinen ein mahres Elborabo gu finben, wenn fie hierher tommen und haben fich an bem Borte bas "Neue Land" übernommen, und es gibt Leute in ben Buchthäufern gu Saufe, bie nur beshalb einen Menichen tobtichlagen, um in bas "Neue Land" gefchict zu werben. Sie feben bie Colonie in eis nem gang rofigen Lichte, und wenn fich ihnen bann bie Wirklichteit barbietet tommt bie Enttaufdung Sträflinge führen mahrhaftig fein Spbaritifches Leben. D nein, bas ift fein Genugleben, wo man mit einer Cigarre im Munbe am Ufer bes Dee: res fpagieren geht ober es fich mohl fein laft, wie ein Barifer in feinem Commeraufenthalt. . . . Gie laffen ben Ropf tuchtig hangen, wenn fie bas erfte Mal Befanntichaft mit ben Rerfern machen und mit ben Schlafftellen, wo fie gefeffelt liegen, und wo bie Auffeher fie mit bem Revolver im Gurtel bewachen. . . . Benn fie fich gut auf führen, werben fie allerbings auch gut behanbelt; man bermenbet fie auf ben Schreibstuben und milbert ihr hartes Loos, so baß sie sich fast glüdlich füh: len tonnten. . . Aber wie viele fint

biefer guten Behandlung murbig?.

Die meiften haben nur einen einzigen

entfliehen. . . .

Der Gecretar machte eine Paufe. Der Frembe hatte ihm mit einer Mufmertfamteit jugebort, bie ihm fcmei= chelte; er wollte fortfahren, als Trago= mer ihn fragte: "Rommt es oft bor, baß einer entwischt?" "Ja, fehr oft, aber es ift beinabe

immer umfonft. Wenn einem Straf= ling bie Flucht gelingen foll, muß ibn ein Schiff aufnehmen. Die Entfüh= rung bes herrn Rochefort mit Dlivier Pain ift eigentlich bie einzige gelun= gene, und fie lebt noch heute als bas Borbild einer gut geleiteten Flucht in ber Erinnerung. Gin folder Berfuch toftet jeboch fehr viel Gelb, und bann muß ber Sträfling auch Belfershelfer auswärts haben. . . . Meiftens errei= den bie Fluchtlinge ben Buid und le- Rummer 2317 holen. . . Rauchen Gie ben bort wie bie Banbiten in ben Balbern bon Corfica. . . . Rach einiger Beit werben fie bon ben Gingeborenen wieber eingefangen, ober fie ftellen fich felbft wieber ein. . . . Gie fonnen fich höchftens eines Bootes bemächtigen und bamit ristiren fie immer noch, Sun= gers gu fterben ober bon ben Saififchen gefreffen gu merben."

"Und bon welchem Buntte aus ent= flieht man benn am leichteften?"

"Bon ber Infel Rou . . . Lette, ber uns einen folden Streich gefpielt hat, ift in bem Boot bes Muffebers entfommen, nachbem er ihm feine Uniform geraubt, ihn gefnebelt und gefeffelt hatte . . . aber man bat ihn auf bem Meere eingeholt und gu= rudgebracht. D, ber Bofewicht! Er be= tam fünf Jahre Gingelhaft."

Der Gecretar lächelte behaglich; aber por ber unerschütterlichen Ruhe feines Baftes nahm er fich fogleich wieber qu= fammen.

"Und giebt es unter ben Straflingen im Mugenblid folde, bie burch ihr Betragen jene Bergunftigung, bon ber Sie foeben fprachen, genießen?"

"Uha! 3ch febe ichon, es hanbelt fich um eine febr ernfthafte Untersuchung!" fagte ber Gecretar und betrachtete Chriftian mit erwachenbem Intereffe.

"Ja, nach meiner Rudtehr nach England werbe ich in bem "Centurn Magagine" einen Bericht über meine Untersuchungen veröffentlichen, und ich möchte beshalb recht genaue Ungaben haben."

Der Gecretar ergriff ein Regifter und blätterte barin, bann fagte er: "Wir haben bei ber Lebensmittelber= waltung einen früheren Rotar, ber gwangig Jahre Buchthaus erhielt, weil er eine gange Lanbftabt ins Unglud brachte Er leiftet uns jest fehr gute Dienfte. . . . Dann ift im Spital ein zu lebenslänglicher Saft berur= theilter Urgt, weil er feine Geliebte vergiftete. . . . Er hat fich fürglich bei einer Bodenepibemie bewunderungs= murbig gezeigt. 3ch weiß gar nicht, was ohne feine Silfe aus uns geworben ware. . . . 3ch felbft murbe mich bon niemand Unbers lieber behandeln laffen, wenn ich frant wurde . . . Und er ift auch in ber Familie bes Gouber= neurs Arat. . .

"Das ift mertwürdig; aber es fieht ben Frangofen gang ahnlich. . . "Mein herr", fagte ber Gecretar, menn man in Gefahr ift, muß man feine Vorurtheile aufgeben, und ich möchte mich boch wirklich lieber bon einem Sträfling gefund machen laffen, als unter ber Behanblung eines recht= fcaffenen Mannes fterben.

"Sehr richtig. Saben Sie noch anbere berartige Straflinge?" . Ja. ich möchte Ihnen foo

jungen Mann aus guter Familie, ber wegen Ermorbung feiner Geliebten gu lebenslänglicher Deportation berur= theilt worben ift, nennen. Diefer ift in eine merkwürdige Glaubensschwärme= rei berfallen, und ber Felbprebiger bat mahre Freude an ihm. Wenn ber Bouberneur ibm feine Freiheit ichenten würde und bie Borfchriften es geftat= teten, wurde er ficherlich Briefter. . . Man hat ihn bon ben anbern Ge-

fangenen entfernen muffen, bie ihn mit Schimpfreben überhäuften, ihn febr ichlecht behandelten und ibn ficherlich noch unter bem Bormanb, bak er ein "Sammel" fei, umgebracht hatten. In ber Buchthaussprache nennt man nam= lich einen "Sammel" einen Sträfling, ber fpionirt, um feine Gefährten gu perrathen."

"Uha! Alfo ein Polizeispigel!" fagte Chriftian.

"Gang richtig, bas ift es. . . . "Und wie heißt benn biefer fonber= bare junge Mann?" "Er heißt Freneuse; aber jest geht

er unter ber Nummer 2317. Tragomer ichauberte. Gine

Blaffe überzog fein Geficht, und fein Berg gog fich frampfhaft gufammen, aber er fagte boch gang langfam: Rönnte ich wohl ben Notar, ben Urgt und auch biefen Apoftel feben?" "Wenn Sie Luft bagu haben, ja."

"3ch glaube, es wurbe mir bon gro Bem Nugen fein." "3ch will Ihnen einen Erlaubnifichein ausftellen.

"Das mare außerorbentlich liebens murbig bon Ihnen."

Der Beamte marf ein paar Borte auf ein Blatt Papier und fagte: "3ch ftelle Ihnen hiermit bas Regierungs= boot gur Berfügung, bas vereinfacht bie Sache fehr, ber Bootsführer wird Sie begleiten. "All right!"

Mber nun ift es gehn Uhr borüber; haben Sie icon gefrühftudt?"

"Nein, noch nicht. Wenn Gie jeboch einem Fremben, gegen ben Gie fo liebenswürdig gewesen find, und ber fich gang allein in Ihrem Lanbe befinbet, bie Freude machen murben und mit ihm frühftuden, murben Gie 3hrer frangofifchen Gaftfreunbicaft Arone auffegen. . .

"Birflich; aber es mare boch mir. Gie einzulaben. . . "Sie wurden mich baburch franten," fagte Tragomer lächelnb.

"Run, bann willige ich ein." Er band feine Cravatte um, fnöpfte

feine Befte gu, nahm feinen but unb | tommft von ihr, Du bringft mir ihren | Spigbuben, bie einem gleich ben Ba- | tonnen!"

Gebanten, und ber heißt: Stehlen und | ging mit Tragomer gur Thure hinaus. | Ruf? D, Chriftian, bas ift ein Mus | raus machen murben, wenn man feinen Gegen brei Uhr besfelben Tages legte bas Regierungsboot unter ber Führung bon fechs Baar wie Sgleeren= ftlaben angefetteter Ruberer an ber Infel Nou an, und Chriftian begab fich bon bem Schiffspatron begleitet nach ber Strafanftalt. Gin Gebaube ftanb an ber Mauer, bie bas Buchthausareal umichloß. Un ber Thur ftand mit ro= then und ichwargen Buchftaben ge= fcrieben: "Pretoire disciplinaire". Das ift ber Gerichtshof, bor ben bie Unbotmäßigen geführt werben, um fich zu verantworten. In ber Salle ift nichts zu feben als eine Tribune und einige Bante, bie ben weißgetunchten

> "Gegen Gie fich einen Mugenblid, Mhlord," fagte ber Auffeher. "Ich will nur, wenn Gie Luft haben Es riecht hier nicht febr gut. . . .

Wänben entlang fteben.

Tragomer neigte ben Ropf, ohne eine Antwort zu geben; er lehnte fich an bie Tribune, auf ber wohl ber Gouberneur, mit Silfe ber Affefforen bie Strafen ber Ungludlichen, bie ben let= ten Grab ihres Leibens erreicht au baben icheinen, ausspricht. Gine unaus= fprechliche Ungft fcnurte ihm bieBruft gufammen. Jest mar er an bem Biele, bas er sich gestedt hatte, angelangt. Der Rerter hatte fich bor ihm geöffnet; noch ein furger Mugenblid, und er befanb fich in Gegenwart besjenigen, ben gu befuchen er einen folchen weiten Beg gemacht hatte, und ber, wie er gehört hatte, fich in einem Buftanbe hochfter Ermattung und ergebener Soffnungs= losigteit befand.

Geinen geiftigen Buftanb fannte er nun gwar; benn ber Gecretar hatte ihn gründlich barüber aufgetlart, aber fein forperliches Befinden, wie mochte bas fein? Die batte er bas ichredliche Le= ben inmitten biefer Berbrecher ertra= gen? Was war nach zweijahriger Rerferschaft aus bem iconen Freneuse ge= worden? Satte fein Rorper ben fchred= lichen Sträflingsarbeiten, ben Entbeh= rungen und ber berfengenben Sige ei= nes erichlaffenben Klimas wiberfteben fonnen, ohne ju unterliegen? Satte nicht ber Rummer feine Gefundheit un= tergraben und gerftort? Burbe er einen bon Leib und Reue aufgeriebenen Un= gludlichen feben, und murbe bie Befreiung nicht am Enbe gu fpat tom= men? Da ertonten Schritte burch bie Stille, bie Thure öffnete fich, und ber Auffeher fagte: "Rommen Gie herein! Bier ift ber Frembe, ber bie Erlaub= niß hat, Sie gu feben.

Tragomer hatte fich abgewandt. Er wollte, daß Jacques ihn nicht gleich beim Gintreten ertenne, benn er wußte nicht, ob ihn ber Auffeher mit bem De= portirten allein laffen wurbe, unb fürchtete baber, Jacques fonnte burch einen Musruf, eine Bewegung ober ein Wort feinen fein eingefähelten Plan gerftoren. Der Auffeher naberte fich ihm und fagte: "Mplord, bier ift ber Besprochene. Wie Gie wiffen, ift er ein wenig berrudt, horen Sie ihn nun fo lange an, als es Ihnen gefällt. Wenn Sie genug haben, brauchen Sie mich nur gu rufen, ich bleibe in ber Rahe ber Thure."

Tragomer fühlte fich mit biefen Worten febr erleichtert; er tonnte alfo ungeftort mit feinem Freunde fprechen, und er brannte bor Begierbe, fich rafch umguwenden und ibn angufeben. Er mußte, nur brei Schritte bon ihm ent= fernt, ftand er, bemuthig und gehorfam ber Befehle wartenb, und mit einem Seitenblid tonnte er bie Geftalt in ben groben Sträflingstleibern erkennen. Jest trat ein Schatten vor die burch bie Thuröffnung hereinftromenbe Belle, und ber Auffeher mar hinausgegangen. Augenblidlich manbte fich Chriftian um, legte ben Finger auf bie Lippen, um feinem Freunde Borficht anguem=

pfehlen und ging lächelnb auf ihn gu. Jacques bon Freneuse rührte fich nicht, fein Laut brang über feine Lip= pen; eine Leichenbläffe überzog fein mageres und glattrafirtes Beficht, feine Mugen bergrößerten fich und murben ftarr, wie bei bem Unblid eines Be= fpenftes. Er gitterte an allen Gliebern und mit gefalteten Sanden und beben= ben Lippen, als ob er fürchtete, Die gludliche Ericheinung tonne wieber berichwinden, fagte er gang leife: "Chriftian! Chriftian! Ift es benn möglich? Christian?"

Thranen rollten aus feinen trauris gen und fanften Augen über feine bob= Ien und gebräunten Mangen berunter: fcwerathmend und halb tobt borUngft und hoffnung blieb er unbeweglich fte= hen. Ploglich aber fah er bie Erfchei= nung, bie feinen Freund porftellte, auf fich zutommen, er fühlte, wie beffen Sanbe bie feinigen innig brudten unb borte eine Stimme, Die gu ihm fagte: "Nimm bich in acht, ber Barter tonnte uns boren. . . und bann mare alles per= loren. . . Lieber Jacques! Urmer Rleiner! . . . Co finbe ich bich mieber! . . . Sieh mich an, bamit ich Dir in die Augen schauen tann. . . Wie viel mußt Du gelitten haben, um fo abge= magert und ericopft gu fein? . .

Er hatte ihn in ben entfernteften Mintel bes Saales gezogen; bort tonnte man fie bon außen taum feben und noch weniger horen. Gie fetten fich auf eine Bant, und Tragomer um= fchlang ben armen Unglüdlichen und brudte ihn weinenb und lachenb gu= gleich an fein Berg. Diefer fuchte fich beschämt bon ihm loszumachen.

"Floge ich Dir benn fein Entfegen ein?" fagte er bitter. "Betrachte boch meinen Angug. Sieh Diefe Nummer, fie ift mein einziger Name. Du tuffeft einen Sträfling, Tragomer, Du weißt boch, bag ich ein Morber bin!" "Rein, ich weiß, bag Du unschulbig

bift! Und um Dir bas ju fagen, um Dir gu helfen, es gu beweifen, habe ich biefe Taufenbe bon Meilen gurudge= legt. Jacques, fuffe mich; benn ber Rug Deiner Mutter ruht noch auf meiner

Wange!" "Meine Mutter!" fagte Jacques befturgt. "Du haft fie gefeben, Du fage. Es ift gang einerlei. Bas tonnte ich Dir mittheilen? Mein ganges Leben ift bem Unglud berfallen. Sprich Dich hören.

"Sore mich an, Jacques; benn bie wenigen uns bergonnten Minuten finb fehr toftbar. 3ch bin unter einem fal= ichen Ramen hier eingebrungen. Man halt mich für einen Englanber. 3m Safen liegt ein Schiff bor Unter, und Marenval, zu allem entschloffen und zu allem bereit, erwartet mich an Borb."

"Marenbal?" fagte Jacques. "Woher fommt ihm benn biefer unborher= gefehene Gifer?"

"Mus feinem Bebauern, bag er nicht genug für Dich gethan hat, und aus feinem Bunfch, bas gut zu machen, mas er heute für einen Fehler hält."

"Aber was meinft Du benn?" "Bore mich an, Jacques! Du haft bei Deiner Berurtheilung Deine Un= foulb fo feft als es Dir überhaupt möglich mar, immer wieber betheuert; aber niemanb hat Dir geglaubt, unb biejenigen, welche Dich am innigften lieb hatten, meinten, Du habeft bas Berbrechen in einem Moment bes Bahnfinns begangen und mußten alfo ju ihrem großen Schmerg barauf ber= gichten, Dich gu bertheibigen. Der Morb war ja bewiesen und unleug= bar.

"Ja", fagte Jacques, "aber ich habe ihn nicht begangen! Wie oft habe ich bamals in meiner borläufigen Ginter= ferung ben Ropf gwifchen meinen San= ben gufammengepreßt, ich glaubte, ich mußte wahnsinnig werben, weil ber Unichein und bie Ueberzeugung ber Unberen mich mit verwirrenber Gewalt gu Boben brudten. Und ich mußte boch, bak ich unichulbig war. 3m Schwurge richtsfaal und ben Gefdworenen ge= genüber, als die Beugen auftraten unb meine Schulb bewiefen, als ber Dber= Staatsanwalt bas Mort ergriff, um mich fculbig au fprechen, ba fragte ich mich immer wieber, ob ich benn ben Berftanb verloren habe. Sie fagten ja lauter Dinge, bie ich nicht leugnen und nicht gurudweisen tonnte, und boch wußte ich, baß ich unschulbig war! Mährend ber bewunderungswürdigen Bertheibigungsrebe meines Abvotaten, bie er mit feinem außerorbentlichen Talent ungemein gefchidt abgefaßt hatte, fühlte ich fehr wohl, bag teines ber angeführten Argumente bie Be= muther überzeugen tonne, und ich mar baber nicht erftaunt, als ich berurtheilt wurde. Und boch war ich unschuldig! "Saft bu benn auf jebe Hoffnung

ber Rechtfertigung verzichtet?" "Wie konnte ich jest noch beweisen, was ich fcon bor gwei Jahren nicht tonnte? Geheimnigvolle Umftanbe ha= ben fich bereinigt, um mich gu berber= ben; ich hatte bem Schicffal eine Schulb gu bezahlen, und ich bezahle fie jest.

"Wenn ich nun aber bie Quelle biefer geheimnigvollen Umftanbe, bie ichlaue und verbrecherische Bufammenftellung ber Intrigue entbedt hatte,

"Du, Tragomer! Wie fonnteft Du bas wiffen, mas ich trop all meiner Unftrengungen nicht berausgefunben habe?"

"Trogbem fenne ich fie."

"Wie haft Du fie benn entbedt?" "Durch Zufall." "Und Du tennft ben Schulbigen?" Noch nicht; aber ich weiß, bag

es nicht fein tannft." "Und Du hatteft wirklich ben mah= ren Mörder Lea Pérallis entbedt?" "Nein, ben mahren Mörber Lea Perallis habe ich nicht entbedt, und

awar aus bem einfachen Grunde, weil Lea Péralli noch lebt." Bei biefer Morten murben 3rques' Mugen gang ftarr, wie wenn in ber Ferne eine entfehliche Erfcheinung bor ihm auftauchte; er fcuttelte ben Ropf und fagte: "Ich habe fie felbst in ihrem

Blute liegen feben. Gie war tobt." "Und ich habe fie in boller Gefund= heit und Rraft gefehen, und fie mar le=

Gin erichrectter Schatten gog über Jacques' Beficht. Es tam ihm bor, als ob ber Wahnfinn bon neuem feine Be= banten bermirren molle.

"Jacques, ich kann Dir jest nicht er= flaren, wie fich bas alles verhalt," fuhr Tragomer fort, "ich berfichere Dir nur, baß es fo ift. Gine Taufchung ift be= gangen worben, ich tann fie nicht näher bezeichnen; benn bie Worte fehlen mir, um meine Entruftung barüber ausgu= bruden: aber fie ift begangen worben, und Deine Unichuld, die Du den Rich= tern fo oft umfonft betheuert haft, ift gang ficher."

"Aber ein Berbrechen ift boch began= gen worben?" rief Jacques entfest. "3ch febe bie tobte Geftalt noch bor mir mit ihren blonden Sagren und ih= rem blutigen, untenntlichen Geficht. . .. "Ja, allerbings untenntlich!"

"Wer follte es benn gewesen wenn es nicht Lea Peralli mar?" "Das möchte ich gerabe bon Dir er fahren, und beshalb tomme ich."

Der Sträfling rang feine Sanbe, tief erschüttert von ber Angft über eine Untenntniß, bie, wie er fühlte, ihm berhängnifboll werben murbe. Er ließ ben Ropf auf feine Anie

finten und bie Urme berunterhangen,

und tief borgebeugt weinte und Schluchzte er wie ein Rind. Der Auffeber öffnete, burch biefe Laute auf: mertfam gemacht, bie Thure, und als er Tragomer neben bem meinenben Unglüdlichen figen fah, fagte er: "Uha! er ergahlt Ihnen feine Befchichte unb bas gerreißt ihm bas Berg Ja, ja, er ift fein ichlechter Rerl, obgleich er eine That begangen hat . . . Wenn wir nur lauter Leute wie ibn hatten, fo mare unfere Aufgabe nicht fo Dann fonnte man ber Menfchlichteit Gebor geben . . . Aber bie größere Bahl, Mylord, find lauter

genblid, ber viele Leiben aufwiegt!.... Revolver im Gurrel fteden hatte. Da= Der himmel hat alfo Mitleib mit mir | ben Gie nun genug mit ihm gesprochen, gehabt! Aber hore nicht, was ich Dir bann fann ich ihn wieber gurudfüh: ren . . .

"Warten Sie noch einen Mugen= blid", fagte Tragomer ruhig. "Er hat Du aber, fprich . . . 3ch möchte nur mich mit feiner Ergablung gerührt, und ich möchte gerne bas Enbe horen. Bie Gie wünfchen."

Der Muffeher gunbete fich ein Ciaa= rette an, feste fich wieber auf feinen früheren Blat im Schatten und mars tete ruhig, bis Tragomer fertig fein

"Du fiehft, bag bie Mugenblide ge= gahlt find, Jacques", ergriff Trago: mer wieder das Wort. "Ich muß Dich balb verlaffen, und noch habe ich Dir nichts bon unferen Blanen mitgetheilt. Wenn Du hier warten willft, bis bie Wahrheit an ben Tag fommen und Deine Unichuld bewiesen ift, mußteft Du jahrelang marten. Deine Mutter tonnte fterben, ohne Dich wiebergefe= ben au haben, Du felbft tonnteft fter= ben. Außerbem ift es gang unmöglich, ben wahren Sachberhalt tlar gu legen und bas Gewebe ber Beweife, bas um Dich gesponnen worben ift, aufzulöfen, wenn Du nicht felbft uns gur Geite ftehft, um uns gu leiten und uns bie nöthigen Auftlarungen gu geben. Das unternommene Wert wurde fehr langfam borwarts fchreiten, und bas Gericht murbe noch langfamer babei gu Werte geben, beshalb muß man hanbeln und ihm zuvorkommen.".

"Was haft Du benn im Sinn?" fragte Jacques befturgt.

"Dir gur Flucht gu berhelfen." -

"Ja, fie muß fich ausführen laffen. Du genießeft, wie man mir gefagt hat. gewiffe Freiheiten. Du arbeiteft unb chläfft in einem gu ben Rangleien ge= hörigen Gebäube. Um welche Zeit wirft Du Abends eingeschloffen?"

"Das fage ich Dir nicht," faate Jacques barich. "Du berfuchft mich umfonft, ich tann nicht entfliehen." "Was, Du schlägft bie Freiheit

aus?" "Ich will fie mir nicht felbft nehmen.

"Meinft Du, man werbe fie Dir ges ben? "Wenn Du bie Beweise meiner Uns fould in ben Sanden haft, fo fete bie

Wieberaufnahme meines Proceffes ins

"Aber begreifft Du benn nicht, baff wir uns an allen aufgehäuften Schwies rigfeiten ftogen werben, und bag wir mit bem Wiberwillen ber Obrigfeit rechnen muffen. Buerft mußt Du entfliehen, und nachher werben wir, ich gebe Dir mein Bort barauf, beweifen,

baß Du nicht schulbig bift." "Run, ich werbe Dir gehorchen. fagte Jacques mit ploglichem Ent= fclug. "Wenn ich es hinbern tann, fo will ich mich allein ber Gefahr aus= fegen. . . . Aber felbft bann noch, mel= ches Wagniß? Bon hier fortzutommen, bas ift garnicht schwer. . . . Ich brauche nur eine Rleibung, bamit man mich nicht fofort außerhalb ber Strafanftalt

erfennt. . . . " "Ich werbe Dir ben Angug eines unferer Matrofen an einen beftimmten

Ort bringen. . . "Dann muß ich bas Ufer gu errei= chen fuchen und ben Ginbruch ber Nacht abwarten, bamit mich bas Schiff aufnehmen fann."

"Ich bleibe bei Dir, ich verlaffe Dich nicht. . . . "

"Aber bie Barte fann wegen ber Beichung nicht anlegen. braugen treugen, und wir muffen fie schwimmend erreichen fuchen. . . . Db meine Rrafte bagu wohl ausrei= chen? . . .

"3ch unterftuge Dich, ja, ich werbe Dich tragen, wenn es fein muß.

"Und bie Saififche! Saft Du auch baran gebacht, baß fie an biefer Rufte fehr gablreich find, und bag man ihnen taum entrinnen fann. . . . Gie find bie beften Bachter ber Infel, und bas weiß. auch die Regierung recht wohl Die Rufte wird auf biefer Geite nur fehr schwach bewacht, weil bie Flucht fo gefährlich ift."

"Run, bann haben wir ben Bortheil babon. . . . Den Saififchen werben wir icon entfommen . . Fünfhundert Deter Waffer, eher weniger, bas tonnen wir icon burchichwimmen Au= Berbem werben wir uns bewaffnen, und in gang turger Zeit ift bas fleine Dampfboot in unferer Rage "Co fei es benn!" fagte Jacques. ,Morgen alfo . . . Geh' jest

Lebewohl, auf Wieberfeben!" Sie umarmten fich und Jacques brudte Tragomer fo heftig und leiben= ichaftlich an fich, bag biefer fühlte, Sacques merbe fein Wort halten.

Bir wollen feinen Berbacht erweden.

"3ch gebe jest, und Gie tonnen 36 ren Schugbefohlenen wieder aurud= führen!" fagte Tragomer auf ber Schwelle bes Gebäudes bem Auffeher. Gine Stunde fpater erftieg er bie

Schiffstreppe ber Dacht und fprang leichtfüßig an Borb. Marenbal eilte ihm entgegen und jog ihn eilig mit fich auf bas hinberbed, wo ein Gegelbach fie por ben heißen Connenftrahlen fcutte. Er mar gang untenntlich in feinem weißen Flanellangug und feis nem Marinehelm mit golbenen Treffen. mit feinem gebraunten Geficht und uns gepflegten Bart.

(Fortfetung folgt.)

Die geborene Sausfrau.

Mutter (ihrem neunjährigen Toch= terchen aus ber biblifchen Beichichte ben Untergang bon Sobom und Gomorrha erzählend): "... Das Beib bes Lot, welches ftehen blieb und fich umfah, murbe gur Strafe in eine Salg= faule permanbelt." - Dit beiligem Ernft borte Lieschen bon biefer abfonberlichen Bermanblungs = Scene: befinnt fich ein wenig und fügt bann getröftet bei: "Run, ba bat man fie bann boch wenigftens noch berwenben

Runterbuntes aus der Grofftadt.

Ein Schredgefpenft, - Es geht in ber Stabthalle um und raubt flabtifden Burbentragern Rube. - Bon technifdem Uriprung, ift es demifc feinen Wirtungen und führt ben Ramen Glet: trolbie. - Purze Beidreibung feiner Thatiafeit und ber Befahren, welche biefelbe brobt. - 2Bat bem Chef Smenie babei in ben Obren flingt. -Die Chicagoer Fenergloden, und weshalb fie nicht mehr geläutet werben. - Gine fagenhafte Rer: ichwörung jum Untergange ber Stadt. - Bie beren Ausführung bereitelt warb. - Die burftigen Leute bon Shrummay. - herrn George B. Meng's traurige Erfahrung mit bem Gemeinbebranb.

In ben Berwaltungs-Bureaur ber Stadthalle fputt feit einem Jahrzehnt etwa ein brauenbes Gefpenft, bas ben Abtheilungs=Borftebern von Jahr zu Rabr argere Ropficmergen macht, bem Direttor ber öffentlichen Arbeiten eben= fo fehr, wie bem ftabtifchen Ingenieur, bem Borfteber bes Wafferamtes faft in bemfelben Dafe wie bem Chef bes Lofdwefens, feinem bon ihnen aber mehr als herrn Ellicott, bem berant= wortlichen Saupt ber "Abtheilung für Gleftrigität." Bon Berrn Glicott wird nämlich bie Befämpfung und Ban= nung bes Sputs berlangt, benn berfelbe schlägt in fein Fach, gehört gewiffer= magen gu feinem Reffort, nur bag er leiber nicht unter feiner Rontrolle fteht. Befagter Sput, ber feine Entftehung ben elettrifden Strafenbahnen mit ihren Drahtfeil-Leitungen berbanft, führt ben wohlflingenden namen Elettrolpfe. Bemerklich macht er fich nur burch feine Wirtfamteit, Die eine höchft berberbliche genannt werben muß und fich in Butunft als überaus fol= genschwer, ja vielleicht berhängnigvoll erweisen mag. - Deshalb fperren fich bie ftabtischen Behörden mit aller Macht, wenngleich ohne rechten Erfolg bagegen, ben Strafenbahn-Befell= Schaften für bas gange Geschäftsbiertel bie nachgefuchte Erlaubniß zum Betrieb ihrer Linien mittels ber Trollen=Bor= fehrungen zu ertheilen. Damit er bie= fen Miberftand beffer perftebe, mirb ber Lefer indeffen erft naber mit ber bofen Glettrolpfe befannt gemacht werben

Elettrolnje beißt berbeutscht: elet= trifche Bersetung und bezeichnet bie Einwirfung bes elettrifchen Stromes, fofern biefer finnlos als freie Rraft maltet, auf Metalle. Der elettrische Strom, burch bas Drahtfeil ber elettri= fchen Bahn geschickt, bient gebulbig als Triebfraft für bie Waggons. Wenn er aber bis ans Enbe ber Strede gelangt ift, bann fragt es fich für ihn: wohin nun? Der Mensch bat fich bemüht, ibm ben Beg zu weisen. Derfelbe führt, burch eine ober bie andere Schiene bes Geleifes gurud nach bem Mafchinen= haus. Und ber Strom folgt biefer Beifung. Er fahrt in bie Schiene und tritt ben Riidmeg an. Doch er berlangt glatte, freie Bahn und haßt jebe Been= gung. Stößt er auf ein Sinberniß, ober wird bie Schiene "überladen", fo "fpringt er", fpringt in ben Boben hinein und in ben nächften Leiter hinüber. Das ift in berRegel eine eifer= ne Saubtröhre ber Bafferleitung ober auch wohl ein Robr ber Gasleitung, Er mag auch bon einem Bafferrohr zu einem Gasrohr überfpringen und um= gefehrt; weiterhin findet er fich bann gur Schiene gurud und burch biefe gu bem Maschinenhause, wo er fich wieber einfangen läßt. Das mare nun Alles aut und icon, aber er hat unterwegs Spuren feines fprunghaften Fortichrei= tens hinterlaffen. Da, wo er in bie Waffer= ober bie Gasrohre überge= fprungen ift, finben fich in biefer tleine. tleine Löchelchen, wie in einem Sieb. Diefelben find borerft bem blogen Muge nicht mahrnehmbar, werben's auch wohl sobald noch nicht, aber ba find fie nichts bestoweniger, und mit ber Beit werben fie unaufhaltfam grofer und größer, bis bie Gasrohre gu leden anfängt, und bie Bafferrobre, morfc und gerfreffen wie ein trodner Schwamm, eines Tages unter ploglich erhöhtem Bafferbrud berftet. Da ber Drud in ber Bafferleitung in ber Regel anläglich einer in ber Nabe wüthen= ben Feuersbrunft erhöht wird. fo er= folgt natürlich auch bas Berften mahrend einer folden, wonach bann Chef Swenie und feine Uffiftenten in eine leicht begreifliche Mufregung unb Entrü= ftung gerathen. Berargen fann man's ihnen nicht, benn berfagt bie Waffer= leitung ben Dienft, fo fteht auch bie "beste Löschmannschaft ber Welt" bem feinblichen Glemente machtlos gegenü= ber. Borgefommen ift bas in ben let= ten zwei ober brei Jahren schon wieber= holt, und es ift gu befürchten, baß fich berartige Erscheinungen mit ben Sahren baufen werben. Und gegen bie Elettrolpfe icheint fein Rraut gewach= fen gu fein, borläufig hat man wenig= ftens trop allem Suchen noch teines entbedt. Schwarzseher in ber Stabt= halle feben in Folge biefer bebauerli= then Thatsache schon jest bas ganze Röhrennet ber Bafferleitung rettungslos ruinirt, bie Stadt bei einer gelegentlichen großen Feuersbrunft, bie bon einem fteifen Oft= ober Rorb= Rorboftwind gefdurt wirb, bem bol= ligen Berberben preisgegeben - bie Einwohnerschaft in ben Flammen ge= röftet, in ben Fluthen ber in Stude ge= henben Baffertunft ertrantt ober burch bas Rohlengas, welches ben plagenben Leitungsröhren entftromt, fläglich erstickt.

Besonders ber Feuerwehrchef Swenie weilt in feinen Gebanten oft unb, man fonnte faft fagen gern bei fo graufigen Bilbern unaufhaltfamen Buthens ber Berftorung. Dann gellen bor feinen aufgeregten Dhren bie Dampfpfeifen feiner Sprigen, bann glaubt er in ber Phantafie wieber bas längst berftumm= te flagenbe Drobnen und Rlingen feiner Reuergloden gu horen, bie man boch auf feine Beranlaffung längft gum veigen gebracht hat. — Die Feuergloden? - Mancher bon ben Lefern wird fie in Chicago wohl nie ertonen gehört haben und wohl gar bermeinen, es batte bier bergleichen nie gegeben. Das ware jeboch ein arger Jrrthum.

Als vor nun balb 28 Jahren bas Flammenmeer bes "großen Brandes" | wollen. Die Shrumway'er fanden aber I ben Wald gu Lommen?!"

ohne große Mühe eine anderen Mann, zusammenschlug über ber jungen Stadt, ba geschah es unter bem Wimber nicht nur ein Fageben ihres Liebmern bon mehr als einem Dugenb ftab= lingsgeträntes anschaffte, sonbern fo= tischer Alarmgloden, die fogar eletgar beren zwei. Sierob nun ergrimmte trifch geläutet murben. Die größte ber madere Meng in feinem Bergen, babon hing in bem Thurme bes alten und er beging bie Untlugheit, mahrend feine Mitburger gum festlichen Belage Rathhauses an ber Ede von LaSalle und Abams Str., bas bon ben Flam= bersammelt maren, unter ihnen gu er= men zu Fall gebracht wurde, fobag bie fceinen fo ungerufen wie Banquos 3000 Pfund ichwere Ruferin ichmet= Beift. Und noch migliebiger als biefer fich bem Macbeth, machte fich Bert ternb aus ihrer Sohe herabstürzte und inmitten ber wabernben Lohe für im= Meng ben Chrumwah'ern. mer berftummte. Mit ben fünfgehn bis ihnen eine Temperengrebe hielt. zwanzig Sprigenhäusern, bie bei jener Geither ift's zwifchen ihm und feinen Gelegenheit in Rauch und Flammen Nachbarn aus. Er ergablt, bag man aufgingen, wurden auch eben jo biele ihn ichon wiederholentlich burchgeprü= Feuergloden gerftort, aber im Laufe gelt, fein Saus mit Steinen bombar ber nächsten acht bis zehn Jahre gab's birt, feine Rage vergiftet, turg ihm und ben Geinigen jeben erbentlichen Scha= bafür wieber neue. Um bie Mitte ber achtziger Jahre verfügte bas Feuer= bernack gespielt habe, seit er als Bewehr=Departement wieder über fünf= rold ber Mäßigfeit und guten Sitte aufgetreten fei. Die "Young Beople's zehn Gloden, die, elektrisch mit ber Stadthalle berbunben, ber Ginwohner= Chriftian Temperance Union" plant schaft burch abgemeffene Schläge Zeit nun gum Entfat ihres ichwer bedrang= ten Gefinnungsgenoffen für bie nächfte und Ort jeben in ber Statt ausbrechenben Branbes anzeigten. Im Berbfte Bufunft einen Rreugzug gen Chrum= 1886, ober zu Beginn bes nächstfolgen= man. ben Jahres hörte bas plöglich auf. Der Grund bafür war ein höchft einfacher. Man wollte nicht unnütz die gange Be= bolterung bei jebem fleinen Branbe in

Aufregung berfeben. Aber biefe ein

fache Erwägung reicht natürlich im

Bolfsmunde nicht aus gur Begrun=

wird benn eine Sage ergählt, bag ben

Behörben um jene Zeit bon einem

Romplott gur Berftorung ber Stadt

einem bestimmten Abende, fo heißt es,

hatten Morbbrenner auf einem ber

holghofe auf ber Gubweftfeite Feuer

gungen berfünden murben, bag biefer

Brand einigermaßen im Gange fei

follte auf ber Nordweftseite eine zweite

Feuersbrunft entfeffelt werben, und

bann im Town Late eine britte, auf ber

Rorbfeite, nahe ber Basfabrit an ber

Division Str. eine vierte u. f. m., fo=

baß bie Feuerwehr bei ben aufeinander

folgenden Signalen balb nicht mehr

aus noch ein wiffen follte. Cobald

bann bie untere Stadt von Lofchbor=

fehrungen bollig entblößt fein wurbe.

follte es mit der Brandlegung auch

bort losgehen, und in bem unausbleib

lichen Wirrwarr hatte man bann die

Freigebung ber Infaffen bes County-

gefängniffes gu erreichen gehofft, unter

benen sich zu jener Zeit auch Spies,

Barfons und Genoffen befanben, um

beren willen bas ganze Romplott ei

gentlich angezettelt worden. Die Mus-

führung biefes gangen schauerlichen

Planes foll nun Chef Smenie ebenfo

einfach wie sinnreich daburch bereitelt

haben, daß er die Feuergloden außer

Gebrauch fette. - Thatfache ift, bag

bie Gloden feit ber befagten Beit nicht

mehr klingen. Polizei-Infpettor Bon=

field befürwortete bamals zwar, daß fie

für ben Polizeidienft beibehalten wer=

ben follten. Er wollte bie Bestimmung

einführen, bak auf einen Schlag ber

Feuerglode fammtliche in Dienft be-

findlichen Polizisten bes betreffenden

Begirtes fich fpornftreichs gum Alarm=

fasten ihres Reviers begeben follten

um bort telephonisch bon ber Urfache

bes Sammelrufes berftanbigt gu mer=

ben, aber es wurde aus biefem Plane

nichts. Die Feuergloden wurden nach

und nach heruntergeholt und find jett

jum Theil in ber ftabtifchen Beleuch

tungs=Unlage an Rice und Lincoln

Str., gum Theil in ber Reparatur=

Werkstätte ber Feuerwehr nahe ber

Pumpftation am Fuße bon Chicago

Abenue untergebracht. Ginige find in=

amifchen an Feuerwehr=Departements

bon Landstädten bertauft worben, an-

bere an hiefige Rirchengemeinden. Ge-

gen bie weitere Beräugerung ber

Gloden in hiefiger Stadt hat jedoch

Chef Swenie Ginfprache erhoben. Er

fagt, Die alten Feuerwehrleute fannten

die Feuergloden am Geläut, und wenn

fie nun biefes gu boren befommen wür=

ben, fo wurde es ihnen bie Ruhe fto:

Bei biefen branbigen Gefdichten fällt

mir ber Gemeindebrand von Chrum:

way ein, über welchen herr George P

Beople's Chriftian Temperance Union'

Meng, fürglich bei ber hiefigen "Young

einen Bericht eingereicht hat, ber faft

eben fo tragifch flingt wie Rarl Nadlers

flaffifche Mar bom "Brand im Sugel-

Shrumman ift, wie ben meiften Le-

fern bollig unbetannt fein durfte, ein

fleiner Borort in ber Rabe bon Sam=

mond, Ind. Wie herr Meng ergablt,

leibet bie gefammte Ginwohnerschaft

biefes Fledens, mit einziger Musnahme

feiner felbft und feiner geehrten Fami-

lie, an einem ewigen, brennenben Durft

auf beffen Loschung sie den weitaus

größten Theil ihrer Beit bermenbet,

und zwar falle es ben Leuten nicht ein.

hierzu Waffer zu gebrauchen, bas nicht

porher traend einem bermerflichen Aro=

geg unterzogen worben ift. Inmitten

biefer Gefellichaft nun, bie allenfalls

bem feligen herrn bon Bobenftein gu=

fagen möchte, ift ber herr Meng gu

weilen berurtheilt. Warum? Er hat

"Broperty" in ber Gegend, und ba bie

Leute bon Shrumman - immer nach

herrn Mengs Bericht — nur Bier und

Schnaps und Wein, aber fein "Proper-

ty" taufen, so tann er's nicht los wer-

ben und muß es' eben behalten. Bis

aum legten Frühjahr bin lebte Berr

Meng mit feiner Familie berhältniß:

mäßig unangefochten inmitten feiner

burftigen Rachbarn. Ja, er fceint fich

bei ihnen eines gewiffen Unfebens er=

freut zu haben, benn er ergählt, bag er

bon ihnen aufgeforbert worben fei, als

Ranbibat für ben Schulrath aufzutre=

ten. Auch wäre er feineswegs abge-

neigt gewesen, die Kandibatur und

späterhin bas Amt zu übernehmen.

Es wurde baraus jedoch nichts, weil

man bie Borbebingung ftellte, er folle

bie Bablerschaft mit einem Fäglein

Bier bewirthen. Dazu hat ber tu-

genbhafte Meng sich nicht verstehen

malb".

anlegen wollen. Go balb bie Gloden

bung ber getroffenen Magregel.

Runbe hinterbracht worben fei.

indem er

Mohrenwaiche durch Gleftrigitat. Das Vorhandensein böllig ichwar= ger Menschen ift für bie weiße Raffe bis auf den heutigen Tag bem Gefühl nach fo etwas Außerorbentliches gewe= fen, bag man noch immer ber Borftel= lung begegnet, als mußte die ichwarze Farbe eines Regers einer gründlichen Behandlung weichen, und die Bezeich= nung Mohrenwäsche ift uns noch heute mobibefannt. Das fleine Madchen, bas auf bem befannten Gemalbe mit einem großen Schwamm bas Gesicht ihrer ichwargen Dienerin bearbeitet, murbe aber nie gum Ziele tommen, und boch gibt es eine Möglichkeit, bie Saut= farbe bes Menschen böllig und bauernd u berändern. Auch hier ift es die Elektrizität, die das icheinbar Unmög= liche guftande bringt. Die wiffenschaft= liche Welt weiß feit Langem, daß ber elettrifche Strom eine eigenthumliche Wirfung auf die Gewebe und die Safte bes Rörpers auszuüben bermag. Worin bas eigentliche Befen biefer Wirfung besieht, ob sie mechanisch ober chemisch ober beides abwechfelnb ift, ob fie burch Elettrolnfe ober gleichsam burch bibri= rende Maffage entsteht — bas ift noch alles räthselhaft. Aber die Physiologen und Mergte haben fich daurch nicht abhalten laffen, bon ber Glettrigität in allen ihren Formen einen häufigen Be= brauch zu machen, besonders zum 3mede ber Elettropunttur ober Atupunt= tur, bei ber zwei Nabeln in geeigneter Entfernung in die haut gestochen wer= ben, damit zwischen ihnen ein elektri= fcher Strom burch ben Rorper bin= burchgeleitet werben fann. Auf biefe Beife wird 3. B. ein unerwünschter haarwuchs beseitigt, ferner Mutter= male, Warzen und neuerdings auch Tatowirungen, die bisher für ungerftorbar galten. Daß bie elettrifche Behanb= lung für biefe Bwede gum Erfolg führt, fann nur baburch ertlärt werben, bag ber elettrische Strom in bem Zustand ober ber Ernährung ber Gewebe gewiffe Beränderungen herborruft. Dabei zeigt sich eine merkwürdige und bisher noch unerflärte Folge, nämlich bie Entfarbung ber betreffenden Sautstelle. ift außerordentlich felten, bag nach ber Behandlung einer Rörberftelle mit Elettrigität zu einem ber borgenannten Amede nicht ein weißer Fled bon beträchtlicher Größe gurudbleibt, ber fo= gar auf ber hellen Saut bes Europäers beutlich erkennbar ift; wahrscheinlich entsteht er burch ben Ginflug bes elettrifchen Stromes auf Diejenigen Stof= fe, die die Farbung ber außeren Saut bewirten. Die außere Saut ober bie Epidermis fest fich aus drei berichiebe= nen Lagen bon Bellen gufammen, bie eine über ber anbern liegen. In ber un= tersten Lage, die den Namen des Mal= pighischen Neges erhalten hat, findet fich ber eigentliche Farbftoff ober bas Bigment, bas für bas außere Unfeben ber haut bon fo groker Bebeutung ift. Es gibt feine Menschenraffe, bie im gefunden Buftande gar feinen Saut= farbftoff befäße, wie eben auch jebe Raffe noch eine gewiffe Sautfarbe hat. Wenn das Bigment bollig fehlt, fo ift bies eine franthafte Erfcheinung, bie nur bei ben fogenannten Albinos bor= fommt. Aber bei ber europäischen Raffe find bie braunen Rornchen, aus benen bas Pigment besteht, viel fpar= licher, als bei ben farbigen Raffen, und bie fchwarze Sautfarbe bes Regers ift nur eine Folge babon, bag jene braunen Rörner in der haut unendlich gahlrei= cher und viel größer find als bei ande= ren Raffen. Die Glettrigität nun wirft in eigenthumlicher Beife grabe barauf bin, biefes Bigment gu gerftoren, und macht infolge beffen bie haut farblos. Man tonnte bemnach einen Rongo-Reger ober einen Raffer, natürlich auch bie weniger bunflen Menschenraffen. burch Unwendung bes eleftrischen Stromes weiß machen: freilich murben fie beshalb bem Guropäer nicht einmal in ber Farbe gleichen, fonbern fie wir-

men fein follte, burfen wir bezweifeln. Gine fonderbare Ghe.

ben bon bem unnatürlichen Weif ber

Albinos fein. Daß bas Experiment

einmal gemacht wird, ift fcon ju glau-

ben; bag aber biefe Urt bon elettrifcher

Bafche ben Negern besonbers willtom=

In Riga ift ein Fall paffirt, ber in ben Unnalen bes Chelebens mohl ein= gig bafteht: Die Wittme eines achtba= ren Mannes reichte bei ber Behörbe ein Gefuch ein, wieber ihren Mabchenna= men führen zu bürfen, ba ihr berftor= bener Gatte, mit bem fie 20 Jahre bermählt mar, eine Frau gewefen fei. Auf bie Frage, warum fie ben Fall nicht früher gur Ungeige gebracht ba= be, erflärte bie hoffnungsvolle Bittive. baß fie fich geschämt habe, bie gange Ungelegenheit bekannt zu geben.

Gin Unverfcamter. - Strold: "Mein herr, wie konnen Sie fich unterfteben, mit leerem Portemonnaie in

Durd Die Mngel. (Gin Commeribell. Bon S. Beinholb.)

Selbst bie gehäffigste Junge tonnte ber jungen, hubschen Wittwe Frau Erna Reinwalb nichts Bofes nachfa= gen. Ihr Charafter mar über allen Zweifel erhaben, und ihr herz schien gegen jeben Angriff gewappnet.

war ftolz auf die Gefühllofigkeit biefes Organs, und bie Gleichgiltigfeit und Ralte, mit benen fie ihre gahlreichen Bewunderer behandelte, trieben biefe faft fammtlich gur Bergweiflung, jebenfalls aber endgiltig in die Flucht. Satte fie in ihrer furgen Ghe mit bem alten Reinwald, ben fie nur auf Bunfc ihrer Eltern geheirathet hatte, fo trube gemacht? Niemand Erfahrungen wußte es, fie felbft fprach nie barüber, und es magte auch niemand fie gu fra=

Die Saifon hatte ihr Enbe erreicht, und eine berErften, bie bie heife Stadt berliegen, war die fcone Wittme. Für fie war ber Landaufenthalt in ihrer schönen Villa ein Paradies, bort mar fie gludlich in ihrer Ginfamteit; benn Die Freuden ihrer Welt, Gefellichaften und Balle, befagen für fie feine Ungie= hungstraft. Gie hatte nur eine ein= zige Leibenschaft, die sonst bei Frauen felten ift: Das Angeln. Es gehörte ju ihren Gewohnweiten, fich regelmä= Rig bei iconem Wetter gu bem einfamen Infelden hingurubern, bas in bem Gee lag, an ben ihre Billa gebaut mar. Dort, in ber einen Sand ein Buch, in ber anderen bieAngelichnur, berbrachte fie ihre Zeit mit Fischen, Lefen und

I.raumen Der Zufall, ber nedische Gott, wollte es, bag einer ihrer Berehrer, ber fie fcon lange im Stillen angebetet, aber, burch ihre Ralte abgeschredt, es ihr mit feinem Blid ober Wort gestanben hatte, eines Tages, als er einen Abftecher nach bem lieblichen Gee machte, in bie Nähe ihres Lieblingsplätchens ber= schlagen wurde. Bon ihrer Unwefen= heit hatte er nichts gewußt; er war nur nach bem Giland gewandert, um bort in aller Ruhe und Ungeftortheit ein er frischendes Bab zu nehmen.

Lange Zeit beobachtete er fie, ohne baß fie etwas bon feiner Nahe abnte. und er gerbrach fich ben Ropf, wie er wohl aus diefem Jufall, besonders aber aus ihrer ihm befannten Borliebe gum Angeln Bortheil giehen tonne. Go an= gestrengt bachte er nach, bag ihm end= lich etwas einfiel, eine gang berrückte 3bee - bie aber bielleicht gerabe burch ibre Absonderlichteit einen Gindrud auf bas fprobe Berg ber talten Scho=

nen herborzubringen bermochte. Um folgenden Tage tehrte ber berliebte, junge Mann zeitig auf bie In= fel gurud. Dort machte er fich mit ber Situation bertraut und traf feine Bor= bereitungen. Als Frau Erna ihren gewohnten Plat eingenommen hatte, zog er fich an eine geschütte Stelle gu= rud und entledigte fich feiner Rleiber. Dann ließ er fich leife in bas Baffer gleiten. Er war ein borguglicher Schwimmer und Taucher, und auf biefe Rünfte rechnete er bei feinem Un: ternehmen. Mit ber größten Borficht schwamm er, gebedt bon ben Bufchen und bem überhängenben Strauchwert, auf bie außerfte Spige ber Infel gu. 3mifchen feinen Bahnen hielt er ein berfiegeltes Briefchen. Als er in bie Nahe ber iconen Wittme gelangte, tauchte er lautlos unter, ergriff borfichtig ben Angelhaten und befestigte

feinen Brief baran. Die Dame, Die fofort fah, bag fich bie Schnur bewegte, glaubte ein Fisch habe angebiffen.

Ohne bas geringfte Geraufch unter bem Baffer gu machen, entfernte fich ber fühne Schwimmer auf bemfelben Meg, auf bem er gefommen war. Die fühne That war geschehen.

Wer beschreibt Frau Reinwalds Erftaunen, als fie bie Ungelfchnur ber= auszog und an bem Wiberhaten anftatt bes erwarteten Fisches einen Brief haumeln fand.

Ihre lleberraschung wich jeboch ber Befturgung, als fie, nachbem fie ben Brief losgelöft hatte, ihren namen auf ber Abreffe geschrieben fah.

Gie gitterte. Angftvoll ichaute fie um fich, aber nichts Berbachtiges mar au bemerten, ftill und ruhig lagen Waffer und Land ba.

Es litt fie nicht langer auf ihrem Plat. Sie erhob fich, um nach Saufe gu gehen, und ben Brief ließ fie felbft= perftändlich nicht gurud. Cobald fie fich in ihren bier Wänden in Sicherheit wußte, und nachbem fie bas Papier ge trodnet hatte - es war mafferbicht und mit unberwischbarer Tinte gefchrieben - öffnete fie ben Umfchlag und begann gu lefen.

"Simmel, eine Liebeserflärung, rief fie nach ben erften Worten, "welch' eine Unverschämtheit!"

Aber biefe Unverschämtheit mar auf eine fo originelle Beife an fie gelangt, baß fie fie nicht wie alle früheren behandeln, fie also nicht mitleibslos und ungelefen berbrennen wollte.

Im Gegentheil - fie las fie bis gu Enbe burch und bann noch einmal. Der Unbeter, beffen Brief bom Grund bes Stromes aus batirt mar, hatte feine 3bee fehr geschict ausgeführt und fich ihr als einen in bem Gee mobnenben Baffermann borgefrellt. Der Scherz ward bann fehr reigboll weiters gefponnen; aber in ben heiteren Ton mifchte fich ein wahrhaftes, ernftes, warmes Gefühl, bas bom Bergen tam und jum herzen ging.

Tags barauf tehrte Frau Reinwalb nach ber Infel gurud, nicht ohne eine gemiffe Bewegung und nicht gang frei bon Furcht. Mit gitternber Sanb warf fie bie Angelichnur aus und bebte erschroden gurud, als fie turg barauf eine Bewegung an ihr berfpürte. "Ift es ein Fifch, ift es ein Brief?"

Es mar ein Brief. Die junge Frau glaubte nicht an Zaubertunfte; aber etwas Sonberbares, Unheimliches war boch babei im Spiel.

3m erften Impuls wollte fie bas Schreiben in ben See gurudwerfen; bann aber befann fie fich eines Unberen. Selbft bas fältefte, bochmutbiafte Deib wird von einem Geheimnig entwaffnet, bas feine Ginbilbungstraft gefangen

nimmt. Der zweite Brief war gartlicher, lei= benichaftlicher, als ber erfte. Frau Erna las ihn berichiebene Dale burch, und wiber ihren Willen beschäftigten fich ihre Gebanten mit bem Baffer= mann, ber folch hinreigende Borte

fdrieb. Bierundzwanzig Stunden fpater befestigte fie ihre Ungelschnur an ihrem gewöhnlichen Plat und ließ fie allein in ber Fluth ichwimmen, fie felbft gog fich an eine geschütte Stelle ber Infel gu= rud, bon wo fie alles genau beobachten tonnte. Aber jo lange fie auch wartete, fie entbedte nichts. Endlich hielt fie es nicht langer aus, fie eilte an ihren Lieblingsort gurud und jog bie Sonur hoch - etwas Beifes hing baran.

Diefes Mal flehte fie ber Rig um eine Untwort an. Dies Berlangen war vielleicht etwas verfrüht; aber gerabe burch feine Rühnheit half es ihm gu ei= nem Erfolg. Rach einigem Bogern ward ber erbetene Brief mit bem Blei= ftift ihres Notizbuchs gefchrieben und an ber Angel hinunterbeforbert. Er enthielt nur wenige unverfängliche Worte, war aber nichtsbestoweniger an fich felbft ichon bas Zeichen eines Gie= ges über eine bis dahin empfindungs: lofe, unzugangliche Frau. Der Stein hatte Leben betommen.

Erna Reinwalb war biel gu flug, um nicht zu wiffen, bag ibr geheimnikvol= ler Rorrespondent ein fehr geschickter Taucher fein mußte; aber Strupeln leicht berftanblicher Ratur hielten fie babon zurud, sich nach bem Theil ber Infel au begeben, wo ber unbefannte Schwimer muthmaßlich an's Land ftei= gen würde.

Doch bas Spiel mit ben Briefen er= götte fie. Buerft regte es nur ihre Reugier an, bann mischte fich, ihr unbewußt, ein anderes, tieferes Gefühl bin= ein. Unter feinem fich täglich berftar= fenben Ginfluß fchrieb fie:

"Laffen wir ben Scherg, ber mich für ben Augenblid intereffirte, fallen. 3ch habe feine Luft, ihn länger fortgufeben. Rommen Sie, wenn Sie es wagen, anftatt beffen nach meiner Billa und bit= ten Gie bort um eine Bergeihung.

Erna Reinwald. Der Waffermann antwortete ba= rauf:

"3ch mage es, wenn Sie ein einziges Wort hinzufügen; "hoffe." Und bie ftolge, talte Frau fchrieb

zurüd: "Wenn Sie nur ein einziges Wort aus Ihren geheimnigvollen Tiefen ber= borguloden bermag, fo will ich es benn

aussprechen. Alfo "hoffe." Balb barauf ftellte fich ber junge Mann in ber Billa ein. Er murbe fehr liebenswürdig aufgenommen. 3m per= fonlichen Bertehr gefiel er ber jungen Wittme noch beffer als im brieflichen. und der rafche Sieg im Waffer wurde burch einen noch rascheren zu Lanbe ge= frönt.

So fam es, baß Frau Erna fich ei= nen Gatten gewann, ohne bag fie bie Absicht bazu gehabt hatte, und ungeach= tet ibres Schwures, niemals wieber qu heirathen! Sie hatte bie Angelschnur ausgeworfen, aber biefes Mal war ber Spieg umgebreht worben; benn ber Fifch - hatte fie gefangen.

Gin treffliches Export-Rufterlager

Genaue Renntnig bes Maaren= bebarfs ber ausländischen Runbichaft bilbet bie Grundlage eines erfolgreichen Exportgeschäfts. Der bisherige Man= gel an einer folden mar es, welcher bas Aufblühen bes ameritanischen Erports besonders behinderte ober ihm wenigftens enge Grengen gezogen hat. Man hat in ber Fremde wohl Renntnig bon ber Borguglichteit unferer Lokomotiven, Nähmaschinen. Bruden und Stahlichienen, Bichcles u. f. w., und bie Borguglichteit, Billig= feit und furge Lieferungsfriften haben bagu beigetragen, benfelben Abfat in

aller herren Länder gu berichaffen. Aber bamit burfen fich unfere Fabritanten und Diejenigen, welche fich bie Forberung unferer Manufattur angelegen fein laffen, nicht gufrieben geben. Es gilt, unferer Gefammt= Induftrie und befonbers auch unferer Textil=Industrie lohnende auswärtige Abfatgebiete zu erobern, und bies tann man nur erzielen, inbem man fich in ber Welt umfieht, fich bergewiffert, mas ber ober jener Runbe will, mas feine Bebürfniffe, bie langläufige Gefchmads:ichtung und bie Preife finb, und barnach bie gu-liefernben Baaren= mufter einrichtet.

Auf biefen Weg gewiefen gu haben, ift bas große Berbienft unferes San= belsmuseums. Es hat in ber turgen Beit feines Beftebens burch Ginrich tung eines trefflichen Informations Bureaus unfere Fabrifanten gelehrt, wie erfolglos es ift, Mufter bon ameritanischen Tertilwaaren g. B. nach füb= ameritanifchen Plagen gu fenden, beren Bebarf gang andere Artifel als bie ber gemäßigten Bone erheifcht.

Aber babei ift bie Leitung bes treff= lichen Inftituts nicht fteben geblieben. Auf ihre Berwendung hin hat ber lette Rongreß eine Summe bon \$50,000 gum Untauf bon Muftern ber in fremben Sanbern am meiften gangbaren Baaren bewilligt und mit bem Anfauf und ber Bufammenftellung ift Mr. William Barper, Chef bes Informa tions=Bureaus bes Mufeums, betraut worden. Derfelbe hat alle Länder besucht, in benen fich Musficht auf einen Abfat für unfere Baaren eröffnet, und bemnächft wirb er mit ber größten Mufterfammlung wieber bier eintref= fen, bie je gur Information unferer Fabritanten zusammengestellt worben ift.

Diefe Sammlung wird auf ber tommenben Rational = Export = Aue= ftellung, fuftematifc georbnet, ausgeftellt werben, und ohne Frage eine ber Sauptattraftionen berfelben bilben. Gie wird unfere Fabritanten auf bas

got Springs und Doktoren vermochten ihren Rheumalismus nicht zu heilen. DROPS

Verkrüppelle gand-"5 Drops" kurirten fe.

Berfaumt nicht den folgenden überzeugenden Etrief gu lefen.

Berthe Berren! 3d will Ihnen fagen, mas "5 Drops" für meine Fran gethan In 1891 litt fie an der Grippe, welche mit Gelenfrheumatismus endete. haben. In 1897 int fie un der Setteren, bie ich finden konnte aber sie bewirften wandte mid an verschiedene ber besten Dottoren, die ich sind finden konnte, aber sie bewirften feine Heilung. Ich nahm sie nach den Hot Springs und bennoch fand sie keine Erleichterung. Zulest erstand ich einige Ihrer "5 Drops" und sie wirkten wie Zauber, und in furzer Beit, nachdem fie begann fie ju gebrauchen, konnte fie ihre Finger öffnen und bewegen, melsches fie funf Jahre lang nicht vermochte und ift heute eine gefunde Frau von 70 Jahren. Giner meiner Nachbarn hatte Geleuktheumatismus und war von Doftoren aufgege-ben worden zu fterben. Ich empfahl ihm "5 Drops" und in ein paar Bochen, nachdem er begonnen sie einzunehmen, konnte er laufen und ist heute ein gesunder Mann von vierzig Jahren. Er sagt, "5 Drops" retteten mein Leben und ich weiß, daß es Thatsache ist. Sochachtungsvoll Gamuel Bontius, Nortonville, Ranfas, 20. April 1899.

Wie lange habt Ihr an Rheumatismus gelitten?

Wie lange habt Ihr von "5 Drops" gelesen, ohne sie zu gebrauchen ?

ur \$5.00. Für bie na

SWANSON RHEUMATIC CURE Co., 160-164 E. Lake Str., Chicago,

Genquefte über bie Bedürfniffe bes Auslandes unterrichten, und ihnen geis gen, in welch' ausgezeichneter Beife fie mit bem Musland auf ben berichieben= ften Induftrie = Gebieten fonturriren fonnen.

[TRADE MARK.]

Die Musftellung wird alfo einen boppelten 3med erfüllen. Gie wirb nicht nur ben fremben Besuchern bie beften ameritanischen Baaren borführen, fondern auch unferen Fabritanten einen trefflichen Unichauungs=Unter= richt bieten. Diefen boppelten 3med moalich gemacht zu haben, bafür gebührt bem Rongreg befonberer Dant, benn bie Mufterausstellung wird fich bon unberechenbarem Werthe für bie ameritanische Industrie und burch bie= felbe für bas gange Land erweifen. ("Phil. Demotrat".)

Das Gewicht des ichwerften Ges hirns.

Mis bas schwerfte bisher in ber mebizinischen Literatur beschriebene Ge= hirn galt bas eines Londoner Bei= tungsjungen, ber mehr ober meniger 3biot gewesen fein foll. Gein Gewicht betrug 2400 Gramm. Diefes wird jeboch noch bei weitem übertroffen burch bas Gehirn eines bor Rurgem berftorbenen epileptischen 3bioten in Meerenberg in Holland, bas, wie ber hollandische Urgt Dr. ban Balfem im Neurolog. Zentraibl. mittheilt, 2850 Gramm wog. Diefer 3biot ftammte aus einer erblich schwer belafteten Fa= milie und war auch forperlich wenig entwidelt. Abgesehen von ben riefigen Dimenfionen zeigte bas Gehirn bei ber Berausnahme nur abgeplattete Winbungen, fonft feine auffällige Beranberung. Nach einer fünfmonatigen Bartung wurden bie Saupttheile bes burch folgenbe Mage be= Gehirns ftimmt: Rechte Gehirnhälfte 1170 Rubitzentimeter, linke Gehirnhälfte 1160. Gehirnstamm 310 und Rleinbirn

326, im Gangen 2966 Rubitgentimeter. Durch folche Nachweife wird bas leiber noch immer geglaubte physiologische Marchen, bag je fchwerer bas Behirn befto größer bie Intelligeng, nun wohl enblich aus ber gelehrten Mobe fom=

- Scharfes Bunglein. - "Saben Sie noch nichts bon bem Gemalten ber Baronin gesehen? Die foll ja fehr nett malen." - "D ,ja, Ihr eigenes Geficht.

Berlodenb. - Gie (gum Mann): Beute Abend follft Du boch einmal in's Theater gehen, bas Stud wird Dir ficher gefallen, es fpielt nämlich in ei= nem Wirthshaufe.

K.W. KEMPF 84 La Salle Str. Schiffstarten

ju billigften Preifen. Wegen Musfertigung von

Bollmachten, notariell und fonfularifch. Erbichaften,

Boraus baar ausbezahlt ober Bori foug ertheilt, wenn gemunicht, menbet End bireft an

Konfulent K. W. KEMPF. Lifte von ca. 1000 gejuchten Erben in meiner Office.

Deutsches Konsular= und Rechtsbureau. 84 La Salle Strasse.

Union Ticket Office 92 La Salle Str.

Paffagefdeine nad und bon allen Welttheilen Gifenbahnbillete. Often, Guben und Beften gu Greurfiongraten. Postanszahlungen durch die Raiserlich Deutsche Geffentliches Motariat.

Bollmadten mit tonfularifden Bes Erbschallssachen, Collectionen Spezialität.

Belber ju berleiben auf Grunbeigenthum im Be-trage von 500 Dollars aufwärts. Farmen ju verlau-fen und ju vertaufchen. Feuer- u. Lebensverficherungen. Alle Bofiauszahlungen. Wechfel und Creditbriefe. Rortgages 2c. von einer Trust Company garan-irt. Raheres bei

Arthur Boenert, 52 Sa Salle

Finangielles.

Foreman Bros. Banking Co.

Sübost-Ede La Salle und Madison Str.

Kapital . . \$500,000 Ueberfduß . \$500,000

EDWIN G. FOREMAN, Prafibent OSCAR G. FOREMAN, Bice-Staffbens GEORGE N. NEISE, Rafftrer,

Allgemeines Bant . Beidaft. Ronto mit Firmen und Privats perfonen erwünfct.

Geld auf Grundeigenthum zu berleihen. mittlebe

GREENEBAUM SONS, BANKERS, 83 & 85 Dearborn Str.

verleißen

Bir haben Gelb an Sanb aum Berleiben auf Chicage munichten Betragen gu ben Raten. Benbet-End an

GREENEBAUM SONS BANKERS, 470,6mlabblon

J. S. Lowitz,

Zwischendeck und Kajüte nach Beutschland, Gefterreid, Sdimeig, Luxemburg etc.

Dambfetfantten bon Den Mitterben. Mitterben. 2. Auguft: "Couthwart", nad Unimerhen, 3. Auguft: "Rönigin Louife", nad Bremen. Tampferfahrten bon Rem port : Samftag, 5. August: "La Louraine", Exprey, and Habre.
Samftag, 5. August: "Aretoria"... nach Hamburg.
Samftag, 5. August: "Maasdam"... nach Kotterdam.
Dienstag, 8. August: "Lahu", Expres, nach
Mremen. Mittwoch, 9. August: "Besternland", nach Antberben, Donnerstag, 10. August: "Aug. Bictoria", Expres, nach hamburg. Samftag. 12. August: "Spaarndam", nach Keitrebam, Abfahrt von Chicago 2 Tage Derber.

Bollmachten notariell und tonfularifo. Grbschaften regulirt. Forichuf auf Berlangen.

Teftamente, Abstrafte, Benfionen, Militärpapiere, Urfunden angefertigt. Deutsches Konsular=

und Rechtsbureau, 99 CLARK STR. Office-Stunden bis 6 Uhr Abbs. Sonntags 9-12 Uhn.

Günftige Offerte für fichere Rapitals: Unlagen ! Das befannte Bant: und Grundeigenthums:

RICHARD A. KOCH & CO. offerirt und legt biermit bem geehrten Bublifum \$25,000 in Aftien jur Subifription bor für ein ju begrundenbes Gicherheite : Gewölbe (SAFETY DEPOSIT VAULT),

Um Leuten mit geringeren Mitteln Gelegenheit ju geben, fic an biefem Internehmen ju betbeiligen, baben wir beihloffen, bas Lapital in Summen ju \$500 per Aftie einzutheilen. Bage Des Sider: E. North Avenue.

Das Rapital beabfichtigen wir in folgenber Beije angulegen :: Birfa \$12,500 in Grunbeigenthum

Borausfichtliche Ginnahmen :

\$11,000 Borausfictliche Musgaben :

Gur Bermaltung, Tages, Berficherung und jonftige Ausgaben 2,750

Bemerkung: Es ift eine allgemein belannte Thatjache, daß sammtliche Sicherheits = Gewölbe durchionittlich gegen 30 Brozent Dividenden zahlen-Genaue Auskunft und Information schriftlich aber mündlich sies gerne ertheilt. 22ji, sobido, Imst

RICHARD A. KOCH & CO. Deutide Oppotheten: Bantiers, Rem Port Life Gebaude . Simmer 814. Floor 8, Rord-Oft Gde Ba Salle unb Monroe Str.

Befet die

"Sonntagpoft".

Für die Rüche.

- Punfc=Gisober Gefro= renes. Man reibt bie gelbe Rinbe bon 4 Bitronen und 2 Drangen ab und gibt fie gu 2 Pfund Buder. Dann brudt man ben Saft ber Bitronen und Drangen barüber, bebedt bies und läßt es einige Stunden fteben. Dann feiht man bie Maffe burch ein Sieb, gibt 1 Pint Baffer und 1 Bint Jamaita Rum dazu, nebft bem ju Schaum geschlage= nen Beigen bon 8 Giern, und läßt fie gefrieren.

Simbeer = Effig. Muf Quart reifer, gerbrüdter Simbeeren gibt man 1 Quart guten Obstwein-(Ciber=)Effig, mifcht 1 Pfund weißen Buder bagu und läßt bie Mifchung 4 Stunden lang in ber Sonne ftehen. Run wird burchgetrieben, ber Saft mit einem Bint guten Brandy vermifcht, in Flaschen gefüllt, luftbicht berschloffen, diese in den Reller gelegt (nicht geftellt) und mit Gagemehl bededt. Beim Ge= brauch gibt man 2 Rflöffel boll auf ei= nen Becher Gismaffer.

Gebratener Rohl. Man fchneibet ben Rohl fehr fein, fireut Galg und Pfeffer barauf, bermifcht biefes gut mit bem Rohl und lagt es 5 Di= nuten fteben. Man läßt in einem ei= fernen Topfe einige Löffel voll Schmalg fehr heiß werden und gibt den Rohl da= gu, läßt ihn braten, bis er gang weich ift, und trägt ihn fehr heiß auf. Gine Sauce bagu bereitet aus & Zaffe fü= gen Rahm und 2 Eglöffel Effig, ichmedi gut. Der Effig wird gu bem heißen Ruhm gegeben, nachdem biefer bom Fener genommen warb, und muß bann tuchtig bamit verrührt werben.

Suppe bon Blumen tohl. Man tocht die weißen Theile bes Blumentohls 20 Minuten in gefalgenem Waffer. Gin Pint Milch wird aufgetecht; in einer Pfanne läßt man 1 Unge Butter ichmelgen und rührt Dehl boran, läßt bies gufammen ichwigen, gibt bann bie beige Mild bagu, lagt Alles tochen, bis es eine glatte, famige Sauce ift, bann reibt man ben Blumen= tohl burch einen Durchichlag und rührt ben bunnen Brei in bie Guppe, gibt Salg und etwas geftogenen weißen Pfeifer baran, und bie Suppe ift fer=

tig jum Auftragen. Much Spargel und Spinat tonnen in biefer Beife gu Suppe bereitet merben.

- Bananen in Gelée. Mit tochenbem Waffer macht man 1 Quart recht faure Limonabe, wogu nur ber Saft ber Zitronen gebraucht wird; bie Salfte eines fleinen Padets Gelatine wird in einer fleinen Taffe boll taltem Baffer aufgelöft und bann gu ber tochenben Limonabe gegeben, und bann mirb bies gum Abfühlen bei Geite gefest. Bon 3 Bananen wird die Schale abgezogen, bann werben fie ber Lange nach in Salften geschnitten, in eine mit taltem Waffer ausgefpulte Form ober Schüffel gelegt und mit ber Salfte bes Gelees (ober Gallerts) bededt, worauf man bie Schuffel auf Gis fest, bis ber Gaffert fteif murbe. Dann ichneibet man noch 3 Bananen in Salften, legt fie über bas Unbere und gibt ben Reft des Gallerts barüber. Mit Rahm ober weichem Cuftarb gu effen.

Ochfen = ober Rinb fleifch wie Safen gu braten. Der Murbbraten ift hierzu am beften; inbeg fann auch ein Stud bon 4-5 Bfund mitten aus ber Rluft wie gu Beeffteat bagu bienen. Man laffe es im Sommer in Rudficht auf die Tem= peratur 2-3 Tage, im Winter 5-6 Zage alt werben, maiche und flopfe es recht murbe, brude es wieder in Façon und fpide es in brei Reihen wie Safen. Dann ftreue man etwas feines Galg barüber, mache es in reichlich Butter bon allen Seiten buntelgelb, gieße eine Taffe frifche Mild hingu und wieber= hole bies fo oft, als bie Sauce, welche eine gelbbraune Farbe haben muß, ein= gefocht ift, mahrend bas Fleisch, fest gu= gebedt, langfam aber ununterbrochen gebraten, häufig begoffen und gang murbe geworben ift, wobei man auf etwa 2 Stunben rechnen fann. — Ein folder Braten ift bon fehr angenehmem Gefdmad. Dan fann hierbei auf 1 Quart Mild rechnen.

- Butte zu baden. Nachbem biefelben gut gereinigt find, beftreue man fie mit Salg, laffe fie 1-2 Stun= ben fieben, trodne fie ab, ferbe bie Saut Schnitt bei Schnitt ein, bestreiche fie mit zerfchlagenem Gi, wogu etwas Baf= fer genommen wird, beftreue fie mit 3wiebad und bade fie in gelbgemachter Butter und beißem Schmals in offener Pfanne auf beiben Seiten raich hell= braun und recht trog. Da biefer Gifch fehr leicht weich bleibt ober nach bem Baden wieber weich wirb, fo gehört ba= gu ein nicht zu ichwaches Feuer und ein ichnelles Anrichten, auch barf bie Schiffel nicht bebedt werben. Man gibt ihn gu Ropf=, Gellerie= und Rartoffel= falat. Man tann ihn auch, in Schei= ben geschnitten, wie Beigfisch auf bem Rofte braten und mit einer Maître d'Hôtel-Sauce geben.

- Dbfttuchen für 12 Ber= fonen. 6 Ungen Debl, 4 Ungen Butter, 21/2 Ungen Buder, 1 Gi und 2 Eglöffel Rum, in Ermangelung faltes Baffer. Dies alles wird gemengt, aus= gerollt, freuzweis jufammengefchlagen und nochmals berartig ausgerollt, bag man eine möglichft runbe Form erhalte. Dann wird ber Teig mit einer Form bebedt, abgeränbert und auf eine bor= gerichtete Platte gelegt, mit einem schmalen Rand versehen, die in 4 Theile perschnittenen fauren Aepfel recht nabe aufammen treisformig auf ben Teig gelegt, reichlich Buder, Rimmet, Bitro= nenschale und gestoßenes Badwert ba= rüber geftreut, Studden Butter barauf gelegt und foon gebaden. Bei Ririchen ober Zwetschgen wird vorher 3miebad über ben Teig geftreut.

- Migberftanbniß. - Röchin (gum Beitler halblaut): Mein Gott, beute con ber Fünfte. - Bettler: 2ich nee, Sie irren, heut ift erft ber Drittel

(Wir bie . Sonntagbott.") Eine Fahrt auf dem Juinois Flug

(Bon DScar Bluemner, Architett.)

Mls Bertreter ber "Abendpoft" hatte ich bie Ehre, Gaft ber Drainage=Rom= miffion gu fein mahrend ihrer furglichen Infpettionsfahrt ben 3llinois: Fluß hinunter. Der 3med berfelben ift ja bekannt, und obwohl bie Fahrt als bloge Tagesneuigfeit ein Ding ber Bergangenheit ift, jo find doch bie Gin= brude, welche bie Szenerie bes Fluffes auf mich ausübte, zu lebendig und neu, als baf ber Berfuch ihrer Diebergabe nicht auch jebem Naturfreunde willtom= men und intereffant fein burfte. Sinb es boch nur zu wenige Chicagoer, welche überhaupt eine Borftellung von bem Staate Illinois haben, foweit feine landwirthichaftliche Szenerie in Frage fommt. Der Chicagoer ift geneigt, wie ber Parifer, feine Stadt als ben Staat gu betrachten, und was nicht ftau= bige Boulevards ober zerfallenbe Bohlenwege finb, bas ftellt er ben Reft bes Bil= fich als bes bar, etwa als Berlangerung ber Bowmansbille= ober Blue Jsland= Prairie. Und boch bietet ber Staat Illinois in feinem lanbichaftlichen Charafter ein fehr abwechslungsrei= ches und zum Theil außerorbentlich reigvolles Bilb. Der intereffantefte, malerischfte und an Rontraften reichfte Theil besfelben entrollt fich unftreitig bor ben Mugen bes Reifenben, ber bie ungewöhnliche Route ber größten Baf= ferfahrstraße biefes Staates mahlt. Die gefagt, es waren anbere Grun=

be als bas Naturfneipen, welche unfere Gefellichaft, aus Truftees, Rommiffa= ren, Reportern und Ingenieuren befte= benb, fich im Rod Island Depot ber= fammeln ließen, um gunächft bie Stabt Lafalle zu erreichen. Die Bahn läuft bon Joliet aus an ber Geite bes alten Minois und Michigan Kanal bin, burch üppige grune Muen und an gahl= reichen Farmerftabtden borbei, beren betanntes halbfertiges, theils fchläfri= ges, theils geschäftiges Mussehen, in= mitten üppig muchernber Begetation, fruchtbarer Maisfelber und bunfler Laubbestände einen typischen, überall in unferem großen Canbe wieber angu= treffenben Unblid gemährt. Inlafalle übernachteten wir, nachdem wir noch im Duntel bes Abends bie breite hauptftrage abparabirt und, bas fteile Ufer binunterfletternb, unferem Boote einen Befuch abgeftattet hatten. war früher ein Schwesterschiff bes Romeo gewesen, welches mit bem unfrigen, ber Juliet, gur Beit ber Worlbs' Fair ben Bertehr auf bem Gee beforgt hatte. Den Ramen Juliet trug es noch, aber aus ber fchwarmeri= ichen Jungfrau war unter ber Unleitung ber Drainage Rommiffion, welche es nunmehr in Befit hat, eine prat= tifche Sausmutter geworben, infofern eine neue elegante Einrichtung für bie Bequemlichteit bes Rorpers und eine wohlgefüllte Speifetammer für alle berechtigten Buniche bes Gaumens und Magens forgte und mit Probi= fionen pollgeftapelt mar. Co mar benn nichts pergeffen morben, und wenn ben ehrenmerthen Burgern bon St. Louis in ihrer ftarrfinnigen Opposition ge= gen unfere ftabtifchen Berbefferungen mit Bietat beigutommen mare, mirbe es unzweifelhaft ber Umftanb fein, baß gu ber gangen Reife bis bor bie Thore ihrer Stadt ber Berrgott ber "feindlich nahenben" Drainage= Rommiffion bas erbentlich befte Wetter als Geleite gab. Lafalle ift alter als Chicago und zeigt manche ur= fprüngliche aus fleinen Bruchfteinen erbaute Mauern. Es liegt auf einer Unhöhe beträchtlich über bem Spiegel bes Ranals, ber hier bie lette Schleufe paffirt. Diefelbe ift zwifchen ben 3ah= ren 1836 und 1848 erbaut, und zeigt ein noch fehr wohlerhaltenes und fora= fältig gearbeitetes Mauerwert aus großen regelmäßigen Quabern. Dhne Bweifel wird Lafalle, beffen Umge= bung fich burch ausgebehnte Lager bon Thon und Mergel auszeichnet, in Bufunft eine, wenn nicht bie hervorra= genbste Rolle, in ber Fabritation bon Portland Zement einnehmen.

Doch folden Betrachtungen ichenten wir weiter feine Aufmertfamfeit, fobalb wir am frühen Morgen bon ber Sohe ber Strafe zu bem im Morgenfonnenichein glangenben Baffer= meg binunterftiegen und unfer Boot fich langfam burch bie Schleufenthore fcob, um nach furgem Laufe aus bem Ranal in ben Illinois Flug zu bam= pfen. Befanntlich trägt ber lettere fei= nen Namen bon bem Mugenblide mo ber Rantatee und unfer Nachbarfluß, ber Desplaines River, fich, in ber Nähe ber Stadt Morris, pereinigen. Der neue, nunmehr Illinois genannte Flug nimmt bann oberhalb bon Dt= tawa noch ben For River auf. 2118 un= fere Juliet feinen rechten Urm faben, fogufagen, benn er begegnete uns aur linten, hatte ber Minoisfluß icon eine ansehnliche Breite und fein helles graugrunliches Baffer flog fcmerfal= lig, beinahe unwahrnehmbar, im Dor= genlichte bahin. Mit einem Schlage mar benn auch eine neue Szenerie bor uns aufgethan und fein lieblicheres Bilb fann man fich borftellen, als biefe la= denbe, ibhllische Fluglandschaft, die ber Minois von LaSalle bis Peoria, bas ift etwa in feinem oberen Mittellaufe, bilbet. Wir hatten bor, Peoria noch bor Racht besfelbigen Tages gu erreichen, und bas tiefere Baffer bes Fluffes ge-Stattete ein regelmäßiges fonelles Urbeiten ber Schiffsmaschinen. Rein Laut als ber, ber bon ber legteren ausging, war rings herum in ber Natur mahrnehmbar. Richts als friedliche Stille und wohin bas Muge blidte, faumte üppiges Grun ben Fluß. Welche außerorbentliche Breite berfelbe gur Beit, ba bie Baffer= scheibe ber Chicago=Lockport Ralfre= gion noch nicht exiftirte, befeffen haben muß, befunden bie Sügeltetten, welche in Abftanben bon einer halben bis gu einer Meile und noch mehr unter fich, beibe Ufer wie ein paar parallele Dam= me begleiten. In jener Untibeluvialen ber

Periode war bies offenbar eine ungeheure Bafferftraße amifchen ben großen Seen und bem Golf von Merico. Beute bebedt fruchtbares Aderland bas Thal, bichte Laubgebüsche, aus ben mannigfaltigften Solgarten gufammengefest, befrangen bie Flugufer, und zwischen ben Felbern und Bufchen auf ben na= hen Sügeln fonnen fich, wie ichläfrig, bie rothen Schinbelbacher und bie bom Better ergrauten Holzwände ber ger= ftreuten Farmhäufer ober fleiner Beiler. Die beständigen Biegungen bes Fluffes rufen immer neue Bufammenegungen biefes felben Bilbes herbor und fo blieb es uns, obwohl es feinen ibhllischen Charafter mabrend bes gangen erften Tages ber Fahrt nicht anber= te, immer intereffant und neu. 3ch fage uns, benn ich hatte bas Bergnü= gen, während ich mich, abgeson= bert bon ben fartenspielenben unb ichiegenben Theilnehmern ber Fahrt, bem Genuffe biefer reigenben Ratur hingab, die Befanntichaft bes Boftoner Ingenieurs Figgeralb ju machen. Der Lettere nämlich, fobalb ich eine fritiiche Bemertung über bie bor uns lies genbe Szenerie machte, geftanb mir feine Borliebe für Landichaftsmalerei ein, und nachbem wir unfere fpeziellen afthetischen Standpuntte burch Retapi= tulirung ber Geschichte ber letten Jahr= gehnte ber Malerei gegenseitig feftge= geftellt und in Uebereinftimmung ge= funden hatten, gaben wir uns mit um fo größerem, weil berboppeltem Bohl= behagen, bem Genuffe bes Gegenwarti= gen bin. Es mußte jebenfalls Bofton

fein, bas mir einen berartigen Befahr= ten, ber über Farbenwerthe und Gilhouetten wie ein geborener Maler fprach, auf ben Beg feste. Der Fluß felbft ift bon feiner Schiff= fahrt auf biefer Strede belebt, und bas wenige Leben, bas fich barbietet, wirtt um jo bedeutenber, und, meil es inmit= ten ber allgemeinen Ginfamteit er= scheint, gewissermaßen romantisch. Ab und zu ericheint ein gebrechliches Boot auf bem glatten Bafferfpiegel, bas einen fonnenverbrannten Fifcher beher= bergt, ebenfo lofe und lumpig gefleibet, wie die Butten auf ben Bugeln gebedt find; flint huichenbe Bogel, besonders ber Ronigsfischer, beleben bie ichattigen Ufer ober freugen quer über ben Gluß, und häufig gewahrt man bie magere Figur eines Rranichs würdevoll im Waffer ftebend, um, fobalb ihn bie Büchfentugel eines unferer fchiegeifri= gen nimrobe ber Gefellichaft aus feinem Traum aufgewedt hat, mit gemäch= lichem, breitfpurigem Flügelfchlage ei= nen ungeftorteren, ich will nicht fagen gefahrloferen Wintel aufzufuchen. Sau= fig bilbet ber Flug, inbem er fich in zwei Arme theilt, bicht bewalbete In= feln, in berem Didicht fogar armlich und ichmutig aussehende Fischersleute einen Bohnfig zu haben icheinen. Dort fieht eine Gruppe gerlumpter Beiber und halbnadter Rinder am Fuße hoher Gichen, die ihre Wurgeln fo nabe an ben Bafferanb treiben, baf bie Leute faum Plat genug haben, ihre Bafche und Rege auszubreiten. Dann wieber gleiten wir langfam an einer Rolonie bon fleinen Uferhütten borbei, die in= mitten bes Balbbidichts ihren halbwilben, trägen und wettergeaichten Bewohnern ein fummerliches Dafein gu gemahren icheinen. Malerifch genug liegen fie ba am Ginfluß eines im Ur= malbichatten berichwindenden Creeks, beffen Ufer ganglich bon Schlingpflan= gen bebedt finb, mahrend bie buntle irbe feines Baffers fich taum bon bem tiefen Schatten bes Laubes los= trennt. Noch einfamer wirft ploglich mitten in biefer üppigen, grunen Bilbnig ber Uferfgenerie ein wohlgebautes, noch ziemlich neu aussehenbes fleines Blodhaus. Gin foldes ericeint mehrere Male, hat immer eine einzige Thur, welche geschloffen ift, und weift teine Spur bon Leben ober menichlicher Thatigfeit auf. Troftlos und obe, wie fo ein "abandoned claim" wirft, fühlt man fich boch bon bem Buniche überrafcht, in einem folden eine Gin= fiebelei für furge Beit aufzuschlagen; benn bie Fahrt geht ichneller bon ftat= ten, als man fich bon ben vielen einla= benben Szenen biefer ibhllifchen Fluß= landicaft trennen möchte. Mittag paffirten wir bie Schleufe bes Benry=Dammes, ben wir einer Infpet= tion unterzogen. Die Schleufe felbit. größer, als bie bei Lafalle, ift nicht älter als 1871, boch ibr Mauerwert, in Folge bon berfehr= ter ober nachläffiger Musführung, lange nicht fo gut erhalten, wie bas ber bo= rigen. Die Damme, welche an biefen Stellen ben Flug burchqueren, finb früher gebaut worben, um ben Baffer= ftanb bes Fluffes auf genügenber Sobe gu erhalten; mahrend ohne fie ber Flug ein gu ftartes Gefalle hatte um mit feinem geringen, gur beißen Jahresgeit noch berminberten Bafferbeftanb ber Schifffahrt genügenbe Tiefe gu bieten. Daher find Diefe Damme etwa 6 Fuß hoch gebaut, und ihre Rrone wird, ba fich ingwischen bas Flugbett burch Berfanbung wieberum erhöht hat, noch burch besondere Holzauffüllungen zu Beiten erhöht. Der Staat 3llinois hat amei folder Damme und Schleufen im Mlinois Flug erbaut, nämlich bie gu Benry und Copperas Creef, mahrenb bie Regierung au Bafbington amei mei= tere, bei La Grange und Campsbille. angelegt hat. Der Unterlauf bes Fluf= fes nämlich wie auch ber Diffiffippi unterfteht ber Bunbegregierung. Betanntlich bilbet bie Befeitigung biefer Damme bie augenblidliche Streitfrage amifchen ben Truftees bes Drainage= Canals und ben Intereffenten bes ge-fammten Illinois Flußthales einerseits und ben Bertretern ber Bunbegregies rung andrerfeits. Bon ben prattifchen und parteilichen Grunben abgefeben, wird ber Ericeinung bes Fluffes übrigens bolltommen begrun-Befeitigung jener bier Damme Dete und Schleufen fehr gu Sute tommen. Der Flug befigt icon eine beträcht=

liche Breite bei henry (ber Damm ift

Jug lang), und mahrend wir in

543

und bie wenigen Stunden gablen, bie uns noch bon Beoria trennen, berlieren fich bie Ufer mehr und mehr bom Muge, bem Muffe bas Musfehen eines mehrere Meilen langen und aukerorbentlich ftattlichen Sees gebend. In ber That befinden wir uns im Beoria Late. Da bie uns immer noch begleitenben Barallelzüge ber Uferhügel in noch weite= rer Ferne ihre blauen Silhouetten bil= ben, fo tann man fich borftellen, welche ftattliche Breite bas vorzeitliche Baf: ferbeden befeffen haben muß. Much heute noch nimmt ber Flug auf biefer Strede, wenn er über feine Ufer tritt, eine außerorbentliche Weite bon mehreren Meilen an. Wenn man bie lieblichen, matigrunen Uferlandschaften rechts und lints betrachtet, mit ben fanft anfteigenben ichattigen Balban= höhen im Sintergrunde und bem weiten blintenben Bafferfpiegel bor einem, fo wird man unwillfürlich an Szenerieen bes Bobenfees erinnert. 3mei Dam= pfer, bie gwifchen Beoria und La Galle im Commer regelmäßig berfebren, begegneten uns auf ihrer Rudfahrt fluß: auf und, indem fie Leben in biefes Bilb brachten, machten fie jenes Bilb ber Erinnerung noch bollftanbiger. Rur bie Form ber Dampfer ift ungewohnt. Mit ihren beiben hohen und bunnen feitlich nebeneinander geftellten Schorn= fteinen, ben baradenartigen luftigen Deds auf bunnen Staben, und bot allem mit bem großen Schaufelrad quer bor bas Enbe bes Schiffes gefett, bon bem ein formlicher Bafferfall in brei= tem Strome raufcht, machen biefe be=

lebten und ichnellen Fahrzeuge einen auf ben erften Augenblid tomifchen Ginbrud. taucht in bem golbigen Endlich Schimmer ber Spätnachmittagfonne bie Umrifilinie ber Stadt Beoria über ber fernen Wafferlinie auf. Den bie= Ien Fabritichornfteinen, wie fcmarge Dbelisten emporragend, halten bie fcone Ruppelmaffe über ber Stabt= halle und die ebenfalls eleganten Dop= pelthurme einer Rirche bie herborra genbfte Balance. Man vermeint auf bem Nieberrhein gu fein und fich etwa Ruhrort ober Mühlheim zu nähern. Doch die Täuschung ist nur bon tur= ger Dauer. Bir legten an und berließen zu einem turgen Erholungsgang bas Schiff; benn es war im hohenRa the ber Truftees bestimmt worben, ohne Bergug weiter gu fahren und um Mit= ternacht Copperas Creef gu erreichen. Beoria, wie es ift, fcheint mir bes Buten gu biel gu besitzen, indem es eines bon beiben, bie ungeheuren Bhisten brennereien (bie größten ber Welt und bem befannten Truft gehörenb), ober aber bes großen Wafferlaufes entbeh= ren fonnte. Daß gwifchen beiben benn auch feine besonbere Sarmonie eriftirt. zeigte fich uns an einem eigenthümlis den Schaufpiel. Für etwa eine Meile ober mehr war die Oberfläche bes Fluffes mit tobten Fifchen bebedt. Die Urfache gewahrte man, als wir burch eine lange Schlammftrede, ben Abfallen ber Whistenfabriten, bie in ben Flug geführt werben, burchpaffirten. Und ba außerbem unfer Boot wieber= holt Grund ftreifte, - fo feicht ift ber Flug unterhalb Beoria - fo nahmen wir einen neuen Lootfen an Borb, ber mit ben Berhältniffen bertraut mar. In ber Rahe bon Weslen City macht ber Fluß eine icharfe Biegung, einem fteilen und bewaldeten Soben juge auszuweichen. Wie er fo bor uns lag, mit ben Musläufern bes Stabtchens über feinem grunen Ramm gerftreut, mit ben langfam rollen Gifenbahnzugen über bem Mugufer, einem Rohlenschacht und anberen Bei chen menfchlicher Induftrie, genoffen wir ein allerliebftes malerifches Bilb gumal bie Abendfonne hinter uns fant und auf bem bunfeln, leichtbergolbeten Grun bes bichten Uferlaubes tiefblaue und braune Schatten erzeugte. Szenerie veranberte fich fchnell. Denn ber Flug nahm nun in gerabem Lauf bin lange lange Streden burch tergengrabe machfenben Urmalb. Bie eine buntle Mauer ericbien berfelbe unter bem tiefen Schatten, ben bas icheibenbe Sonnenlicht erzeugte. Auch die Spuren menschlichen Dafeins werben feltener. Sier noch eine Gruppe bermitterter Schinbelmanbe, ein malerifch zwifchen hohen Baumen gelegenes Farmhaus bilbend, bahinter Die fruchtbare Brairie, bon purpurnem Balb umfaumt, hier noch eine Reihe ber originellen fleinen Sausboote bem Uferranbe ent= lang geftredt. Wenn auch biefe berfcwunden find - benn unfer Boot machte nun schnellen Fortgang in bem tiefen engeren Baffer - hullt ber Schatten ber Nacht bie ernfthaft ge= zeichnete Szenerie in noch ernfthafteres Schweigen. Mur ber fchnelle Tatt, ben bas Stampfen ber Mafchine berurfacht, ift für längere Beit bernehmbar. Der eintönige Rhntmus fchläfert un= fere Befellicaft ein, und einer nach bem anderen fucht bie Polfterlager ber Rajute auf. nllb ba bie Salfte bort nicht Plat hatte, fo ward auf Ded eine Art Felblager improvifirt. 3ch legte mich fo behaglich als es ging, auf einen "Cot", hüllte mich in ein Paar wollene Deden und überließ meine Nerven bem einwiegenben Tatte ber nahen Mafchine. Ueber mir tiefbuntle Racht; hier und ba ein Stern burch bie Bolten schimmernb, feitwärts hufchen schweig fam bie fcwargen Gilhouetten bes Ufermalbes borbei. Doch nun hebt ein wundersames, magisches Spiel an. Taufenbe bon glübenben, elettrifchen Funten hupfen burch bas Duntel, über bem Baffer, im Laub, in ber Luft. Es find bie Glühwurmchen, bie biefes aufzudenbe und wieber berfchwinben= Phosphoresgiren berurfachen. buntler bie Racht wirb, um fo mehr erfüllen fie bie gange Ratur mit ihrem Leuchten. Und, um aus bem Schau= fpiel eine Oper gu machen, erhebt fich erft bereinzelt, nun baufiger und lau-

ter, und ichlieflich im Chor bas Qurr,

Qurrer, Qurr ber Frofche. Gie haben

ftarte Rehlen, biefe Ganger, und, ba ihrer Millionen gu fein fcheinen, fo

fann ber Lefer fich porftellen, welche

Unterhaltung biefe Delobie, im Ber-

Rachmittagssonne babingleiten lein mit bem Feuerwert verurfachte. ben Entbedern bes Diffiffippithales

Aber ber Schlaf übertam mich boch endlich und nur wie im Traum entfinne ich mich ber furgen Raft, bie wir um Mitternacht bei Copperas Creet machten, um fogleich unfere einfame Fahrt fortgufegen.

oben abgegrenzt von graublauen ichme=

Szenerie ift nun gang beränbert. Nichts Soullisches mehr, benn ber Flug hat eine fehr refpettable Breite angenom= men, und die nahen Sugel und häufigen Beiler und Lebenszeichen auf bem Baf: fer felbit find ganglich berichwunden. Mues ift wie architettonifch gezeichnet, maffig, gerabe, rechtwinflig. Derfluß läuft in langen geraben Streden, re= gelmäßig eine Biegung machend, um wieder einige Meilen gerabe fortzulau= fen. Un beiben Ufern erhebt fich fent= recht ber bichte Urwald, ber bon einer viertel Meile bis zu einer gangen tief Bie zwei riefige, parallele Mauern, oben gerabe abgeschnitten, unten fergengerabe bireft aus bem Baffer aufftrebend, gieht fich biefer Urmalb an ben Ufern bin. Der Flug ericheint beinahe wie nach einem Barifer Boule= barb angelegt. In geraber Peripettive berlaufen bie Balbmauern, bis, fern am Horizont, wo ber Fluß fich wendet, eine borgelagerte ahnliche Baldmauer bie Beripettibe und ben Blid abichlieft. Baufig gieht fich ber Fluß in zwei grogen Armen um eine bicht belaubte Infel, und ab und zu miinben Flügchen und Bache in fpigem Bintel ein. Es ift ein gang eigenartig tomponirtes Bilb, ftundenlang, trot ber Länge ber ichnel len Fahrt, immer baffelbe, regelmäßig und langfam, in großen Bügen fich ab rollend, wieber erneuernd, und bon un= beschreiblich ernfter, fogufagen monu mentaler Wirtung. Deshalb nenne ich es architettonisch. Wie auf ber Buhne, ericheinen bie Bald= maffen am Ufer hingesett, fich binter einander ichiebend, um gwifchen fich bie Zufluffe und Flugarme paffiren gu laffen. Die Farbe entfpricht ber gravitätischen Wirtung biefer Architet= tur. Das Waffer reflettirt bas fühle Grau bes wolfigen Simmels: tiefe griine Tone bon unendlicher Mannig= altigfeit breiten fich am Ufer aus, und burch bie tiefblouen Schatten bes Ur= malbes winden fich in bald inorrigen, bald getheilten, bald fanft gewundenen, immer malerifchen Linien Die bell rothliden und grauen Stämme ber mannia fachen Baumarten. Ihre ftruppigen Burgeln, bom Erbreich entblößt, fchei nen ben entblätterten und umgeworfenen Baumftammen ben Befit bes tnappen Erbreichs am Bafferrande ftreitig gu machen. Rein Lebenszeichen ift für Stunden und Stunden mahrgunehmen. Raum baß ein einfamer Ronigsfifcher über bas Waffer hufcht; teine Spuren bon Menschenleben irgendivo. Man glaubt gang wo anders zu fein als im bebolferten und thatigen Staate 3IIi= nois. In ber That ift biefe an hun= bert Meilen lange Strede bes Fluffes zwischen Beoria und Bearbstown bie bollig erhaltene, ungeftorte uripriing= liche Natur. Man fühlt fich faft in eine andere Welt verfest, fo ftart ift ber Rontraft, feit ber Oberlauf bes Fluffes hinter einem liegt; Rontraft in ber Wirtung biefer feltfamen, feier= lichen Natur auf bas Auge, fomobl wie auf ben Beift. 3ch mar ganglich in bas neue Schaufpiel por mir perfunten, als fich mir herr Wenter naherte. "Nicht mahr, es ift eine großartige Szenerie, Die unfer Minois Fluß befitt?" - "Und wie wenige wiffen ba= bon," fette er hingu. "Unfere Chica= goer ftellen fich gar nicht bor, welche Reize bie Ratur ihres Staates befigt; auch ich war, als ich gum erften Dale biefe Fahrt machte, gang außer mir bor Erstaunen und Entguiden; aber Gie werben feben, die Begend wird fich bald ändern und in ihrer Schonheit bebeutend fteigern; marten Sie nur, bis mir nach Rampsville tommen."

Bahrend wir fo bie Szenen an unerem Muge borüberftreifen liegen, er= flarte mir herr Benter, ber befanntlich bie geschäftliche Seele bes großen Ranalunternehmens feit etwa 10 3ab= ren ift, welche ungeheure Wichtigteit biefer Minoisfluß in Berbinbung mit ber weiteren wirthichaftlichen und in= buftriellen Entwidelung unferes Staa= tes haben wird, ja nothwendigerweise gewinnen muß. Wir feben ja alle Tage beutlicher, wie für ben Transport gro= Ber Maffen bon Rohprobutten, fei es ber Landwirthschaft, bes Forftbaues, bes Bergbaues, ber Baffermeg ben Gifenbahnen an Bequemlichfeit und Billigfeit überlegen ift und bleiben wirb. Chicago, als Sig ber Großinduftrie, ift ber Blag, nach bem bie Robprobutte bes füblichen Miffiffippithales gur Be= arbeitung versanbt werben, um bon bier als fertige Waaren wieber nach allen Richtungen in bas Land hinauszuman= bern. Das erftere Gefcaft fällt baber naturgemäßer Beife ber Bafferftraße anheim, fobalb nur ber Illinoisfluß in genügenben Stanb gefest wirb, feine Mufgabe gu erfüllen. Ertannt ift biefe große Bebeutung bes Fluffes ichon bon

fenbahnen biefes Staates existirten, burch Unlegung bes Michigan-Juinois Ranales ben Minoisfluß mit bem Michigan See und bamit Chicago mit ben beiben Enbpuntten biefes größten Obgleich ich schon fruh, zwischen vier Mittellandwafferweges, nämlich New und fünf Uhr Morgens erwachte, fo Orleans und Buffalo, berbunben. war boch ber turge Schlaf in ber füh-"Damals, als Chicago noch eine San-Ien Nachtluft völlig erquidend, und belsftation, aus wenigen Saufern bemabrend ich bon meinem "Cot" über ftebend, mar", fagte Berr Benbter, bas Geländer bes Bootes ichaute, 30g "war biefer Fluß von einer Bahl fehr ein langes, langes, munderbares tomfortabel und elegant ausgestatteter Gemälbe an meinen Mugen borbei. Der Fracht= und Baffagierbampfer belebt, Wald am Ufer war nicht bicht, aus ho= bie bas einzige und einträgliche Ber= hen regelmäßig weit bon einander ftetehrsmittel bilbeten. Ratürlich haben henben Bäumen gebilbet. 3mifchen bie Gifenbahnen mit ihrer ungeheuer burch blidte im Morgengrau die weite schnellen Entwidelung ben Schiffsverflache Prairie, barüber gog fich, nach fehr aus bem Felbe gebrängt, und wir Chicagoer bergeffen es nur gu leicht, bag ren Wolfenmaffen, ber mait feuerrothe ja im Grunde es ber Flug und ber alte Lichtstreifen, welcher ber aufgebenben Ranal ift, bem unfere Stabt ihre Rind= Sonne borhergeht. Es mar ein unbeheit verdantt." - "Ja, wir machen es ichreiblicher Effett, ber fich wie eine faum beffer in biefem Buntte, als bie meilenlange Deforation langfam ent= Bilben", fiel Berr Bolbenwed, ber rollte. UnferBoot näherte fich ber fleinen jegige Prafibent ber Ranalfomiffion, Stadt Beardstown, wo wir furgen Salt madten. Es liegt mit feiner luftigen ein, "benn auch fie haben für ihre Er= Gifenbahnbrude, feinen wenigen mohl= zeuger, wenn fie alt und nuplos ge= worben find, weber Dantbarteit noch angelegten in einem großen hubiden Refpett". - "Bas mare benn noch gu Plat zufammenlaufenden Strafen, wie eine Dafe in ber allgemeinen Bilbnig thun", fragte ich, "um die Schifffahrt ber Fluglandichaft. In ber That, bie im modernen Ginne bon Chicago bis St. Louis wiedr möglich ju machen?" "Bunachft", erflärte mir Berr Barb, "müßten alle Damme, welche nur gur langfamen und fortichreitenben Ber= fanbung bes gangen Flugbettes bienen, fowie die Schleufen befeitigt werben. Dowohl Diefes, foweit die beiben Staatsbamme in Betracht tommen, ein Befehl bes Gefetes ift, welches ben Drainage=Rana! in's Leben gerufen hat, find außer ben Gifenbahnen, ben natürlichen Feinben ber Schifffahrt, viele bagegen. Go ift auch bie Bafh ingtoner Regierung ber Befeitigung ihrer beiben Damme abgeneigt. Man befürchtet, fagen biefe Begner, ben al= ten Uebelftand wieber berbeiguführen, daß nämlich ber Fluß während mehre= rer Monate zu wenig Baffer hat. Sein Gefälle ift außerordentlich gering; feine Breite nimmt bon etwa 450 Bug bei Lafalle bis gu 1000 und 1500 Fuß gu in feinem Unterlauf, mo er bon 10 bis gu 16 und mehr Fuß tief ift. Dann mußte, was auch trop etwaiger Beibe= haltung aller Damme balb gur Roth wendigfeit werben wurbe, eine Musbaggerung, refpettibe Bertiefung bes Flugbettes auf feiner Sauptfirede bor= genommen werben; biefe Arbeit ließe fich, habe ich ausgerechnet, bon ber Re gierung für 6 Mill. Dollars ausführen. Fernerhin ware eine neue fchiffbare Ber= binbung gwifden bem neuen Drainage-Ranal und bem Illinois = Fluffe no thig. Wir glauben, baf es nicht ber Mühe werth ift, ben alten, nur 6 Fuß tiefen Minois = Michigan = Ranal gu bergrößern, fonbern bag bon Lodport, wo bekanntlich ber schiffbar angelegte Drainage=Ranal fich augenblidlich in ben Desplaines = Fluß ergießen wirb. ein gang neuer Ranal bis nach Lafalle in ben Illinois-Fluß zu bauen mare. Er murbe fünf Schleufen beburfen. bie groß genug für bie Unfpruche mobernen Groß = Frachtverfehres fein mußten. Der Drainage=Rangl ift pon 14 bis gu 18 fuß tief; biefe Schleufen mußten 16 Jug Tiefe, 90 Jug Beite und 750 Länge haben, um einen Schleppbampfer mit 6 Booten aufneh: men gu tonnen. Diefelben haben etwa 10,000 Tonnen Labungsgehalt insgefammt, was ber eines mobernen Dge: andampfers gleichtommt." "Run, und wiebiel murbe biefer Ranal toften?" fragte ich. "D, etma fo viel, als unfer Drainage=Ranal gekoftet hat, nämlich 35 Millionen Dollars.

Benige bon ber großen Bebolterung Chicagos find fich benn flar barüber welch' gewaltiges Wert, gang abgefehen bon feinem 3wede, unfer Drain age=Ranal in ber gefammten Befchichte ber Ingenieur = Baufunft barftellt. Und babei ift er einzig und allein aus ber Tafche ftäbtifcher Steuergahler er= baut, ohne Staats= ober anberweitige Bulfe, obgleich feine weitere Beftim= mung für bie Schifffahrt auch bem Staate Minois wie bem gefammten Lanbe zugute tommt. "Nun," meinte herr Bolbenwed, "wir haben biefen Ranal in fo furger Beit und ohne uns ein Bein auszureißen, fertig gefriegt, und wenn es fein muß, bauen wir auch noch ben Unschluß = Ranal aus eige= ner Zasche". Damit hatte ber Staat Illinois in ber That ben gewaltigften Baffermeg, ben bie Landfarte aufmei= fen konnte. Und wie leicht hat es uns im Grunde bie Ratur felbit gemacht wenn man zumBeifpiel vergleicht, welche Schwierigfeiten ber projettirte re= fpettibe bon ber Deutschen Regierung borgefchlagene Ueberland-Ranal gwi ichen Ober und Rhein bietet. genug hiervon, es wird wohl noch manches Baffer burch ben neuen Ra= nal fliegen, bis bie 3bee in ihrer gan gen Größe burchgeführt ift.

Bahrend wir fo plauderten, nahm bie Beranberung ber Szenerie ber Flugufer meine Aufmertfamteit mehr und mehr in Unfpruch. Wir hatten La Grange wo fich bie vorlegte Schleufe und Damm befinbet, langft hinter uns und auch bas lieblich gelegene De redofia, fowie Raples mit feinen origis nell aussehenden am Flugrande er= bauten Baarenhäufern paffirt, und näherten uns Rampsville, bo ber lette Damm zu umgehen war. Gine lang gestredte, bis jum fernen Sorizont berlaufenbe Sügeltette bon ftattlicher Sohe, begleitete nunmehr bas rechte Flugufer. In graugruner, bichtbe laubter Daffe erheben fich biefe Bügel giemlich fteil aus bem fcmalen, frucht= baren und häufig mit allerliebften fleinen Dorfern und Stäbtchen belebten Uferranbe. Die Ramme ber Sugel haben eine faft gleichmäßige Sohe und zeigen häufig ben nadten röthlichen Felfen, fentrecht abfallend; malerifch reiht fich hügel an hügel, zwis fchen ihnen liegen schmale, im hellen fonnigen Grun lachende Thaler, ober fie umfoliegen fteil anfteigenbe Biefenmatten von fo leuchtenbem Grun,

morben und bie Regierung ber Bereiwie fie fein Maler auf bie Leinwand nigten Staaten hat ja, bebor die Gi= zaubern fann. Unb genb bie ärmlichen fleinen grau bermitterten Solghütten ber Farmer barauf ausgestreut finb! Gelbfi bie ftattlichen größeren Saufer, mit ihren frifden weißen und rothen Farben, erfcheinen im Magftabe ber mach tigen Sugellinien nur als ein Spielzeug bon Riefen, wie willfürlich um= hergeworfen. Nun legen wir bei Rampsbille an. Wie biefe menigen, äußerft wohlgebauten und wegen ber Ueberichmemmungen auf Pfahlen über bem Erdboben erhobenen Sauschen fo baliegen auf ber grungolbenen Biefe, beschattet bon hohen Baumen, im na= hen hintergrunde bie bunfelgrune Mand bes hohen Sugels, unterhalb und oberhalb bes feeartig breiten Fluf= fes, die stattlichen Unhöhen im wech felnden Sonnenlicht und Schatten bie Windungen bes Fluffes umtreifend und überall ferne Durchblide in Thaler und Walb geftattenb, - hat man ein Bilb bor fich, bag, wenn es auch ben Schweizerfeen an Grogartigfeit ber Szenerie nachfteben muß, boch an Lieblichkeit ber Bufammenfegung und an Zauber ber Wirtung auf bas Be= muth feines Gleichen fucht. Es marb uns allen ichwer, biefen unbergleichli= chen Plat nur zu bald wieber gu ber= laffen. Aber biefe neue Szenerie hielt noch für manche Stunbe bes fpaten Nachmittages an. In immer reizvollen neuen Gemälben gogen biefe freundli= den Sügellanbicaften an unfermMuge borüber, mahrend bie tiefergehenbe Sonne lange transparente Schatten über Erbe und Baffer warf; bas Spiel von Licht und Schatten, verurfacht burch bas gerftreute leichte Bewolf, berurfacht eine ins Unenbliche gebenbe Mannigfaltigfeit bon Rontraften und Sarmonien ber Farben biefer Ratur. Da liegt bas Stäbtchen Carben, im Schatten einer impofanten Bugelfette, fo lieblich im Grun bes Thales ber= ftedt, baß man bas Auge nicht abwenben fann. Sier paffiren wir eine eins fame Farm, aus einer malerischen nies brigen, langen Scheune und ein paar Sutten beftehend, inmitten bes Urwals bes gelegen, bahinter ber Sügel, über beffen tiefgrüner Daffe fich ein Gewölt bon munberbarer Romposition ber Linien und fanft gerunbeten Daffen aufs gebaut hat. Die Abenbfonne, in una ferm Ruden, bergolbet nur bies, ben tiefblauen Simmel und ben Sugel, mahrend ber Reft bes Bilbes bereits im gunehmenben Schatten liegt. Der Unblid war von folder Schonheit, baß er bie paffionirteften Rartenfpieler uns ferer Gefellichaft aufstehen machte. 211les blidte, ftaunte und ftand ba wie ges bannt bor bem Bauber biefer Ratur.

Bir hielten furg oberhalb Crafton, mo bie Baggerflotte ber Bunbesregies rung, aus jechs Booten, brei Baggern, zwei Dampfbooten und mehreren Schiffshäusern für bie Offiziere und Arbeiter beftehend, bor Unter lag. Gin Regierungslootfe tam nunmehr an Ded unferes Bootes, um es in ben Diffiffippi gu geleiten. 3ch unterhielt mich mit einem mitreifenben Farmer aus Bearbstown über bie häufig por uns auftauchenben fleinen Boothäufer, be= ren gerlumpte Bewohner mein Intereffe erregten. "Das ift bie niedrigfte Rlaffe Menfchen, Die es gibt," meinte er. "Gie leben Sahr aus Sahr ein in ihrem elen= ben Boot ober Butte, wie immer fie bas Umphibium nennen wollen, wechfeln beftanbig ihren Unterplat, giehen ihr Saus aufs Land und, menn ber Gigens thumer bes Landes Rente erheben will, chieben fie es wieber ins Baffer. 3m Commer liegen fie bem Gifchfang und hauptfächlich bem Stehlen ob, im Bin= ter frieren fie ein und führen mehr bas Leben eines Murmelthieres als bas

eines Menichen." Gutes Aderland toftet ben gangen

Unterlauf bes Fluffes entlang vierzig Dollars per Ucre, und bas befte achtzig Dollars; bie profperirenben Unfiebler find burchweg Deutsche und Schweben.

Der Flug nahm nun, ba wir uns in gunehmenber Damerung bem Miffiffippi naberten, eine außerorbentlich ftattliche Breite an. Majeftätisch ruhig flog er bahin, mahrend bie legten Gluthftrablen ber berichwundenen Sonne bie höchsten Wolfen noch einmal mit all bem feurigen Schimmer, beren fie fabig mar, bergolbete. Run überzogen tiefe, purpurne Tone bie weite, breite Lanba ichaft, bie in ihrer erhabenen Ginfach= beit, in ihrer einfamen Urfprunglich= feit mit bem unenblichen Reichthum ihrer Farben langfam in bas Duntel ber Nacht versant.. So fuhren wir lans ge fchweigend bahin, mit ermübeten Mugennerben, wie bie ber Besucher einer Bemälbegallerie. Es war icon gegen Mitternacht, als wir in ben Diffiffippi einbogen. Die Ufer bes majeftatifden Minoisfluffes maren nur als fcmarge Streifen taum bernehmbar. Run funbigte fich eine gewiffe gunehmenbe Unrube in ber großen Bafferfläche an; balb mar fie gu einem tiefen, fanften Braufen, und einem ichnellen gunehmenber Strubel. Beit brüben bom linten Ufer blinten bie letten Lichter bon Crafton aus ber ichmargen Silgelmaffe herbor. Jest schiebt fich ein raufdender breiter Bafferarm in unfere Fahrftrage; tiefbuntle malerifch gezeichnete Weibengebuiche berlieren im Duntel weiter und weiter vom Muge, ein neuer Bafferarm bereinigt fich mit bem Flug. Bor uns und um uns nichts als leife raufchenbes Waffer bis weit, weit bin an ben prachtigen Sorigont. Wir find auf bem Miffiffippi, bem Bater ber Strome.

Excurfion für Seimfrätte Suchende

Am 1. und 15. August, am 5. und 19. September, und am 3. und 17. Oftober 1899 verfauft bie Chicago, Milmaulee & St. Paul-Bahn Rundreise-Tidets (gut für ein-undzwanzig Tage) nach vielen Plagen in Rord: und Gud-Dafota und anberen weft: lichen und fübmeftlichen Staaten, ju thatlichen und judweptichen Staaten, zu igersfächlich dem Preis einer Fahrt für die Kundreise. Macht eine Reise nach dem Westen und seht, wie viel gutes Land villig gestauft werden kann. Megen näherer Ausstunft über Preis, Route, Preis für Faems Land etc., wende man lich an Ges. D. Deafsfard, General Passager-Agent, Old Coland Cand etc., wende man fic an Geo. D. farb, General Paffagier-Agent, Clb (Blog., Chicago.

Guropäifche Rundschau.

Freting Prontenburg.

Berlin. Der frühere Prebiger an St. Betri, August Ruft, ift im 87. Lebensjahre berftorben. Er mar ein allgemein beliebter Rangelrebner unb Seelforger. 1883 trat stuft, nachbem er 25 Sahre an ber St. Petrifirche gewirl. hatte, wegen eines Gehörleibens in ben Rubeftanb. - Der Begrunber und langjährige Befiger ber Rorbbeut= ichen Brauerei in ber Chauffeeftrage, ber jegige Rentier Flehinghaus, ift, 65 Jahre alt, geftorben. - Schriftfteller Ricarb Jacob, ber Begründer ber Linbengallerie, ift einem Bergichlage erle= gen. - 3m Thiergarten berfuchte fich ber 42 Nahre alte Argt Dr. Tille gu bergiften. Er murbe ichwertrant bon einem Soummann in ein Rrantenhaus gebracht. Mittellofigfeit fcheint bie Urfache gur That gewesen gu fein. -Solbene Sochzeit beging bas Biefe'iche Chepaar, Griebenowstrage 12. Das hochbetagte Jubelpaar muß fich noch burch feiner Sanbe Arbeit feinen Lebensunterhalt verbienen. - 2118 Leiche in ber Sabel bei Bichelsberge wieberge= funben worben ift bie 15jahrige Tochter bes Gaftwirthes Staberod aus ber Babftrage No. 40. Furcht vor Strafe fceint bas Mäbchen, bas ein Umfcla= getuch berloren hatte, in ben Tob ge= trieben gu haben. - Beil feine Liebes= werbungen fein Gebor fanben, berübte ber 64 Jahre alte Privatier Georg Dettmann Gelbstmorb, indem er sich ben Sals burchichnitt. - Mus Liebes= gram erichof fich ber 56 Sahre alte Meber Stanislaus Suchowsti bor bem Saufe feiner Ungebeteten, Die feine Liebeswerbungen abgewiesen hatte. -Mit Schweinfurter Grun vergiftet hat fich bie 47 Nahre alte Photographen= wittme Bedwig Bielte, geb. Frengel. Die Frau mar feit brei Jahren gelähmt und ber Buftanb ber Unbeholfenheit batte ihr bas Leben verleibet. — Wegen Unterschlagung von etwa 5000 M. bei ber Berwaltung ter fonigl. Blinbenanftalt ju Steglit murbe ber Sauswart ber Unftalt, Jacob Dreper, ju 3 Jahren Gefängnif berurtheilt.

Ruterbog. Muf bem biefigen Schiefplate fturzte ber Lieutenant b. Tilly vom Feld = Artillerie = Regiment General = Felbzeugmeifter No. 18 gu Landsberg mit feinem Pferbe. Der Officier jog fich eine Ausrentung bes Rugellagers ber rechten Schulter gu, bie feine Ueberführung in eine Berliner Alinit erforberte.

Frobing Oftpreußen.

Ronigsberg. Dem ftub. jur. Sans Pfundtner ift bie Rettungsmebaille verliehen worben. Er hat in Sumbinnen einem Anaben bas Leben gerettet. - Dberbibliothetar Dr. Rautenberg ift im Alter bon 57 Jahren einem Bergichlag erlegen.

Braunsberg. Die Straffam= mer berurtheilte ben Befiger und Fleischbeschauer Friedrich Lehtvald aus Ronigsborf, ber burch bie nachläffige Untersuchung bes Schweinefleisches bie Ertrantung ber Tischlerfamilie Werner und ben Tob bes Tifchlers Berner infolge Trichinofis berurfachte, megen fahrlässiger Tödtung und Körperlegung gu einem Jahre brei Monaten Gefang=

Wifch haufen. Erhängt hat fich ber Arbeiter Johann Rötiger.

Golbab. Dem Rentier Thalteichen Chepaare im naben Gr.-Blandau ift aus Unlag feiner golbenen Sochzeit Chejubilaumsmedaille verlieher morben.

Guttftabt. Bon ruchlofer Sand war in ben Scheunen bes Mühlenbe= figers Madetang Feuer gelegt morben. Durch bie Bachter ber Nachbaricheunen wurde ber Brand rechtzeitig entbedt und unterbrudt. Drobbriefe, bie weitere Branbe anfündigen, find gefunden

Proving Wefipreugen.

Dangig. Rarl Friedrich Müller, Begründer bes optischen Geschäftes ber fpateren Firma Bormfelbt & Galems= ti, welcher am 14. April b. 33. fein 90. Lebensjahr bollenbete und am 14. Mai bei feinem 50jahrigen Schüten-Jubi= laum jum Chrenmitgliebe ber Gougenbrüberschaft ernannt murbe, ift aus bem Leben gefdieben.

Damerau. Die Befiger Rod= fchen Cheleute haben burch eine Feuers= brunft ihr Befigthum verloren. Sammtliches Bieh, mit Ausnahme bon einem Pferb, fowie bas tobte Inventar, Saus, Stall, Scheune find mitber= brannt

Elbing. In Preugisch Mart fturaten infolge bes Bruches eines Tragbaltens beim Richten ber Scheune bes Befigers Gehrmann elf Berfonen bom Berüft. Behrmann wurde lebensgefährlich, alle Unbern leichter ber=

Gr. = Reffau. Rachts brach in ber Scheune bes Befigers Sapte Feuer aus, welches fo fonell um fich griff, baß alle Gebäube ein Raub ber Flam= men wurden. Bieh, Aferbe, Adergeräthe, Geflügel, alles verbrannte. Der Befiger und feine Leute retteten nur fehr wenig. Die Entftehung bes Feuers fann nur einer Branbftiftung gugeichrieben merben.

Bicting Tommern.

Stettin. Der bei bem Bau ber ReuenBrude beschäftigte 19 Jahre alte Arbeiter Wilhelm Anoll bestieg mabrenb ber Mittagspauje von ber Gilber wiese aus einen ichwimmenben Balten um fich gu mafchen, fiel babei in's Baffer, gerieth unter bie Solger unb

Butom. Un bem Ruticher Czar: nowsti bon bier, ber mit bem Fuhr wert bes Aperburgers Raug nach Berent fuhr, murbe im Berenter Balbe ein Raubmorbbersuch verübt. Das Fuhrwert fuhr führerlos nach Berent weiter und blieb bor einem bortigen Safthof fteben. Der 58 Jahre alte nn lag auf bem Wagen; ba er noch lebenszeichen von sich gab, wurde er th's Rrantenhaus gebracht

Demmin. Die hiefige Schugen= gilbe feierte ihr 200jähriges Jubi=

läum. Elmenhorft. In bem Stallge baube bes Gigenthumers Seibel ent= ftanb Feuer, welches fich alsbalb bem Bohnhause mittheilte. Bei bem ftart wehenden Norboftwind wurden auch bas gegenüber liegenbe Wohnhaus und bie Scheune bes Gigenthumers Jesty= wig ein Raub ber Flammen.

Freving Edleewig-Solftein.

Solesmig. Plöglich am Bergfchlag berftorben ift ber Schiffsrheber und ichwebische Bicetonfulg. C. Sorn. Altona. Mafchinift Burmeifter

gerieth beim ftabtifden Gasmert mit einem Beiger in Streit, in beffen Berlauf Letterer einen Befenftiel ergriff und feinem Gegner einen wuchtigen Schlag auf ben Ropf verfette. Man brachte Burmeifter nach bem ftabtifchen Rrantenhause, mo bie Merzte einen Schabelbruch conftatirten. - Bon ei= nem Motormagen ber elettrischen Strakenbahn überfahren und getöbtet murbe ber 22jährige Sohn bes in ber Schauenburgerftrage hierfelbft wohnenben Schneibermeifters Buder. -Weingroßhändler Cefar Bruhns hat fich erschoffen.

Apentabe. Die Errichtung ei= ner Schiffswerft, beren Roften auf \$1,500,000 Mart veranschlagt finb, wird hier geplant. Gin Grundftud ift bereits für biefen 3med erworben. Muf biefer Werft murben 1200 Arbeiter Beschäftigung finden, und ber jährliche Umfat wird auf 4 bis 5 Millionen Mark beranschlagt.

Edernforbe. Bei ber im na= hegelegenen Rirchborfe Sehestebt abge= haltenen Predigerwahl murbe Paftor Schröber aus Schleswig mit 55Stimmen gewählt.

Frobing Edlefien.

Breglau. Auf ber Friedrich= Wilhelmftrage wurde bie Gerichtsbie= nerfrau Unna hoffmann bon einem Pferdebahnwagen berart überfahren bak fie furs barauf in ihrer Mohnung ben erlittenen Berletungen erlag.

Boltenhain. Gin Rencontre mit Wildbieben hatte auf bem Tiche= chenberge ber reichsgräfliche Silfsjäger Topp in Girlachsborf. Als er fich auf bem Unftanbe befand, bemertte er bor fich einen bewaffneten Schützen. Auf ben Ruf: "Salt! Baffen nieber!" erhielt er bon einem zweiten Wilberer bon hinten einen Schug, ber ihn leicht berlette, mahrend ber Angerufene bas Weite fuchte. Topp fandte biesem fofort eine Schrotlabung nach, bie ben Wilberer bermagen bermunbete, bag er gufammenbrach. Während nun Topp ben zweiten Wilberer vergeblich fuchte, war auch ber erfte in ber bichten Schonung berichwunden.

Friedeberg. Sier brannte bie Besitzung bes Aderburgers RarlFritich total nieber. Es konnte nur wenig gerettet werben .- Sein 50jahriges Burgerjubilaum feierte Schneibermeifter Murch.

Gleiwig. In ber Pfarrei Betersborf entftand Feuer, bas fich auf bie Scheunen ber Besiger Schubo, Schliwfa undRuda übertrug. Sammt= liche Gebäude brannten nieber.

Frebing Fofen.

Pofen. In ber Warthe bei Ominst murbe bie Leiche bes Biehbanblers Safe aus Namslau gefunden. Allem Unschein nach liegt ein Raub= nord bor.

Bromberg. Nach längerer Rrantheit ftarb ber im 52. Lebens= jahre ftehenbe Mufit = Direttor Schlei= fid. - In ber Schwebenftrage fpielten mehrere Rinber auf ben aufgestapelten eifernen Bafferleitungeröhren. Gines ber Rinder nahm den bor einem Rohre liegenben Stein, welcher bas Wegrollen bes Rohres hinbern follte, fort und bas Rohr tam tam fofort in's Rollen. Bier faß bas bier Jahre alte Rind ber Wittme Leng. Che Jemand gu Silfe eilen tonnte, batte bas fcmere Rohr bas ungludliche Rind erfaßt und ger=

Bauchwig. Der 15jährige Otto Schulg wurde berartig bon bem Suf= ichlag eines Pferbes getroffen, bag nach wenigen Minuten ber Tod eintrat.

Frauftabt. Fuhrmerts = Be= fiber Friedrich Michel fiel beim Domi= nium in Gurichen, als er im Begriff war, die heruntergefallene Pferbeleine ju ergreifen, bom Bagen. Die erlitte= nen Berletungen führten balb barauf feinen Job berbei.

Arching Cadien.

Erfurt. Die 4jahrige Fanny Sohn murbe bon einem Strafenbahnmagen töbtlich überfahren.

Edartsberga. fand man ben 21jahrigen Mufiter Morit Schache im nahen Neuftebt im Garten feines Baters, bes Detonomen Schache auf. Man bermuthet, baf fich ihm beim Rabenschiegen aus Unbor= fichtigfeit bas Bewehr entlaben hat; bem Berungludten war bie gange Schrotlabung in ben Ropf gegangen.

Forberftebt. Bei einem über ben Ort niebergegangenen Gewitter folug ein Bligftrahl in ben Doffenftall ber Firma C. Bennede, Beder & Co., rig ben borberen Giebel bes Gebaubes bon unten bis oben auf und töbtete 13 Dofen, 1 Gans und 1 Subn.

Gebefee. Erhängt hat fich ber Einwohner Rarl Thieme in feiner

Salle. Der 10jahrige Schultnabe Rarl Fehre in Giebichenftein ift beim Suchen nach Bogelneftern an ber fteilen Felswand bes am Galgenberge in Sal= le'icher Flur belegenen Bromme'ichen Steinbruchs hoch getlettert und aus einer Sobe von 18-20Meter abgefturgt, wobei ihm ber Schabel gertrummert murbe, fo bag ber Tob fofort eintrat.

Froding Sannover.

Sannober. Die befannte Concertfangerin Rathe Reuberg, Die Tochter eines hiefigen Großtaufmannes, fturgte fich unweit besochnellengrabens

laffung zu ber That ift unbefannt. Festgenommen wurde ber Buchhalter Muguft Steinhoff, ber in einem hiefigen größeren Befdafte nach und nach über 6000 Mart unterfclagen hat. -In ber Leine ertrunten ift ber Anabe Frang Rlages, ber beim Spielen in ben Rampen zwischen ber weißenBrude und Dornroschen bon einem anderen Anaben bor bie Bruft geftogen murbe und rudlings in ben Fluß fiel.

Burgborf. Berhaftet murbe ber Arbeiter Buiche, ber bie Arbeiterin Wiebenbach ju erbroffeln berfucht

Burgmebel. Rachts ift hier bas neben ber Rirche ftebenbe Mohn= haus nebft hintergebäude bes Biegelei= besigers Dittmer ju Jernhagen abge-

Erichoffen murbe ber 14jährige Cohn bes Schuhmachers Loba hierfelbft. Als Thater ift ber 15iabrige Cobn bes heuermanns Siegmann bon bier berhaftet worben. Sona. Bei einem heftigen Gewitter traf ein Bligftrahl bas Wohnhaus bes Schneibers Anippelmeger in Warpe. Das Gebäube brannte bollftanbig nie=

Froving Westfalen.

Altena. Infolge eines Schlag= anfalls ftarb ploglich ber Lehrer Rrie= ter. Ueber 40 Sahre hat berfelbe hier feines Umtes gewaltet.

Altenhagen. Auf bem Grund= ftude bes Ziegeleibesigers Ashauer ge= rieth ploglich eine Lehmwand in'sRut= ichen, währen'b mehrere Anaben bort fpielten. Das Sjährige Gohnchen bes Gifenbahnbeamten Bertolb gerieth un= ter bie fallende Lebmidicht und tonnte nur als Leiche berborgeholt merben.

Altenilpe. Das Wohnhaus bes Tagelöhners Wilhelm Plett brannte nieber.

Bocholt. In ber mechanischen Beberei bon Rornbuich & Buning an ber Rurfürstenstrafe brach Feuer aus. Das entfeffelte Glement bemächtigte fich nach einigen Stunden auch ber ne= benan befindlichen Beberei ber Firma Sochheimer. Beibe Fabriten mit bebeutenben Lagervorrathen find bis auf bie Umfaffungsmauern vollftanbig abgebrannt.

Bedum. Das einjährige Gohn: chen bes Arbeiters Wiemelbüder fiel in einem unbewachten Augenblid in einen Mafchauber, worin es ertrant.

Bebergern. Gein golbenes Briefterjubilaum beging Pfarrer Ferbi= nand Schmale.

Bodum. Der Bechfelfalicher Pranger aus Grumme, beffen Berhaftung feiner Beit großes Auffeben er= regt hatte, ift bon ber Straffammer gu brei Jahren Buchthaus verurtheilt morben.

Rheinprovinz.

Barmen. Der ftabtifche Borar: beiter Wilhelm Rlein gerieth, als er bon einem elettrifchen Bagen absteigen wollte, unter eine Dampfmalge, bie ihn bollftanbig gerquetschte. Man brachte ben Schwerverlegten gum ftabtifchen Arantenhaufe, wo er noch in ber Nacht berftarh.

Bonn. Der Muslabearbeiter Elfgang aus Friesborf murbe auf Bahn= hof Trajett überfahren und getöbtet. Elberfelb. Wegen fortgefetter Unterschlagung bon Badeten mit Werthfachen und gewöhnlichen Briefen im hiefigen Sauptpoftamt murben zwei Silfsboten, die Bruber Schmidt, ber-

München = Glabbach. ben Beleisarbeiten für bie elettrische Strafenbahn hierfelbft fiel eine Schwere Schiene auf ben Arbeiter Bin= gen, beffen Ropf ichredlich zerqueticht murbe. Der Mann mar fofort tobt.

Dhligs. Die Straffammer in Elberfelb berurtheilte ben Stabtber= orbneten Bits bon bier wegen öffentlicher Beleibigung bes Burgermeifters Trommershaufen gu 600 Mart Gelb=

Frobing geffen-Raffan.

Raffel. Dem Landbermeffereleben Sofeph Rlodner ift bie Rettungemebaille berlieben worben. - Bahnhofs: ichloffer Friedrich Jehring und beffen Frau begingen forperlich und geiftig frisch bas Fest ber golbenen Hochzeit und empfingen zahlreiche herzliche Glüdwünsche. - Un ben Folgen eines Sturges ftarb ber Beigbinberlehrling Schminte.

Braubach a. Rh. Gingefturgt ift ber Thurm und ein Theil bes Lang= fchiffs an bem Neubau ber epangeli ichen Rirche. Man nimmt an, daß fich in Folge bes ftarten Gewitterregens bie Fundamente gefentt haben.

Giterfeld. In Flammen auf gegangen ift bie Scheune bes Schmiebe=

meifters Abam Bufolb. Frantfurt. Der Genior im Segerfaal ber Frantfurter Societats= bruderei, Wilhelm Barth, beging fein 60iabriges Berufsjubilaum. Barth, ein geborener Frankfurter, vollendet in biefem Berbft fein fünfundfiebzigftes Lebensjahr. - Der im borgerudten Lebensalter ftehenbe Schneiber Jofeph Rautstn, Edenheimer Lanbftrage 49, hat in feiner Wohnung ben Sahn ber Basleitung offen gelaffen und burch bas ausftromenbe Gas ben Tob gefun= ben, ben er fuchte.

Dittelbentibe Staaten.

MImenau. Berichwunden ift bon bier ber 38jährige Schuhmacher Fr. Sumte. Die lette Spur weift auf Roln, bon wo er Gelb nach Saufe schidte. Seitbem fehlt bon ihm jegliche Nachricht.

Arolfen. Sauptmann Mann: topf, Compagnie = Chef im Infanteries Regiment No. 83, augenblidlich commanbirt gur Guhrung ber gu einer mehrwöchentlichen lebung eingezoge= nen Landwehrmannichaften, bat burch einen Sturg mit bem Pferbe bei einer Felbbienftubung einen anscheinenb dimeren boppelten Armbruch erlitten.

Coburg. Der Schatullenvermalter ber Bergogin = Wittme, Rath Schleip, ift geftorben

Gera. Die Straffammer Bera verurtheilte ben 21jährigen Sausbur= ichen Weibehaas wegen Befubelung bes hiefigen Bismard = Dentmals gu einem Sahr Gefängniß.

Sotha. Unter allgemeiner Betheis ligung feierte ber Landgerichtsprafibent Berlet, feit 43 Jahren freifinniger Brafibent bes Gothaer und gemeinschaftli= chen Landtags, fein 60jähriges Dienft= jubilaum.

Jena. In ber fabtifden Brauerei wurde ber 57jahrige Arbeiter Grunert bon einer Transmiffion erfaßt unb gerriffen. - Dberlanbesgerichtsprafi= bent Dr. b. Bruger feierte fein golbenes Doctorjubilaum.

Lutter a. B. Bon feinem eigenen Bagen murbe ber berheirathete Tage= löhner Oppermann, beim Steinbruch= befiter Golf bebienftet, tobtlich über= fahren.

Cadjen.

Dresben. Im Alter con 75 3ah= ren ftarb ber frühere Befiger bes Sof: brauhaufes, Carl Otto Sauffe .- Das 50 = jahrige Dienstjubilaum beging ber Majdhinenmeifter in ber Buchbruderei ber Dr. Gung'ichen Stiftung, bormals G. Blochmann und Cohn (Drest. Ung.), Ernft Abolph Schulze. - Das goldene Chejubilaum feierte ber em. Organist und Rirchschuhllehrer Guftab Schrempel mit feiner Gattin, früher in Blochwig bei Großenhain.

Chemnit. Berfchwunden war feit Pfingften ber ehemalige Raths= beamte und fpatere Rirchenbuchführer Roft von ber Mariustirche. Jest murbe er in ber Nahe von Wolfenstein in bem Uhnert'schen Mühlgraben ichwemmt tobt aufgefunden.

Cofchüt. Gin etwa 23 Jahre alter Menich hat fich bier unter einem Baum einen Strid um ben Sals gefcblungen und fich bann erichoffen. Rach borgefunbenen Papieren heißt ber Selbstmörber Robert Scheffler. Er war gulett in Dresben auf ber Windelmannftrake mobnbaft.

Ebersbach. Der BeberChriftian Gottlieb Golbs feierte mit feiner Chefrau Johanne Chriftiane, geb. Sof mann, bas Feft ber golbenen Sochzeit. Frantenftein. Das an ber

Strafe nach hertha gelegene, aus bier Gebäuden beftehende But bes Gutsbe= figers Sanel ift bollig niebergebrannt. Georgewig. Golbene Sochzeit feierte ber frühere Bemeinbeborfteber Michael Mürbe mit feiner Gattin.

Gürthi B. Das Gehöft bes Butsbefigers hermann Bunderlich, beftehend aus Wohn= und Stallgebaube, fowie zwei Scheunen und vier Schup= pen, murbe burch Feuer bernichtet; nur bas Bieh tonnte in Sicherheit gebracht merben.

Sirfchfelb. Das Liebolb'iche But brannte vollftanbig nieber. Der Befiger murbe wegen fahrläffiger Branbstiftung gefänglich eingezogen.

Rottmarsborf. Schwer berlegt murbe ber Windmühlenbefiger Friedrich Burt baburch, bag ihm bei Musführung einer Reparatur aus beträchtlicher Sobe ein Schraubenschlüf= fel auf ben Ropf fiel und bie Schabelbede gertrimmerte.

Runnersborf b. Bernftabt. Niebergebrannt ift bas Wohnhaus ber Wittme Fritfche.

Leipzig. In ber Pleife murbe ber Leichnam bes 43 = jahrigen, aus Rötha gebürtigen Sandarbeiters Uhl= mann gefunden. - Geit mehreren Za= gen wurde bie Muslegerin Frante aus ihrer in ber Seeburg Straße gelegenen lerbootswerft in ben Redar gefallen Bohnung bermigt. Bei Weißenfels in war, bom Tob bes Ertrintens. ber Saale ift nun ber Leichnam einer Frauensperfon gefunden worben, melder als berjenige ber Bermiften er= fannt worben ift.

Blaueni. B. Am Tage bor ber golbenen Sochzeitsfeier ftarb Frau Wilhelmine Scheibe, geb. Nowagin, Die Chefrau bes früheren Webermeifters Scheibe. Alle Borbereitungen waren für bie Sochzeitsfeier, bie im Rreife ber vielen Familien = Ungehörigen murbig begangen werben follte, getroffen, als bie im 79. Lebensjahre ftebenbe Frau plöglich aus bem Leben abgerufen

Sellen-Darmitadt.

Darmftabt. Der Raufmann Simon Beil ift unter bem Berbacht bes betrügerischen Banterotts in Unterfudungshaft genommen worben.

Urnsheim. Gaftwirth 3. Felb= mann wurde mit burchichoffener Bruft in feinem Reller aufgefunden. Der Mann, ber icon längere Beit leibenb war, hatte fich ben Tob gegeben.

herrnsheim. Detan Jojeph Bieger, ber feit 33 Jahren Seelforger hiefiger Gemeinde mar, verschied im 84. Lebensjahre.

Raftel. In einem Schuppen bes Metgermeifters heffenthaler brach Feuer aus, bas einen Schaben bon 12 - 15,000 Mart berurfachte - In ber Militärschwimmanftalt ift ber Bionier Gerlach aus Oberrad infolge eines Schlaganfalls ertrunten. Gerlach mar Freischwimmer.

Maing. Wegen gahlreicher Schwin= beleien ertannte bie Straftammer ge= gen ben mit Buchthaus porbeftraften Raufmann Beinrich Otto Beppler aus Sorga auf 3 Jahre Buchthaus und 600 Mart Gelbftrafe.

Bayern

Min chen. Geftorben find ber Rebacteur August Büchner und ber Lanb= fcaftsmaler Joh. Fried. Bennings. -Un ber Gifenbahn = Ueberführung an ber Babariaftrage murbe ber Gifengie-Ber Jofef Befele, Lindwurmftrage No. 121, bom Blig erschlagen. - Der Brofeffor ber Technischen Hochschule, Wittmann, hat fich burch einen Revolver= foug entleibt. Als Grund bes Gelbft= morbes wird ein ichweres forperliches Leiben angegeben. Unsbach. Geftorben ift bier ber

t. Lanbrichter a. D. herr Abolf Friebrich Bannig im 88. Lebensjahre. Mugsburg. Der Maurer 3mirner bon Lechhaufen fturgte am Reubau ber Majdinenfabrit Mugsburg bom

Geruft und gog fich fcwere innere Ber-

Buchbindermeifter Rudolf Stähle, fammtlich in Rirchheim, je bie filberne

Berbienstmebaille berlieben. - In ber Mafchinenfabrit bon A. Bäuerle hier find bie meiften Arbeiter in ben Musftanb getreten. Obernborf. Machbem Ginfprachen gegen bie Bahl bes Ber= waltungsattuars J. Sulzmann in Eflingen jum Borftanb ber biefigen Stadt auch in letter Inftang bom Di= nifterium bes Innern abgewiesen mor-

auf bem hiefigen Rathhaufe ftatt. Baden.

ben find, finbet bie Beeibigung unb

Umtseinsetzung Sulgmann's nunmehr

Rarlsruhe. In Geroldsau erichlug ber Auerhahnwirth Faifch feine Frau mit einem Beitschenftod.

Sochhaufen. Beim Schloß bes Grafen Raban bon Belbftabt brannte bas Detonomieanwefen bes Bachters Bintel nieber. Das Schloß blieb un= perfehrt.

Labenburg. Schemenauer bon Redarhaufen erhielt, als er mit Frau und Tochter von ber Rirche heimtehrte, burch Unborfichtigfeit bes Gart= ners Rafchuge einen Schuß in ben Sin= tertopf. Die Bermunbung ift nicht lebensgefährlich. Lahr. Bor einigen Bochen hatte

ber Quartaner Sans Lefer, Cohn bes Fabritanten Dito Lefer, ben Gertaner Sans Leiber, Sohn bes Sauptmanns Leiber, aus ber hochgehenben Schutter mit eigener Lebensgefahr gerettet. Diefer Tage murbe ihm bie bom Groß: herzog verliehene Rettungs = Mebaille feierlich überreicht. Leuftetten. Diefer Tage mur=

ben bier ber berbeirathete Schumacher Thos. Rift und ber 65jahrige Tagloh= ner Jatob Regler berhaftet. Gegen bieselben soll Untersuchung wegen Sittlichkeitsbergeben im Gange fein. Lippertereute. Beim Brand

bes Untrefens bes Sattlermeifters Breper hier tam eine Angahl Geflügel in ben Flammen um. Der Schaben beträgt etwa 15,000 Mart. Dienft= fnecht F. Fuchs bon Bonnborf (A. Ueberlingen) wurde als ber Branbftif= tung berbachtig, berhaftet.

Memprechtshofen. Riebergebrannt ift bas Detonomiegebaube bon Georg Zimmer. Mondmeiler. Rachts wurde

hier bem Bimmermann Beigmann bon Beterzell im Streite bon bem Tagloh= ner &. Bed bon bort bie Sirnichale mit einem Brügel eingeschlagen. Der Ber=

Bab Mibling. Der Badermeis

fter Johann Obermaier hat fich, mahr-

fceinlich in einem Unfall von Geiftes.

ten bes Rirchenbaches brei Schiefer-

beder aus einer Sohe bon etwa 18 Mes

beiben Gefellen, ben Brübern Rapp

In golft a bt. Gin Bienenfchwarm

ließ fich auf ben Pferben bes Detono=

men Bfaffel, ber auf feinem Grundftud

nächft bem Bienenguchtbereinsgarten

aderte, nieber. Pfaffel wie feine Bferbe

wurden bon ben Bienen jammerlich gu=

gerichtet und tonnten nur burch bie

Silfe Dritter von ihrem "Unbangfel"

befreit werben. Pfaffel mußte argiliche

Lanbshut. Dem t. Beiftl. Rath.

Stadtpfarrer 3. B. Lainer, murbe an=

läflich feines 40jahrigen Priefterjubi=

läums bie Chrenburgerurtunbe ber

Bürttemberg.

ger Truppenübungsplage fam bei ei=

nem gefechtsmäßigen Schießen Oberft

b. Müngenmaier mit feinem Bferbe fo

ungludlich unter ein Geschützrab, bag

ihm ber linte Urm bollftanbig ger=

Bobfingen. Sier und in ber

Umgebung herricht feit längerer Beit

unter ben Rindern ber Reuchhuften,

Efchenbach. Die Leiche bes

feit bem 17. Februar bermiften, 51

Jahre alten Bauern Jatob Greiner

bon hier wurbe im Sobenftaufener

Balb an einem Baume bangenb aufge=

Eglingen. Dberhalb ber ftab=

tifden Babeanftalt ertrant beim Baben

ber verheirathete, 65 Jahre alte Bein=

gartner Johann Jatob Buhl bon

Seibenheim. Rurglich maren

es 50 Jahre, bag Commergienrath Ro-

bert Meebold bie Direttion ber Burt=

tembergifchen Rattunfabrit bon feinem

Bater Johann Gottlieb Meebold über-

nahm, ber im Jahre 1826 als erfter

auf bem Continent 20 Webstühle, bie

er aus England bezogen hatte, in Bei=

benheim aufftellte und 1834 bie Rat=

tunbruderei gunächft mit Sanbbetrieb

Seilbronn. Unter bem Ber=

bacht, fünftliches Goppinger Baffer

für echtes in ben Bertehr gebracht gu

haben, wurde Mineralwafferfabritant

rath haag, Bruber bes Regierungs=

raths haag in Stuttgart, fiegte bei ber

Grund niebergebrannt ift bas Bohn=

und Defonomiegebaube bes Schuhma=

Rannftabt. Der 18jährige

Gieger Rrautter rettete mit eigener Le-

bensgefahr ben fünfjährigen Fr.

Badenhut, ber in ber Rahe ber Daim=

nannten Mitgliebern ber letteren,

nämlich bem Seilermeifter Chriftian

medaille bes Friedrichsorbens, bem

Bimmermeifter Rarl Maier, bem Bag=

nermeifter Gottlieb Saufch und bem

Röber fen. in Rirchheim bie Berbienft=

war, bom Tob bes Ertrinfens.

Gemeinbe=

Bis auf ben

ber ichon viele Opfer geforbert hat.

magb Rofine Rlaß aus Beiler.

auf ben Grund gerftorte.

Stuttgart. Auf bem Münfin=

aus Theinheim, ift ber eine fchwer, ber

anbere leichter verlett.

Silfe in Unfpruch nehmen.

Stadt Landshut überreicht.

queticht murbe.

funben.

Serach.

begann.

Schnaufer berhaftet.

Ortsborftehermahl.

chers Georg Stoll.

Solghaufen.

hermuthaufen.

ftorung, in Ueberfee erichoffen.

Beifelhöring. 3m naben Bertam ffürzten bei ben Ginbedarbeis lette ift anbern Tags geftorben. Dberfirch. Die Frau bes Steinhauers Schmibt gof Betroleum in's Reuer, um basfelbe angufachen. tern herab. Der Schieferbedermeifter Sierbei explobirte die Flafche und feste Josef Fren aus Theinheim (Unterfran= bie Rleiber in Brand, woburch bie ten) war alsbalb eine Leiche; bon ben Frau fchwere Berletungen erlitt.

Bforgheim. Golbarbeiter B. Fifcher fuhr mit einem Rab berart in ein Fuhrwert hinein, daß ihm bie Deichfel bes Wagens in ben Unterleib brang. Fifcher ift feinen Berlegungen - Der 25 Jahre alte Buch= erlegen. halter Rlog von Neuhaufen, ber fich er= ichof, hatte bor etwa zwei Jahren eine bebeutenbe Erbichaft gemacht. Rachbem er bas Gelb burchgebracht unb noch berichiebene Unterschleife berübt hatte, griff er gur Piftole.

Rheinpfalz.

Speier. Der 18 Jahre alte Daniel Beif bon Mechtersheim mar mit feinem Rameraben Ronrab Sauter in Philippsburg. Muf bem Beim= weg benütten fie gur Ueberfahrt über ben Rhein einen Nachen, ber mahrend ber Fahrt umtippte. Sauter ertrant; Beig flammerte fich am Nachen an und trieb ftromabmarts bis an bie Rheinbrude, wo ihm bas Brudenper= fonal zu Gulfe tam.

Duttweiler. Auf bem Unme= fen bes Johannes Liechti brannten bie Blaubeuren. Tobt aus bem Scheune und ber Solgiduppen nieber. Blautopf zog man bie 23jährige Dienft= Ensheim. In ber Spulen= fabrit bes bormaligen Reichstagsabge= Bochingen. 3m Gafthaus jum Lamm von F. Schittenhelm brach orbneten Abt brach Groffeuer aus, bas bie gange Fabrit gerftorte. Rur bie Weuer aus, welches bas Bebaube bis Mafchinen tonnten gerettet werben.

Frantenthal. Wegen Maje ftatsbeleibigung murbe ber 42 3ahre alte Sunbezüchter Georg Britting bon Lubwigshafen a. Rh. zu 2 Monaten Gefängniß verurtheilt. - Tagner Alois Juft, 57 Jahre alt, ber wegen Sittlichkeitsvergebens feiner Strafe entgegenfah, machte feinem Leben burch Erhängen ein Enbe.

Reuftabt. Der bei Dachbeder: meifter Betrn beschäftigte Gehilfe Rruger fturgte bom Neubau bes Gauler's fchen Unwefens in ber Lanbauerftrage bom Dach herab und zog fich fcwere innere Berlegungen gu. - Fuhrmann Frang Dieg bon Niederkirchen fam im Friedelsheimer Balbe oberhalb Rei= benfels unter feinen mit Solg belabe= nen Wagen und erlitt fcmere Quetich= munben.

3 meibrüden. Unfer meit über bie Grengen unferer Stadt und ber Pfalg befannter Mitburger, Julius Dingler, ber langjährige Theilhaber ber Dingler'ichen Maichinen= fabrit, ift im Alter von 65 Jahren ge= storben.

Elfaß-Lothringen.

Diebenhofen. Un einem Berg= schlag ift ber taiferl. Steuerinspector Schneiber geftorben.

De B. In ber Mofel ift ber Schneis bergehilfe F. Resperschnee ertrunten. Schlettftabt. Bon einem Buge überfahren und fofort getöbtet murbe ber Bremfer F. Ruhlanb.

Medlenburg.

Somerin. Der Bergog = Regent hat bem Arbeiter Chriftian Beffel gu Reu = Rraffow bei Schlieffen= berg gelegentlich beffen 80. Geburts= tages bie Berbienftmebaille in Bronze berlieben. Weffel hat 67 Jahre bin= burch ununterbrochen feiner jetigen herricaft bier Generationen hindurch

gebient. Büftrow. Das Schwurgericht berurtheilte ben Schumacher Rarl Rammin aus Friedland, ber am 1. Marg b. 3. feine bon ihm getrennt lebenbe Chefrau burch Mefferstiche in Bruft und Leib ermorbete, gum Tobe.

Grebesmühlen. 3m Bohn= hause bes Erbpächters Biered im be= nachbarten Friedrichshagen tam Feuer aus, bas auch bald bas Wohnhaus auf bem fogenannten Erbichmiebegehöft auch bie Scheune auf bem Behöft Ro. 3 ift gerftort morben.

Roft od. Durch bie Unvorsichtig= teit eines Lehrlings entstand in bem Droguen = Gefchäft bon Dehlfen, Gde ber Balbemar= und Margarethen= ftraße, Feuer, welches bas gange Saus einascherte.

Olbenburg.

Olbenburg. 3mei Gebrüber Paradies waren in bem benachbarten Donnerschwee beim Sandgraben und Sanbfahren beschäftigt. 2118 ber eine berfelben eine Fuhre Sand weggebracht hatte und gurudtehrte, fah er, bag große Erdmaffen abgefturgt maren. Mus benfelben blidte ein Urm bes Brubers herbor. Er fuchte ben ber= schütteten Bruber schleunigft aus ben Erbmaffen herauszugraben. Das gelang inbeß ju fpat. Er jog ben Ber= schütteten nur als Leiche hervor.

Barffel. Der Rohlentnecht Spoffen bon Geeftemunbe, ber fich auf einem Barffeler Rahn in ber Nabe bon Brands Silgen befand, fiel in's Baf= fer und ertrant trot fofortiger Ret= tungsberfuche.

Freie Städte.

Samburg.. Bon einem Mo= überfahren murbe in tormagen Michalis = Strafe ber ar. Rommis Ronig, welcher auf einen in Fahrt befindlichen Wagen ber Linie Barmbed fpringen wollte und babei gu Fall fam. Die Raber trenn= ten bem Ungludlichen beibe Beine bom Rorper. - 3mangsmeife jur Schule geführt murben burch Boligeioffigian= ten auf Antrag bes hauptlehrers ber Mabchen = Boltsichule an ber Bohm= fenftrage und im Sammerbroot 29 Schülerinnen, bie aus Gefpenfterfurcht ben Schulen ferngeblieben maren. -Der Bimmergefelle Offen fturate in einem Reubau in Eppenborf aus ber ameiten Stage in bie Tiefe und trug fo fcmere Berlegungen babon, bag er nach furger Beit berftarb. — Die 21. Jahre alte Plätterin Alma Rochanh fiel in einer Bleicherei in bem benach barten Langenfelbe in einen mit fochend heißem Baffer gefüllten Bot= tich und wurbe am gangen Rorper ent= feglich berbrüht nach bem Rrantenhaus gebracht.

Bremen. Feuer gerftorte Scheune und Stall bes Landmanns heinrich Rathien. - Auf bem Spigentiel brannte bie Scheune bes Fuhrmertsbe= figers Rampe nieber. - Enbe Upril hat ber 27jährige Reifenbe Rarl Fried= rich Albert Dorrins, ein gebürtiger Braunschweiger, in Wien einen Gelbit= mordberfuch unternommen; er murbe ichmerberlet in bas Raiferin Glifa= beth = Spital gebracht. Nunmehr ge= nefen, wird Dorring, ber bon ber hie= figen Staatsanwaltschaft feit Dezem= ber b. 3. megen Urfunbenfälfdung unb Beruntreuung ftedbrieflich verfolgt wirb, gur Aburtheilung feiner Ber= geben hierher überführt merben.

Lubed. Der Schooner "Beter" ift bei heftigem Sturm in ber Nahe ber Infel Moen gefentert. Der Capitan Linbström und ein Theil ber Mann= schaft find ertrunten.

Schweiz.

Bafel. Gines ber alteften Ge= läute in ber Umgebung von Bafel hat bie Rirchengemeinbe Rieben = Bettin= gen; bie aftefte Glode ftammt aus bem Jahre 1357. Gine zweite Glode ift 1670 gegoffen. Die beiben anberen im Beginn bes borigen Jahrhunderts. Da fie nicht gufammenftimmen, follen fie nun umgegoffen werben.

Butten. Der 20jahrige Ronrab Flubacher bon hier, ber als Schmied= gefelle in Schaffhaufen in Arbeit mar, ift bort im Rhein ertrunten.

Granichen. Sier ift im "Biillenloch", in bas er fturgte, Wegmacher Stirnemann ertrunten.

Graubunben. Der Große Rath hat beschloffen, daß bie Wirthschaften an Conn= und Feiertagen für Jeber= mann, ausgenommen Reifenbe unb übernachtende Bafte, gefchloffen werben follen. Die Polizeiftunde wird auf 12 Uhr festgefest. Den Gemeinden wird freigeftellt, Ausnahmen festzuftellen und früheres Schliegen gu berlangen.

La Chaur = be = Fonbs. Der unlängft berftorbene Uhrenfabritant und Uhrenhandler Leon Gallet hat ber Gemeinbe 43,000 France bermacht. 18.000%rancs für berichtebene gemein= nütige Zwede und 25,000 Francs gur Bilbung eines Fonds für ben Bau eis nes neuen Mufeums.

Reubeim. Der Lanbarbeiter Beinrich Beter Behnber bon bier, mar bei einem Landwirth oberhalb Bug auf ber Nachtwache im Stalle. 2113 ber= felbe aus einer mitgebrachten Flafche einen Schlud Moft nehmen wollte, fam ihm ungludlicher Beife eine Flafche mit Geifenlauge in die Sande, aus ber er trant, und fich innerlich fcredlich berbrannte. Bu fpat angewenbete Be= genmittel bermochten ben Unglücklichen

nicht mehr au retten. Schaffhaufen. Beim Diffangs ritt bes Reitervereins Schaffhaufen. an bem 17 Reiter theilnahmen, machte Dragoner Brutich bon Dbermalb bei Stein bie 73 Rilometer lange Strede Bug = Burich = Schaffhausen in 4 Stunden 30 Minuten und fam mit ta=

bellofem Pferb an. Defterreich-Ungarn.

Bien. Der Borfenrath Felig Gp= ftein ift geftorben. - Der Poftofficial Rutschera wurde von besgerichte in Bermahrungshaft ge= nommen. Er ift ber Gatte jener Marie Rutichera, welche bor einigen Bochen bem Lanbesgerichte eingeliefert worben war, weil fie ihre Stieftochter, ein fleines Rind, au Tobe gemartert batte. Ghr Gatte murbe nun unter bem brin= genden Berbachte ber Mitfdulb an ber Ermorbung bes eigenen Rindes verhaf= tet. - Der Silfsarbeiter MloisSturm= lechner gerieth mit einem Freunde in Streit, ber in Thatlichteiten ausartete. Sturmlechner erhielt eine fo muchtige (Rruger Baumann) mit ergriff. Beibe Ohrfeige, bag er fofort gufammenbrach Bohnhäuser brannten ganglich nieber, und wenige Minuten spater ben Geift aufgab. - Der penfionirte Saupt= mann M. Guth hat fich in feiner Bob= nung, Beitersborf, Beiburgftrage No. 17, wegen eines ichweren unheilbaren Rerbenleibens burch einen Revolver= foun getobtet. - Der Rellner Beinrich Drafel fprang bom britten Stodwerte eines Saufes II., Ausftellungsftrafe, auf bie Strafe und blieb tobt auf bem Pflafter liegen. - Die Conducteurs= gattin Marie Trautwein, Um Tabor No. 8 wohnhaft, hat fich in einem Un= falle bon Geiftesftorung erhangt. -Beim Fifchen ertrunten ift ber Schulfnabe Frang Roschanet, III. Reiner= gaffe No. 9 wohnhaft.

Breitenfee. In ber Pfarrtirche murbe ein Seitenaltar burch Feuer ger= ftort. Das Feuer burfte burch bas Um= fallen einer auf bem Altar brennenben Rerge berurfacht morben fein. Der an= gerichtete Schaben beträgt ungefähr 1000 Gulben.

Brudenau. Gaftwirth Johann Bolf berfette bem Bauernburichen Mathias Rraufer, ber mit feiner Frau ein Liebesverhaltniß angefnupft hatte, mehrere Mefferstiche in ben Unterleib. Rraufer erlag ben Berlegungen. Bolf

wurde verhaftet. Fünffirchen. Lithograph Dtto Sochrein und Mechaniter Julius Goe= pil murben wegen Falfdung bon Behn= gulbennoten, welche fie auf photogra= phischem Bege täufchend nachahmten und in großer Menge berbreiteten, ber-

Luxemburg.

Rollingen. In einer auf bie= figem Banne gelegenen Gallerie murbe ber 19jährige Frang Linben bon einem nieberfallenben Stugbalten an ben Ropf getroffen, eine halbe Stunde fpater mar ber Ungludliche eine Leiche.

Somebfingen. In einem Schuppen bes Bingers M. Genninger brach Feuer aus, welches bas ifolirt liegenbe Gebaube einafcherte. Der Schaben beläuft fich auf 600 Franck

Modeneubeiten.

Die jest erscheinenben Mobeneuhei ten tragen borwiegenb einen leichten und buftigen Charafter. Schon bie einfachen Toiletten aus Bafchitoffen, wie Bique, Bephpr, Leinen ober aus gemufterten und glatten Flanellen, Alpafas u. bergl. find fehr hubich. Jungere Da= men bevorzugen weiße und hellgrun= bige Stoffe, währenb für altere Damen jest auch buntelgrundige Flanelle nor= hanben finb. Die Rleiber haben gum größten Theil ein bis gum Taillenab= folug reichenbes Bolero= ober furges Schoofjadchen, ju bem eine Blufe ober ein Blufenchemifett getragen wirb.

Die Radchen ber einfarbigen Biquéund Leinentleiber finb, um fie eleganter ju geftalten, manchmal gang mit Stide= rei bebedt; auch am Rod gieht fich vorn eine Stiderei berunter, Die gugleich ben Schluß ber immer nach ber Figur ge= fcnittenen Rode berhullt. Gin Rleib aus naturgrauem Leinen erfcheint mit weißer ober roth und ichwarzer Stide= rei überaus flott und fleibfam. Gehr hubsch ift auch für weißen Pique fcmarge Mabeiraftiderei. Für gemufterte Biques, Flanelle und anbere Stoffe bevorzugt man bagegen als Befan einfache Borten, aufgesteppte Strei= fen, Steppereien und andere ruhig wir= fenbe Befage.



Much bie Rleiber aus feinem Tuch Cobert = Coat, Ctamine u. f. m. mer ben bielfach mit tleinem, fich born ber: längernbem Schoofjädchen, sowie mit einem Tunifarod gearbeitet und in Paftellfarben, fowie in grauen ober gelblichen Tonen gewählt. Ms Schmud bermenbet man außer ben mannigfaltigften Stidereien aud Sammetbanb, Baffementerien, Buipürespiten, Bifen, Berschnurungen, glatte und wellige Geibenstreifen, burchsteppte Tuch- und Taffetstreifen ober Borten. Jüngere Damen tragen berartige Toiletten auch gern in einem leuchtenben, blaulichen Roth, in Creme ober in Weiß. Fehlt bem Coftum bas Jadchen, fo wird es burch einen Rra= gen aus gleichem Stoff ober burch ein fleines Cape aus Spigen ober Tull mit reichen Frifuren und Pliffetraufen berbollftanbigt.

Bu eleganten Toiletten bringt bie Mobe überaus hübsche, abgepaßte Ro= ben aus fcmargem, weißem unb cremefarbenem Tull mit Stiderei= unb Spigengarnitur. Die fchwarzen Toiletten find oft mit Bailletten und Ber-Ien aus fein gefchliffenem Stahl beftidt, mas zu bem farbigen Seibenun= terfleib (hierfür wirb fleifchfarbener Atlas befonbers gern gemahlt), auf bem biefe Toiletten gearbeitet werben, äußerft gefdmadboll erfcheint. Für weiße und cremefarbene Tullfleiber ift ein weißes Unterfleib beliebt. Beiter bringt bie Mobe für folche Toiletten groß und elegant gemufterte Liberty= feibe, Foulard, Taffet und Bage. Much biefe Toiletten werben mit Tunta gearbeitet und oft mit à jour eingefüg=



ten Spigeneinfagen bergiert. Chantillhipigen unterlegt man meift mit Tull ober Bage und gwar fcmargen Befat mit Beiß, weißen mit Schwarg. Die Spige allein genügt aber felten, man berbinbet fie noch mit Stidereien, Durchbrüchen, Berlen, Paffementerien, Sammetband, gang ichmalen Tuch= ober Taffetftreifen und Rrauschen, febr oft auch mit ichonen geschliffenen Stahlornamenten mit ichwarger ober farbiger Sammetunterlage, mit Strafagraffen und anberem bligenben

Schmud. Für bie Toiletten junger Mabchen berwendet man natürlich auch einfacheres Material, wie Organdy, Linon, Muffelin u. bergl., bie in ebenfo vielfeitiger wie hubscher Mufterung und Musfuhrung borhanben finb. Duftige Spigen, leichte Stidereien, Banbichleifen bilben bas beliebte Befagmaterial; oft merben bie Zaillen mit einem breiten, faltigen Gürtel aus buntfarbigem Glacés taffet ober burch eine Scharpe abgefoloffen. Es gibt jest fcone, breite, abgepaßte Scharpen aus Chinebanb, mit und ohne Franfenabichluß, bie man oft fo berwenbet, bag aus einem Theil bes Banbes fleine, jadenartige

Borbertheile gebilbet werben. MIS Umhüllung für talte Tage ober Abenbe werben von jungen Damen bie langen "Gigerlpaletots" aus hellfarbi= gem, grauem ober gelbem Tuch mit farbigem ober weißem Seibenfutter beboraugt. Den Schluß vermitteln fehr lange und breite weiße Sageecharpes berbunbene Doppelfnöpfe in ber Farbe und Form bon Rleeblattern, Stiefmutterchen u. f. w.

Unter ben Souben und Stiefeln finb hauptfächlich bie aus hellgrauem und mobefarbenem Bilb= und Chebreaurs



leber beliebt, bie mit grauem ober ichwarzem Leber befegt finb. Dane= ben fieht man viele weiße Schuhe und Stiefel aus Stoff und Leber mit braunem und fcmargem Leberbefat. Gle gant find weiße Schuhe aus geschliffe= nem Kalbleber. Zu ben Halbschuhen und Stiefeln gesellt sich noch ber schwarze Lackschuh à la Molière, ber Abbe- und ber Figarofchuh.

Mus weißem, mit rofa Streifen unb Blumenmuftern burchwebtem Batift ift bie hubiche Toilette, Figur 1, bergeftellt. Rod und Zaille find fo gearbeis tet, bag bie Streifen born schräg laus fen. Die born edig, hinten spig ausges schnittene Taille ift born mit einem Ginfat aus rofa Gage berfeben, ber oben in Buffen gezogen ift und unten einen fleinen Baufch bilbet. Dem Gin= fat foliegt fich eine bretellengarnitur aus weißer, mit rofa Zaffetrufchen befetter Spige an, bie hinten, fpig bers laufend, ben Musichnitt begrengt. Gin mit Rufchen umranbeter Gurtel ums foließt bie Taille, beren halblange Mermel mit weißen Spigenvolants be= fest finb.

Das befonbers die wirtenbe Rleib mit offen und geschloffen zu tragenbem Jadden, Figur 2, ift aus hellgrauem Rafchmir und gleichfarbigem Taffet in fehr aparter Beife gearbeitet. Der mit fcmalen Taffetftreifen umranbete Rod ift, ein Uebertleib imitirenb, theilweife in große Bogen ausgeschnitten und läßt, born auseinanbertretenb, eine in Schrägfalten geordnete, fcmale Borberbahn aus Taffet fichtbar wer= ben; bie Falten treffen in ber porberen



Mitte unter einem Taffetftreifen qu= fammen. Für ben feitlich angebrach= ten Anopffclug bes Rodes find große Stahlinopfe, gur Bergierung ber Bor= berbahn gleichartige fleinere Anöpfe gemählt. Die mit Streifenbefag ber= gierten, unten in Batten ausgeschnitte= nen Rafchmirarmel find ber Jadchen= taille eingefügt, bie aus Taffet in fora= gen, nach ber Figur abgenähten Falt= chen gearbeitet ift. Gin bogen= unb gadenförmig ausgeschnittener, born mit Stahltnöpfen befehter Rafchmirftreifen umgibt ben borberen Ranb unb. einen fleinen Schoof bilbend, ringsum bie Zaille. Der porbere Streifen ift in nen über weißem Zaffet mit geftidtem, gelblichem Batift befleibef und fann, nur fleine ober große Mufichlage bilbenb umgelegt werben, woburch ein glatter, mit gefaltetem Stehfragen ber= febener Blufeneinfat aus weißem Zaf: fet fichtbar wirb. Un bie Muffchläg fügt fich ein innen mit weißem Taffel und Stiderei überbedter Mebicistra Der but aus weißem Strohge: flecht ift mit abschattirten Strauf: febern gefdmudt.

Driginell und hubich ift bas aus mattblauer, feiner Leinenetamine ge-



fertigte Rleib, Figur 3, beffen Garnis tur in applicirten, rofettenartigen Figuren bon gelblicher Guipure befteht. lleber ben pliffirten Rod fallt bas born übereinanbertretenb gefcoloffene, glatte Ueberfleib, bas, mit fleinem Musichnitt berfeben, ein Chemifett nebft Stehtragen bon gelblichem, in Saumden genahtem Batift feben läßt. Der breite Chamlfragen und bie giemlich engen

ober fcone, große, burch golbene Retten Mermel find gleichfalls mit Applita-

tionsfiguren bergiert. Silberweiße Seibe leuchtet glangenb aus ber reichen Durchbruchftiderei bes hafelnugbraunen Tuchtleibes, Figur 4, herbor und bilbet mit biefem einen fehr bornehmen Effect. Der nach ber Figur geschnittene Rod ift feitlich burch feine Schnurschlingen und zwei Reihen fleiner, weißer Arnftalltnöpfe geichloffen und am Unfag bes fcmalen Gerpen: tinevolants mit Stiderei garnirt. Die glatte, bon einem Seibengürtel mit hübscher Schnalle begrenzte Taille ift hinten fragenartig, born auf bem übertretenben rechten Borbertheil burchbrochen geftidt und an bem feitlichen Schluß mit einem weißen Gagepliffe ausgestattet. Die Mermel find gang und gar burchbrochen. Recht fleibfam ift bas runbe Sutchen aus nugbraunem Seibengeflecht, bas außen mit weißen und braunen Strauffebern und weißer Gage, hinten unterhalb ber Rrempe mit ichattirten Rofen ohne Laub garnirt ift. Breite Gazeecharpes bervollftanbigen ben Sut. Sehr gefchmadvoll ift bas Rleib, Fi

gur 5, aus fcmarz und weiß carrirtem Wollenstoff mit einer Garnitur bon burchfteppten, ichwarzen Taffetftreifen. Dieje begrengen am unteren Ranbe bicht neben einander breimal, born zweimal bie Tunita, bie außerbem zweimal mit ben Zaffetftreifen garnirt ift. Die Taille umranben ebenfalls brei Taffet= ftreifen in gleichen Entfernungen. Dit cowarzem Taffet unb carrirtem Stoff bebedte, vieredige Anopfe fcmuden auch bie born etwas übereinanbertretende Tunita, sowie die Taille auf bem übertretenben Borbertheil. Den edigen, bon boppelten Auffchlägen aus carrirtem Stoff und in Saumchen genahtem Taffet begrengten Musichnitt ber Taille fullt ein Lag aus in Saumden genähtem, hellrothem Rips, bem carreauartig burchfteppte, gleichfarbene Sammetftreifen aufliegen. Gleicher Sammet ift für ben Stehfragen gemahlt, bem eine hellrothe Geibenrufche eingeheftet ift. Um unteren Ranbe ift ber Taille ein breiter Streifen aus boppeltem, gruppenweise burchftepptem Taffet aufgesett. Auch bie Manschet-tentheile ber ebenfalls mit Taffetstreifen und Anöpfen gefchmudten Mermel beftehen aus burchftepptem Taffet.

Rameele am Bflug.

Das "Schiff ber Bufte" eignet fich weniger als Zugthier. Auf feinem Ruden trägt es in ber Regel bie Waaren, welche afritanifche Sanbler quer über bie Sahara zwischen ben berfchie= benen Bolfern bes buntlen Belttheils austaufchen. Der "Renner" muß fich aber auch gefallen laffen, bag er bor



Rameelgefpann.

einen Rarren ober ben Pflug gefpannt wirb. Mit Rameelen pflügt man in Gegenben Rorbafritas. Das auf unferem Bilbe bargeftellte Befpann ift befonbers originell burch bie eigen= artige Bauart bes Jodes, an welchem bie Rameele ben alterthumlichen Pflug gieben.

Gin fleiner Jrrthum



"Gruß Sie Gott, herr Johann, Sie tragen wohl bie Stiefel gum Schufter?"



"Aber na! 3ch trag' nur bie fleinen Barone nach Baufe, bamit fie fich bei bem folechten Wetter bie Gug' nicht naß machen!" ---

- Das Rabeln beforbert bie Bergthätigfeit. Beweis: bie bielen Berlobungen ber Rablerinnen.

- Mus bem Leben. Reibe laffen bie Menfchen oft nicht folafen, fagt ftolg bie Bange gum Lorbeer. - Raib. Richter: "Gie find mit

biefer Dame barüber ertappt worben; wie Gie Ihre Ramen in Die Gartenbant eingeschnitten, wie tamen Gie benn bagu?" Angeflagter: "haben Gie nie geliebt, Berr Richter?" - Untlage. Frl. 3rma (alte

Jungfer): "Da flagen bie Berren immer, bag es feine Mabchen mehr gabe, bie einen Saushalt gu führen berftanben. . . als ob ich bas nicht aus bem ff perftanbe - mo find aber nun bie Ber=

ren ?" - Angüglich. M .: "Gie confer= biren sich bortrefflich. Seit ich Sie tenne, haben Gie fich eigentlich gar nicht beranbert." B .: "Geit mann tennen Sie mich benn?" U .: "Es mogen wohl mangig Jahre ber fein; Gie waren noch ein fleiner, bummer

3m Salzachthale.

Das Salzburger Ländchen, eigents lich bas Salzkammergut, mit feinem wunberbaren Reichthum an lanbichaft= lichen Schönheiten und Abmechslungen in biefem Reichthum, Salgburg mit feinem Schlofberg und Schnurl-regen liegt hinter uns. Mit ber Bahn haben wir nicht weit nach Freilaffing, ein Gifenbahnknotenpunkt, bon weldem auch bie Bahn nach Reichenhall abzweigt. Der rege Bertehr auf ber Station wedt bie Bermuthung, bag bie Mehrgahl ber Reifenben bie Fahrt nach Laufen, in bas untere Salzach thal antreten werbe. Aber gefehlt: bie meiften Leute fahren nach Reichen= hall ober warten ben Bug nach Mün= chen, andere jenen nach Wien ab. Diefes Salzachthal ift noch eine un= entbedte Belt. Rur eine bescheibene bagerifche Lotalbahn, nahezu bon jener Urt, wie man fie ab und gu in ben "Fliegenben Blättern" bewunbern "Bo biefe Bahn aufhört, fanat bie Poft an," fo hören wir fagen. Aber bie Fahrt ift im hohen Grobe ange-



Bor Laufen.

Nach ben lanbicaftlichen Auf: nehm. regungen eine Urt Beruhigung. Das Stäbtchen Laufen taucht auf mit feinen theilweise altmobifchen Saufern und Bauten. Was man erblidt, jeber neue Ort wird intereffanter als ber frühere. Und alles fo gang anders als im Salgtammergut.

Roch feben wir, in ber Erinnerung, bon ber Sohe bes Gaisberges bie herrlichen Lanbe unter uns. Bir gablen im Beifte bie gahlreichen Seefpiegel gu= fammen und bie Schneegipfel, bie fich ringsum gruppirten. Gine Lanbfarte bon riefigen Dimenfionen haben wir gefehen, bie fich bem Gebächtnig tief eingeprägt und bie man mitgenommen hat, um fie immer wieber anguichauen. Und jest biefe ftille, grune, fatte, aber fleine Landichaft mit ben fleinen Bilbern, bie boch fo unbeschreiblich lieb und angiehend find . . .

Laufen auf ber baberifchen Seite, Obernborf auf ber öfterreichifchen, zwei richtige altbaperische Ortschaften, im hohen Grabe malerisch gelegen und ben Rünftler lodenb. Bielleicht ift es



Tittmoning.

auch die ausgesprochene Wohlhaben heit, bie Fruchtbarteit bes Gelanbes, welche einen fo angenehmen Einbrud machen? Wer bom Rhein tommt ober bon ber Donau bei Wien, wo bie Rebe gebeiht, findet fich ploglich im Lanbe bes Apfelmeins. "Sier fein bie Moftichabeln gu

Saus." fagt mit unberfennbarem Selbstgefühl ein ftattlicher Mitreifen= ber, auf bie wohlgepflegten Gehöfte beutend. "Gute Leutln, aber harte Röpf' haben f'," fügt er erläuternb hingu. Breit gelagert, in ichonen Obftgarten, borwiegenb Apfelbaumen, liegen bie Sofe mit ihren Ziegelwänden und zum Theil noch mit Stroh bebedt. Gin fraftvoller, aufgewedter Bolts: folag ift hier gu Saufe; es ift berfelbe hüben und brüben, auf baberifchem und auf öfterreichischem Boben. Man fpurt es taum, bag man auf ber renge zweier Staaten und Reiche bahinfahrt. Rur auf ben Gifenbahnftationen er= tennt man an ben Uniformen, bag man fich auf baberifchem Boben befin= bet.



Umöftlichen Stabtthor. (Tittmoning.)

Station Tittmoning! Die Gifen= babn ift gu Enbe - menigftens bor= läufig. Lange wirb es nicht mehr bauern, und bie Strede Tittmoning= Burghaufen wird bem Bertehr übergeben merben. Schon beim Austritt aus bem

Bahngebaube fällt ein prächtiger Schlogbau in bie Augen. Altes Ge= mäuer über einem mächtigen, wilbbermachfenen Unterbau, welcher anbeutet, bag bas Schlog bor Zeiten noch viel umfangreicher mar. Bormals ftanb hier ein herrliches Jagbichloß ber ftreitbaren Bifchofe bon Salaburg, inmitten eines wilbreichen Jagbgrundes.

Go weit bas Auge reicht bon ber Schloghöhe, gehörte bor Zeiten Alles ben Fürstbischöfen bon Salgburg. Der Blid umfaßt in füboftlicher Rich= tung die herrlich "angeordnete" Ges birgsgruppe bes Salgtammergutes. Wenn bie Fürftbifcofe, ermubet bon ber Jagb, in bas Jagbichloß berauf= ftiegen, murbe in ber iconen Schloß= tapelle ein Gottesbienft gehalten, und bann ging es gur Tafel. Beute haben

bie Dinge eine einigermaßen anbere Geftalt gewonnen: wo bormals bie Roffe ftampften und bie Meute bellte, mo ftattliche Rittersleute Befehle ettheilten, hantiren beute ehrfame Sanb= werter, Schreiner, Bottcher, Schmiebe, und ein freundliches Gafthaus labet gur Gintehr. Bor bem Gafthaus befinbet fich ein zierlicher Garten, noch ein Stud aus ber alten Zeit. Beute figen bie Bürger in bemfelben, bie fremben Touriften und Rünftler, bie fich mit jeber Saifon gablreicher im romantischen Salzachthal zusammen= finben. Motive giebt es für biefe bie Fulle, man braucht nur bie Mugen aufzumachen, man tann fie mit San= ben greifen. Dem Stäbtchen Titt= moning gehört heute ber alte Bifchoffit mitfammt bem unbergleichlichen bormaligen Schlofpart. Rein Bart ift es, fonbern ein prachtiger Balb mit uralten, herrlichen Bäumen und gahlreichen behaglichen Rubepuntten. Richt mehr biele wie biefer find im Bagernlanbe gu finden. Die Fremben beeilen fich, ben Musfichtsthurm gu be= fteigen, wohl früher ein Theil ber Befestigung. Bas man borber gefchaut bom Schlofgarten aus, wird jest weit in ben Sintergrund gebrangt burch bas herrliche, weite Panorama. Theile ber oberöfterreichifchen Gebirgswelt, bie oberbanerifden Berge und bas Ge= biet bon Salzburg breiten fich bor uns

Bett beginnt ber romantische ober mittelalterliche Theil ber Salzachfahrt: in ber Pofttutiche nach Burghaufen. Gin iconer Commerabenb; wir

aus.

benten an Lenau's "Maiennacht". Der Schwager aber blaft bie "Bacht am Rhein" und läßt biefer bie öfterreichi=



Beftfeitebes Schloffes (Tittmoning.)

fce Bolfshymne folgen. Er ift aus Obernborf, alfo aus Defterreich, und er erzählt, im Jahre 1870 ware er gern babei gemefen, als es gegen bie Franzosen ging. Er war leiber noch gu jung. Dafür gingen einige bon feinen Brubern und Bettern mit. Er er= gahlt es mit großer Freude und blaft bas "Wiener Fiaterlieb." Dann wirb er fentimental und blaft: "Behut' bich Gott, es war' ju fcon gemefen . .

Sügelauf und hügelab geht bie befrembliche, aber liebliche Fahrt; bie Bofthorntone verklingen melobifch auf ben Salben. Ueberall bie gleichen, an= muthigen Culturen, bie bon ber Bohl= habenheit biefer Gegend fprechen. Drüben, jenfeits ber Salgach,

öfterreichisches Gebiet: überall icone Lanbichaft, Walbungen, wieber Uder= land, Dorfer und Gehöfte mit Baum= garten und Blumenfenftern. Bei ber Unnäherung an Burghaufen erwartet ber Reifende wieber eine altmobifche baberifche Ortschaft zu feben; aber



Burgtheilam Gee Böhr. (Burghaufen.)

heller Lichtglang (bie Nacht ift herange= tommen) ftrablt entgegen: bas ift ja elettrifche Beleuchtung! Gin altbape rifches, aber gang modernifirtes Stabt= chen; jene Mifchung bon alt und neu, bie einen guten Ginbrud macht. 211t= mobische Saufer wechseln mit neuen, mobernen. Die Faffaben weiß ober licht gehalten, mit Ertern und Thurmchen, und bie gadigen Firfte bon elettrifchem Licht umfpielt. Gin impofanter Sauptplat. 3m "Gafthaus gur Boft" tehren wir ein und find mit ber Untertunft fehr gufrieben. Bier hat bie Bewirthung noch viel bon jenem alten, biberben, foliben Unftrich, mel= der ben mobernen Reifestationen an ben Gifenbahnen abhanben gefommen ift. In wenigen Stunden fühlt man fich in bem haus und Stäbtchen wie gu Saufe. Gine anfehnliche Colonie bon internationalen Runftlern: Munche= nern, Berlinern, Wienern, fogar Frangofen und Italienern hat fich in Burg= haufen niebergelaffen - und aus gu= ten Grunben. Stalien bietet bem Runftler viel - aber biefer altbageri= iche Boben bietet auch noch etwas, noch fo manches, was bislang überfehen ober bernachläffigt worben ift. Die



Abentinhaus.

reigbolle Umgebung, bie lieblichen Bartien. Bofe und Dublen erfcheinen für ben Maler als eine unerschöpfliche Fundgrube. Und erft bas mächtige Schloß! Ein Schlofgebaube ift es und jugleich eine Stabt. Bahlreiche Thurme, runbe unb edige, Glodenthurmchen, schräge und fpizige Dacher in willfürlicher, malerifcher Gruppis rung. Leer und obe fieht es jegunb brinnen aus. Die weiten Raume fte-

hen unbenugt. Das baberifche Militar, welches in ber Burg lag, ift abgejogen, und fie foll gur Aufnahme einer töniglichen Gemälbefammlung ftimmt fein. In ben Galen erblidt man Spuren ehemaliger Studarbeiten und Deforationen. Wilbromantifch gestaltet fich ber Anblid ber Burg auf Milbromantifch ber Beftfeite am Gee Bohr; ein groß: artiges Bilb, einzig in feiner Art. Gin Gang über bie Salgachbrude bringt uns nach Ich, wir fteben auf bem öfter= reichifden Ufer. Gin herrliches Plas teau mit iconen Gehöften bebedt unb mit einem alten Walb, alles malerifch und eigenartig. In Burghaufen zeigt man an ber Salzach ein altes haus, bas Apentinhaus, welches weiland ber baperifche Gefdichtsfcreiber Abentin, ber eigentlich Turmaid hieß, bewohnt

Derzeit geht bon Burghaufen eine Bahn nach Mühlborf und ift fomit eine rafche Berbinbung mit München bergeftellt. Doch ift bie Fahrt bon Galgburg herunter bie weitaus intereffan=

Ein Thier-Sospital.

Die Drientalen halten meift gah an ihren Gewohnheiten fest, und es ift fehr fcwer, fie gu bem Reuen - felbft wenn es gut ift - gu betehren. Much ber Charafter ber eingeborenen Inber ift fo geartet, baß fie ihren Beherr= dern, bie fie mit neuen Ginrichtungen beglüden wollen, giemlich migtrauifch gegenüberfteben. Infolge ber tiefen Ginwirtung uralter, für unantaftbar gehaltener Institutionen wie auch infolge ber Beherrichung burch frembe Nationen feit fast einem Jahrtaufend hat biefer Charatter fein eigenthumli= ches Geprage erhalten. Die Sinbu finb gwar mäßig und gebulbig, aber auch falfch und unzuberläffig. Die Fort-fchritisbewegung unter ben gebilbeten Inbern findet im eigenen Lager oft ga= hen Widerstand, fo 3. B. bei Regelung ber Frauenfrage, gang befonbers in Bezug auf ben Mabchenunterricht und bie Stellung ber Wittmen. Bis heute gilt eine Sinbu = Wittme faft allgemein als eine überflüffige Berfon, bie fic bon Rechts wegen mit ber Leiche ihres Batten hatte berbrennen laffen follen. Ihre forperlichen und feelischen Leiben find zahllos u. graufam, fie gilt als bie



bie fchlechteften Speifen, muß oft faften

Brunnen.

Baumerte erinnernb, bon befonberem

trachtliche Jahreseinnahme, fo bag es

feiner ausgebehnten Aufgabe gerecht

werben fann. Es giebt fünf Saufer für

hornvieh, zwei für Pferbe, eins für

Sunbe, ein Molirungsgebaube, ein

haus für — unentgeltliche — Musgabe

bon Uraneien, Secirraume, ein chemi=

sches Laboratorium, ein bakteriologi=

ches Laboratorium und eine mit bem

Sofpital verbunbene Thierargnei=

Schule. Diefe wird bon ber Regierung

unterhalten. Das hofpital enthalt

Raum für 200 Stud Hornvieh, 60

besfelben fieht unter Aufficht bes Thier=

fcupvereins in Bomban. Dag bieffür-

forge für unfere hausthiere in eine

Methobe gebracht und wiffenschaftlich

geforbert murbe - bies ift ja erft eine

Errungenschaft ber Reuzeit. 3m 211-

terthum gwar icheint bie Thierargneis

funbe bereits auf giemlich hoher Stufe geftanben gu haben, aber biefe Rennt-

niffe gingen berloren, im Mittelalter

warb gegen Ginfchleppung unb Ber-

breitung bon Seuchen nichts gethan,

und bie Thierargneitunbe murbe bon

Schäfern, Schmieben, Abbedern etc.

Die Leitung

Bferbe und 20 Sunbe.

Reig. - Raufleute bon Bombah,

mit ber Landwirthfchaft gu thun

ben, sicherten bem Inftitut eine

niedrigfte Dienftmagb im Saufe ihrer Schwiegereltern, barf feinerlei Schmud ober gute Rleiber tragen, erhalt nur

und muß, trogbem fie oft noch im Rin= "Gewiß! Gib's nur gleich her!" besalter fteht, unberheirathet bleiben. Much bie Beilfunde hat einen ichweren Stanb. Es fei nur an bie Borgange in Indien bei Gelegenheit ber Beft erinnert, wo bie englischen Mergte bie größte Mühe hatten, ihre Magregeln gegen Unftedung und Berbreitung ber Seuche burchzusegen. Um fo mehr fällt ein wiffenschaftliches Inftitut in Indien auf, wie es ahnlich felbft in Guropa taum exiftiren burfte, es ift bies bas Thier = Hospital in Bomban. Das In= ftitut ift bon einem indifchen Millionar, Gir Diusham Manadja Betit, begründet worben. Es bebedt einen Flächenraum bon 40,000 Quabratmetern und gahlt etwa 40 berichiebene Bebaube. Bon biefen find ber Thormeg und ber Brunnen in monumentaler Beife ausgeftattet, ber lettere in arditettonifder Sinfict an altinbifche

Rarlchen (bas mit feinem Bater aus bem Wirthshaus tommt): "Papa, fchieb' nur gu Saufe Mles auf mich!

- Mufrichtig. Argt: "Aber liebe Frau, Sie fagen, Ihr Mann liegt fcon feit acht Tagen, warum haben Sie mich nicht fruber rufen laffen?" Frau: "Mein Gott, ich hab' mich eben nicht getraut, weil ich fürcht', baß er ftirbt.

- Nichtiofdlimm. U .: "3ch begreife nicht, wie Gie nur biefes ichauberhafte Concert mit anhören tönnen, bas Ihre Töchter auf bem Rlavier machen!" B.: "D, ich bin fcon gufrieben, wenn fie nicht bagu fingen!"

- Much ein Erfolg. Dros guift: "Na, hat meine Sommerfprof= fenfeife bei Ihrem Lehrling Erfolg gehabt?" - Raufmann: "om, bieComs merfproffen find ja geblieben, aber er mafcht fich wenigstens jest regelma-Big!"

- Raib. herr: "Uch, Fraulein, enblich find wir allein und es brangt mich, an Gie bie Frage gu ftels len, welche mir icon lange auf ber Bunge ichmebt. . . Fraulein (erröthenb): "Bitte, fprechen Sie nur!" Berr: "Darf ich bielleicht meinen Rod ablegen - ich schwige fo febr."

- Suter Rath. Gattin: "Mots gen ift Dein Geburtstag, lieber Paul, ba werbe ich jest geben und eine Rleis nigfeit für Dich taufen." Gatte: "Rein, lag nur, mein Rinb, ich habe bie Befchente bon meinem legten Geburtstag noch nicht bezahlt."

- Unter Freundinnen. -... Wer hat nun Recht? Du bes haupteft, Fraulein Emilie fei eine Rlatichbafe und fie felbft berfichert mir, bağ Mbenbe lang fein Bortchen über ihre Lippen fommt!" - "Ratürlich weil fie immer Alles burch bie Rafe



geubt. Erft im borigen Jahrhundert, ba

allgemeine Bilbung und humane 3been mehr um fich griffen, traten bie Merzie,

befonbers auch im Sinblid auf bie ber-

beerenben Seuchen, für bie Errichtung

bon Thierargneifchulen ein. In letter

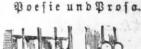
Beit hat man bann in Deutschland

thierargilichen Sochichulen bie Thiers araneitunbe auf eine noch höhere Stufe gu heben berfucht.

Das indifche Thier-Sofpital nimmt burch bie Bereinigung bes Wiffenschaft= lichen mit bem Brattischen und burch feine großartige Anlage jebenfalls eine hervorragenbe Stelle unter allen ahn= lichen Inftituten ein und ift auch infofern ein wichtiger Bilbungsfattor in jenem Lande, als es beffere Begriffe über bie Behanblung ber Thiere schafft. Und mas man ben Thieren gemahrt fieht, wird man fchlieglich auch ben Mitmenfchen, fpeciell ben inbifchen Frauen, nicht berfagen wollen.



Sonntagsreiter (ber bom Pferbe in einen Graben gefallen ift, ju einem bort liegenben Reiter, ber ebenfalls abgeworfen wurde): "Sie find wohl ebenfalls zu Pferd' gekommen?"





Unbenten bewahren?"



Ameritanifdes Coldatenleben.

mals beifammen faben, gefchweige benn

basfelbe befehligten, und auch bie mei=

ften Generale hatten feit ben Tagen bes

Bürgerfrieges feine größeren Truppen=

forper mehr tommanbirt. Regiments=

und Brigabe-Grergiren, Felbbienft=

Uebungen und Manover: alles bies

waren bem ameritanifchen Offigier

böhmische Dörfer, sobaß bon einer

Musbildung bes Bunbesheeres im m o =

bernen Sinne nicht bie Rebe fein

fonnte, und auch wohl heute noch faum

bie Rebe fein tann. Belchen Begriff

felbft ein General Miles vom Mano-

ber=Dienft hat, bas haben wir Chi=

cagoer ja noch bor wenigen Jahren ge-

feben, als jener militarifche Genius in

ber Rabe bon Goanfton an ber Spige

einer Sandvoll Infanteriften, einer

Feldbatterie und etlichen Raballeriften

tagtäglich ein "großes Manöber-Ge=

fecht" ausführen ließ. Wer fich basfelbe

bon ber eigens gu biefem 3mede errich=

teten Tribune aus ansehen wollte, hatte

für jenes Privilegium — 25 Cents Eintritt zu bezahlen! Die bamals

noch lebenbe "Times" traf ben Ragel

auf ben Ropf, als fie ben "Sanswurften

Miles" und feinen "Evanftoner Bir-

Much die Subaltern=Offiziere hatten

mahrend meiner Militargeit feinen

Grund, fich über allgu ftrengen Dienft

gu beflagen, und ein beutscher Artil=

lerie=Leutnant würde fich ficher im Sol=

baten = himmel mahnen, wenn ihm

bas Dafein fo leicht gemacht wür=

be, wie feinen ameritanifchen Ramera=

bie jungen Weft Bointer feineswegs

bezahlte ihm das dantbare Baterland

hundert Mart, bon benen ihm oben=

ichen Offiziers "ein glanzendes Glend"

Meine fünf Jahre im bunten Rod

Ontel Sams gingen im Mai 1885 gu

Enbe - "D'rum Bruber ftoft bie Gla-

fer an, es lebe ber Referbemann!" Go

fangen auch wir Giniabrigen feiner

Beit in bem mir unbergeflichen Rob-

leng, als wir bie rothen Uchfelflappen

mit ben ichwarg=weißen Schnuren auf=

rollten und uns ben Referviftenflod

anlegten. Dergleichen fennt man nun

in ber hiefigen Armee zwar nicht, wohl

aber zeigt fich Ontel Sam außerft li=

beral Demjenigen gegenüber, ber "treu

gebient bat feine Beit" und ehrenvoll

aus bem Beeresberbanbe entlaffen mirb.

Buborberft werben ihm bie Rleibergel=

ber, welche er fich im Laufe feiner

Dienstzeit gespart hat, ausbezahlt, und

bann gewährt bie Militarbermaltung

jebem ausscheidenden Solbaten bie Ro=

ften eines Gifenbahnbillets 1. Rlaffe

nach bem Orte bin, wofelbft er

fich hat anwerben laffen. Diefel=

ben ftellten fich gu meiner Beit, bon

San Francisco bis nach New York, auf

\$144, bie mir in Baar eingehanbigt

wurden; natürlich besorgte ich mir ein

fogenanntes Emigranten = Tidet unb

machte bie Reife für \$70, fobaß es mir

unterwegs an bem nöthigen "Spend=

Biel freigebiger noch zeigt fich ber

aute Ontel Sam benjenigen Golbaten

gegenüber, die am Enbe ihrer Dienft=

zeit "tapituliren", sich somit auf einen

weiteren Termin anwerben laffen. Much

mein Batterie-Chef gab fich alle Mühe,

mich zu bewegen, bon Reuem ben mili=

tarifden Treufchwur gu leiften; er

ftellte mir nicht nur weiteres Abange=

ment in Musficht, fonbern wies auch

barauf hin, baß ich ja nicht zeitlebens

bie Uniform gu tragen brauche, mir

vielmehr eine gute Stelle im Bermal=

tungsfach ermerben fonne, mofelbft ich

bann für meine gange Butunft allen

Sorgen enthoben fei. Rapitan Sanger

meinte es zweifelsohne gut mit mir, bie

Sehnsucht nach ber theuren Beimath

aber gab ben Musichlag, und fo nahm

ich Anfangs Mai bes Jahres 1885

Abichied bon bem mir unvergeflichen,

fconen Californien und meinen

maderen Rameraben ber Felbbatterie

"R" bes 1. Bunbes - Artillerie Regi=

ments. Sätte ich mich anberfeits auf's

Reue anwerben laffen, fo murbe mir

mit ber größten Bereitwilligfeit ein

halbjähriger "überfeeischer" (Urlaub

gewährt worben fein, und wenn ich

mich bann, am Enbe beffelben, bei meis

nem Rommanbo wieber gum Dienft ge-

melbet, so würde man mir fofort ben gan gen fechsmonatlichen Golb, fo-

gelb" nicht mangelte.

fus" gründlich lächerlich machte.

BOSTON STORE

Wunderbare Werthe für Montag.

Tajdentücher. iebes für einfache meiße Minner-

Checie Cloth. 10 bie Marb für 36: 20 go C ce el loth

Muslin. 1 11 Do. for 4:4 Mustin— .. 45 Wigs.

Schw'ze Lawn 1c bie Pard für werth 3c die Darb.

Flanell. 1¢ bie Dirb für meigen Domet Flanell und geftr. Tennis-Flanell. handtuchzeug. 10 bie Dirb für 1830. brannes Roller: Tomes

ling, werth 4c. Ber Nainfoot. 1c bie Rarb für weise Ch deb Rainfoo. -- werth 3c bie garb.

Riffenüberg ge 10 für Riffenüber gige. 45 bei Boll. Berfau um 8.15 Borm.

Flajhiftins. 1c iebes fin Flash= itins, b = ma= giide Boliriuch für alle Wetalle— werth 12%c jedes.

Sandtücher. 10 f. CottonThed--18 bet 38 Boll merth 4c.

Cambric. 10 bie Parb für Boods & Slaters 64 bei 64

Bool-Soap. 10 bas Stild fir Swifts's Boil

Standard Prints 12c Db. für@tan-bard eberting Brinte-eima 50.0 Db gu verfaufen.

Gingham. 13¢ Pb.für ichott. Baib Dreß=

Riffenüberzüge 5¢ für Riffenüber= guge, guteQua= litat, 45 bei 36 Boll-werth 10c.

Satren. 50 Sfirting Satin, Geiben - Finish mit farbigem Borber. Gehät. Waifis 5¢ für gehat. Rin: Bertanf um 8.00 8m.

Damentragen 50 für Satin-Stod Damen-Rragen gutel5c Beithe

Blankets.

500 Stüde feine Aleideckoffe von einer Aultion in Ken York, einschließend rein woll. Denreietas, Setzges, Gomespuns, Janes Geds. Kalos, germische Suitings und raube Effette, werth von 25c dis ju \$1 die Pard, ju—

10C, 15C, 19C, 25C, 29. 3720 \$455
100 Stüde von dooppelt breitem Brocaded 35c Cashmir-merth jeze, ver Pard.

25 Eriede von So und 56 zöll. grauen Homendon Schroins, werth est of son of soll. grauen Homendon, soll werden the Kenhesten werde zu der Reuheiten in Zastangen und Kennen St. 50 der Bont St. 50 der Bont

28eiße Pique Stirth für Damen. Ders, einartheilt in 2 Hartie 2—1,500 weiße Bique Eftrik für Damen. Bartie 1—1,000 weiße Bique Bique Eftrik für Damen, werth bis st.to 390 bet \$4, für Damen, werth \$3 \$1.10 Weiße Pique Stirts für 🕨

Leinenstoffe.

800 gebleichte Satin Damaft rein-leinene 98c 3000 Pbs. 72-3öll. gebleichtes Satin Da: 39c mast Tajel-Leinen, werth 60c Yard, zu.

Berichienderung in Gingham-Preisen.

Seiben-gestreifte Rleiber-Ginghams, 19 63c Euiting— werth bis zu 12 c & 15c

Motons and Jancy-Waaren. Speziell von & bis 10 Bnt., Montag. 3. & R. Coats', Clart's Mit: End und Clart's O. R. T. bester GeTord * siginen-Cotton, 1c Eprziell von & bis 10 Bm., Montag. Relbing Bros'. beste 160 Yard Rad-Seioe,—

der Spule.

Der Baar.

Den Spule.

Der Spul

Sp gen und Stickereien. Non 9 bis 10 Bm.—Balenciennes Spigen-Enden und Einsage, werth 35c per Dugend 10c Yarbs, 1u.

Bon 1 bis 2 Am.—1500 Stüde ereme-farbige und weiße crientalische Spigen, 3 3oll breit, werth 10c die Yard, 3u.

1500 Stüde Fabrilanten-Reste-Stüdereien.

250

22c

laffinirter pulverifirter Bo-rar, 1-Bid.-Badet, 18c; 6c H-Pfb.-Badet.

grüner gemijchter Thee, per Biund. . . Burer Lemon-Extralt, 2-Ungen-Flasche für

Rleider-Futterstoffe.

Sint Huttersoofe, in den neursten 412c garben, au. 112c garben, au. 112c garben, au. 112c greining, 36 holl 33c breit, au. 202 greinigdone haireloft in immarg und grein, au. 202 greinigdone haireloft in immarg und grau. chreshaar, ober Anterlichefarben. 6c guitaliete, in ichmarg und greinig gr

Baidwaaren.

30,00° Yod. Waschwas-ren-Reite u. Fabrik: Lain. en, werth 1 10c per Yard, Montag p. Yd.

Borhangferim

22009b8. weiß. Bornangferim per Yard gu.. 20

Carpet=Zads.

Carpet: Zads in 1 affen Großen in 2C Badete, Badet

Gürtel.

Leder-Gurtel in 1 all. Wuftern u. 200 Brog. gubc, Be n. 200

Bürtelichnallen, St. 1

Swiß Lawn.

200(Pbs. farb. Swis Lawn, per Yard ju ..

Dreg Dud.

2000 9b3, von einfad. farb. Dreg Dud 10 (Babriflangen) 10 merth 12%cp. 9,

Plaid Lawn.

1500 Dos. von farbig. Blaid Lamn.

werth 31/2c p. 1c

Schwarze

Ratune.

mm. Simpfon& Sons befte fcwarze Ratune. Mcper 1c Pard, 4905. f.

Bolfterbezüge.

Um 2:31 9ichmitt .-

30:0Boifterves guge in Satin 10

Smurgen:

Ginghams.

150) Pos. v. Fabrit. Lange: Umos: teag Schurzen: 1C

Joorn: Seife.

200) Stude von Broc

ter& Bamble & 3porn

eeiie werden Wontag verlauft von 8 bis 10 Bm. u. von 2 bis 4 Rm. 4.v. Stüd

Tajdentücher.

200 Dugend reinleis nene bejaumte

Damentajden: 3c

Satin.

Um 8:30 Morgens-1:00 9) 8. bon ei.ja-dem ichward. 32C Rieiderjatin, 32C

Tifch Deltuch.

Beife Stoffe.

2,000 Parbs weiße 3,000 Tupeftrn Banels, 3mbia = Beinen= 21c | 500 Aerthe- 19c 5000 Dbs. weiß punftirter Emig gu 31/2c, 5c, 6%c, 8c und 19c, weißer Pique zu 41/2c, 63/4c, 10c, 15,000 Pds. weißer Pique zu 41/2c, 63/4c, 10c, 121/2c, 15c und 19c, werth dis zu 30c. 25,000 Pds. farbiger genuterter Pique zu 41/2c und 51/2c, werth 10c und 121/2c. 45,000 Pds. farbiger Lawn zu 2c, 21/2c, und 31/2c, werth 8c und 10c die Part. 5000 Pards Ceiben und Leinen Batifte, 45 15c

Drognen n. Sundries Baine's Celerh Compound—

\$1-Sorte 44c
\$1-Sorte 45c
Beef, Wine and 15c
Gelern Koia, Lint's III Colgate's Rafter
\$1 Große ... 44c
\$1 Große ... 44c

Weine und Lifore. Gudenheimer's Rine Bhisto-6 3abre alt, 69c Gall., \$2.25; 1/2 Gall., \$1.15; Quart. California Bort und Sherry Mein, Gall., 25c 82; 1/2 Gell., 48; volles Quart. . 25c günf Jahre alter Bort u. Sherry Mein, 38c Gall., \$1.19; 1/2 Gall., 68c; volles Qt. 38c

Cigarren und Tabad. Biow Bon, 1% 34c | Barter21/Ung. Ff. 26c | Battie Ag per Bf. 30c | Gig for Ten, Bid. 30c

Cigarren. Seidenberg & Co's Ki-garoš, Kifte 5), \$1.59 Mon' pectal, K ft 50 ... \$1.49 Ba f Row, Suit 50 ... \$1.48 Ec.mo, Long Filler, gril d. es Ded-liat, Klife 50 ... 75c

12:0 Datbs bon 5-4 Tiche Deltuch (Fabrit-Rifte) in ausgewahlt. Bettern, p. D. Taichentücher. Montag un'erem Grocery-Dept. 250 DBb. Japonette Seide Intial 0 1

6c

Monevel Ro. 1 Kalifor: 6c

Armonr's Tanquet 72c

Befte Qualitat gerollter bas fer, 5 Pfund

Liberty Coba Graders, 11c

Dh Bife's Calab Dreffing 180

Bort, Pfb.

Bolben Crown beftes XXX Batent Mehl, 14. Faß: Sad, 95c; 241/2. Bfund: 48C betrentajden 32C Long Cloth. Gairbant's Canta Claus Ceife 10 Stude für 21c; per Rifte, enthaltent 100 \$1.98 2560 Parbs von Long Cloth, ertra- 31 feine Qualis 32C

Golf-Rappen. Blaue Dud Anaben: Goli-Rappen, werth 25e jebe 3 C

Crajh bute. 2000 gute Crafh. bute für herren u. Ac Montag ju ... 40

Goldener Sochzeitstag.

Der alte Ihprian und feine Frau befanden sich auf ihrem bicht an der Stadt gelegenen Beinberge. Bor bem fleinen Wingerhäuschen mar ber Tifch gebedt, und ba ber Abend herannahte, erwarteten fie beglückt, wie alle Alten, wenn ein schöner Zag fich feinem Ende auneigt, bie Stunde bes Abendeffens, Ihr golbener hochzeitstag! Muf bem bon ben Strahlen ber un-

tergebenben Sonne beschienenen Tisch, bem auch bas Alter angufeben mar, ftanb, eine Flafche Mustateller. Es war bie lette, benn feit mehreren Sah= ren hatte bie Reblaus die Beinftode verwüftet, und Ihprian, schon zu alt geworben, bachte nicht mehr baran, neue angupflangen; im einzigen 3im= mer, bas zugleich als Ruche biente, wurde auf bem heerbe ein hühnchen gebraten, beffen Brobeln fich mit bem Sprubeln ber Quelle und bem Säufeln ber Blätter bereinigte und feinen abbe= titlichen Geruch mit bem Dufte eines Balfaminenbeetes mischte. Die beiben Alten feierten fo, wie alle Jahre, ihren Dochzeitstag.

Die gute Alte fuchte - allerbings bergebliche Mühe - bas Dach ihres alten Bauschens in ber Stadt gu ent= beden, während Ihprian zufrieben lächelnb ben auf einem Sügel gelegenen Friedhof betrachtete. Die beiben Alten

Ploglich ertonte über ihnen aus einem Solgtäfig ein lautes: "Biep, piep!"

Es mar ein abgerichteter Ranarien= bogel, ben fie Beibe mit berausgebracht hatten, bamit er auch etwas Landluft genießen follte.

Der alte 3pprian, ben beim Betrach= ten bes fernen Kirchhofs offenbar eine fanfte Melancholie beschlichen hatte, feufate und fagte: "Meine Liebe, wenn d tobt fein werbe, wirft Du für unfer Bogelchen forgen, nicht wahr?"

"Bas fagteft Du?" fragte bie Alte. Run ja, für ben Ranarienvogel; I fen, benn mein Inneres fagt mir, baß

wenn ich todt bin!"

Superlative &

FLOUR &

Superlative Mehl, per Fag.

"Co, Ihprian, Du rechneft barauf, bor mir gu fterben?" fchrie fie gang er= regt. "Bor mir! Bor mir will er fter= ben. Da fieht man wieber ben Egois= mus der Manner!"

Der gute Inprian, obwohl fonft eine wahre Engelsnatur, war biesmal halsftarrig genug.

"Was?" rief er, "habe ich benn nicht einmal fo viel Freiheit mehr, abgu= icheiben, wenn meine Stunde ichlägt? Und meine Stunde ift balb gefommen, ich weiß es. Uebrigens bin ich gehn Jahre älter als Du".

"Zehn Jahre! Zehn Jahre! — Aber wie tannft Du folden Unfinn reben? Es find neun Jahre und ein Monat. Much nicht ein Tag mehr!... Rein, ba fieht man, wie weit bie Gelbftfucht gehen fann!.... Und bie Jahre ber Sorgen und bes Berdruffes gablen boppelt; ich habe aber so manche burch Dich burchmachen muffen, bin baber ficher boppelt fo alt wie Du!"

"Geh', Alte, Du übertreibft!" widerte Ihprian. "Was, ich übertreibe? Und Du, ber Du noch gefund und fraftig bift, ben Bein ohne Baffer trintft, ohne Stod gehft, ohne Brille lieft, Du magft babon au fprechen, bag Du querft fterben wirft, als ware bas gang natürlich!"

"Das fcheint mir allerbings gang natürlich!" "Ach, fieh' mal an! Du willft also zuerft auf ben Friedhof, unbefümmert um mich, und alle Sorge mir überlaffen! Das fieht Dir ahnlich! Wer follte benn ben Bfarrer rufen? Wer follte bas Tobtengeläute beftellen? Wer follte bas Röthige mit bem Tobtengraber und bem Rotar ab= machen? Wer follte weinen und Trauer anlegen? 3ch, immer ich. Und ber Berr Gemahl ruht unterbeffen aus unter ben Inpreffen! Aber biesmal haft Du Dich geirrt, mein Lieber!

Du fannft Dir fcmarge Rleiber tau-

ich guerft fterben werbe".

"Das wirft Du nicht thun!" .Und boch werde ich es thun!"

Mit biefen Worten ging die Alte in bas Säuschen, um bas gebratene Suhn gu holen, und fette es auf den Tifch. "Du ftreitfüchtiges Beib!" polterte Zhprian.

"Du herglofer Mann!" rief bie Gattin.

Bleich vor Born ergriff Chprian bie bampfenbe Schuffel und fcbleuberte fie mitten auf bas Balfaminenbeet. "Das fann ich auch!" freischte bie

Alte und warf die Flasche Mustateller hinterbrein. Schweigenb ftanben Beibe eine Beit

lang bor bem leeren Tifch. Mit git: ternder Stimme fagte endlich Ihprian: "Run, fo fpeifen wir, wie wir fon= nen! Schlieflich ift boch noch bas Deffert ba."

"Auch noch eine Flasche gewöhnlicher Bein", fügte fie bingu. "Gin fcones Festessen am Hochzeitstage! Und Alles nur burch Deine Schuld, Inprian!" "Meine? Rein, Deine Schulb ift es,

"Barum fprachft Du bavon, früher

fterben, als ich?" Und fo begann ber Zank von Neuem. Glüdlicherweise ließ jest ber Rana= rienvogel feine timme horen, und 39= prian - ber Mann muß ja immer nachgeben - fagt:

"Nehmen wir an, ber Bogel hatte Schuld." Und ba ein Beib immer bas lette

Bort haben muß, fügte bie Alte bingu: "Meinetwegen,geh' mir im Tobe boran, wenn Du willft. Dein treues Beib wird Dich bann nicht lange warten laffen! Es ift eigentlich gar nicht ber Mube werth, fich um folch' eine Rleis nigfeit ju zanten."

Und tief gerührt bei bem Gebanten an eine mögliche Trennung erschienen in Beiber Augen verstohlen jene biamantenen Reflege, welche bie Thranen ber Alten find.

fünf Jahre im bunten Rod Ontel Sams. worben waren. Die Reife bon Rem Port bis San Francisco hätte ich (Soluf.) folleglich auch nicht aus eigener Tafche zu beden brauchen; es ware nur Mit unserer Rudtehr nach The Brenöthig gewesen, bag ich mich bor Ablauf fibio begann bas alte Garnifonleben meines Urlaubs auf bemRetrutirungs= wieber, bas nur gelegentlich burch ben Depot gu Dabies Island, im Safen bon Befuch hober Berfonlichfeiten, wie bes New Yort, gemelbet hatte, von wo aus Brafibenten bon Guatemala, ange= ich bann, als tommanbirenber Unterof= nehm unterbrochen murbe. Dann figier, mit bem nächften, für bieBacific= gab's Teft-Parabe und Schau-Eger= Rufte bestimmten Retruten=Detache= giren aller im Safen bon San Franment toftenfrei nach meiner Garnisons= cisco ftationirten Truppen; luftige Di= ftabt beforbert worben mare. Ber's litarmufit ertonte auf ber Referbation, einigermaßen schlau anfängt, tann und man erhielt Gelegenheit, auch ein= bemnach auch in ber Armee recht wohl mal ben Divisions-Rommanbeur mit fein "Schnittchen" machen! Natürlich feinem Stabe in boller Uniform bewürde mein Batterie-Chef unverzüglich wundern gu fonnen, mas hier in Amebabon benachrichtigt worben fein, bag rita gu ben Seltenheiten bes Solbatenich mich bei ben Militarbehörben in lebens gehört; wenigsiens mar bies gu New Yort "aus Urlaub gurud" gemel= meiner Beit ber Fall. Die höheren Ofbet, und es hatte buraus nichts ausge= fiziere führten bamals ein Leben "wie macht, wenn ber nächfte Refruten= Gott in Frankreich". Irgendwelche at-Berfanbt auch erft Monate fpater ftatttibe Dienftpflichten gab es für fie ei= gefunben hätte. gentlich garnicht; bie Regiments=Rom= manbeure betleibeten biefe Stellung thatsächlich nur bem Namen nach, ba fie ihr vollzähliges Regiment taum je=

Bur im Dienft erfrantte Colbaten hat Onfel Sam ebenfalls ein recht weis des herz. Die hofpital-Ginrichtungen auf Gouberneurs Jeland, fowie im Prefibio maren bie bentbar beften, und auch an guter und liebevoller Behanb= lung fehlt es ben Patienten nicht. Ihr Solb wurde ihnen ebenso punttlich, wie ben gefunben Golbaten, ausbezahlt, gang einerlei, wie lange fich ihr Rrant= sein hinziehen mochte. Ich weiß mich in biefer Sinficht eines armen Teufels gu erinnern, ber faft bie Salfte feiner Dienstjahre - bagu noch burch eigene Schulb - im Hofpital gelegen hat; wenn ber Bahltag fam, wurden ihm bie Moneten an's Rrantenbett gebracht, für bie er bann burch Unterzeichnung ber Bahllifte quittiren mußte. Bas Berpflegung, Uniformirung

wie bie Rationsgelber für biefen Zeit-

raum nachgezahlt haben, mahrend bie

"Rleibergelber" mir gutgeschrieben

und Bezahlung anbelangt, war bamals und ift auch heute noch ber regulare ameritanische Solbat hunbert Mal beffer geftellt, als berjenige irgenb eines anderen heeres auf ber Erben= runde. In Bezug auf militarifche Musbilbung ftedt er bagegen noch in mancher Beziehung tief "in den Rinder= fouhen!"

In ber öftlichen Metropole fomobl, wie auch in Frisco bertehrten wir Ur= tilleriften vielfach mit Ziviliften, und bas Gefprach tam hierbei naturgemäß häufig auf bie Militarberhaltniffe bes Landes. Wenn wir "Foreigners" bann Bergleiche zwischen buben und brüben anstellten und die Borguge ber beut= schen Armee, manchmal vielleicht in et= was zu grellen Farben, herborhoben, fo wurde uns regelmäßig bie Untwort gu Theil: "Wir brauchen hierzulande überhaupt fein ftebenbes Beer, immer= hin erfüllt bas unserige aber genügenb

ben. Auf Governors Island murbe feinen 3med." bamals nur mahrend ber Commer= Monate egergirt, und zwar eine Damals ließ fich gegen biefes Urgu= ment einwenden, bag bas tleine ameri= Stunde ben Tag, in The Prefibio ein tanische heer, für welches die Nation wenig länger, boch thaten fich auch hier nun einmal alljährlich eine so gewalti= ge Summe Belbes berausgabe, auf webe. Alle vier ober fünf Tage hatte ber Leutnant ben du jour-Dienft gu alle Falle gut gefcult fein folle; bag bie militarifche Ausbilbung ber berfeben, und für biefe Sefammtleiftung Truppen absolut nichts zu wünschen übrig laffen burfe und bag bas Offi= — 125 Dollars den Monat! Wo bleibt gierstorps bem Baterlanbe in einer je= ba ber beutsche Marsjunger mit feinen berzeit schlagfertigen Armee ein Mequi= valent sowohl für bie auf nationale brein noch mancher Grofden für bie Roften genoffene eigene Musbilbung. Regiments=Mufit, Die Wittmen=Raffe wie auch für die reiche Salarirung bie= und andere Dinge abgezwidt merben! te: turgum, bag bas Bolt bas Recht Auf alle Falle tann man nicht fa= habe, ein Mufter = Seer gu for= gen, daß das Leben eines ameritani= bern, wo es, willig und gerne, für mi=

> Db nicht ber Rrieg mit Spanien Manchem die Augen endlich geöffnet hat? War unfer fleines heer beim Beginn bes Feldzuges böllig ichlagfertig, ober was ift fonft aus ben Millionen und abermals Millionen geworben, bie in ben letten 25 Jahren für die Bervolltommnung der Armee appropriirt

wurben? Rur ber Simmel und - bie Berren in Wafhington bermögen Auffclug hierüber zu geben!

Che ich meine militarifchen Reminis= gengen schließe, möchte ich noch turg eine Frage erörtern, bie im Brieftaften= Theil ber beutich=ameritanischen Preffe faft au einer ftebenben Rubrif gemorben ift. Diefelbe läuft barauf hinaus, ob es für einen jungen Mann empfehlens= werth fei, der Bundes-Armee beigutre-Gewöhnlich gibt ber Brieftaftenten. mann bem Fragefteller hierauf ben ohne Zweifel gutgemeinten Rath, lieber ben niedrigften Beruf gu ergreifen, als fich auf jahrelang für bas Golbnerheer anwerben gu laffen. Dies aber geht meiner Unficht nach zu weit. Es tommt gang barauf an, wer ber Fragesteller ift. Befeelt benfelben aufrichtige Quft und Liebe jum Golbatenftanbe, und hegt er die ern ft e Absicht, sich in ber Armee eine Grifteng gu grunben, fo fonnte ich ihm mit ruhigem Gewiffen anrathen, fein Glud bafelbft gu ber= fuchen. Und auch für manchen Bruber Leichtfinn, ber mit ben bochtrabenften Ibeen im Ropf bas Beltmeer burch= treugt hat und später im Lande bes Dollars elenbiglich "geftranbet" ift, murbe es bebeutend beffer gemefen fein, wenn er Solbat unter bem Sternen= banner geworben mare!

Für mich bilben bie fünf Jahre im bunten Rod Ontel Sams auf alle Fälle eine angenehme Rüderinnerung, unb freudigen herzens singe ich auch heute noch mit:

"The Army and Navy forever, Three cheers for the red, white and blue." H. B.

Gin Renner. - Dichter: "Diefe Weiber find aber gang merkwürdig ftolg, langweilig unb unliebensmur-- Reicher Lebemann: "Bielleicht find fie nur Gud Dichtern fo, mit mir find fie gerade bas Gegentheil."

— Begeisterung. — Diefer Alaviers virtuofe Meier ift wohl fehr patrios tifch?" — "Ra, ich fage Ihnen, wenn ber bie "Bacht am Rhein" fpielt, bann schlägt er immer das gange Klabier taDer Mann im Roffer.

"Uch nein! 3 Gott bewahre!"

gethan . . .

3meifeln ?"

halb.

"herr Dupun?"

"herr Dupun hat es auch für uns

"Sollten Sie an unferen Worten

Die Distuffion wurde noch einige

Minuten in Diefem Zone fortgefest;

endlich willigte ber gute Mann, befiegt

und geschmeichelt ein, ben Reft feiner

Rleibungsftude auch noch auszuziehen.

Doch im Mugenblid, ba er fich an=

schickte, seine Flanell = Unterjade und

feine Stiefel abgulegen, murbe ener=

gifch an die Thur geflopft. Giner ber

Smuler ging gur Thur und öffnete fie

Grafin, haben Gie Doch bie Gute ein=

gutreten!" fagte ber Maler, ohne je=

boch bollftandig ju öffnen, benn es

war abfolut Niemand hinter ber Thur.

lifter, bon bem Gebanten entfest, fich

in diefem paradiefifchen Roftum bor

einer Dame und gar bor einer Grafin

gu befinden; "fchnell, verfteden Gie

und öffnete einen großen Roffer, auf

beffen Grund einige Stude Stoff Ia=

gen, und in ben er bie noch feuchten

Rleibungsftude hineinwarf; "fteigen

Gie hinein, nur für eine Minute: wir

werden die Dame fogleich forticiden."

Raum war er, halb erftidt, in benRof=

fer eingesperrt, als bie Runftschüler

ben Roffer verschloffen und forttrugen,

bann brachten fie ihn mit unendlicher

Borficht auf Die Strafe, festen ihn bor

einem Saufe nieber und gingen, nach=

bem fie ihn wieder aufgeschloffen, bor

por bem gegenüberliegenben Saufe auf

und ab, um zu feben, was fich nun er=

Der arme Menfch, ber bon Allem,

was vorgegangen war, feine Ahnung

hatte, wartete gebulbig, nachbem man

ihn gur Erbe gefett, bag man ihm

öffnete; boch nach Berlauf einer Bier-

telftunde hob er leife ben Dedel, und

fein erschrocener Ropf erschien, einen

anaftvollen Blid auf bie Strafe mer-

"Ach!" rief eine alte Dame, bie auf

bem gegenüberliegenben Trottoir bor=

beiging; "ein Enthaupteter!" Mit bie.

fen Worten fiel fie ohnmächtig in bie

Arme ber Maler, Die fich bor Lachen

Der Roffer hatte fich wieber ge

schloffen und schien entschloffen, fich

nicht mehr gu öffnen. Während bie

Runftschüler bie alte Dame bei einem

Apotheter absetten, blieben zwei Boli=

giften, Die im philosophischen Gefprach

bie Strafe entlang tamen, bor bem

Roffer ftehen, ber bas Trottoir ber=

"Es ift lächerlich," fagte einer bon

Mit biefen Worten erfuchte er ben

Portier bes haufes, bor bem ber Rof=

fer ftanb, bas Ding hineinzunehmen.

Der Portier tam unter heftigen Pro=

teften heraus, und die brei Manner be=

gannen, über biefen geheimnigvollen

Raften zu berathen. Die Maler waren

"Man muß ihn aufmachen," fagten

"Warten Gie, bis ich fort bin," rief

Diefe Bermuthung lähmte ben Gifer

ben gunächst bem herrn Rommiffar

fen höheren Beamten zu benachrichti=

gen, mahrend ber Undere ba blieb, um

ben geheimnigvollen Roffer gu be=

machen, als die alte Dame, die aus

abgeschnittenen Ropf in bem Roffer ge=

lenmaschine," meinte ber anbere.

nern eine flägliche Stimme erhob.

"Dann mare es ja aber feine Sol=

"Wir muffen bas Ding öffnen, ers

Mit biefen Worten wollte er ben

"Rein, nein, machen Sie nicht auf;

Dedel hochheben, als sich aus bem In-

Giner bon ihnen schidte fich an, bie=

ihnen, "baf bie Leute ihre Roffer auf

ber Strafe fteben laffen."

neugierig nähergetreten.

Die Poligiften.

Bericht erftatten."

feben zu haben.

flärte ein britter."

es ift Jemand brin!"

eignen würde.

fend.

friimmten.

fperrte.

Der Unglüdliche ftieg binein.

"Da," fagte einer ber Runftichüler

"Nein, Rein," briillte ber arme Phi=

"Gi fieh ba! Mabame Gpp! Frau

Sumoreste bon Beon Zanrof.

Die Tragodie ,bie ich jest erzählen will, hat sich im Monat Mai eines ber letten Jahre abgefpielt; um feinen Ruf nicht zu trüben, will ich es nicht naber bezeichnen. Nichts, bas muß ich fagen, ließ bie fcredlichen Dinge ahnen, fich in ber Rue Bonaparte abfpielen murben. Es war 9 Uhr Morgens, ber Simmel mar flar, bas Pflafter troden: ber Ranarienvogel einer mufitalischen Portiersfrau zwitscherte gartlich und bie Maler begaben fich langfam und ruhig nach ber Schule ber "Schonen Rünfte".

Gegen 8 Uhr 50 Minuten betrat ein Berr in reiferem Alter mit fpiegburger= lichen Manieren und einem ehrlichen und heiteren Geficht ben Sof ber Schule; feine berlegenen Bewegungen und fein gogernder Bang beuteten gur Genüge barauf bin, bag er nicht allau häufig in biefem Beiligthum bes Schonen und ber tollen Streiche verfehrte. Er ließ sich bas Atelier Gerome

zeigen und flopfte schüchtern an bie Thur. Rach einigen Mugenbliden, mahrend beren man im Atelier ein ge= wiffes Bifcheln und haftige Schritte bernahm, fagte eine ernfte Stimme: "Serein!"

Doch taum hatte ber Frembe bie Thur aufgestoßen, als ein Gimer boll Baffer ben armen Mann bom Ropf bis gu ben Fügen mit einer ploglichen

Douche überschwemmte. Aber ichon waren die Runftichüler auf ihn jugefturgt und ergingen fich in eifrigen Entschuldigungen, indem fie ertlärten, fie hatten ihn für einen ihrer Rameraden gehalten, mas fehr un= mahricheinlich mar, benn fie hatten wohlweislich burch eine Thurspalte ge= gudt, bebor fie ihm zugerufen hatten, er folle eintreten. Cobann lieft man, um ben armen Ueberichmemmten gu trodnen, ibn feinen Baletot und feine Sofe ausziehen.

Sich biefes zweiten Theiles feines Roftums zu entledigen, hatte ber Phi= lifter einige Schwierigkeiten gemacht, boch da die Runftschüler ihn versicher= ten, er mare "unter Rünftlern" und fie hatten gang andere Dinge gesehen, ohne übrigens zu erklaren, mas bie fragli= chen anderen Dinge maren, fürchtete er fchlieflich, fich mit ben naffen Rleidern ju erfalten, und behielt nur feine Wefte

und fein Semb an. Bahrend bie Rleider am Dien trod: neten, mas eine gemiffe Beit erforberte, benn einer ber Runftichüler, ber fürch= tete, fie fonnten anbrennen, begoß fie bon Beit ju Beit mit Baffer, - fragte man ben guten Philifter aus. Es mar ber Ontel eines Schülers bes Ateliers, hielt fich borübergebend in Paris auf und wollte feinem Reffen einen Befuch machen, benn er glaubte, ihn gu biefer Stunde im Atelier gu finden.

"Ihr Neffe wird bor gehn Uhr nicht fommen," fagte ber Sauptattentater, "er hat etwas, was ihn hinbert, früh= geitig aufgufteben."

"Er ift frant?" "Rein, eine Rrantheit ift es nicht.

aber eine Modiftin." "Co!" ermiberte ber Ontel, ber fein Bort erftanb. Inbeffen ichurten bie Schüler, bie fich berathen hatten und finftere Plane nahrten, bas Feuer bermaken, bag bie Temperatur im Atelier unerträglich wurde.

einer ber Runftichüler; "es ift vielleicht eine Sollenmaschine . . "Wie heiß es bier ift!" murmelte ber gute Mann; "Ihnen ift wohl falt?" ber "Ordnungswächter" auf ber litärische Zwede so tief in die Tasche | "Nein, das geschieht wegen des Mo-Stelle, und fie meinten: "Ja, wir mer

bells. "Wegen bes Mobells?" "Jawohl. Heut ift bie Reihe an bem

Mitglied bes Inftituts ber Schonen Runfte, herrn Bubis be Chabannes ... "Wie beliebt? 3ch bachte, bas maren bezahlte Leute, und

"Ach warum nicht gar! Doch nicht ihrer Ohnmacht erwacht war und aus in der Schule ber Schönen Künfte! Die ber Upothete tam, ben beiben Bertre= größten Leute laffen fich hier bon un= tern ber Behörbe ergablte, fie mare fern Binfeln verewigen, und es ift eine ficher, vor wenigen Augenbliden einen folche Ehre, bag wir fie nur wunderbar gebauten Männern bon hober fogialer Stellung gu Theil merben laffen. Go feben Sie g. B. auf biefer Stigge links ben herrn, ber ba fist und fich ben Fuß hält

"Das ift ber Botichafter Conftans" "Nicht möglich!" "Und ber große magere Gerr, ber fich fragt."

"Ja, ja." "Das ift ber frühere Ministerpräsi= bent Dupun." "Ach, warum nicht gar!"

"Na, wenn ich's Ihnen boch fage! aber es ift langweilig, fo hohe Berfonlichfeiten zu Mobellen zu haben. Denn fie find manchmal fehr unpünttlich!" Ein anderer Schüler mifchte fich in's Gefpräch:

"Ja, bas ift mahr. So ift heut wie: ber ein berlorener Bormittag "Uch, wenn ber herr nur wollte," fagte ein Dritter, "fo fonnte er uns

einen großen Dienft erweisen." "36?" rief ber Provingiale erstaunt. "Es ift mahr, er ift entzudend ge= baut! Man tonnte ibn für einen Gilen halten."

"Sie meinen, für eine Girene!" ber befferte ber geschmeidelte Ontel.

"Nein, meine Berren," fagte ber Rabelsführer. Gie bergeffen, bag ber herr, obwohl er fehr ehrenwerth ift, feine fehr hohe Stellung betleibet." "Ach mas, ber Ontel eines Schillers

ber Kunstakabemie! Welches ift Ihre fogiale Stellung, mein Berr?" "3d bin Burgermeifter bon Gentofobn=les=Escourages."

"Uh, Gie find Burgermeifter . . . Ah, bann liegt bie Sache anbers; unb wenn Gie wollten, fo wurden wir Gie bitten, - um fo mehr ba es ichon spät wird; — übrigens find Ihre Rlei= ber noch nicht troden;-fo würden wir Sie bitten, arbeiten zu burfen."

"3ch ftore Sie?" "Rein, nach Ihnen gu arbeiten." ,Wiefo nach mir?" Es würbe genügen, wenn Gie bas Uebrige ausziehen wollten "

Der brabe Philifter fann feit biefem Tage bie Maler nicht mehr leiben; fei= nen Neffen hat er enterben wollen, doch ber gute Junge hat Binfel und Balette

hingeworfen - und ift Landwirth ge-

"Stille" Chen.

Chen unter tauben Personen find nach ben neuesten Feststellungen in ben Ber. Staaten häufiger, als in Guropa. Man bat eine Statiftit aufgestellt, und baraus ergibt fich, bag es in bem erften Sahrgehnt unferes Jahrhunderts nur ein einziges Mal borgekommen ift, baß ein tauber Mann eine taube Frau ebe= lichte, in bem neunten Jahrgehnt aber nicht weniger als 1070 Mal. Es fceint ein gang natürlicher Borgang gu fein, bag ein tauber Menfch eher bagu neigt, einen anderen mit bem gleis chen lebel behafteten zu heirathen, als einen Normalhörenben. Die Gefunb= beitspflege muß fich nur noch bie Frage borlegen, ob bies hinfichtlich ber Rach tommenschaft nicht von Nachtheil ift. Da ift es benn intereffant, ju erfahren, baß bie Rinder bon Eltern, bie beibe taub find, weit feltener bas Leiben forterben, als wenn nur ber Bater oben nur bie Mutter taub ift. Allerbings ift man biefer Thatfache noch nicht gang ficher und verlangt eine weitere Beftatigung burch eine forgfältige Statiftit.

- Gut gezogen. - Bubi betommt Schläge und weint; ba tommt Befuch und bie Mama ruft ihm gu, gu fchwei= gen. Gehorfam thut er es. 2118 jeboch ber Befuch fort ift, fagt er: "Dama

barf ich jest weiter weinen?"